TIEMPO PARA SANTIAGO:
PROBABILIDADES DE LLUVIA
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 17,4 grados C, a las 14 horas 15 minutos.
MINIMA: 8,6 grados C. a las 5 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 16 minutos, y se pondrá a las 18 horas 48 minutos.— La Luna se pondrá a las 9 horas 38 minutos.
FASE: Cuarto menguante el día 8.

LA NACION

AÑO XXXIX — JUEVES 6 DE OCTUBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.819

EDICION DE 22 PAGINAS

LA PRODUCCION AGROPECUARIA AUMENTARA EN UN 40 POR CIENTO EN 8 AÑOS CON EL PLAN DE DESARROLLO AGRICOLA



S. E. el Presidente de la República presidió, en la mañana de ayer, una sesión del Consejo Superior del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, en la cual conoció la obra realizada y las proyecciones del plan. En el grabado, S. E. el General Ibáñez, los Ministros de Agricultura, Obras Públicas, Trabajo, Tierras y Colonización, y el Secretario General de Gobierno, señores José Suárez, Alejandro Schwerter, Eduardo Yáñez, Mariano Fontecilla y Mario Ciudad, respectivamente, y los señores Guillermo del Pedregal, Jorge Aravena, Mario Astorga, Fernando Cruchaga, Recaredo Ossa, Jorge Larraín, Alvaro Marfán, Eduardo Aguirre, René Enríquez y Hugo K. Sievers.

S. E. se impuso ayer de la obra y proyecciones del Plan

En la Presidencia de la República, presidido por el General Ibáñez, se reunió en la mañana de ayer, a las 9.30 horas, el Consejo Superior del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, en el curso del cual se dió cuenta a S. E. el Presidente de la República de la obra ya realizada y de las proyecciones del plan para el desarrollo económico del país.

Asistieron los Ministros de Agricultura, Obras Públicas, Trabajo, Tierras y Colonización, y Secretario General de Gobierno, señores José Suárez, Alejandro Schwerter, Eduardo Yáñez, Mariano Fontecilla y Mario Ciudad, respectivamente; el Vicepresidente de la CORFO, don Guillermo del Pedregal; el presidente del Banco del Estado, don Jorge Aravena; el Director Nacional de Agricultura, don Mario Astorga; el Director General de los FF. CC. del Estado, don Fernando Cruchaga; el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa; el de la Asociación de Productores de Trigo, don Jorge Larraín; el Jefe del Depto. de Planificación de la CORFO, don Alvaro Marfán; el Coordinador de la Dirección Nacional de Agricultura, don Manuel Rodríguez; los Decanos de las Facultades de Agronomía y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, señores René Enríquez y Hugo K. Sievers; el Director de Planeamiento de Obras Públicas, ingeniero Eduardo Aguirre; el representante de los FF. CC. del Estado, don Osvaldo Contador, y el Secretario de la Comisión Coordinadora, ingeniero Eduardo Barros F.

Al abrir la sesión, S. E. el Presidente de la República expresó que era de su mayor agrado presidir esta reunión, pues estaba vivamente interesado en todo lo que concierne a la agricultura y a sus industrias. Durante el desarrollo de la reunión, S. E. demostró mucho interés por las materias que expusieron diversos miembros de la Comisión Coordinadora, encargada de llevar a la práctica el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes, cuyas metas persiguen, en un plazo de ocho años, el autoabastecimiento de productos alimenticios y la disminución del gasto de divisas en la importación de alimentos.

UN PLAN DE ACCION COORDINADA.— En primer término, el Ministro de Agricultura agradeció a S. E. el patrocinio que el Supremo Gobierno ha prestado a este Plan, el cual fue elaborado con criterio nacional, y ha recibido, por esta razón, el apoyo de toda la opinión pública y de los distintos sectores que intervienen en la marcha económica del país.

Expresó el señor Suárez Fanjul que este Plan constituye la política agraria del Gobierno, y representa, por primera vez, un Plan de acción coordinada entre los distintos organismos que intervienen en la producción agropecuaria, ya sea directa o indirectamente. Asimismo, este Plan ha recibido encomiásticos conceptos de organismos internacionales, tales como el Banco Internacional y la FAO.

OBJETIVOS DEL PLAN.— El Jefe del Depto. de Planificación de la CORFO, señor Alvaro Marfán,

(A la página 2, columna 6)

Asumió ayer



General don Diego Barros Ortiz quien asumió, ayer, la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea.

Don Diego Barros Ortiz, nuevo Jefe de la Fuerza Aérea

En la mañana de ayer presentaron sus expedientes de retiro de las filas de la Fuerza Aérea, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general don Renato García, y el general del Aire don Javier Undurraga.

Después de ser aceptado el retiro del general García, fue nombrado Comandante en Jefe de la FACH, el general de Brigada Aérea don Diego Barros Ortiz. Sobre la solicitud de retiro del general Undurraga, nada se había resuelto hasta las últimas horas de ayer.

El nuevo Comandante en Jefe, general Barros, asumió en la tarde de ayer sus nuevas funciones, siendo presentado a S. E. el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, a las 16 horas, por el Ministro de Defensa Nacional subrogante, general don Alejandro Schwerter. Posteriormente, el general Barros se reunió en su despacho con el cuerpo de coroneles de la institución y con los Comandantes de Unidades de la Guarnición Aérea de Santiago.

EL GENERAL BARROS. — El general don Diego Barros Ortiz nació el 2 de marzo de 1908. Egresó de la Escuela Militar con el grado de subteniente en 1927, incorporándose a la Escuela de Aviación en calidad de alumno, dos años más tarde. Recibió su título de piloto de guerra en 1931 y luego se desempeñó como ayudante del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea. En 1934 ascendió al grado de teniente 1.o; en 1939, a capitán de bandada; en 1945, a Comandante de Escuadrilla; en 1950, a Comandante de Grupo, y en mayo del presente año a general de Brigada Aérea. Ha servido los cargos de Subsecretario de Aviación y jefe de la Misión Aérea en Washington.

S. E. RECIBIO AL JEFE DE LA DECIMA MISION ANTARTICA

En audiencia especial el Presidente de la República recibió en la mañana de ayer al Comandante en Jefe de la Décima Expedición Antártica, capitán de navío don Alfredo Martín López.

Este jefe naval informó ampliamente al Excmo. señor Ibáñez de la labor realizada en la zona Antártica y de la que continuará realizándose en esos territorios.

SUSPENDIDAS REUNIONES PARA LOGRAR CONVENIO SOBRE RIQUEZAS MARITIMAS

SERAN CONSULTADOS LOS GOBIERNOS DE 4 PAISES ANTES DE REANUDARLAS

Después de una reunión que se prolongó por casi tres horas, ayer en la tarde se dio término a las conversaciones que venían sosteniendo Chile, Perú y Ecuador, por una parte, y Estados Unidos, por la otra, para tratar de concertar un acuerdo sobre la conservación científica y técnica de las riquezas marítimas del Pacífico Sur, sin que se lograra el resultado esperado.

En efecto, al término de esta reunión fue entregada una versión oficial en la Cancillería, en la que se da cuenta de la suspensión de las conversaciones que se venían celebrando desde el 14 de septiembre pasado. El texto de esta información es el que aparece más adelante.

SERAN REANUDADAS.— Sin embargo, como se hace presente en la declaración oficial, el trabajo realizado en estas reuniones las ha llevado a un punto en que se hace necesario consultar a los respectivos Gobiernos, a fin de reanudar, en una fecha próxima, los esfuerzos que conduzcan a la celebración de un convenio de conservación y pesca."

INFORMACION OFICIAL.— La información oficial en referencia es la siguiente:

"Las delegaciones de Chile, Estados Unidos de Norte América y Perú, en la reunión sostenida hoy, 5 de octubre (ayer), acordaron suspender las conversaciones sobre los problemas de conservación de las pesquerías en el Pacífico Sur Oriental, que se han venido celebrando en esta capital desde el 14 del mes pasado. Al hacerlo, las delegaciones dejan constancia:

1.o Que dichas conversaciones, que se han desarrollado en un ambiente de sincera colaboración y amistad, han servido el útil propósito de intercambiar informaciones, antecedentes y estudios que los distintos países tenían sobre las posibles medidas y procedimientos de conservación que podrían adoptarse con relación a los recursos pesqueros del Pacífico Sur,

2.o Que se ha adelantado apreciablemente en la determinación de puntos de acuerdo entre las delegaciones; y

3.o Que el trabajo realizado en estas reuniones las ha llevado a un punto en que se hace necesario consultar a los respectivos Gobiernos, a fin de reanudar, en una fecha próxima los esfuerzos que conduzcan a la celebración de un convenio de conservación y pesca".

Derogadas las Zonas de Emergencia en la región volcánica

El Presidente de la República firmó ayer el decreto que suspende la declaratoria de "Zona de Emergencia" para las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Esta medida había sido adoptada en razón de las erupciones volcánicas que azotaron tiempo atrás esas regiones, para facilitar la labor en favor de los damnificados por esta catástrofe.

Un vital de 35 a 40 mil pesos para 1956 pedirán Empleados Particulares

Dirigentes de la CEPCH informarán ampliamente al General Yáñez

Con el Ministro del Trabajo, general Eduardo Yáñez, celebrarán, en la mañana de hoy, una larga conferencia los señores Federico Mujica y Carlos Daroch, dirigentes máximos de la Confederación de Empleados Particulares.

En esta oportunidad los dirigentes informarán al General Yáñez que en una asamblea que realizarán mañana en el local de la Federación de Empleados Particulares se darán a conocer los estudios realizados por esa directiva gremial en orden a fijar el sueldo vital para 1956. De acuerdo con los antecedentes reunidos, los dirigentes adelantaron que se pedirá un sueldo vital que fluctuará entre los 35 y 40 mil pesos mensuales.

También en esta reunión se considerará la petición que formulará ese poderoso gremio para introducir modificaciones a la ley número 7295, que señala el procedimiento para fijar los sueldos vitales. Finalmente adelantarán al Ministro del Trabajo que se formará un Comando de los Empleados Particulares para luchar contra el alza del costo de la vida.

La Ley que sanciona el Delito Económico es indispensable para combatir especulación

Acuerdo del Consejo de Gabinete realizado ayer

La necesidad de contar con una legislación que sancione el Delito Económico para luchar contra la especulación con los artículos de consumo esencial consideró ayer el Consejo de Gabinete.

En esta oportunidad se analizó extensamente el problema derivado de la escasez artificial y del encarecimiento de los productos de primera necesidad y se llegó a la conclusión de que era indispensable contar con las herramientas legales que permitieran no sólo sancionar estos abusos, sino prevenirlos en beneficio del público consumidor, especialmente de los sectores modestos.

EL CONSEJO DE AYER. — La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente información sobre el Consejo de Gabinete:

"En la reunión que celebró esta tarde el Consejo de Gabinete, presidido por el Jefe del Estado, se tomó conocimiento del financiamiento determinado para los proyectos de ley que serán enviados al Congreso para su discusión en la presente convocatoria extraordinaria de sesiones de esa Corporación.

Las iniciativas mencionadas son: bonificación del 35 o/o para los Servidores del Estado, Suplemento para el Presupuesto de la Nación del año actual y de la Corporación de Fomento y, por último, el Presupuesto de Entradas y Gastos para 1956.

Asimismo, se consideró el grave problema planteado por la escasez y encarecimiento de los artículos de primera necesidad, especialmente de la carne y el aceite. Quedó en evidencia que, pese a los esfuerzos desplegados por el Ejecutivo para evitar la comisión de estos abusos, sólo será posible realizar una labor totalmente efectiva en beneficio de la población, cuando sea aprobado por el Congreso el proyecto de ley destinado a establecer el Delito Económico".

FORMULA YAÑEZ PUEDE SOLUCIONAR HOY EL CONFLICTO DEL COBRE

Una larga conferencia celebró, a partir de las 15.30 horas de ayer, el Ministro del Trabajo, general Eduardo Yáñez, con los representantes de la gerencia del mineral de Chuquicamata, y con los dirigentes de la Confederación del Cobre.

En estas deliberaciones participaron en representación de empleados y obreros, el presidente de la Confederación del Cobre, señor Eduardo Delfín, los representantes de los sindicatos de empleados, señores Rafael Albornoz y Eduardo Calleja; el representante de los sindicatos obreros, José Cordero, y el abogado señor William Thayer. Por parte de la Compañía estuvieron presentes los señores Charles Brincherof, representante general de la Anaconda Copper para Sudamérica, Fernando León, apoderado de la empresa, y el abogado Jorge Babra.

Las conversaciones se prolongaron hasta después de las 21.30 horas, y se estudió preferentemente una proposición de la Compañía, que en globo significa un aumento de 186 millones de pesos.

FORMULA DE ARREGLO.— El Ministro del Trabajo, general Eduardo Yáñez, dijo a los periodistas que, "es muy posible que el conflicto quede solucionado en la mañana de hoy. De los antecedentes reunidos —expresó— se barajará una fórmula de transacción que es muy posible que sea aceptada por las partes." Tanto los representantes de los obreros y empleados, como de la Compañía, están citados para esta mañana, a las 11 horas en punto, en el despacho de este Secretario de Estado.

El Ejecutivo no patrocina amnistía, ya que subsiste el clima de huelgas

Urgencia para las Facultades anunció Ministro Koch

El Gobierno, para que las organizaciones gremiales puedan plantear sus peticiones económicas y sociales, libres de la presión de los agitadores, no considerará ningún proyecto de amnistía, ya que subsisten las amenazas de huelgas ilegales.

El Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, dando respuesta a una pregunta que le formularon los periodistas, fue categórico al declarar lo anterior, y para denunciar que, con estos movimientos gremiales que paralizaban las actividades vitales de Chile, el país no podría estabilizarse económicamente, con perjuicio directo para los propios trabajadores.

Más adelante, señaló que en el momento oportuno se entregarían los antecedentes sobre las actividades de un grupo de agitadores extranjeros, cuatro de nacionalidad supuestamente española, y el resto, de otras nacionalidades.

"Una vez terminada la investigación sobre las actividades de estos elementos —dijo el señor Koch—, serán dados sus nombres y todos aquellos antecedentes que sean necesarios."

Finalmente, manifestó a los periodistas que había firmado el oficio en que se solicita el trámite constitucional de la urgencia para las Facultades Extraordinarias.

"Rumania sufre miseria y humillaciones bajo dominación rusa", dice J. Hagipetro

Conferencia ofrece hoy el diplomático rumano

El Dr. Jean Hagipetro, doctor en Derecho de la Universidad de Lausanne, y licenciado en Ciencias Políticas y Sociales, en Edimburgo, es de nacionalidad rumana y perteneció al servicio diplomático de su país hasta 1947, año en que renunció, después de implantado el comunismo en Rumania. Bajo los auspicios de la Universidad de Chile y del Instituto Francés de Cultura, el Dr. J. Hagipetro dictará hoy, a las 19 horas, una charla en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117, piso 3), sobre "Algunos célebres [illegible] contemporáneos". El señor Hagipetro dictó, hace dos meses, una conferencia bajo los auspicios del "Círculo Napoleónico", intitulada "Talleyrand, presagiador del drama de nuestros tiempos". La inteligente y bien informada disertación del Sr. Hagipetro fué calurosamente recibida por la crítica y por el numeroso público.

Aprovechando su visita a nuestro diario, con toda diplomacia conversamos con el experimentado diplomático, a quien preguntamos:

—Actualmente, ¿cuál es la situación de Rumania?

—Permanece en el mismo estado, desde que los rusos entraron en ella y le impusieron el comunismo, es decir, un estado desastroso. La colectivización obligada por los conquistadores ha reducido el standard de vida del pueblo al nivel de una dolorosa miseria. Y piense que esto ocurre en un país donde el campesino era terrateniente desde hacía ya 35 años antes que los rusos lo invadieran. Por esa misma razón, hallábase en una situación muy satisfactoria. Hoy día se debate entre las garras de un terrible destino.

—¿Hay una resistencia organizada en el interior de Rumania?

—Ciertamente, pero no lo bastante sostenida y protegida por las fuerzas anticomunistas del exterior.

—¿Cuál será, según su opinión, la influencia que ha de ejercer sobre la suerte de los Estados satélites de Rusia, el reciente acercamiento de la política ruso-aliada, particularmente después de la Conferencia de Ginebra del mes de julio pasado?

—Ninguna. Los pueblos de los Estados llamados satélites no dejan de soportar el más sombrío de los yugos. No se ha producido ni el más mínimo mejoramiento de orden político en su lamentable destino. Los rusos permanecen inmóviles en sus posiciones.

—Entonces, ¿qué fin tendrá este estado de cosas?

—La experiencia de diez años de esta guerra denominada "fría", y de un buen ciento de conferencias, las cuales han terminado todas en el "vacío", me hacen temer que los medios pacíficos no aportarán ninguna solución tangible. Hablo de "una solución verdadera", "fundamental", "definitiva", del inmenso problema que agita hoy al universo, es decir, predominio asiático o supervivencia de la civilización occidental.

—¿Cuál es su opinión sobre el conflicto que surgió, hace algunos días, entre Francia y las Naciones Unidas, a propósito de Algeria?

—Creo que el problema es más grave de lo que parece. Sólo que me considero incompetente para comentarlo...

Así nos despedimos del señor Jean Hagipetro, que no nos trae esos "santos tapados" de una diplomacia caduca, sino que habla con espontaneidad y conocimiento de causa.



El señor Jean Hagipetro, diplomático, conferencista e investigador rumano, aparece en el grabado (al centro) con el presidente del Consejo de LA NACION, señor Francisco San Cristóbal, y un redactor, durante la visita que realizó ayer a nuestro diario.

DESIGNADO DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS FINANCIEROS

En el Ministerio de Hacienda se informó que se había cursado un decreto por el cual se designa Director Suplente del Departamento de Estudios Financieros de ese Ministerio al señor José Vera en reemplazo del señor Albán Lataste, quien hace uso de licencia sin goce de sueldo.

También se dió cuenta de que el Superintendente de Aduanas, don Anselmo Silva, se había entrevistado con el Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera, para informarle sobre la situación creada en los servicios de Valparaíso con la detención de varios funcionarios con motivo de la última huelga.

La Contraloría General de la República devolvió al Ministerio de Economía los decretos por los cuales se designaba presidente de CONDECOR a don Hernán Bustamante del Campo en carácter de suplente, en reemplazo de don Eduardo Ibieta y de don Emilio González González, vicepresidente de INACO.

Sostuvo la Contraloría que en ninguno de los casos se había producido vacancia de los cargos y que por lo tanto no proceden las designaciones.

El Ministro de Economía, don Oscar Herrera, informó que esta materia sería puesta en conocimiento del Consejo de Ministros.

LLEGARA A CHILE GRUPO DE REPRESENTANTES DE PRENSA Y RADIO DE USA

Se ha confirmado la visita, en pocos días más, de un prestigioso grupo de publicistas, redactores, y comentaristas norteamericanos procedentes de diversas regiones de los Estados Unidos. Se encontrará en Santiago, a no mediar algún cambio de itinerario, desde el martes 11 de octubre y permanecerán en esta capital hasta el jueves 13 de octubre, fecha en que siguen su jira continental. Los treinta y tantos miembros de la delegación viajan por las vías de Panagra y Panamerican Airways, y su objetivo es conocer de cerca estos países para difundir más tarde noticias acerca de las posibilidades de desarrollar el turismo y crear nuevos vínculos comerciales y culturales entre los pueblos de América.

Durante su estada en Chile, los distinguidos visitantes se alojarán en el Hotel Carrera. La Asociación Nacional de la Prensa ha anunciado ya, como otras entidades, festejos en honor de los miembros de la delegación que, en el curso de su permanencia aquí, visitarán diversas personalidades y recogerán impresiones personales para sus comentarios posteriores en el exterior.

UNIVERSIDAD TECNICA CAPACITARA A PERSONALES DE LA INDUSTRIA

La Universidad Técnica del Estado ha abierto un seminario de estudios para los personales de las industrias del país.

Estos cursos consultan un numeroso compendio de especialidades de la industria, como: "Protección de sistemas Eléctricos", "Telefonía", "Lubricación", "Refrigeración", "Motores Diesel", "Máquinas y Herramientas", "Máquinas Fresadoras", "Tornos", "Soldadura Eléctrica", entre otros.

También consultan estos cursos vespertinos temas sobre "Administración Industrial", "Dibujo Técnico" y "Cursos Textiles".

Un selecto grupo de profesores y técnicos tendrá a su cargo cada uno de estos seminarios destinados a capacitar a los servidores de las industrias de la capital.

Los cursos se iniciarán el 17 de este mes para finalizar el día 22 de diciembre.

ASUMIO CARGO NUEVO DIRECTOR DE TRANSITO

El mayor de Carabineros, señor Salvador Veloso Cisternas, ha sido designado recientemente para ocupar el cargo de Director del Departamento de Transporte y Tránsito Público, en reemplazo del coronel don Emilio Oelckers.

El mayor Veloso regresó recientemente al país, luego de permanecer por espacio de un año y medio en los Estados Unidos donde realizó un curso de perfeccionamiento en materia de tránsito.

AUTOMOVILES CHRYSLER SERAN DISTRIBUIDOS POR COPEC

En una sencilla ceremonia, efectuada ayer en las oficinas de COPEC, se firmó el acuerdo entre ésta Compañía y The Chrysler Corporation, según el cual COPEC se hace cargo de la distribución exclusiva en Chile de los automóviles Chrysler, Plymouth y camiones Fargo.

Es interesante destacar este acto, pues COPEC, una Compañía netamente chilena, de sólido prestigio comercial, ha tomado esta representación, a la cual dedicará sus mejores iniciativas.

Sabido es que Chrysler es una de las organizaciones más grandes dedicadas, en Estados Unidos, a la fabricación de automóviles, y su producción, siempre ascendente, ha llegado a abarcar casi el 20% del total de automóviles que se fabrica en Estados Unidos.

Por su parte, COPEC, con su conocida organización, que cuenta con más de 500 locales de venta, estaciones de servicios y sucursales directas, estará en condiciones de atender su nueva representación en forma por demás eficiente y moderna.

CONVENIO LECHERO SE FIRMARA HOY CON LA UNICEF EN CHILLAN

Por la vía aérea se dirigen, en la mañana de hoy, a las 8.30 horas, a Chillán, los Ministros de Agricultura y Salud Pública, ingeniero José Suárez Fanjul y doctor Raúl Barrios Ortiz, respectivamente, acompañados por los señores Alberto Reynolds y Juan Ignacio Zañartu, de la UNICEF; el Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Guillermo Valenzuela y funcionarios técnicos del Ministerio de Agricultura, con el objeto de firmar un convenio entre los Ministerios de Agricultura y Salud y la UNICEF, para la construcción de una planta industrializadora de leche en esa ciudad.

Esta planta tendrá capacidad para elaborar 60.000 litros diarios de leche, y su mayor producción será destinada a leche entera desecada en polvo, la cual se destinará, exclusivamente, a la alimentación de la madre y el niño, y repartida, gratuitamente, en todo el país por el Servicio Nacional de Salud.

Contará, la planta, además de instalación para la pasteurización de hasta 10.000 litros para abastecimiento de la ciudad de Chillán y sus alrededores, y una moderna [illegible] para mantequillería.

La UNICEF aportará [illegible] dólares en maquinarias [illegible] edificio e instalaciones [illegible] por cuenta de los Ministerios de Agricultura y Salud, la M[illegible] palidad de Chillán, y par[illegible] res, con un costo de $ [illegible]

La construcción se ini[illegible] fines del presente mes [illegible] planta estará en condic[illegible] funcionar en diciembre [illegible] ximo año.

EL PROGRAMA COORD[illegible] DO.— Los Ministros [illegible] Suárez y Barrios visitar[illegible] más, las obras del plan [illegible] "Chillán" en ejecución [illegible] cionando, especialmente [illegible] Viejo y sus alrededores [illegible] se encuentra en realiza[illegible] Programa Coordinado de [illegible] cultura y Salud.

Este programa consiste [illegible] mejoramiento ambiental [illegible] las poblaciones rurales [illegible] miento de la producción [illegible] cola y del regadío, y [illegible] ción de viviendas por [illegible] del sistema "Esfuerzo Pr[illegible] Ayuda Mutua".

Los Ministros y comit[illegible] tarán de regreso en [illegible] en la tarde de hoy, a las [illegible] ras.

LA PRODUCCION... (De la 1.a pág[ina])

cuyo Departamento fué el coordinador del estudio del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola, expuso los objetivos del Plan y los medios que deberán ponerse en juego para lograr el cumplimiento de las metas que se persiguen, las que permitirán aumentar la producción agropecuaria en un 40 por ciento, en un plazo de 8 años.

Señaló que fundamentalmente, los medios que harán posible alcanzar las metas propuestas, son: expansión de los terrenos cultivados y el aprovechamiento integral de los recursos agrícolas disponibles, además de la construcción de mejoras, tanto en el sector público como al nivel del predio; el mejoramiento de los transportes, la ampliación de las industrias agrícolas y la superación del nivel tecnológico de las actividades agropecuarias.

"Una de las finalidades del Plan es mejorar el nivel de vida campesino, —dijo el señor Marfán—, con lo cual se logrará ampliar el sector en el cual las industrias nacionales encuentran un mercado lógico y natural. Asimismo, el Plan persigue el mejoramiento del nivel dietético de nuestra población". Señaló, por último, que de no darse cumplimiento al Plan, el país entraría en una etapa económica crítica, en cuyo caso la nación se vería abocada a dos alternativas: Rebajar la actual dieta alimenticia con las consecuencias que son fáciles de prever, o disminuir la importación de elementos vitales de trabajo y capitalización, con lo cual se produciría cesantía, trastornos sociales y estagnamiento del desarrollo económico del país.

MARCHA DEL PLAN Y REALIZACIONES.— El Director Nacional de Agricultura, don Mario Astorga, se refirió a la marcha del Plan y a las realizaciones del mismo. Expresó este personero que el Plan en sí mismo es el fruto de la labor coordinada de instituciones como la CORFO, Ministerio de Agricultura, Ministerio de Obras Públicas, etc., todo lo cual está de acuerdo con las recomendaciones que la Misión que enviara al país el Banco Internacional.

Expresó asimismo el señor Astorga que para el cumplimiento del Plan fue necesario reestructurar el Ministerio de Agricultura.

Hay ya realizadas una serie de obras por el Ministerio de Agricultura y otras instituciones, de las que se señalan en el Plan. Es así como la Fábrica de Azúcar de Remolacha, de Los Angeles, de una capacidad de 10.000 toneladas para el año 1954, ha sido ampliada a 20.000 toneladas, y se ha comenzado a construir la fábrica de Llanquihue, también con una capacidad de 20.000 toneladas. Se encuentra en construcción, en Laja, la fábrica de celulosa, y se han proyectado 19 plantas desecadoras de leche a lo largo del país, algunas de las cuales ya se encuentran en funciones. En lo que se refiere a mataderos frigoríficos, este año se termina el de Osorno, y se consulta iniciar el año próximo la construcción del matadero frigorífico de Temuco, y, además, se proyectan otros para Victoria, Chillán y La Serena, además del de Lo Valledor, que está próximo a terminarse. Otras obras del Plan son las plantas embaladoras y deshidratadoras de frutas. En Concepción, con el financiamiento de capitales privados, se construye una Fábrica de Abonos Fosfatados. En la zona de Concepción se construirá una Fábrica de Herbicidas, con lo cual se incrementarán los rendimientos nacionales de trigo, liberándonos de gran parte de la importación de este producto.

En el aspecto de la industria pesquera, la labor de la Dirección de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura, y de las industrias particulares, se ha coordinado con la FAO.

En la importación de maquinaria agrícola, la CORFO ha orientado su política en el sentido de disminuir el número de marcas para obtener un servicio de repuestos más eficiente; al mismo tiempo que el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados de la CORFO ha programado su acción hacia la ejecución de trabajos pesados, que escapan a la capacidad del empresario privado.

RECUPERACION DE SUELOS. — Otro programa conjunto del Ministerio de Agricultura y Corporación de Fomento, es el saneamiento de los suelos llamados "Ñadis", los cuales pueden recuperarse con una pequeña inversión y con una rentabilidad relativamente alta. Es así como este año se comenzará por incorporar 15.000 hás., de estos suelos y 30.000 hás. el año próximo, hasta llegar a 200.000 hás. el año 1961.

Un aspecto que muestra la aplicación de la técnica a la solución de los problemas agropecuarios, es el control de la plaga del conejo en la provincia de Magallanes. Las compañías explotadoras emprendieron particularmente una campaña que les demandó fuertes gastos, sin lograr un éxito positivo; sin embargo, el Ministerio de Agricultura, en sólo 10 meses, e introduciendo un virus que afecta a esta especie roedora, logró controlar totalmente la plaga del conejo y recuperar así para el país una producción que se veía seriamente amenazada, cual es la explotación del ganado ovino.

En el aspecto legal, este Gobierno, siguiendo los enunciados del Plan de Desarrollo Agrícola, obtuvo una nueva Ley de Tributación para la agricultura, la cual grava solamente el capital tierra y deja exentas las mejoras, con lo cual se estimula la capitalización y se premia al agricultor progresista. Además, se han presentado al Poder Legislativo proyectos de leyes que inciden en el fomento ganadero, regadío, cooperativas agrícolas y pesqueras, colonización agrícola, fertilizantes y sociedades anónimas agrícolas.

CONVENIOS INTERNACIONALES.— En el aspecto subjetivo, se ha logrado un amplio entendimiento entre agricultores y organismos técnicos del Estado.

A objeto de aprovechar al máximo la colaboración de los organismos internacionales y nacionales, se han firmado numerosos convenios entre el Ministerio de Agricultura y la FAO, Punto IV, Fundación Rockefeller, Organización de Estados Americanos UNICEF, y Universidades de Chile, Católica, Concepción y Austral, todo lo cual permitirá poner a disposición del Gobierno de Chile valiosos aportes de índole económica y técnica, con beneficios directos para las actividades agropecuarias del país.

LA OPINION DE LA S. N. A. — El representante de los agricultores, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Recaredo Ossa expresó que los agricultores ven en el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes un esfuerzo trascendental para la ordenación de una política agraria.

El estudio hecho por los técnicos de la Corporación de Fomento, del Ministerio de Agricultura, organizaciones internacionales y Sociedades Agrícolas del país, constituye una visión exacta de la realidad agrícola y señala las bases para el fomento de su producción.

La aprobación dada por el Gobierno y el paso por el Ministerio de Agricultura de personas que siempre han inspirado su acción en estas ideas, hacen abrigar a los productores la esperanza de que ya se ha salido de la postergación en que se había desarrollado la actividad agropecuaria.

El hecho de que S. E. el Presidente de la República haya nombrado, recientemente, Ministro de Agricultura a don José Suárez, nos indica su preocupación por darle cada día mayor importancia a la ejecución de este Plan, por cuanto él ha sido el realizador, y con gran éxito, del Plan Chillán que debe considerarse como el ensayo piloto para extenderlo ahora a través de todo el país.

Igualmente el hecho de presidir hoy esta Sesión del Consejo, S. E. el Presidente de la República demuestra que tiene un propósito bien definido respecto a la política agraria que su Gobierno desea seguir.

Dijo el señor Ossa que para el éxito de este programa se requieren dos condiciones fundamentales: coordinación en la acción y financiamiento adecuado.

La coordinación implica dar estabilidad a la política agraria a base del programa estudiado, o sea, que la obra tome forma orgánica y no se vea interferida por acciones contrapuestas. Es indispensable evitar dispersión en materias tan importantes como el régimen de cambios y la política crediticia.

El financiamiento es fundamental, pero tampoco podría considerarse recomendable un Plan de Inversiones que pudiera perderse por medidas ajenas a las directivas técnicas del Ministerio de Agricultura y, en consecuencia, es indispensable que todo lo que tenga relación con la producción agropecuaria sea resuelto con [illegible] tación de este Ministerio.

El financiamiento [illegible] deberá ser abordado por [illegible] do y por el aporte de [illegible] cultores en una suma de [illegible] menos $ 200.000.000.000 en [illegible] zo de 8 años.

Dada la baja rentabilidad [illegible] cola, los productores no [illegible] hacerlo sólo con sus utilid[illegible] por lo tanto, es necesario [illegible] llar una política de crédi[illegible] cuada para realizar las in[illegible] requeridas.

EL ASPECTO CREDITICIO. El aspecto crediticio ya [illegible] planteado al Gobierno en [illegible] respecta a su monto dado [illegible] da restricción por la cual [illegible] pasando y, en este caso, [illegible] sario insistir, además, sobre [illegible] dalidades de los créditos [illegible] to a sus clases, por cuanto [illegible] tual que dispone la agricultura [illegible] tipo comercial a noventa [illegible] sólo no se aviene a las [illegible] de la producción, sino que [illegible] mucho de permitir una cap[illegible] ción.

En la política de cambio [illegible] rresponde dar a los productores [illegible] colas el retorno suficiente [illegible] detener la exportación, y [illegible] ben ser fijados con oportunidad [illegible] fin de que los productores [illegible] puedan aprovecharlo. La [illegible] ción de productos alimenticios [illegible] divisas preferenciales [illegible] una competencia de dumping [illegible] producción nacional.

Otro aspecto importante [illegible] tener capitales para la [illegible] ra es el pronto despacho [illegible] proyectos de leyes sobre [illegible] des Anónimas Agrícolas y [illegible] operativas.

Para terminar, manifestó [illegible] ñor Ossa que, si bien es [illegible] que no podemos declarar [illegible] agricultura está en situación [illegible] pera, podemos en cambio [illegible] que tenemos esperanza y [illegible] optimistas en que la ejecución [illegible] Plan dará la estabilidad [illegible] lítica agraria que se necesita [illegible] que los agricultores presten [illegible] más decidida cooperación [illegible] del Plan.

En seguida, S. E. el Presidente de la República expresó [illegible] dente del Banco del Estado [illegible] era el deseo del Supremo Gobierno [illegible] que los créditos bancarios [illegible] caucen hacia las actividades [illegible] ductoras, y muy en especial [illegible] cia la agricultura y, que [illegible] ta rama de la producción [illegible] destinarse mayores créditos [illegible] dose a aquellos de plazo [illegible] y largo.

El presidente del Banco del Estado, don Jorge Aravena C., [illegible] nifestó que esta institución [illegible] preocupado muy en especial [illegible] pandir los créditos a la agricultura [illegible] ra hasta donde lo permiten [illegible] posiciones legales y las [illegible] disponibilidades del Banco [illegible] cumpliendo los deseos [illegible] dos por S. E. vería el [illegible] lograr aumentar el margen de [illegible] ditos para esta actividad.

Por último, el señor Ministro de Agricultura destacó la colaboración [illegible] que, por primera vez, se ha [illegible] cido alrededor de un Plan [illegible] diante la acción armónica de [illegible] Ministerios de Agricultura, [illegible] Públicas y Tierras y Colonización [illegible] Corporación de Fomento, Banco del Estado, Ferrocarriles del Estado [illegible] entidades privadas de la [illegible] ción agropecuaria, todo lo cual [illegible] gura el éxito del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes. Recalcó el señor Suárez la [illegible] portancia que el Plan encierra [illegible] mo política agraria de Gobierno [illegible] que su trascendencia será de [illegible] rácter histórico y que sus resultados [illegible] dos beneficiarán en forma [illegible] a todo el país.

Convenio Copec-Chrysler



En la mañana de ayer fue firmado el convenio entre la Copec y la Chrysler Corporation, según el cual la primera firma se hace cargo de la representación de los automóviles Chrysler, Plymouth y de los camiones Fargo, en el país. En el grabado vemos a los señores Manuel Zañartu y John F. Diley, gerente general de Copec y gerente para América Latina de la Chrysler, respectivamente, en el acto de firmar el contrato. Según informó el señor Diley, su Compañía introducirá importantes modificaciones en los modelos de automóviles del año próximo, y se propone un ambicioso plan para aumentar sus ventas, tanto en los Estados Unidos como en el exterior. Copec, por su parte, asegurará a los poseedores de automóviles de las marcas que ahora representa, un servicio permanente y toda clase de repuestos.

SE EXTENDERA A ESTADO Y SAN ANTONIO LA PROHIBICION DE ESTACIONAMIENTOS

24 carabineros controlan las calles Bandera y Ahumada

NUEVAS MEDIDAS DE LA COMISION DE ORDENAMIENTO DEL TRANSITO

Con una dotación extraordinaria de veinticuatro carabineros se está controlando estrictamente la disposición de despejar las calles Ahumada y Bandera, para facilitar el rápido desplazamiento de los servicios de transporte colectivo. Esta medida se hará extensiva en un plazo de quince días a Estado y San Antonio. En estas arterias sólo podrán estacionar sus coches —en los ensanches— los diplomáticos.

La Comisión Gubernativa de Ordenamiento del Tránsito, presidida por el general don Osvaldo Artaza, y que integran el Prefecto del Tránsito de Santiago, coronel don Arturo Ruiz; el Director General de Transportes, mayor Salvador Veloso; el Director de la ETC, don Ernesto Fuentes; el Director del Tránsito Municipal, señor Guillermo Wormald; el ingeniero municipal, don Edgardo Boeninger; don Juan Munistakis, secretario del Sindicato de Autobuseros; el jefe de Tráfico de la ETC., señor Fernando Jacques, y el secretario don Santos Allende, adoptó en las cuatro reuniones importantes acuerdos, muchos de los cuales ya están en vigencia.

CAMBIO DE TERMINALES. — Entre ellos figura el traslado del paradero de los buses Fiat a Einstein y El Salto, de Plaza de Armas a 21 de Mayo con Santo Domingo; el de los buses de la ETC a Puente Alto, La [...]na y Macul, de San Mar[...]on Alameda, a Dieciocho Vidaurre; los microbuses Mapocho-San Ramón tienen su terminal en Avenida Perú con San Cristóbal, para atender los sectores de Santa Filomena y Funicular; los buses Fiat a Plaza Chacabuco, fueron prolongados hasta Pablo Urzúa.

Al mismo tiempo, los trolebuses N.o 9, Avenida Brasil continuarán hasta Alameda. Para esto, los empalmes quedarán terminados entre hoy y mañana, aumentando su dotación de ocho a doce máquinas.

Además, se han suprimido varios terminales en el recorrido Negrete-Gran Avenida para dar mayor paso entre una máquina y otra. En la actualidad hay en Santiago 250 terminales cifra que se considera excesiva.

UNIFORME PARA LOS CHOFERES.— Los empresarios de microbuses fueron notificados de que antes del 1.o de diciembre todo su personal deberá contar con uniforme de trabajo, en lo que se refiere a máquinas Fiat y expresos. Esta medida se hará extensiva posteriormente a todos los micros en servicio. Las infracciones que se cometan serán sancionadas severamente.

CONTROL SOBRE LOS TAXIS.— Otra medida en beneficio del público adoptada por la Comisión y puesta en práctica inmediatamente es el establecimiento de un severo control sobre los taxis. Los primeros resultados han sido treinta y cinco partes por infracciones a las tarifas vigentes. Los choferes sorprendidos, especialmente en las estaciones Alameda y Mapocho, caerán en suspensión de sus permisos entre ocho y treinta días, sin perjuicio de la multa que deba aplicar el juzgado correspondiente.

La reincidencia será sancionada con el retiro definitivo del permiso para manejar.

SOLUCION DE UN PUZZLE. — También la Comisión resolvió suprimir el paradero de buses, trolebuses y micros en la esquina de Vicuña Mackenna con Diez de Julio, donde a las horas de mayor movimiento se forman largas colas de vehículos esperando la partida de las máquinas detenidas. Los vehículos que van de Plaza Baquedano a Irarrázaval se detendrán en Diez de Julio al llegar a Pedro de Oña; los que vienen de la misma dirección hacia el sur, lo harán en Coquimbo; de oriente a Plaza Baquedano, en Vicuña Mackenna entre García y Mújica; los que van de sur a norte, en Vicuña Mackenna con Diez de Julio; lo mismo que los que viajan de poniente a oriente; los que van de oriente a poniente, en Diez de Julio pasado de Vicuña Mackenna.

En Providencia con Seminario, donde se produce el mismo fenómeno, los trolebuses que van al centro, se detendrán una vez que hayan doblado la esquina.

Finalmente, se resolvió declarar intransitable la Avenida Santa Rosa, entre San Joaquín y Avenida Mayo, en consideración al mal estado de su pavimento.

En la reunión que celebrará mañana se acordará pedir a las Municipalidades del Gran Santiago informar antes del 20 de octubre, los problemas que en materia de tránsito y locomoción se encuentran pendientes en sus comunas.

MICROS EN SERVICIO.— En la Dirección del Tránsito se nos informó que durante el mes de septiembre estuvieron en servicio, como término medio, 1.424 vehículos de transporte colectivo particular, distribuidos en la siguiente forma: 1.044 micros, 293 expresos y 87 buses Fiat. En agosto, circularon 1.374 máquinas.

Por último, se nos dijo que el problema fundamental para poner mayor número de micro-buses en servicio, es la falta de neumáticos; se calcula que 600 vehículos se encuentran paralizados por esta razón.

Originales de las Constituciones del 33 y 25 serán entregados hoy por S. E.

Pasarán a poder de la Biblioteca Nacional

Los originales manuscritos de los textos constitucionales de 1833 y 1925 serán entregados hoy por el Presidente de la República al Director General de Bibliotecas y Museos, don Eduardo Barrios.

La ceremonia se realizará a las 11 horas, en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda y en ella hablará el Ministro de Justicia, don Santiago Wilson.

Ambos textos se conservaban en el Ministerio del Interior y últimamente fue adoptado el acuerdo de hacer entrega de ellos a la Biblioteca Nacional, donde se les dará una ubicación especial.

El texto constitucional de 1833, aprobado por la Gran Convención de Chile, ordenada por la ley de 1.o de octubre de 1831, lleva las firmas del Presidente Joaquín Prieto, y de sus Ministros Joaquín Tocornal (Interior y Relaciones Exteriores); Manuel Rengifo, (Hacienda), y Ramón de la Cavareda, (Guerra y Marina).

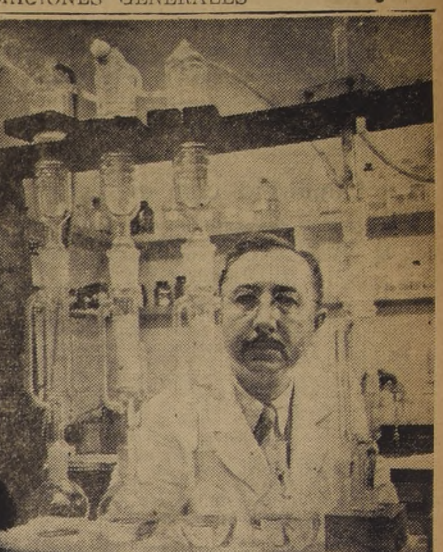
El original de la Constitución del 25, promulgada el 18 de septiembre de ese año, lo firmaron el Presidente Alessandri y sus Ministros Federico Mardones, de Interior; Jorge Matte, de Relaciones Exteriores; José Maza, Justicia e Instrucción Pública; Valentín Magallanes, Hacienda; Carlos Ibáñez del Campo, Guerra; Braulio Bahamóndez, Marina; Gustavo Lira, Obras Públicas, Comercio y Vías de Comunicación; Claudio Vicuña, de Agricultura, Industrias y Colonización; y José Santos Salas, Higiene, Asistencia, Trabajo y Previsión Social.

PROFESOR ESPAÑOL DARA CONFERENCIA



A las 19 horas de hoy, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el prestigioso catedrático español, Enrique Moreno Báez, dictará una conferencia sobre "Generaciones Literarias, época y estilos". El lunes de la próxima semana continuará su ciclo de conferencia en el Instituto Chileno de Cultura Hispánica (Amunátegui 447), con el tema: "La arquitectura de El Quixote".

El profesor Enrique Moreno Báez nació en Sevilla en 1908. Estudió Filosofía y Letras en la Universidad de La Plata. De 1931, perteneció a la Sección de Filología del antiguo Centro de Estudios Históricos, donde trabajó bajo la dirección de Ramón Menéndez y Pidal. En 1933, sucedió al conocido escritor Dámaso Alonso, como lector de Lengua y literatura española de la Universidad de Oxford. En 1939, pasó a ocupar el mismo cargo en la Universidad de Cambridge. En 1944, entró a formar parte del claustro de la Universidad de Londres. En 1949, ganó por oposición la cátedra de Lengua y Literatura española de la Universidad de Oviedo. En 1954, fue trasladado a la misma cátedra de la Universidad de Santiago de Compostela, cargo que desempeña en la actualidad. El profesor señor Moreno Báez, es maestro en Artes por la Universidad de Oxford, doctor en Filosofía por la de Cambridge, doctor en Filosofía y Letras por la de Madrid, Correspondiente de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras, y autor de los libros "Lección y sentido del Guzmán de Alfarache", Madrid, C. S. I. C., 1948, y "Antología de la poesía lírica española", Madrid, Ed. Revista de Occidente, 1952, de una versión española moderna de "El Cón de Lucanor", de don Juan Manuel, Valencia, Ed. Castalia, 1953, y de una edición crítica con prólogo y notas de la "Diana" de Jorge de Montemayor, Madrid, Real Academia Española, 1955.



El Dr. Francisco Grande, fisiólogo y experto en nutrición, de fama mundial, que es autor de importantes descubrimientos en el campo de la inanición bajo condiciones de desnutrición.

AYER LLEGO A SANTIAGO UNO DE LOS MAS FAMOSOS FISIOLOGOS DEL MUNDO

El Dr. Francisco Grande dictará charlas en Santiago.

En la tarde de ayer llegó a Santiago, en jira de conferencias por 11 países, el Dr. Francisco Grande, fisiólogo y experto en nutrición de fama mundial, quien dictará, en nuestro país, varias conferencias para los catedráticos y miembros de la Sociedad Médica de Chile y las Sociedades de Biología y Nutrición.

El Dr. Grande dictará hoy su primera conferencia en el anfiteatro del Instituto del Tórax, bajo el patrocinio de las Sociedades de Biología y Nutrición.

BREVE RESEÑA. — El Dr. Grande, que se encuentra actualmente contratado por la Universidad de Minnesota, realizó en el curso de este año importantes experimentos para el Departamento de Higiene Fisiológica de esa Universidad, conjuntamente con el Dr. Ancel Keys. Estos experimentos fueron hechos con personas que prestaron su ayuda en forma altruista y con el objeto de comprobar los efectos de la inanición bajo condiciones de desnutrición.

Según el Dr. Grande, a pesar de que la pérdida de peso de los voluntarios en el curso de los experimentos es considerable, el organismo mantiene su capacidad de trabajo y el deterioro es mínimo. Es bien sabido que la persona sometida a una dieta insuficiente, se torna deprimente y perezosa y que además desarrolla un ávido interés por los alimentos.

El Dr. Grande dictará una serie de conferencias en círculos médicos chilenos entre ellas: "Los Antibióticos y la Nutrición", "La Composición del Cuerpo y el Estado de la Nutrición", "La Dieta y las Enfermedades Degenerativas", "La Fisiopatía de las Enfermedades por Carencia", "La Nutrición desde el Punto de Vista de la Salud Pública", y "La Correlación Fisiológica Entre los Factores Dietéticos".

EL IV CONGRESO DE LA CONFEDERACION MEDICA PANAMERICANA.— En el curso de este importante torneo profesional panamericano que tendrá lugar en Bogotá entre el 15 y el 18 del presente mes, el Dr. Grande presidirá un debate de mesa redonda con autoridades médicas del Hemisferio sobre el tema "Nutrición e Infección".

Hoy a las 9.30 horas la Sociedad Médica de Chile ofrecerá un banquete al Dr. Grande en el Club de la Unión.

El distinguido catedrático español permanecerá en Santiago hasta mañana.

JEFE DE LA MISION KLEIN VISITO AL MINISTRO HERRERA

El Jefe de la Misión Klein-Saks en Chile, señor Prescott Cárter, visitó ayer al Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera, para informarle sobre la labor realizada hasta el momento.

El señor Cárter dijo a la salida del Gabinete ministerial que la Misión había logrado acumular valiosos antecedentes proporcionados por las distintas actividades nacionales. "Ahora —afirmó— vemos el panorama mucho más claro". Sostuvo que los informes que han recibido permitirán simplificar mucho la tarea que se han impuesto y que el proceso inflacionista es necesario atacarlo desde todos los ángulos de tal modo que el esfuerzo nacional sea distribuido equitativamente en todos los sectores.

Sin embargo, el señor Cárter se abstuvo de anticipar qué medidas se propondrán al Gobierno en materia económica y financiera.

CARACTER CONTRACTUAL DE LA LEY N.o 5350

Se pretende ahora por algunos impugnar la situación contractual derivada de la Ley 5350. Tal pretensión es inconciliable con los antecedentes del problema que a continuación se consigna.

Podrá discutirse la denominación que debe darse a la Ley 5350, si ley-contrato, contrato-ley u otra. Lo que es, sin embargo, indudable es que su aplicación generó relaciones contractuales entre el Fisco y la Industria Salitrera que no pueden modificarse sin el consentimiento de las partes.

En efecto, de acuerdo con el Art. 1.o, el Presidente de la República cedió, por un plazo de 35 años a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, el estanco de la exportación y comercio de esos productos. Ello consta de escritura pública a la que concurrieron el Fisco y la Corporación. En igual forma consta la adhesión de los productores, quienes en mérito del Art. 4.o de la ley, gozan de los derechos y quedan sujetos a las obligaciones que esta ley y los estatutos otorgan a las empresas productoras. Los preceptos de la ley pasaron así a formar parte del contrato suscrito y esta relación contractual no puede modificarse por acción unilateral.

La historia de la ley comprueba plenamente esa situación jurídica. Después de un amplio debate en el Congreso, la indicación para que al contrato se pudiera "poner término por medio de una ley" fue rechazada por gran mayoría.

El carácter contractual referido ha sido siempre reconocido por todos los Gobiernos de las más diversas tendencias. Cada vez que se ha intentado modificar unilateralmente el régimen jurídico de la Industria Salitrera, el Ejecutivo ha observado esa iniciativa y el Congreso ha aprobado las observaciones. Más aún, el Congreso mismo ha actuado siempre en igual sentido. Así, con motivo de la aplicación de la Ley 8707, aprobó por unanimidad un informe de la Comisión Mixta nombrada, en el que se dejó establecido que la Corporación tiene su origen en un estatuto jurídico de carácter contractual que no puede ser modificado por acción unilateral.

CIA. SALITRERA ANGLO-LAUTARO

AÑO XXXIX Nº 13/819

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D. Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—

Santiago de Chile, jueves 6 de octubre de 1955

Comercio con el Brasil

NUESTRO intercambio comercial con el Brasil, así como con los restantes países de la América Latina, no ha tenido jamás la intensidad que debería esperarse de las condiciones geográficas, la fácil complementación de las producciones, la amistosa disposición y demás influyentes factores que podrían transformar a nuestra América en una entidad económica de importancia muy grande en el conjunto internacional.

Compenetrados los gobiernos latinoamericanos de la necesidad de superar esta pobre etapa de los intercambios comerciales, se han preocupado de buscar fórmulas que permitan llevar adelante tales propósitos. Chile ha sido especialmente activo en este sentido, y es así como puede exhibir una serie de tratados, convenios y acuerdos, que representan promisorias expectativas.

En la actualidad se trabaja en la redacción de un nuevo tratado con el Brasil, para cuyo efecto se ha realizado una serie de reuniones de la comisión mixta ad hoc, que se complementará con otro número de sesiones que tendrán lugar a fines de año en la capital brasileña.

Las favorables circunstancias permiten augurar pleno éxito a un nuevo convenio comercial chileno-brasileño. Nosotros producimos salitre sódico y potásico; hierro y acero laminados y en planchas; ajos, cebada, pieles de conejos, avena y otros productos que encuentran buen mercado en el Brasil, en tanto que desde allí nos pueden enviar café, yerba mate, algodón, cacao y otras mercaderías que necesitamos para nuestra alimentación o desenvolvimiento normal. Aparte de los mencionados, es prácticamente infinita la variedad de artículos de intercambio que pueden encontrarse si se hace un estudio detenido de los requerimientos de cada una de las dos naciones.

No obstante, hasta ahora el movimiento del comercio exterior chileno-brasileño ha sido reducido, como lo demuestran las cifras de la exportación e importación chilena, que han sido:

	Import. (Miles $ de 6 peniques)	Export
1950	54.597	62.772
1951	29.811	64.646
1952	52.862	42.635
1953	52.236	38.081
1954	64.640	41.256

Estas cifras muestran una actividad muy irregular ya que mientras en algunos años nuestras exportaciones superan largamente lo que adquirimos en el Brasil, en los tres últimos tenemos un saldo en contra que grava en forma onerosa sobre la intensificación de este comercio.

Es verdad que con la creación de usinas de salitre sintético en el Brasil, resulta menos fácil suprimir este desequilibrio; pero no es menos cierto que el incremento de la agricultura brasileña exige mayor consumo de abonos. Por lo tanto, no hay imposibilidad real para concertar un tratado en que se equilibren de manera efectiva las importaciones con la exportación.

Ello sera de beneficio amplio para los dos países, que sufren de carencia de monedas extranjeras para abastecerse adecuadamente y que, por lo tanto, tienen que recurrir al régimen de los tratados bilaterales, de comercio para saldar cuentas de intercambio que de otro modo no podrían realizarse.

Este es el alcance que puede darse, desde luego, a los estudios para llegar a un nuevo Convenio. Una eficaz lista de exportaciones chilenas al Brasil puede entonar también muchos rubros de nuestra producción, como asimismo mejorar las condiciones de numerosos sectores del comercio, que se provean en fuentes del país hermano.

Solución a un problema educacional

SERA corregida la anómala situación en que se encuentra un elevado porcentaje de los profesores de la enseñanza industrial, técnica femenina y agrícola que imparten enseñanza en los establecimientos de esa rama de la educación del Estado, sin haber hecho cursos regulares y que carecen de los títulos y certificados correspondientes. Una Comisión de la Superintendencia de Educación Pública y de la Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica, ha elaborado un Reglamento que permitirá regularizar la situación de este profesorado, a la vez que le abrirá el camino para proseguir estudios superiores.

Esta fórmula, cuyo carácter eminentemente transitorio fue debidamente aclarado por el Superintendente de Educación en reuniones del Consejo Nacional de la Superintendencia, contempla el otorgamiento de los Certificados, Títulos y Grados de que carezca el personal en servicio, previo el correspondiente examen de madurez. De este modo, los profesores que no han hecho estudios sistemáticos en esta rama de la enseñanza o que los poseen incompletos, podrán rendir sus exámenes ante comisiones designadas por la Dirección General y obtener sus títulos profesionales. Asimismo, les será posible proseguir sus estudios en la Universidad Técnica del Estado.

En el hecho, el número de profesores de la enseñanza profesional que carece de título es enorme. La situación se explica por el carácter nuevo de esta educación en nuestro país y por la necesidad que hubo de obtener parte del profesorado de las escuelas industriales, agrícolas y técnicas femeninas, entre los especialistas de la industria y otras empresas privadas. Pero ahora, cuando están en plena y fecunda labor el Instituto Pedagógico Técnico y la Universidad Técnica del Estado, aquella circunstancia exige ser superada y aplicadas normas que permitan regularizar las condiciones en que el personal sin títulos presta sus servicios.

Fueron estas circunstancias las que determinaron a la Dirección General de esta rama de la enseñanza a buscar una solución de emergencia que, sin lesionar los justos intereses del profesorado que actúa en las condiciones señaladas, permitiese incorporarlo a la situación regular en que se encuentra el demás personal de estos establecimientos. **Nuestra educación pública ha adquirido prestigio internacional por la seriedad de sus estudios. La formación de los profesores chilenos es inobjetable y** en tal sentido se la reconoce ampliamente en el exterior, donde es frecuente que se distinga a los maestros contratados en nuestro país y que se prefiera a las Universidades existentes en Chile para la preparación profesional de la juventud de numerosos países del continente. Todo esto se ha obtenido, tanto por la permanente superación de nuestros servicios educacionales, cuanto por la atenta vigilancia que el Estado mantiene sobre la eficiencia de sus métodos y la inalterable calidad de su rendimiento.

Por esto es que ofrece ventajas inobjetables el carácter transitorio de las medidas de excepción que favorecerán al profesorado de la enseñanza profesional que carece de título docente. Las condiciones que les afectan exigían ser modificadas, sin que esta regularización lesione los derechos adquiridos por este personal o dificulte su carrera. Asimismo, esta fórmula no puede transformarse en un sistema permanente, a fin de que no sufra menoscabo aquella invariable tradición de seriedad que ha hecho respetable y prestigiada a la enseñanza chilena. La Superintendencia de Educación y la Dirección General de esta rama educacional, han encontrado el medio más razonable y expedito para corregir la anomalía que hemos señalado. Y estamos ciertos de que este criterio será compartido por el Ministro de Educación, señor Tobías Barros, cuya sensibilidad frente a los problemas de esa Secretaría de Estado, se evidencia en el invariable tino de sus resoluciones.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

Ideas de viejo

UNO de los espectáculos emocionantes para nosotros los viejos en años consiste en que vemos realizado ese cuadro sabático de Goya en que dice: "Todos irán cayendo". El dibujo representa unas brujas al pie de un árbol. Esperan la caída de unos gallos flacos y arrugados para despiumarlos con enormes tijeras. El espectáculo es curioso para el filósofo que ha mirado la vida sin tomar partido y sin ponerse bajo una bandera.

En un cuento muy antiguo leí el caso de un mago en cuya mansión hay un depósito de estampas o imágenes de millones de seres humanos. Cada persona de esa extraña colección es como una estampilla, parecida a esas flores desecadas que solemos encontrar en los libros viejos. Pero el mago, mediante la varilla de virtud, inseparable de su diestra, con sólo tocar a cualquiera de dichas figuras la puede hacer salir de su condición de simple dibujo. Le influye un soplo de vitalidad y la pone sobre una mesa igual a un muñeco vivo. Entonces puede interrogar y consultar como si dicho muñeco humano hubiera regresado al pobre mundo.

Sin ser mago, sino apenas un cronista, revivo el cuento de mi niñez cuando saco de mi archivo cosas de ayer y de trasanteayer.

Muchos hombres ansiaron ser poderosos en alguna época de su vida. Sueño de Poder. Un personaje de Benavente confiesa en un paroxismo de franqueza: **¡Quiero Poder, Poder, Poder!** Ser príncipes, ponernos las plumas del gallo aunque sea por poco rato. En todo hombre sano e inteligente hay gérmenes de Borgia, de Robespierre, de Napoleón y de Bolívar. Los infinitos Napoleones en símili, o **ersatz**, son generalmente hombres tímidos, sin nervios, de vidas opacas. Napoleón en su revancha.

Todos cayeron en su tiempo. Todos irán cayendo. Poder por la demagogia es lo que buscaron. Napoleón odiaba a los ricos, a los especuladores y a los que gozaban de la vida. Por lo mismo el americano Miranda le produjo estupor. Miranda hablaba de Napoleón desdeñosamente. Digamos la verdad: ambos estaban ebrios de Poder. Miranda amaba al mismo tiempo la buena vida. Ansiaba ser Inca de una América libre. En 1801 dijo Miranda: "El infame Bonaparte me honró, como el Directorio, con una especie de ostracismo, y yo, voluntariamente, renuncié a Francia como nación envilecida por los hombres más perversos de la Revolución Francesa". **(Don Francisco de Miranda, por Manuel Gálvez.)**

Napoleón, hechura de la Revolución, de Robespierre, de Barras y de sí mismo, fundó un imperio. Se coronó en Notre Dame, creó una Corte y una nueva nobleza. Lo que es más extraño todavía: amó el dinero y amontonó una fortuna personal. Antes de entregarse a los ingleses, después de Waterloo, pasando por inimaginables humillaciones, fuera de la leyenda, hizo una recogida de fondos general. Llegó a París secretamente y dijo: "Perdida la batalla. El ejército sufrió un terror pánico. Es increíble". Esto lo escribió Jean Savant. En la obra **La Cartuja de Parma**, por Stendhal, se lee que los soldados de la Guardia **huyeron comme de moutons**.

Napoleón llamó al Tesorero e hizo sacar todo el oro de los sótanos y cuevas. Entregó una fortuna incalculable hoy, en oro, al banquero Laffitte. Entre el oro y las joyas de la Corona incluyó acciones del duque de Orleans. Según Le Bon se embarcó para Santa Helena con joyas y monedas por valor de 300 mil francos oro. Todos sus familiares eran millonarios, inclusive sus queridas, una de ellas la Bellini. En los bancos dejó guardada una fortuna de 45 millones en oro.

Pongo ahora mi varilla de virtud en otras estampillas de mi colección. Quiero confrontar hechos de ayer con los de hoy. Mientras las estampillas bailan ante mi vista crece la de Balmaceda hasta lo sublime. No huyó ni se enriqueció. En este momento Balmaceda se estira. Es una montaña.

Napoleón entró en el destierro como un buen señor, mostrando su pasaporte: Buonaparte.

Otra estampilla salta sobre mi mesa: el Káiser. El 10 de noviembre de 1918, a las ocho de la mañana, cruzó la frontera holandesa en Eysden, y entregó su espada al primer soldado holandés que encontró, al que dijo: soy Guillermo de Hohenzollern.

En Santiago, la ciudad más sensible al ridículo, corrió un chiste. Había un jinete caballero famoso, llamado Carlos Alarcón Ulloa. Decía en Santiago: Carlos Alarcón es pariente del Káiser porque es Alarcón Ulloa, y el Káiser, Guillermo de Hohenzollern Ulloa Holanda. Era uno de los soberanos más ricos del mundo, con depósitos en Holanda y en Suiza.

Estos conductores de pueblos aconsejan una cosa en su tierra y practican otra para sí. Les viene la estrofa del **Martín Fierro:**

De los males que sufrimos
hablan muchos los puebleros
pero hacen como los teros
para esconder sus niditos
a un lado ponen los huevos
y al otro pegan los gritos...

Todos irán cayendo. Mussolini pontifica en el balcón del Palacio de Venecia. Mussolini hace temblar al mundo.

A ver Más allá, Mussolini colgado por los pies junto a Clara Pettacci. El tesoro, que llevaba en un maletín, desapareció.

Otras estampillas: von Roehm, Hitler, Goering, von Ribbentrop. Los veo ebrios de gloria, frente a mí, Hitler salta de gusto el día de la toma de París. Goebels pontifica. Ya no queda uno. Turistas visitan la mansión de Berchtesgaden. Los tesoros de Goering se esfumaron. Todos son polvo, cenizas. Nada...

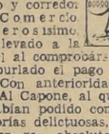
Napoleón confesó en Santa Helena: "Cuando los cortesanos engordan el pueblo sufre".

Los demagogos vulgares, ansiosos de poder, condenan a los ricos y a los que gozan de la vida. A veces condenan a una clase social **por envidia**. Condenan sus vicios simplemente cuando carecen de medios para satisfacerlos. Si consiguen el Poder y se enriquecen, no tardan en imitar a la clase que derribaron y dan finalmente la torpe exhibición internacional de sus naturalezas, tan débiles y viciosas como todas. El más indignado contra el rastacuerismo se suele convertir en el ejemplar más acabado del rastacuero.

Chile se ha librado afortunadamente de tales ejemplares. Con Uruguay y Costa Rica es Chile país de gobernantes probos y respetables. No he oído hasta hoy de ningún gobernante chileno que haya salido con las arcas repletas de oro y de joyas.

J. E. B.

El crédito y los huelguistas tributarios



En Estados Unidos, y de esto hace más de quince años, Henry T. Whitney, un banquero y corredor de Comercio poderosísimo, fue llevado a la cárcel al comprobársele que había burlado el pago de impuestos. Con anterioridad, el pistolero Al Capone, al que nunca se le habían podido comprobar sus fechorías delictuosas, no obstante ser rey absoluto del hampa y asesino inmisericorde, se logró condenarle a diez años de prisión al constatar que, al igual que el magnate Whitney, tampoco había cumplido con sus deberes tributarios para con el Estado.

Las sanciones que en dicha nación y en muchas otras pesan sobre los que de una u otra manera evaden el pago de impuestos, son inexorables, y nadie, por muy influyente que sea, escapa a sus rigores. Y es lógico que así ocurra, ya que ningún país podrá cumplir sus obligaciones internas ni externas, si los ciudadanos se resisten a cubrir a su debido tiempo el valor de los tributos que les corresponde pagar.

En Chile, por el contrario, país de "quejumbrosos" y donde no hay otro postulado perenne que el de la "falsa piedad", es frecuente que los que no pagan dentro de los plazos legales los impuestos, se beneficien con medidas de excepción. Medidas que, además de ser inmorales, ya que se favorece con ellas a los incumplidores en desmedro de aquellos que fueron puntuales en sus compromisos, y se estimulan ilegalmente las moras, se invita a todos a "burlar" al Fisco en procura de posteriores ventajas a fuerza de empeños y de lagrimones hipócritas.

Lo que ha publicado recientemente una columna mercurial es típico en cuanto a procedimientos y a presentar al informal como una víctima. En un llamativo cuadro destaca el diario una información según la cual se ha advertido un notable aumento de los deudores morosos en la ciudad de La Unión, debido a que "los agricultores se han visto seriamente afectados por las restricciones de los créditos bancarios".

Es sabido que cuando se lee el periódico de marras hay que hacerlo con las debidas salvedades y ser "duchos" en la interpretación de sus artículos y sus informaciones. En la misma edición en que se publicó el párrafo que comentamos, invita el "mercurioso" decano a la Misión Klein-Saks a que oriente su criterio en lo relativo al crédito bancario de acuerdo con el memorial que ha elevado la Asociación de Bancos al jefe de esa Misión, señor L. Prescott Carter.

Lo que dice en esta oportunidad el más que centenario rotativo es que los Bancos comerciales se encuentran en situación difícil debido a la restricción de créditos, y que la Misión Klein-Saks debe ayudarlos a salir del atolladero, recomendando la abertura de la "espita" del crédito indiscriminado. Todo esto estaría bien si no fuese que las acciones de los Bancos particulares gozan de excelente cotización, y que, por su parte, los empleados de Bancos, frente a cada balance de los mismos, opinan que las ganancias son cuantiosísimas. Es debido a ello que las demandas de mayores sueldos y regalías —que son excepcionales entre los empleados particulares— corren anualmente a parejas con las utilidades de las instituciones donde trabajan.

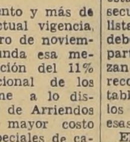
Pero aunque así no fuese, el destacar la huelga de contribuyentes de La Unión, al mismo tiempo que se editorializa respecto a la situación, mala o no, de los Bancos, es proceder en forma por demás arbitraria, para no emplear otro término. Estamos ciertos de que en la opinión del señor Carter, el crédito no debe usarse ni para el juego de especulaciones de Bolsa ni, mucho menos, para que se paguen impuestos. Si inmoral sería fomentar la especulación bolsística con créditos, vulneraría toda concepción económica y ética el uso de los sobregiros para cancelar al Fisco lo que a éste le corresponde por "utilidades ya obtenidas" por los agricultores o por cualesquiera hombres de trabajo.

Y tanto menos dignos de socorro crediticio son los huelguistas tributarios de La Unión, cuanto que ni los agricultores del norte y del centro del país, que se han visto atribulados por la sequía, han declarado el paro de los "impuestos caídos". No ha sido afortunado "El Mercurio" en su campaña en favor de los Bancos particulares al destacar lo ocurrido en La Unión. Lo que corresponde hacer en Chile, en forma drástica, y vistos éste y otros ejemplos, es dictar leyes que sancionen severamente la evasión de tributos, única manera de corregir definitivamente los abusos presentes.

Si hemos de seguir las normas de la ejemplar democracia norteamericana, debemos proceder como ella: usando mano de fierro con quienes, estando en condiciones de cumplir sus deberes con el Estado, emplean los subterfugios para obtener a montones regalías y prebendas para escudarse con facilidades que en ningún país serio y ordenado es dable conseguir, por muy encumbrada que sea la posición de los solicitantes, y por muy sensata y acomodaticia la opinión de quien los interprete.

CORIOLANO.

El alza de los arriendos de la Caja de EE. PP. y PP.



La Caja Nacional de EE. PP. y PP. acaba de notificar a los arrendatarios de sus edificios de renta una alza de cánones que fluctúa entre el 40 y el 100 por ciento y más de los cánones en actual vigencia, a partir del primero de noviembre próximo, y funda esa medida en la aplicación del 11% del avalúo proporcional de los inmuebles, conforme a lo dispuesto en la Ley de Arriendos N.o 11,622; en el mayor costo de los servicios especiales de calefacción, agua potable, ascensores y otros similares; en el prorrateo correspondiente al mayor pago de contribuciones de bienes raíces, de acuerdo con lo dispuesto por la ley N.o 11,575 que introdujo modificaciones a la Ley sobre Impuesto a la Renta, contenida en el D. S. N.o 2,106, de 15 de marzo de 1954, y en una última razón que surge del fondo de las cosas: la dispendiosa administración debida a la superabundancia burocrática.

Como se trata de un problema que afecta al derecho de la inmensa masa de imponentes de esta institución, empleados públicos y clases pasivas del Estado, tomando los relieves de un problema de interés público, vamos a analizarlo en su aspecto exclusivamente jurídico, apartándonos de toda argumentación de estilo demagógico o simplemente de "sensibilidad social". Esta es una cuestión distinta.

Tomando el problema en su forma global, aplicable a todos los organismos previsionales, cabe destacar el hecho fundamental de que los edificios del dominio de las Cajas han sido construídos con el aporte de los funcionarios públicos o particulares, a quienes se les descuenta un subido porcentaje de sus emolumentos para proveerlos de habitaciones baratas, dentro de las normas establecidas por sus estatutos orgánicos, y, en consecuencia, toda idea mercantilista del mayor interés rentable, debe ser desestimada por la parte de función social que realizan dichos inmuebles, principio reconocido por la ley cuando establece la "opción preferente" de los imponentes para arrendar esas habitaciones.

El alza notificada, que desnaturaliza el principio en referencia y excede, además, el límite autorizado por la ley, constituye una trasgresión de la letra y del espíritu de la ley 11,622, y es perturbadora, por lo tanto, del orden jurídico que rige el contrato de arrendamiento.

La inmensa mayoría de los contratos suscritos entre la Caja de EE. PP. y PP. y sus arrendatarios imponentes, contiene una cláusula que descompone en la siguiente forma la renta contractual: un 7% del avalúo por renta del inmueble y un 4% para gastos especiales de calefacción, agua potable fría y caliente; consumo de luz de pasillos y recintos comunes; ascensores; personal del edificio y demás de análogo origen o destinación. A este 11% corresponde, legalmente, agregar durante los años 1955 y 1956 la diferencia por mayor pago de contribuciones de bienes raíces, hasta que no entre en vigor el nuevo avalúo de la propiedad inmueble.

Desde luego, procede señalar que la ley no autoriza ni contempla ningún aumento de renta por gastos administrativos, porque ello conduciría a lo arbitrario: por este capítulo se impondría a los arrendatarios la obligación de pagar los cuantiosos sueldos, reajustables, y las cargas familiares de los empleados semifiscales, que han asumido proporciones inverosímiles.

En segundo término, tampoco se ha dado cumplimiento, hasta ahora, a la disposición del artículo 3.o de la ley 11,622, que ordena a los arrendadores —en este caso la Caja de EE. PP. y PP.— de fijar en los recibos de arriendo el monto de los servicios especiales, independientemente de las rentas, en una proporción equivalente a la renta de cada cual y con el criterio imperativo de la ley: que el monto de estos servicios "no signifique **lucro o beneficio** para el arrendador". Basta destacar que, más o menos, el 50% de la renta total aparece destinada al pago de los servicios especiales; lo que constituye, naturalmente, un lucro excesivo. En consecuencia, hay infracción de ley.

En tercer lugar, la Caja Nacional de EE. PP. y PP. ha fijado, por sí y a su solo arbitrio, la tasa de aumento que, como hemos dicho, llega más allá de un ciento por ciento, siendo que el artículo 2.o transitorio sólo autoriza el aumento de un 10% para el año 1955 de la renta cobrada el 1.o de septiembre de 1954. Por esta causa, debe anotarse otra infracción de la ley.

La fijación de las alzas de arrendamiento escapa, legalmente hablando, a la voluntad unilateral del arrendador, quien está sometido al imperio de la ley, que textualmente dispone:

"Artículo 5.o— La Dirección General de Impuestos Internos establecerá de oficio, en el rol de avalúos, la renta máxima de los inmuebles a que se refiere el artículo 1.o de la ley y a petición de cualquier interesado otorgará el certificado respectivo".

Y el artículo 6.o agrega: "En los inmuebles que se arrienden por casas o departamentos, piezas, secciones o locales se considerarán estas partes **separadamente** para fijar a cada una de ellas la RENTA LEGAL". Y si hubiere reclamo —como lo ha habido— sobre la división proporcional del avalúo de las diversas partes del inmueble, podrá, cualquiera de los interesados, REQUERIR a la oficina respectiva de Impuestos Internos para que EFECTUE y DETERMINE la parte que corresponda a cada sección".

Las leyes se dictan para ser cumplidas, y, en consecuencia, es de la competencia exclusiva de la Dirección de Impuestos Internos DETERMINAR la RENTA LEGAL de cada departamento de la Caja Nacional de EE. PP. y PP.

Por último, el artículo 9.o de la ley 11,622 dispone que "son **irrenunciables** los derechos que esta ley confiere a los arrendatarios".

Es una razón de orden público, que las instituciones semifiscales deben ser las primeras en respetar.

Expuesto en los anteriores términos el problema jurídico, relacionado con el alza de los arriendos de los departamentos de la Caja de EE. PP. y PP., procede que la suprema autoridad previsional, después de oír el dictamen de sus organismos competentes en derecho, deje sin efecto, por existir trasgresión de ley, las alzas notificadas, y se ordene el respeto del precepto constitucional que prohibe abrogarse autoridad o derecho más allá del conferido por la ley. Todo acto en contravención a esta disposición, es nulo.

ARMANDO LABRA CARVAJAL

PANORAMA

MISIONEROS A LA LUNA

La posibilidad de que en un plazo no muy lejano comiencen los viajes interplanetarios y singularmente las expediciones a la Luna, que como más cercana es más accesible, no ha dejado de ocupar la atención de las autoridades eclesiásticas, como lo demuestran las siguientes líneas que tomamos de un reciente número de "L'Osservatore Romano", y que constituyen una verdadera toma de posición de este órgano vaticano en la cuestión de los satélites artificiales:



"La misa será celebrada en la Luna inmediatamente después del aterrizaje (más bien habría que decir del **alunaje**) de la primera astronave que allí arribe. Varios sacerdotes acompañarán, a ese efecto, a las primeras expediciones interplanetarias, como se hizo con las primeras expediciones terrestres al Nuevo Mundo".

Desde hace bastante tiempo ya, a consecuencia de los últimos descubrimientos científicos, la Iglesia católica ha dado una interpretación más moderna y amplia a algunos capítulos del Antiguo Testamento, concillando sus relatos con las investigaciones que en estos últimos tiempos se han llevado a cabo. Las Sagradas Escrituras —dicen los definidores eclesiásticos— están indudablemente inspiradas por Dios; pero los instrumentos humanos de que se ha valido para redactarlas eran gentes de una mentalidad y de unos conocimientos adecuados a la época en que vivían; es decir, la mentalidad de un pueblo bastante primitivo y los conocimientos limitados, y en algunos puntos erróneos, de aquella remota antigüedad.

Indudablemente habría podido Dios revelar a Moisés lo que cabe llamar la realidad científica de la Creación, pero se comprende que haya preferido hacerlo de otro modo, teniendo en cuenta la sencillez de los seres a quienes se dirigía. Del asunto se ha hablado ya en otras ocasiones, y bien se advierte, si se miran las cosas con buena fe, que algunas contraposiciones entre la Biblia y la ciencia son más aparentes que reales.

Pero hay una cosa a la que para nada se hace alusión en el Génesis, libro en que se contiene el bosquejo de la Creación, y es la hipótesis de la existencia de seres vivientes en los otros planetas. Este problema, suscitado con más agudeza por la supuesta aparición de los platillos volantes, ha engendrado entre algunos elementos descollantes de la Iglesia católica, una polémica no diremos violenta, pero sí muy viva y animada. Sin embargo, la pluralidad de mundos habitados no es esencialmente opuesta a la verdad cristiana, porque esos habitantes pueden no haber pecado y no necesitar ser redimidos, o bien, Dios, en su inmenso poder, les habrá habilitado el medio de redimirse.

LA PREGUNTA

Hay un viejo adagio que dice: "En la duda abstente". Si el dicho en cuestión fuese moderno, ¿verdad que diría: "en el dudo abstente", ya que en este juego de dados solemos perder hasta la camisa?

Notas del Día



UN HALLAZGO Junto con perderme yo por luengos meses en hospitales, clínicas y Asistencia Pública, se había perdido mi máquina de escribir, esta que conoce el ritmo de mis dedos y que, de tanto conocerme como yo a ella, se anticipa a traducir mi pensamiento. La echaba yo de menos como un ser muy querido, que sabe de nuestros secretos y que conoce nuestras pesadumbres. Difícil me fue conocer su escondite, y, a pesar de investigaciones sutiles, no pude día encontrarla por ninguna parte. Hasta que hoy, después de agotada toda esperanza, he venido a encontrarla metida en un cajón, olvidada de todos, y desconocido de todos su destino.

¿Qué importancia tiene esto, se dirán ustedes, y a qué vulgar propósito se debe el que este buen señor nos venga con semejante majadería? Es que hay algo más que una simple casualidad en este hallazgo que para mí tiene una trascendencia muy honda. Y es precisamente esto lo que es necesario decir, a trueque de que olvidándonos nosotros de las cosas, puedan ellas a su turno, olvidarnos.

Vivimos sometidos al contacto espiritual de lo que no es ni tiene espíritu. Nada tiene de particular que un alma ame a otra, y que un ser desee a otro con irresistible ansiedad. Lo extraño consiste en que amemos a las pequeñas cosas que nos rodean, esas que no tienen nombre ni cifra que las distinga en su vida de materia inerte. Así, por ejemplo, yo he tenido y tengo un cariño innominable por esta máquina en que durante tantos años he venido escribiendo cosas que ella entiende mejor que yo mismo. Puedo decir que tiene en mi estimación un sitio más privilegiado que el gato que runrunea al lado del sillón que tengo en la casa, o que los gorriones que estas mañanas transparentes no me dejan dormir cuando el alba llega.

Es que todas las cosas tienen un alma, por lo menos aquella que nosotros les infundimos cercenando un poco la nuestra. Nos admiramos de que un Stradivarius produzca un celestial sonido. Es que en él un alma se ha alojado, con ansias de eternidad. Las cosas, en sí, no son sino lo que nosotros queremos, deseamos que sea. El ovillo de Ariadna viene todavía dando vueltas al mundo, y era, y es solamente un ovillo. La túnica de Neso todavía está ardiendo en una llama sin fin.

Bienaventurado yo que he encontrado de nuevo la predilecta herramienta de mi oficio, mi sacrosanta máquina de escribir. ¿Cuándo sería construida, y cuántas manos trabajarían en ella para que las mías en ella trabajaran? Como yo, tiene un esqueleto, arterias y nervios. Se me ocurre que ella se entristece cuando tengo que escribir algo triste, y que se alegra cuando en sus entrañas pongo la palabra libertad. Más de una vez me ha oído hablar mal de los hombres, sin que ello sea un pecado cuando lo merecen. Acaso en alguna ocasión se ha enternecido cuando he debido mentar a los niños, a los débiles y a los humildes.

Aquí tengo, de nuevo, mi máquina de escribir, de luto vestida, con sus teclas blancas. Lleva el número 2410421-5. ¿No será a través de ella que, un día, he de enviar a la vida mi último mensaje?— B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Daudet)

Agradecen el Embajador e Instituto Chileno - Mexicano

Señor Director: Me es muy satisfactorio expresar a usted mis más vivos agradecimientos, por la serie de publicaciones que con motivo del aniversario de la Independencia de mi patria se dignó hacer el diario que usted tan acertadamente dirige.

La generosidad con que acogió todas las informaciones relativas a esa gloriosa data mexicana; los artículos editoriales que expresó su simpatía hacia mi país; la amplitud de las notas que insertó acerca de los diversos actos que se realizaron el efecto, no son sino reafirmaciones del sentimiento fraternal que une a Chile y México, y que yo aquilato en su alto valer, como seguramente lo harán también el Gobierno y el pueblo que me honro en representar.

Al renovar a usted mis agradecimientos, me es placentero repetirme su atento y seguro servidor.— **José de J. Núñez y Domínguez**, Embajador de México.

Señor Director: Nos es muy grato hacer llegar a Ud. la expresión de nuestro agradecimiento por la cordial acogida que su diario se sirvió dar a las informaciones relativas a la quincena de actividades con que se celebró el 145.o aniversario de la Independencia Nacional de México.

Esta actitud de su diario compromete nuestra gratitud, ya que ello permitió el mejor éxito de las actividades programadas. Saludan a Ud. con la mayor atención. — **Instituto Chileno-Mexicano de Cultura: Guillermo Gandarillas M.**, presidente, y **Agustín Billa Garrido**, secretario general.

Jubilados de Investigaciones

Señor Director: Al amparo del justo proyecto de ley que se encuentra pendiente en 2.o trámite en el H. Senado, y que se refiere al mejoramiento de las rentas del Poder Judicial, se han hecho presente, junto con otros servicios, los ex directores generales; ex prefectos y ex subprefectos de Investigaciones, a fin de que se les considere en ese proyecto la nivelación de sus pensiones con los sueldos de actividad.

No nos explicamos, qué poder divino o humano ha podido influir en algunos señores parlamentarios para que estos ex funcionarios hayan obtenido su inclusión en ese proyecto sin tomar en cuenta al resto de sus demás compañeros jubilados con rentas paupérrimas. ¿No pensaron los señores parlamentarios que ese grupo de ex jefes han hecho sus gestiones a espaldas de los más necesitados?

¿No es paradojal que dentro de un proyecto en que se mejora la situación económica de los encargados de administrar justicia, se cometa una injusticia?

Tal vez ellos alegarán su c...dad de ex jefes y que por ... se encuentran con derecho a exigir un mejoramiento económico, aunque sea dejando al margen de estos beneficios a sus ex colaboradores.

Debemos hacer presente, que la mayoría de los ex Directores generales; ex Prefectos y Subprefectos de Investigaciones han venido de otros servicios o simplemente de la calle, por diversas oscilaciones políticas que son de todos conocidos, por lo tanto son muy pocos aquellos que pueden contar con los años completos dentro del mismo servicio. En cambio, el resto del personal son casi todos funcionarios de carrera.

Esperamos, que tanto el H. Senado, como el Supremo Gobierno, estudien este grave problema y traten de reparar esta injusticia, legislando para todos y no para un grupo determinado, de acuerdo con el artículo 10, de la Constitución Política del Estado, en la parte que dice: "La igualdad ante la ley". "En Chile no hay clase privilegiada".

Muy agradecido señor Director. — **Varios jubilados.**

Choferes mecánicos agradecen

Señor Director:

El Centro de Alumnos del Instituto Montmartre de Santiago en Viña del Mar, tiene el agrado de saludarle muy atentamente y a la vez solicitarle la publicación de la siguiente información:

"Con fecha 17 de septiembre hemos recibido los documentos y diplomas de choferes mecánicos otorgados por los establecimientos Montmartre, de la capital, por intermedio de su representante en Viña del Mar, señor Juan Alonso Adasme S., nuestro profesor, quien se encargó de inculcarnos los sanos comienzos de tan lucrativa profesión, que hemos aprendido por su intermedio.

El Centro de Alumnos de este curso se compone de un grupo de alumnos-obreros de varios sindicatos industriales de Viña del Mar, y fue dictado en el local del Sindicato Textil-Viña, en el período de cuatro meses. Los alumnos de distintos sindicatos se hacen un deber agradecer a la Directiva del Sindicato Textil-Viña por la cooperación prestada al facilitar el Salón para hacer bailes a beneficio que nos ayudaban en gran parte a costear los gastos que nos originaba este aprendizaje".

Confiamos que nuestra petición tendrá una amable acogida de su parte y saludamos a Ud. muy atentamente Ss. Ss. Ss. — **Lemar Undurraga** y **Alejandro Rojas**, presidente y secretario, respectivamente.

Saludos del Gobierno a los radiodifusores expresó Ministro Koch

Con motivo del Día de la Radiodifusión de las Américas, el Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, por intermedio de una cadena nacional de emisoras, hizo llegar a estas actividades el saludo del Gobierno, en los siguientes términos:

"Con motivo de celebrarse el Día de la Radiodifusión de las Américas, es muy grato para el Ministro que habla hacer llegar los saludos y las felicitaciones del Gobierno de Chile, a todas las emisoras del continente.

Vehículo de información y de cultura, que cruza los invisibles caminos del espacio, la radiodifusión ha contribuido a reforzar los fraternales lazos que unen a los países americanos, y al amparo de la libertad ha superado las barreras políticas y geográficas, llevando a todos los rincones del planeta la voz de nuestra pacífica y democrática convivencia.

A la superación técnica, fruto del esfuerzo perseverante, se ha sumado ahora el plausible afán de los hombres que forman la Asociación Interamericana de Radiodifusión, para lograr cada vez una mayor vinculación entre los pueblos del Nuevo Continente, y estos propósitos, que se renuevan en el día de hoy, encuentran la mejor acogida en el Gobierno de Chile, el que por mi intermedio los alienta y formula votos por su continuo progreso y perfeccionamiento".

PALABRAS DEL SUBSECRETARIO DE RELACIONES.— En esta oportunidad también habló el Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Mariano Bustos Lago, quién después de referirse a la importancia de las actividades radiales al servicio del progreso y la cultura, señaló que la radiodifusión en Chile, especialmente durante el Gobierno del Presidente Ibáñez, había gozado y gozaba de especiales facilidades y libertad absoluta para el desarrollo de sus programas de toda índole.

"FASCISMO O LA ABSOLUTIZACION POLITICA Y MORAL DEL ESTADO"

Conferencia dictó catedrático peruano.

En la tarde de ayer, el catedrático peruano Alfonso Benavides dictó una conferencia en la Sala de Honor de la Universidad de Chile sobre el tema: "El fascismo o la absolutización política y moral del Estado".

El conferenciante explicó a grandes rasgos, el origen del fascismo, el porqué de su nombre, sus declaraciones iniciales, la estructura objeto y acción del Partido Nacional Fascista, del Gran Consejo del Fascismo y de la Cámara de los "fascios y corporaciones", definiendo luego al Duce como "la fuerza substancializadora del Estado-Etico" basado en la concepción hegeliana del Estado, que el conferenciante estimó absolutizadora en lo político y en lo moral.

Finalmente, el distinguido catedrático sostuvo: "Con ésta absurda concepción, hoy tan en boga en muchos países de nuestro continente erizado de miedo, países en los que va siendo un delito hasta el hecho de pensar en silencio, el derecho positivo del fascismo practicó la absorción total del hombre en todas sus dimensiones y aniquiló todas las instituciones jurídicas que el constitucionalismo liberal destinaba a efectivizar los derechos personales".

El señor Alfonso Benavides disertará mañana en la Sala de Conferencias de la UCH, sobre "Nazismo o la absolutización de una raza".

DIA DEL CAMINO SE CELEBRO AYER

Ayer se celebró en todo el continente el Día Panamericano del Camino, fecha que fue instituida como tal en el Primer Congreso de Carreteras celebrado en Buenos Aires en 1925.

Con dicho motivo, el Director de Vialidad, señor Eduardo Paredes, envió radiogramas de saludo a los ingenieros provinciales del país, instándoles a proseguir sus labores con entusiasmo a fin de mejorar cada día más la red caminera.

A las 13 horas, el ingeniero provincial de Santiago, señor Mario Durán, ofreció un almuerzo en Colina, a parlamentarios y personal de su dependencia.



HOMENAJE A DON CARLOS WALKER MARTINEZ.— El Partido Conservador Unido rindió ayer un vibrante homenaje a la memoria de don Carlos Walker Martínez, egregia figura del conservantismo nacional, con ocasión de cumplirse el 50.o aniversario de su fallecimiento. Durante el acto, hicieron uso de la palabra el ex profesor de Derecho Constitucional e Historiador señor José María Cifuentes; el Sr. Alejandro Díaz O., a nombre de los obreros conservadores; la Sra. Sara Vial de Prieto, presidenta del Departamento Femenino; el Sr. Adolfo Ballas, vocal de la directiva de la Juventud Conservadora Unida, y el Sr. Ambrosio Barros M., quien leyó versos de su padre, don Luis Barros. En el grabado de pie, el Sr. Cifuentes hace uso de la palabra. Sentados, de izquierda a derecha, el presidente del Partido, senador Juan Antonio Coloma; el regidor por Santiago señor Roberto Gutiérrez, y la señora Vial de Prieto. A la derecha, un aspecto del público asistente a esta velada.

GREMIOS DE LA SALUD PIDIERON URGENCIA A PROYECTOS ECONOMICOS

Dirigentes de la Confederación de Sindicatos de la Salud se entrevistaron en la mañana de ayer con el Subsecretario del Ministerio de Salud, doctor Rafael Donoso, solicitándole que por su intermedio el Gobierno pida urgencia en el despacho de los proyectos de reajustes y bonificaciones para esos servicios asistenciales. El Subsecretario determinó apoyar esa petición.

HOMENAJE A ESPAÑA RINDIO ROTARY CLUB

La sesión celebrada ayer por el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del Dr. Gregorio Lira Silva, estuvo dedicada a rendir homenaje a España, con motivo de la próxima celebración del Día de la Raza. Con este motivo asistieron el Ministro Consejero de la representación diplomática española, señor Miguel Sainz de Llanos y destacados personeros de las instituciones comerciales y sociales de esa colectividad.

Al iniciarse la sesión, el Dr. Lira Silva rindió un expresivo homenaje a la memoria del socio fundador y honorario, señor Percy Cordner, fallecido ayer.

El discurso oficial de homenaje a España estuvo a cargo del rotario señor Eduardo González Ginouves.

Posteriormente hizo uso de la palabra el Ministro Consejero de la Embajada y se refirió al exacto sentido que debe darse a la hispanidad, como vínculo ideal que une a naciones soberanas dada su comunidad de origen y de destino. Destacó el señor Sainz de Llanos la circunstancia de que no es necesario que se constituya una entidad supranacional, puesto que ya existe en un sentido mas profundo que no vulnera en absoluto la libertad y soberanía de las naciones hispanoamericanas, pero que las une estrechamente a España, la que no requiere de una hegemonía que ya adquirió en el aspecto estrictamente histórico y con un carácter de mayorazgo espiritual.

Mañana se reunirá Comisión Mixta del Presupuesto 1956

El Vicepresidente del Senado, don Hernán Figueroa Anguita, citó ayer a la Comisión Mixta de Presupuestos, para las 12 horas de mañana.

En esta sesión, la primera de esta Comisión, corresponde: 1.— Elegir presidente y vicepresidente; 2.— Designar las subcomisiones; 3.— Pedir a la Cámara de Diputados prórroga del plazo de que dispone la Comisión para emitir su informe; 4.— Acordar la fecha en que se escuchará al Ministro de Hacienda, acerca del estado de la Hacienda Pública, y 5.— Fijar las normas de trabajo de la Comisión y de las Subcomisiones.

PRESUPUESTO.— Como se informó oportunamente, el Proyecto de Presupuesto para la Nación, para 1956, consulta gastos por $ 153.460.154.726.—, y estima que las entradas serán de $ 131.579.805.620.—

"La diferencia de $ 21.880.349.106.—, se financiará —según el proyecto— con los ingresos provenientes de la prórroga de diversos impuestos transitorios en vigencia, a los cuales el Ejecutivo les da carácter permanentes, en un Mensaje que incluyó ayer en la Convocatoria.

En líneas generales, se puede decir, que el Presupuesto Nacional del próximo año se caracteriza por grandes economías, principalmente en los Gastos Variables.

GRACIAS A LAN, CORREOS MANTIENE EXCELENTES SERVICIOS AL NORTE

Con fecha reciente el Director General de Correos y Telégrafos, general (R.) don Carlos Casanovas Damothe, ha enviado al vicepresidente ejecutivo de la Línea Aérea Nacional de Chile, una comunicación relacionada con la visita de inspección que un funcionario de esos servicios realizara a las diferentes oficinas de estos servicios en la Zona Norte.

En la citada comunicación, en la parte pertinente, el Director General de Correos y Telégrafos le expresa a don Adalberto Fernández, que "En presencia del informe evacuado por el funcionario aludido, esta Dirección General se complace en expresar su reconocimiento, tanto por la excelente organización establecida por esa Empresa (LAN-CHILE), claramente demostrada en este caso, con la exactitud con que cumplen sus aeronaves sus itinerarios, como, asimismo, por la prioridad que en todo momento se le da a la correspondencia que como no escapará a su elevado criterio, tiene un valor inestimable por tratarse de un elemento poderosamente vinculado a toda clase de actividades, dentro y fuera del país, y que, en forma por demás correctísima, moviliza la Línea Aérea Nacional de Chile.

"En atención a lo anteriormente expuesto, cúmpleme dejar constancia de la eficiente y acuciosa labor que desarrollan los funcionarios y tripulación de los aviones de esa Empresa, en lo que dice relación a la recepción, acondicionamiento y entrega de la correspondencia que conducen las aeronaves de la Línea Aérea Nacional de Chile". (Fdo.): **Carlos Casanovas Damothe**, Director General de Correos y Telégrafos.

CAMPAÑA PARA MAYOR CONSUMO DE PESCADO

Mañana se inicia un ciclo de charlas a los alumnos de la Escuela N.o 16, ubicada en Libertad 1242, a cargo del periodista español don Ramón Suárez Picallo, destinadas a enseñar a los escolares que las proteínas de los productos del mar son indispensables para la salud.

Estas charlas serán acompañadas por cortos cinematográficos sobre faenas de pesca e industrialización de los productos del mar. En el local de la Compañía Pesquera Arauco se ofrecerá un almuerzo a cuarenta alumnos de la mencionada escuela.

APARECE EN EL "DIARIO OFICIAL"

En el "Diario Oficial" de hoy aparecen, entre otras, las siguientes materias: Decreto N.o 3,923, del Ministerio del Interior, por el cual se aumentan los derechos postales y telegráficos.

Decreto N.o 7,838, del Ministerio de Hacienda, por el cual se autoriza al Tesorero de la República para conceder a los funcionarios de la Administración Civil del Estado, Fuerzas Armadas y Carabineros, un anticipo con cargo a sus remuneraciones del mes de octubre.

Este anticipo será de 2.500 pesos, hasta el grado 12, y de 5.000 pesos para el grado 11, y superiores.

CONSTRUIRAN PLANTA DESECADORA DE LECHE EN CIUDAD DE CHILLAN

El Ministro de Salud, doctor Eduardo Barrios, viajará hoy a Chillán, en donde se firmará el acta del convenio que permitirá construir una nueva planta secadora de leche, similar a la que funciona en San Fernando. También viajarán representantes de la UNICEF.

SIGUEN PREPARATIVOS DEL CONGRESO DEL PSP

La Comisión Organizadora del XVI Congreso General del Partido Socialista Popular, que se efectuará en Valparaíso los días 29, 30 y 31 del presente y 1.o de noviembre, ha estado ocupada en tomar conocimiento de los diversos Congresos Regionales ya efectuados.

Al mismo tiempo ha reconocido a los delegados elegidos en dichos Congresos, que son los de las provincias de Arica, Tarapacá, Antofagasta, Ovalle, Talca, Linares, Maule, Valdivia, Illapel y Curicó.

La Comisión Organizadora ha fijado para esta semana la realización de los Congresos Regionales de O'Higgins, Colchagua, Malleco y Magallanes.

INCIDENTE EN LA JUVENTUD DEL PAL: HUBO TRES HERIDOS

Un incidente, durante el cual resultaron tres personas heridas, se registró anoche durante una sesión del Consejo Nacional de la Juventud del PAL, efectuada en San Martín 138.

En esta ocasión, el Consejo resolvió expulsar de las filas de la Juventud a los dirigentes Alejandro Meyerholz, Ernesto Massa y Eduardo Labarca, por no acatar un acuerdo para apoyar en el Congreso de Concepción la reelección del senador Izquierdo, como presidente del Partido.

Al grito de "García al poder" —según expresa una información oficial—, un grupo de jóvenes, encabezados por los dirigentes mencionados, irrumpieron violentamente en la sala de sesión, pidiendo la revocación de dicho acuerdo. La sesión terminó en un pugilato, a consecuencias del cual resultaron tres heridos. Familiares de éstos declararon que iniciarían querella criminal contra los responsables.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO CONSERVADOR (SOCIALCRISTIANO). — La décima comuna cita para las 20 horas de hoy, en Arturo Prat 1551, casa 24.

PARTIDO CONSERVADOR UNIDO. — A las 20 horas de hoy, en el Club "Domingo Fernández Concha", se reunirán los obreros municipales conservadores, con asistencia del regidor por Santiago, don Pedro Cano.

PAL. TERCERA COMUNA.— Cita a asmblea general extraordinaria, para las 20 horas de hoy, en su local de Catedral 2946. Se tratará del Congreso de Concepción.

SIETE PARLAMENTARIOS ACORDARON NO ASISTIR AL CONGRESO DEL PAL

Los diputados que integran la corriente agrariolaborista que dirige el senador José García, se reunieron al mediodía de ayer, en una Sala de la Cámara, y, después de un extenso debate, acordaron no concurrir al Octavo Congreso Nacional que el PAL celebrará en Concepción, y que se inicia este domingo.

Además del senador García, a la reunión asistieron los diputados Jorge Rigo Righi, Julio von Mühlenbrock, Santiago Urcelay, Manuel Bart, Ricardo del Río y Rafael de la Presa.

En esta oportunidad, el diputado Von Mühlenbrock dio cuenta de sus gestiones de armonía con los dirigentes del PAL, durante el desarrollo del Congreso Interprovincial que el Partido realizó en Temuco, a fines de la semana pasada.

FALTA DE GARANTIAS. — Al término de la reunión, el diputado Rigó Righi, informó que la decisión adoptada, se basa, en términos generales, en que la actual Directiva del PAL no les ofrece ninguna garantía en el próximo Congreso.

Agregó el diputado Rigo Righi que los parlamentarios del PAL que han decidido no concurrir al Congreso de Concepción, entregarán hoy una declaración pública, para dar a conocer los fundamentos de su actitud.

OTRA REUNION — Poco después de las 16 horas, se efectuó una reunión general de parlamentarios agrariolaborista, la cual tenía por objeto cambiar ideas respecto del Congreso de Concepción.

El diputado Von Muhlenbrock en primer término, dio a conocer la decisión acordada por la corriente del senador García, y explicó sus fundamentos.

En vista de que el problema planteado, por su naturaleza, debe ser conocido y resuelto por las autoridades del Partido, la reunión se levantó.

JUNTA DEL PAL. — En la sesión ordinaria celebrada anoche por la Junta Ejecutiva del PAL se dió a conocer este problema y se discutió, extensamente.

CONGRESO. — Mientras tanto, los preparativos del Octavo Congreso del PAL continúan activamente. La Comisión Organizadora calcula en cerca de 600 los delegados que asistirán al torneo.

Hoy se dirigirá a la capital penquista el Secretario de la Comisión Organizadora, señor Saturnino García, Subsecretario General del Partido.

COMISION DE DIPUTADOS VIAJARIA A ARGENTINA

Al mediodía de ayer se reunió la Comisión Especial de la Cámara que investiga la acción de elementos foráneos en Chile, y que preside el diputado Florencio Galleguillos.

Se acordó en principio enviar a la República Argentina una delegación de tres diputados, más el secretario de la Comisión, a fin de que confirme denuncias que ha recibido en el curso de su labor y amplíe informaciones.

Esta delegación sería enviada una vez que se realicen gestiones diplomáticas previas.

REAJUSTE AUTOMATICO PARA PODER JUDICIAL SE TRATA ESTA TARDE

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, continuó ayer la discusión del proyecto, en segundo trámite constitucional, que aumenta las rentas del Poder Judicial.

En principio se aprobaron algunos artículos, y se rechazaron otros. Varias disposiciones fueron dejadas pendientes, con el objeto de estudiarlas más a fondo e introducirles modificaciones en su redacción.

La discusión continuará a las 15.30 horas de hoy, en una sesión a la cual se ha invitado al Ministro de Justicia, don Santiago Wilson, y al Director del Presupuesto del Ministerio de Hacienda. En esta oportunidad se abordará lo relacionado con el establecimiento de un reajuste automático anual para los miembros del Poder Judicial, en cuanto al sistema a emplearse y monto de dicho reajuste.

BONIFICACION COMPENSATORIA DE UN 35 o/o INCLUYO AYER EL EJECUTIVO EN CONVOCATORIA

Siete proyectos de ley incluyó ayer el Ejecutivo en la Convocatoria Extraordinaria del Congreso.

Por oficio llegado en la mañana a la Cámara de Diputados el Gobierno incluyó el proyecto que legisla sobre Delito Económico, que cumple su segundo trámite constitucional en el Senado y el que fija la planta y sueldos del personal del Servicio de Registro Civil e Identificación. Este último se encuentra en la Cámara, en tercer trámite constitucional.

Mediante otro oficio, recibido en la tarde, también en la Cámara, el Gobierno incluyó en la convocatoria los siguientes proyectos de ley: 1) Suplementa el Presupuesto Nacional vigente; 2) Suplementa el presupuesto de la CORFO; 3) Concede una bonificación compensatoria de un 35% sobre sus actuales sueldos a los empleados públicos y semifiscales; 4) Aprueba el Presupuesto de la Nación para 1956; 5) Declara de carácter permanentes los impuestos contenidos en la ley 11,791. Esta ley es que prorrogó, hasta fines de 1955, los impuestos transitorios consultados en la ley 11,575, sobre Reforma Tributaria.









CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones y Galerías que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación (1.o de cada mes), serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

PABELLON 4.— 1278, Zoila Flores vda. de Díaz.

PABELLON 18.— 42, Emilio Flores Q.; 51, Clementina Solari C.; 62, María P. Manríquez M.; 63, Elisa Gouts F.; 69, Modesta Lavín A.; 77, Elena Lossier M.; 81, Victoria E. Barahona A.; 85, Fca. Cortés; 89, Floridernia Romo V.; 110, Jorge Fernández B.

RECOLETA, PARVULO.— 6, Patricio Haschke P.; 7, Adela Espinoza S.; 10, Mario Hermosilla M.; 11, N. N. Zahlhaas E.; 36, Carmen C. Sasson R.; 40, Ana Marín C.; 42, Nora del P. Udías V.; 43, René Muñoz P.; 45, Gustavo del T. Lastra V.; 48, María Balbontín B.; 60, Julio Acevedo Ll.; 64, María T. López L.; 81, Alicia Valenzuela; 85, Ernesto D. Guiñez O.; 88, Tania Díaz N.; 91, Félix Pizarro G.

GALERIA 3.— 2662, Willibald Longé G.; 2922, Margarita Ramírez G.; 2925, Luis J. Dimotrofer C.; 2959, Antonio Yáñez A.; 2962, Rosa Osorio L.

GALERIA 4.— 3412, Rosario Pereira R.; 3939, Pilar Gutiérrez P.; 3995, Ana Urriola Z.; 3997, Paulina Contreras V.; 4038, Tránsito Castillo.

GALERIA 8.— 11589, Emilio Manzur J.

GALERIA 10.— 19, Alejandro Miranda C.; 27, Genoveva Bravo S.; 194, Julio Lillo P.; 209, Luisa Carmona de la B.; 298, Agustina Rivera R.; 379, Ignacio Ramírez F.; 392, Jorge Guerra B.; 431, Zoila Acosta S.; 451, Cristóbal Yévenes C.; 458, Ismael Contreras; 464, Marcelina Valladares G.; 636, Jorge Bozzo J.

GALERIA 13.— 269, Carlos Morales C.

AVISO

TRASLADOS.— Se comunica al público interesado, que la Sección Traslado atenderá en los siguientes días, fechas y horarios:

De lunes a sábado:

Del 3 al 22 de octubre, de 9 a 11 horas.

El número de traslados se aumentará a 30 diarios.

En los últimos días de octubre (24 al 31) y los primeros días de noviembre (1.o al 5) se suspenderán estos servicios, en atención al 1.o de noviembre.

Este servicio se reanudará el 7 de noviembre, en su horario habitual y en los días establecidos.

Los interesados deberán concurrir a la Oficina de Informaciones y Despacho del establecimiento, y solicitar atención o, en su defecto, inscripción para otro día, del personal autorizado de esta Sección.

NOTA.— Se comunica a los interesados de los siguientes nichos adultos, ubicados en el Muro Oriente, Piedra Arco Recoleta, que deberán presentarse a la Oficina de Informaciones y Despacho del establecimiento, para conocer la ubicación que tendrán los restos que los ocupan, por necesario ensanche de la Puerta Arco Recoleta:

777, Paulina Díaz; 778, Sofía Gil W.; 780, Mercedes Garrido; 785, Noemísa Benavente; 789, Julia Farías; 953, Rita Piña L.; 954, Mercedes García; 955, Clementina Abarca; 957, Juan Hidalgo; 958, Benedicto Vargas V.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante los **diez primeros días de cada mes** (desde el 1.o al 10, y en un solo diario.

EL ADMINISTRADOR

SANTIAGO, 30 de septiembre de 1955.

SORTEO de NAVIDAD

AUSPICIADO POR EL DIARIO "LA NACION"

EN COMBINACION

CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

Prestigiosas casas comerciales han donado premios para este gran SORTEO

A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS, SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS.



- 5 TERNOS ... VESTEX
- 2 RADIOS ... PETROWITSCH & ERRAZURIZ
- 1 DOCENA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIADO ... ORDINA
- 1 OLLA A PRESION DE 8 LITROS, MADEMSA ... CENTRAL MAC IVER 148
- 1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMADA ... RENE BRUNET CARVALLO
- 1 LAMPARA DE LAGRIMAS CASA FLUORESCO
- 1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANA, DE PRIMERA ... CASA FIONA
- 1 ENCERADORA SAHID ... PEDRO SAHID
- 3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUEHUE ... ANTONIO RABAT E HIJOS Y CIA.
- 1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA ... DEPOSITO DE FABRICA, HUERFANOS 638
- 1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO ... KRAVETZ Y LOPEZ
- 1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SILLAS) ... ALFREDO NADEL
- 5 PARES DE ZAPATOS . SAN FRANCISCO 273
- 1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL ... CASA SEDERAP
- 1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON ... ROYAL MOUTON
- 1 JUGUERA MANSOL ...
- 200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO ... VITALMIN

BASES:

Para participar en este sensacional sorteo, basta canjear un ejemplar de LA NACION, por 1 cupón que se entregará en el hall de este diario. En Valparaíso se canjearán en la corresponsalía de LA NACION, calle Blanco 1161.

El concursante de provincia deberá incluir una estampilla de correo de 3 pesos junto con los diarios para remitirles los respectivos cupones.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE LA UNION

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas y demás obras complementarias, en la calle ARTURO PRAT, de la comuna de LA UNION, con un presupuesto oficial de $ 2.464.864.98:

a) **1.827 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0,15 m. de espesor.**

b) **391 metros lineales de suministro y colocación de soleras rectas de hormigón de cemento vibrado.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de La Unión el día lunes 17 de octubre del año en curso, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, y en la Oficina Zonal de Osorno.

EL DIRECTOR

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

Remate de Bienes Raíces -- Comuna San Miguel

Por Resolución del **Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago**, recaída en los autos "Fisco con Deudores Morosos", Comuna de San Miguel, contribuciones a los Bienes Raíces, correspondientes al primer semestre de 1955, Expediente N.o 1237-55, del indicado Juzgado, se ha ordenado el remate de los inmuebles que a continuación se indican, pertenecientes a los contribuyentes morosos que se nombran, el día 20 de octubre de 1955, a las 14 horas, ante el Juzgado respectivo.

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
7675	Mauricio Bonnasiolli;	San Ignacio 2620 ..	$ 1.619.000
7751/2	Luis Nazar A.;	San Joaquín s/n. ..	1.205.000
7809	María Lehuedé vda. de R.;	San Ignacio 1415	302.000
7875	Miguel Díaz Mondaca;	San Joaquín 2161 ..	172.000
7985/1	Arturo Aranda M.;	San José s/n. ..	122.000
8237	Ventura Debezzi C.;	San Nicolás 1302 ...	894.000
8401	Víctor Cruzat Olivares;	Santa Albina 5314	653.000
8492	Pascual Vinuesa y otro;	Santa Fe s/n. ..	5.070.000
8567/1	Roberto Arriagada V.;	Santa Rosa s/n. ..	40.000
8604	Salim Manzur Sabá;	Santa Rosa s/n. ..	696.000
8634	Menichetti Hnos. y Cía.;	Santa Rosa 3280	13.229.000
8649	Wilkens Pizarro y Cía. Ltda;	Santa Rosa 3682	4.049.000
8660	Cía. Siderúrgica Lamifún S. A.;	Santa Rosa 4220 ...	1.154.000
8668/1	Gelerstein y Cía.;	Santa Rosa 4588	1.248.000
8669/1	Ceresita Ltda.;	Santa Rosa 4646	309.000
9155	Mario Alvarez P.;	Sierra Bella 2433	533.000
9432/1	Francisco Domínguez C.;	Tercera Avenida s/n. ..	109.000
9841/25	Eduardo Frost R.;	Tristán Matta s/n. ..	525.000
9841/35	Exequiel Cereceda A.;	Tristán Matta 1282	605.000
9969	Suc. Moll Soto;	Varas Mena 383	10.760.000
10015/1	Félix Villar M.;	Varas Mena 350	1.359.000
10326	Suc. Miguel Martínez;	Vicuña Mackenna 4685	1.945.000
12201	Mateo Díaz Salinas;	Calle Uno s/n.	49.000
12202	Pedro Cifuentes S.;	R. de Macul s/n. ..	47.000
12203	Laura Ossandón E.;	R. de Macul s/n. ..	47.000
12204	Guillermo Bahamondes G.;	R. de Macul s/n.	47.000
12205	Marta del Campo Molina;	Calle Seis s/n. ..	45.000
12206	Jorge Larraín Oróstegui;	Calle Uno s/n. ..	89.000
12261	Carlos Latorre Concha;	Area Verde s/n. ..	55.000

MINIMUM: Dos tercios del avalúo fiscal vigente.

GARANTIA: Boleta bancaria de depósito, equivalente al 10% del mínimum señalado.

SEÑOR CONTRIBUYENTE: Pague sus impuestos directamente en la Tesorería Comunal de San Miguel, paradero 11 de la Gran Avenida, evitándose así el pago de intereses penales y sanciones.

Para mayores antecedentes, dirigirse al Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, oficina 240, de 9 a 12 de la mañana. Abogado, señor Aquiles Vergara Rodríguez.

...sobre problema ...cobre organiza el ...lo de Economía

...días 18, 24 y 31 de octubre, a las 18.45 horas, en la Sala de ...encias de la Universidad ...le, se llevará a efecto el ...público sobre el problema ...bre, organizado por el ...de Economía (CIDE) y ...artamento de Extensión ...al de la Universidad de ...

...ión de relatores en in... de 30 minutos, re... ...antes de diferentes secto... ...nte interesados en ...ía cuprífera; represen... ...de la industria manu... ...nacional, de la pe... ...y mediana minería, de ...gubernamentales, de ...tos mineros, etc.

...nte se ha invitado a diversos partidos políticos y a organizaciones patronales y de asalariados del país. Una comisión especial del CIDE presidirá los debates y redactará las conclusiones al término del foro.

PROBLEMAS ECONOMICOS NACIONALES.— Mañana el Sr. Héctor Fernández P., profesor de Economía Política de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile dará una conferencia, cuyo título será "Problemas de la Reforma Tributaria" en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er. piso, a las 18.45 horas.

EL PRIMER MANDATARIO VISITARA PROVINCIAS DE LA ZONA AUSTRAL

El Presidente de la República visitará próximamente las provincias de Llanquihue, Chiloé y Aysen, según informó en la tarde de ayer el Ministro señor Alejandro Schwerter.

Las autoridades administrativas y comunales de estas provincias australes, como los representates de sus Centros de Progreso y entidades productoras, comerciales, sociales y gremiales, en sus entrevistas con el Excmo. señor Ibáñez han reiterado la invitación para que el Primer Mandatario viaje al sur.

A pesar de que la fecha no ha sido fijada todavía, la visita presidencial coincidirá con la inauguración de las obras del Camino Longitudinal que vinculará Llanquihue con Chiloé, faenas que se encuentran bastante avanzadas, aeródromo de Futaleufú y otras obras públicas de importancia regional.



En El Interamericano de la Panagra se dirigió ayer a Buenos Aires el presidente mundial de los Clubes de Leones, don Humberto Valenzuela, acompañado de su esposa. Con este viaje al país vecino, el señor Valenzuela inicia una jira por diversos países de América y Europa, durante la cual tomará contacto con las instituciones de leones y les dará un mensaje de confraternidad de la directiva mundial que él preside. En la foto, el señor Valenzuela y señora en los momentos en que El Interamericano se dispone a abandonar Los Cerrillos.

1.500 MILLONES PARA MAQUINARIA AGRICOLA, SEMILLAS Y ABONOS

El Ministro de Agricultura, señor José Suárez Fanjul, envió ayer un oficio a su colega de Economía, señor Oscar Herrera, solicitándole que en el presupuesto de divisas para el año 1956 se considere especialmente la suma de 10.984.700 dólares para la importación de maquinarias, semillas, abonos, equipos pesados y reproductores de fina sangre, para la realización del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola.

Las importaciones que son indispensables efectuar, son las siguientes:

INDUSTRIA LECHERA.— Maquinaria para nuevas plantas industrializadoras de leche, 272.000 dólares; renovación de equipos y repuestos para plantas industrializadoras de leche, ya establecidas, 110.000 dólares; equipos para refrigeración, ordeña, y otros, 256.000 dólares, y para tarros lecheros, 146.700 dólares.

EQUIPOS PESADOS.— Equipos para reparación y construcción de nuevos caminos en las zonas de atracción de las nuevas plantas industrializadoras de leche, 1.250.000 dólares.

Equipos para la construcción de tranques de almacenamiento de agua en la noche, para aumentar el área de terrenos de regadío, 2.200.000 dólares, y para equipos para el Departamento de Riego del Ministerio de Obras Públicas, 1.900.000 dólares.

MAQUINARIA AGRICOLA.— Para repuestos de maquinarias agrícolas, 2.500.000 de dólares; repuestos de neumáticos para la misma, 500.000 dólares.

Maquinaria especializada para Matadero-Frigoríficos, 300.000 dólares.

SEMILLAS, ABONOS Y OTROS.— Para semillas forrajeras, 150.000 dólares; para abonos fosfatados elaborados, y materia prima para la fabricación de abonos fosfatados, 500.000 dólares; para herbicidas, 150.000 dólares; para gungicidas, insecticidas, y otros, 200.000 dólares, y, finalmente para la importación de reproductores finos de bovinos y porcinos 100.000 dólares.

SOLUCIONADO PROBLEMA DE LA LOCOMOCION EN SECTORES LA REINA, COLON Y AVDA. BOLIVAR

La Comisión Gubernativa de Ordenamiento del Tránsito, que preside el Subsecretario de Transportes, general don Osvaldo Artaza, resolvió dar solución inmediata al problema de la locomoción en los sectores La Reina, Colón y Avenida Bolívar, a contar desde el próximo lunes. Los pobladores de estos barrios debían pagar doble tarifa, al hacer trasbordo para trasladarse al centro.

De acuerdo con las disposiciones dictadas, la próxima semana se establecerán los siguientes servicios directos:

1.— **AVENIDA COLON - MAPOCHO.—** La ETCE organizará un recorrido en la siguiente forma: Valdés Vergara, Mac Iver, Alameda Bernardo O'Higgins, Providencia, Apoquindo, Hernando de Magallanes, Colón, Alcántara, con terminal trolebuses.

Regreso: Alcántara, Colón, H. de Magallanes, Apoquindo, Providencia, Bernardo O'Higgins, Santa Lucía, Miguel de la Barra, Valdés Vergara, Mapocho.

Dotación: seis máquinas.

Tarifas: única, $ 15.

2.— **EXPRESOS EL GOLF-COLON.—** Continuarán en la siguiente forma: Portales, Agustinas, Santa Lucía, Merced, Providencia, Eliodoro Yáñez, Colón, Hernando de Magallanes y Garita Estadio Italiano.

Regreso: Garita Estadio Italiano, H. de Magallanes, Colón, Eliodoro Yáñez, José Miguel Infante, Providencia, Monjitas, Catedral, Matucana, Estación Central, vuelve a Portales.

Dotación: una máquina cada diez minutos.

Tarifas: Portales al Canal San Carlos o viceversa, $ 10; Canal San Carlos a Garita Estadio Italiano o viceversa, $ 10. Directa, $ 15.

3.— **SERVICIO AVENIDA LA REINA-BOLIVAR-SAN MARTIN.—** La ETCE organizará el siguiente recorrido: Dieciocho, Alameda Bernardo O'Higgins, Providencia, Pedro de Valdivia, Simón Bolívar, Avenida Ossa, Echeñique, Loreley, Príncipe de Gales, Silva Vildósola hasta María Monvel.

Regreso: María Monvel, Silva Vildósola, Príncipe de Gales, Pérez Rosales, Echeñique, Avenida Ossa, Simón Bolívar, Pedro de Valdivia, Providencia, Alameda Bernardo O'Higgins, Castro, Vidaurre y Dieciocho.

Dotación: una máquina cada dieciocho minutos.

Tarifa: única, $ 15.

4.— **PEDRO DE VALDIVIA NORTE-MAPOCHO.—** La ETCE tiene el siguiente servicio: Plaza Tirso de Molina, Avenida Santa María, Puente Recoleta, 21 de Mayo, Estado, Alameda, Providencia, F. Nogueras, Pedro de Valdivia Norte, Misioneros esquina Padre Letelier.

Regreso: Misioneros, Padre Letelier, Tajamar, Andrés de Fuenzalida, Providencia, Alameda, San Antonio, Plaza Tirso de Molina.

Dotación: una máquina cada 20 minutos.

Tarifa única, $ 10.

5.— **MICROBUSES MAPOCHO-LAS CONDES.—** Esta línea tiene cuatro fraccionamientos: Mapocho-Canal San Carlos, Tropezón-Puente Nuevo y Barnechea o El Arrayán. La resolución sobre tarifas N.o 174 les fijo $ 20 como tarifa única, siendo que debe ser por fraccionamiento, como ha sido siempre.

En consecuencia, habría que modificar estas tarifas en la siguiente forma: Mapocho-Canal San Carlos, $ 7. Canal San Carlos-Tropezón, $ 7. Tropezón a Puente Nuevo, $ 7. Puente Nuevo a Lo Barnechea o El Arrayán, $ 7. Tarifa directa, $ 25.

Los días domingos y festivos, la tarifa directa será de $ 30, por su prolongación a El Arrayán "Piscina" y a Apoquindo. Los fraccionamientos siguen igual en esos días, o sea, a $ 7.

RECITAL POETICO DE LUCILA DURAN

Esta tarde, a las 19 horas, será clausurada en la Casa de la Cultura, Alameda 264, la exposición "La Mujer en la Plástica Chilena", con motivo de lo cual Lucila Durán, que está cumpliendo varias jiras a través del país, dará un recital poético en homenaje a las artistas participantes en esta exposición.

SESION PLENARIA TUVO AYER EL CONGRESO DE AEROPUERTOS

Bajo la presidencia del coronel don Julio Tapia, director de Aeronáutica, y del señor Florencio Oyarzún se efectuó, a las 18 horas de ayer, en el Salón de Actos del Ministerio de Defensa Nacional, la primera sesión plenaria del Primer Congreso Nacional de Aeropuertos.

En esta oportunidad hicieron uso de la palabra el coronel Tapia, a nombre del Ministro de Defensa y del Comandante en Jefe de la FACH; el Sr. Wulfekuhler, administrador del Lockheed Air Terminal de Burbank, y los presidente de las cuatro comisiones de trabajo del torneo, los que expusieron los acuerdos logrados hasta el momento.

En la mañana sesionaron las Comisiones de Trabajo y a las 15 horas fueron exhibidas películas de aviación y aeropuertos en el Ministerio de Obras Públicas.

El programa de hoy consulta nuevas sesiones de trabajo y otra reunión plenaria, la que se efectuará, a las 18 horas, en el Teatro del Ministerio de Obras Públicas.

CIRCULO DE PERIODISTAS ELEGIRA NUEVO DIRECTORIO A FIN DE MES

Una prolongada asamblea celebró ayer el Círculo de Periodistas de Santiago, bajo la presidencia de don Juan Emilio Pacull, con el objeto de escuchar la cuenta del directorio que finalizaba su período, el informe de la comisión revisora de cuentas, conocer el estado económico de la institución, nombrar la junta receptora de sufragios, etc.

En primer término, el presidente, señor Pacull, dio lectura a la memoria de las actividades realizadas en el último período.

En seguida, el contador de la firma de auditores que lleva la contabilidad del Círculo informó sobre el actual estado financiero de la institución.

Posteriormente la comisión revisora de Cuentas, integrada por los señores Adolfo Alvial y Sidulfo Vargas, leyó un extenso informe sobre la labor que le cupo realizar, en el cual proporciona interesantes detalles respecto a la forma en que ha sido llevada la contabilidad, cobranza y otros rubros de la Tesorería del Círculo.

REGLAMENTO DE ELECCIONES. —Poco después se sometió a la consideración de la asamblea, un nuevo reglamento de elecciones, el cual fue aprobado íntegramente.

En conformidad a este reglamento, se procedió a continuación a elegir a los miembros de la junta receptora de sufragio, la que quedó constituída por los siguientes socios activos: señores Luis Ducós, Armando Hidalgo, Humberto Lillo, Lautaro Insinilla y Franklin Zamorano, en calidad de titulares, y Renato Pizarro, Renato Silva, Manuel Carvajal y Octavio Osorio, como suplentes.

DIAS Y HORAS DE LA ELECCION.— En seguida, y conforme a los estatutos, se procedió a fijar los días y horas, en que se realizará la elección del nuevo Directorio. Hubo acuerdo en establecer los días, jueves 27, viernes 28 y sábado 29 del actual, para efectuar el acto electoral. La mesa receptora de sufragio funcionará los dos primeros días desde las 18 a las 21 horas, y el último, o sea el sábado, de 10 a 13 horas. La recepción de votos se hará en una de las salas del edificio del Círculo de Periodistas.

OTROS ACUERDOS. — Entre otros acuerdos adoptados ayer por la asamblea del Círculo, figura uno en el sentido de que se establecerá como norma, además de la labor que le corresponde a la comisión revisora de cuentas, la intervención de la Contraloría General de la República, en la acuciosa revisión de las finanzas de esta entidad para evitar la más mínima duda en el correcto manejo de sus fondos y mantener así incólume el prestigio que siempre ha distinguido a la institución de los periodistas de Santiago.

HOY SE INICIA EL PAGO DE ANTICIPO A LOS EE. PUBLICOS

Las Tesorerías Provinciales comenzarán a pagar hoy los anticipos de sueldo correspondientes al mes de octubre, de acuerdo con lo dispuesto por los decretos 7.838 y 7.890, publicados en la edición de hoy del "Diario Oficial". El primero de ellos lo autoriza y el segundo, de insistencia, ordena a la Contraloría tomar razón del anterior.

El anticipo corresponde a $ 2.500 hasta el grado 12.o y $ 5.000 para los grados superiores. En aquellas reparticiones no sujetas a la escala de sueldos y grados, este anticipo será de $ 2.500 para las rentas inferiores a $ 15.000 y de $ 5.000 para las que sean iguales o superiores a este monto.

Los obreros fiscales percibirán un adelanto equivalente al 25 por ciento de sus rentas bases correspondientes a este mes.

Jefe del "Bennington" será recibido por el Ministro de Defensa

A las 11 horas de hoy el Ministro de Defensa Nacional subrogante, general don Alejandro Schwerter, recibirá en audiencia especial al Comandante del portaviones de la Armada de los Estados Unidos "Bennington" capitán Paul Foley, quien llegará en las primeras horas de hoy a esta capital.

Con anterioridad, el Comandante Foley visitará al Embajador de los Estados Unidos, señor Williard Beaulac.

EL PORTAVIONES "BENNINGTON" LLEGO AYER A VALPARAISO

Actividades de los marinos norteamericanos y festejos en su honor.

VALPARAISO.— A las 8 horas el portaviones "Bennington", al mando del capitán de navío señor Paul Foley Jr., arribó a este puerto, para permanecer hasta el próximo sábado, día que a las 9 horas zarpará rumbo al norte.

Una vez que la nave hubo fondeado y hechos los saludos de cañón, se presentó a bordo el oficial coordinador, capitán de corbeta señor Carlos Lemay Délano, y se iniciaron las visitas de cámara. A las 9.15 horas el comandante Foley bajó a tierra con sus ayudantes y el Agregado Naval de los Estados Unidos, para visitar al Cónsul General de Estados Unidos, señor Rufus H. Lane Jr.; al Intendente de la provincia, don Luis Garín, quien se encontraba acompañado de los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Santiago Díaz Buzeta y Wladimir Huber, respectivamente; luego visitó al Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante don Claudio Vio V.

Después el comandante señor Foley se dirigió al buque insignia de la Escuadra de operaciones, crucero "Bernardo O'Higgins", para visitar al Comandante en Jefe de la Flota, contralmirante don Jorge Araos, y de antisubmarina, al contralmirante don Leopoldo Fontaine.

Terminadas las visitas protocolares, el marino norteamericano regresó a su nave para recibir la retribución de sus visitas. A las 12 horas visitaron el portaviones los periodistas de los diarios locales y corresponsales de la capital, siendo recibidos a bordo por el capitán de corbeta señor George H. Winslow, limitándose sólo a una visita rápida a la nave.

A mediodía la Armada Nacional festejó en el Parque de Las Salinas, con un almuerzo, al comandante Foley y cuarenta oficiales del portaviones "Bennington", ofreciendo la manifestación el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante señor Claudio Vio V.

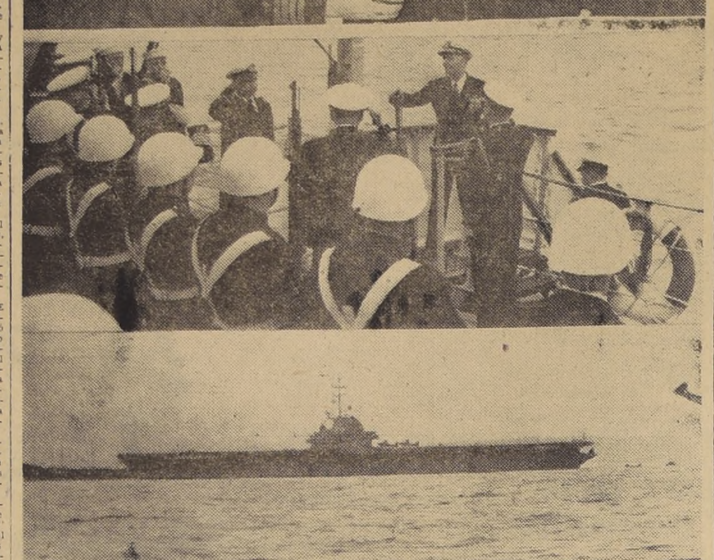
HOMENAJE A LOS HEROES DE IQUIQUE.— A las 16 horas, el comandante del "Bennington" colocó una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique. Solemnizaron este acto una sección del portaviones y el destacamento de honor del Grupo de Defensa de Costa Playa Ancha, y la banda instrumental de la Escuela de Artillería Naval. Un numeroso público asistió a esta ceremonia y aplaudió a los marinos norteamericanos.

COCTEL EN EL HOTEL O'HIGGINS.— A las 19 horas la Municipalidad de Viña del Mar ofreció un coctel al comandante del portaviones "Bennington" y oficialidad, en el Hotel O'Higgins.

VISITA AL PORTAVIONES.— Desde las 13 hasta las 18 horas, fue visitado el portaviones "Bennington" por los cadetes de la Escuela Naval Arturo Prat y por miembros de las Fuerzas Armadas y público en general.

PROGRAMA DE HOY.— En el día de hoy continuará el programa de festejos confeccionado por la Armada de Chile, en honor de los marinos norteamericanos, como también continuarán las visitas del público a bordo del portaviones "Bennington".





VALPARAISO.— El Intendente de la provincia, don Luis Garín; el comandante del "Bennington", capitán Foley, y el Cónsul de Estados Unidos en Valparaíso, señor Rufus H. Lane, durante la visita que el marino norteamericano hizo ayer a la primera autoridad administrativa de la provincia.— El capitán Foley llegando al crucero O'Higgins, buque insignia de la escuadra de operaciones.— El "Bennington" hace su entrada a Valparaíso.

Día del Camino se celebró en Valparaíso

VALPARAISO.— Con un foro técnico administrativo, en el que participó el ingeniero de la provincia, señor Concha, y empleados y obreros del servicio; la inauguración del nuevo edificio en que están instaladas las oficinas; entrega oficial de la Sección Bienestar; un almuerzo en Concón y otros actos de carácter patriótico y deportivo, la Dirección Provincial de Vialidad celebró ayer el Día Panamericano del Camino.

Durante los festejos pudo apreciarse el perfecto entendimiento que existe entre todo el personal de la vialidad en Valparaíso.

CONVENCION HARA EL M. N. I. EN VALPSO.

VALPARAISO.— El Movimiento Nacional Independiente de Valparaíso, de acuerdo con sus resoluciones, está trabajando con gran actividad en la organización de una convención nacional. El MNI porteño ha recibido numerosas adhesiones de varias provincias, lo que indica que este torneo, que se efectuaría en esta ciudad el próximo mes, alcanzaría significativas proyecciones.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— La gran aurora, El hombre del sábado, Deportado e Invasores atómicos.
CARRERA (7489).— Más allá del valor y Agregados.
CENTRAL (7252).— Más allá del valor y Capitanes del mar.
CONDELL (2027).— La enemiga y El profesor se divierte.
COLON (2949).— El cantante de jazz.
IMPERIO (4567).— Teresa Raquin.
METRO (2111).— Siete novias para siete hermanos.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Furia de amor.
OLIMPO (VIÑA — 85380).— Fanfán la Tulipe y Gran esperanza.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Reportaje y Sospecha.
PACIFICO (6057).— Alegre casada.
REAL (2640).— Un día de amor y Dos noches con Cleopatra.
REX (VIÑA — 85050).— El hombre inquieto.
RIALTO (VIÑA — 81066).— Tres pretendientes y Agregados.
RIVOLI (2268).— En alas del amor y El retorno de don Camilo.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Desirée.
VELARDE (QUILPUE — 342).— El gran autor.
VICTORIA (3778).— El origen de la natalidad.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al número del teléfono de cada sala.

PRODUCTOS CHILENOS LLEVA EL "TRAVESTEIN"

VALPARAISO.— Con un gran cargamento de productos chilenos para puertos extranjeros, zarpará el vapor de bandera alemana "Travestein". Lleva tres toneladas de boldo para Amberes, cuarenta y tres toneladas de lentejas para Rotterdam; para Hamburgo, doce toneladas de frutas secas, ciento veinticinco toneladas de óxido de cobre, once toneladas de vino, una tonelada de miel de abejas, una tonelada de crin de caballos, cuarenta y siete toneladas de lentejas y mil doscientas toneladas de concentrados de cobre.

NUEVO MIEMBRO DE C. MIXTA DE SUELDOS

VALPARAISO.— Miembro suplente de la Comisión Provincial Mixta de Sueldos de Valparaíso, fue elegido el señor Manuel Gil Arias, perteneciente al personal de la Compañía de Teléfonos, y que integrará dicho organismo en reemplazo de don Fernando Ortiz, que falleció.

D. VLADIMIR HUBER SERA CANDIDATO A REGIDOR POR VIÑA

VALPARAISO.— La asamblea del Partido Agrario Laborista de Viña del Mar designó nueve candidatos a regidores por esa comuna. Encabeza la lista el actual Alcalde, don Vladimir Huber, y la integran los señores Lautaro Clavel Dinator, Alfredo Carmona, Jorge Bate, Raúl Reyes, Espantaleón Páez, Juan Vásquez, Manuel Hormazábal y señora Hortensia de Maass.

Le corresponde ahora a la Junta Provincial tomar nota de estas designaciones y estudiar lo que a pactos electorales se refiere para las próximas elecciones.

GRAN BARCO CISTERNA LLEGARA A QUINTERO

VALPARAISO.— El "Andros Venture", que está considerado como uno de los buques cisternas más grandes del mundo, llegará a Quintero mañana, procedente de La Cruz, Venezuela, para entregar un cargamento de 27 mil toneladas de petróleo crudo, que será refinado en el establecimiento de Concón.

PRESUPUESTO DE LA MUNICIPALIDAD: 1956

VALPARAISO.— Se estima que más de seiscientos millones de pesos será el presupuesto de la Municipalidad de Valparaíso para el año próximo. El del año en curso alcanzó a cuatrocientos treinta y cuatro millones. En la primera quincena del mes los regidores tomarán conocimiento de él y se procederá a las discusiones a que haya lugar.

Murió el destacado hombre de negocios don Juan Blanchard

VALPARAISO.— Hoy se efectuarán en esta ciudad los funerales del que fuera destacado hombre de negocios don Juan Blanchard Fourcade, de nacionalidad francesa y avecindado en nuestro país desde 1887. El extinto tuvo brillante actuación en la zona de Magallanes, donde fundó la "Sociedad Anónima y Comercial Braun y Blanchard", desempeñando a la vez en Punta Arenas, durante varios años, el cargo de agente consular de su patria. Entre sus otras actividades cabe mencionar la fundación de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, en la que ocupó altos cargos; presidente del consejo local de Valparaíso de la Compañía de Seguros "La Austral"; presidente de la Compañía Carbonífera "La Araucana"; director y presidente de la sociedad anónima "Explotadora de Chiloé"; presidente y director del "Destilatorio Quellón" y de muchas otras entidades comerciales e industriales que juegan un papel de trascendencia en la vida económica nacional.

El señor Blanchard, que baja a la tumba a los 85 años de edad, residía desde hace años en Viña del Mar.

TERMINARA ESCASEZ DE ACEITE EN VALPSO.

VALPARAISO.— Un millón ciento veintiocho mil litros de aceite semirrefinado de algodón, procedente de Estados Unidos y llegado a nuestro país de acuerdo con el convenio para la venta de excedentes agrícolas que tenemos con ese país, serán retirados de la Aduana de Valparaíso para entregarlos a los establecimientos que terminarán su proceso de refinación, y colocar después el artículo al alcance de los consumidores.

Como al retiro de esta importante partida seguirán otras autorizadas por el Ministerio de Economía, se podrá solucionar la difícil situación que ha provocado la falta de aceite en la población de Valparaíso.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

ALAMO, CARMELITA, PILAR, MARIA ELIZABETH, FLORA, SONAP, PUYEHUE, MARTIN BAKKE, ANTONIA, TRAVESTEIN e ISABELLA.

LLEGAN

Hoy:
ANTONIOTO USODIMARE, de Génova.
Mañana:
CARLOS HAVERBECK, del sur.
ANCUD, de Río de Janeiro.
El sábado:
LONTUE, de Antofagasta.
SANTA FLAVIA, de San Francisco.

SALEN

Hoy:
PUYEHUE, para Punta Arenas.
MARIA ELIZABETH, para Punta Arenas.
TRAVESTEIN, para Hamburgo.
Mañana:
MARTIN BAKKE, para Amberes.
El sábado:
ISABELLA, para Iquique.

NUEVO BARCO DE LA WESTFAL LARSEN LINE

VALPARAISO. — Un nuevo barco de la Westfal Larsen Line se ha incorporado al servicio de nuestras costas, a donde llegará en viaje inaugural en diciembre próximo. Se trata del vapor "Evanger", que viene con carga surtida y regresará con partidas de minerales.

ESCOLARES VISITARAN EL B.E. "ESMERALDA"

VALPARAISO.— Mañana el buque escuela "Esmeralda" será visitado por un grupo de estudiantes porteños. Como la nave se encuentra fondeada a la gira, el bote grande del Cuerpo de Voluntarios del Bote Salvavidas los conducirá hasta ella.

EL DOMINGO SE INICIA RODEO EN MELIPILLA

MELIPILLA.— Con participación de los más escogidos corredores de la zona central, y con asistencia de los más expertos vencedores tanto del sur como del norte que actualmente se encuentran en Santiago, con motivo de la Exposición Agrícola de la Quinta Normal, se efectuará el tradicional rodeo de Melipilla, durante los días 9 y 10 del presente, en la hermosa medialuna "El Llano", local que, con las innovaciones que se le hicieron últimamente, ha quedado en inmejorables condiciones.

Se correrán 800 novillos bajados del cerro para este objeto, y en las diferentes pruebas del programa se disputarán, como de costumbre, valiosos premios donados por el Consejo de Fomento Equino, autoridades, comerciantes y particulares. En la tarde del último día, como número final de la competencia, se disputará el premio "Champion" de $ 150.000, entre los más calificados valores como jinetes chilenos, que nuevamente tendrán oportunidad de demostrar las relevantes cualidades de sus mejores caballos.

En la afición reina general entusiasmo por presenciar este nuevo torneo, y la comisión, por su parte, no ha descuidado detalle que pueda contribuir a su mayor realce, lo que hace presumir que su desarrollo va a tener especial lucimiento.— (JEREZ ARMIJO, corresponsal).

AYUDA MUTUA EN FAVOR DE OBREROS AGRICOLAS

PEUMO.— Recientemente en el pujante pueblo de Peumo se inauguró la primera casa conforme al Proyecto (50-) del Servicio Interamericano de Salud.

El agraciado con este nuevo adelanto es el agricultor Humberto Rojas, quien construyó su hogar con la ayuda mutua y bajo la dirección de los técnicos de este Departamento.

Asistieron al acto de inauguración algunas altas personalidades, entre las cuales distinguimos al Subsecretario del Ministerio de Salud, doctor Donoso; al jefe administrativo del mismo Ministerio, señor Jorge González; al jefe del Departamento Cooperativo, señor Felipe Riley; al representante del Instituto de Asuntos Interamericanos, señor Willan Lowenthal; al Gobernador departamental, señor Manuel Miranda, y a otros altos jefes del Servicio Nacional de Salud.

Cabe destacar que esta vivienda es la primera de una serie de doce que dentro de poco tiempo serán terminadas.

En la construcción, que es de muy buen material, intervienen directamente los propios interesados; su costo total es de $ 185.000, que el propietario puede cancelar en cómodas cuotas de $ 2.000 a $ 3.000 en 25 mensualidades.

Estas realizaciones del Servicio Interamericano de Salud han obtenido el aplauso unánime de todos los habitantes de la región.— (EL CORRESPONSAL).

Comisión del Registro Civil y de Identificación parte hoy a Palena

Por vía aérea se dirigirá hoy a Puerto Montt, para continuar en aviones de la FACH a las localidades de Alto Palena y California, una comisión de tres funcionarios de Identificación y el Director del Registro Civil, don Fernando Montaldo.

La comisión lleva dos objetivos: identificar la población de Alto Palena, California, Río Cisne y Lago Verde, y crear en estas dos últimas regiones oficinas de Registro Civil.

En efecto, en la visita efectuada por el Director del Servicio en el mes de junio comprobó que existe un 66 por ciento de los pobladores de esas regiones que carece de todo documento de identidad, lo que trae dificultades con las autoridades y el comercio.

Con la creación de las oficinas de Registro Civil de Río Cisne y Lago Verde, la Dirección General ha constituido durante 1955 un cordón fronterizo para la organización legal de la familia chilena que va desde Peulla, Futaleufú, Palena, Lago Verde, Río Cisne, Balmaceda, Puerto Ibáñez y Chile Chico. De estas oficinas, cinco han sido creadas durante el presente año y todas están situadas en la frontera misma con la República del Este.

La comisión de Identificación permanecerá durante ... en Chiloé continental y ... y su misión es llegar a ... poblaciones de esa región ... gando cédulas de identidad ...

RADICALES DE ANTOFAGASTA PIDEN APOYO AL REFERENDUM SALITRERO

Voto enviado a la directiva máxima

ANTOFAGASTA.— El Consejo Departamental de Antofagasta del Partido Radical aprobó un voto por el que solicita a la directiva máxima del partido en Santiago su apoyo al Referéndum Salitrero.

El texto del voto es el siguiente:

"CONSIDERANDO:

"Lo expuesto por la presentación de la Asamblea de la Oficina Salitrera Pedro de Valdivia y la de la Oficina María Elena, especialmente invitada a esta sesión, que concuerdan en sus informes de carácter técnico, en considerar de necesidad la aprobación de parte de las Cámaras del Referéndum Salitrero";

"Que de los informes dados a esta sesión se desprende que la aprobación del Referéndum es de indudable beneficio para el Gobierno de Chile, para las Compañías salitreras y para los obreros y empleados que laboran en las faenas del salitre;

"Que la actual situación de la industria salitrera de Chile, sobradamente conocida por la opinión pública del país, es extraordinariamente difícil y tiene sobre esta zona la amenaza constante de que, de no remediarse su situación, ... de producirse una cesantía que afectaría a un enorme número de obreros y empleados que en dicha industria laboran;

"El Consejo Departamental de Antofagasta, por unanimidad de sus miembros, acuerda:

"1.o Solicitar a la directiva máxima del partido que instruya a sus parlamentarios en el sentido de que el Referéndum Salitrero sea votado en forma favorable como acuerdo del partido; y

"2.o Remitir copias de este voto a la representación parlamentaria formada por los señores Marcial Mora M. y ... Brücher Encina, a objeto de que refuercen esta petición ante la directiva del partido.

Antofagasta, 2 de octubre de 1955.

J. Oscar Martínez S., Presidente.— José Banda P., Secretario general."

Don Enrique Marshall dictó conferencia sobre la Superintendencia de Educación

TEMUCO.— Con motivo de las festividades del cincuentenario de la fundación del Liceo de Niñas de esta ciudad, el Superintendente de Educación, señor Enrique Marshall, ofreció ayer una conferencia relacionada con ese alto organismo.

A continuación damos un resumen de dicha conferencia:

Después de referirse a las disposiciones constitucionales sobre la materia y de dar a conocer cómo el Gobierno de Bulnes, con la dictación de la primera Ley Orgánica de la Universidad de Chile, confió la Superintendencia de Educación Pública al Rector y al Consejo Universitario en la forma prescrita por la Constitución, el señor Marshall explicó cómo más tarde la Superintendencia fue ejercida, separadamente respecto de cada rama de la enseñanza, por las Direcciones Generales respectivas y cómo los diversos ensayos para dar cumplimiento al mandato constitucional creando un organismo superior que coordinase la labor de las Direcciones Generales y diese sentido de unidad al conjunto, fracasaron. Ha hecho excepción uno solo de ellos: el DFL N.o 104, de 3 de junio de 1953, que creó la actual Superintendencia de Educación.

Aunque no tiene todas las atribuciones que, de acuerdo con la Constitución, le corresponden, porque para ello sería necesario suprimir las Direcciones Generales, la Superintendencia ejerce hoy funciones de importancia. Las Direcciones Generales conservan la plenitud de sus atribuciones de orden administrativo y disciplinario. En cambio, a la Superintendencia le corresponde lo que el DFL N.o 104 llama "la dirección superior" de la enseñanza, o sea, ella debe proponer al Gobierno los planes y programas de las tres ramas de la educación, la reglamentación de los servicios y la formulación de un plan de política educacional.

La Superintendencia está formada por tres organismos diversos: el Consejo Nacional de Educación, la Oficina Técnica y el Fondo Nacional de Educación, que no hay que confundir con el Fondo para Construcciones Escolares. A la Oficina Técnica le corresponde elaborar anteproyectos de leyes y reglamentos, informar los proyectos que presentan las Direcciones Generales u otras entidades y asesora a las comisiones en el estudio de las cuestiones que el Consejo les encomienda. El Consejo se pronuncia sobre los proyectos que el Superintendente somete a su resolución, los cuales, una vez aprobados, son elevados por éste a la consideración del Ministro. El Fondo Nacional de Educación tiene por objeto crear una fuente de ingresos propios para la Superintendencia, a fin de que ésta pueda, con la autorización del Gobierno, realizar algunas iniciativas de progreso educacional o colaborar a las que emprenden las Direcciones Generales.

El Consejo es un cuerpo colegiado compuesto por más de veinte miembros, dentro del cual están representados las Universidades del Estado y particulares, las Direcciones Generales, los establecimientos formadores de profesores, la propia Superintendencia, las organizaciones gremiales del profesorado, la enseñanza particular, los Centros de Padres de los colegios fiscales y particulares, las organizaciones obreras, las grandes ramas de la producción y la Corporación de Fomento. Lo preside el Ministro y, en su ausencia, el Superintendente, que es el jefe ejecutivo de la Superintendencia y su representante legal.

Gracias a esta organización se acentúa el carácter técnico de la dirección superior de la enseñanza, significa la organización de los servicios, y se consigue, con la intervención del Consejo, que las entidades educacionales y las fuerzas sociales que más se interesan por el progreso de la educación tengan oportunidad de plantear sus puntos de vista.

REALIZACIONES.— La Superintendencia ha realizado, en sus primeros años de vida, una labor interesante y útil. Ha elaborado los reglamentos que rigen su propio funcionamiento, los planes de estudio de la Escuela de Educación Artística, el Reglamento de Calificación del Personal, etc., y ha aprobado los planes de estudio de los establecimientos de enseñanza profesional, después de oír a la Oficina Técnica. Tiene actualmente en estudio el Reglamento de la Enseñanza Particular, el de subvenciones a los establecimientos particulares, el Reglamento Interno de la Dirección General de Educación Primaria.

Ha aprobado dos informes básicos de extraordinaria importancia: uno sobre la educación secundaria, sus fines y sus relaciones con las demás ramas de la enseñanza, y el otro, que contiene un estudio basado en investigaciones estadísticas sobre nuestra realidad educacional y una serie de normas de política educacional. Estos informes fueron propuestos por la Comisión de Planes y Programas, sobre la base de un memorándum elaborado por la Oficina Técnica, que hizo las investigaciones.

La Superintendencia necesita, sin embargo, una reforma. El régimen actual debe estimarse transitorio. La dirección e inspección de la enseñanza nacional, que es lo que la Constitución llama Superintendencia, son funciones que actualmente ejercen, en parte, la Superintendencia, y en parte, las Direcciones Generales. Este sistema tiene los inconvenientes propios de la falta de unidad en el desempeño de las funciones directivas, de las dificultades que origina determinar hasta dónde llegan, precisamente, las atribuciones de las Direcciones Generales, y hasta dónde las de la Superintendencia. A lo cual se agrega que, dependiente de cada Dirección General, hay establecimientos donde se imparte, además de la enseñanza correspondiente a la rama respectiva de la educación, enseñanza correspondiente a las otras dos, y para cuya orientación técnica los departamentos pedagógicos o no están capacitados, o no lo están suficientemente.

Por estos motivos, el Consejo Nacional de Educación elevó a la consideración del Gobierno, entre otros, el siguiente objetivo de política educacional:

"Regularizar la dirección técnica y administrativa de la enseñanza nacional, substituyendo el actual régimen en que coexisten, legalmente desconectadas, la Superintendencia y las Direcciones Generales, por otro en el cual estos cuerpos directivos, en cumplimiento del precepto constitucional que encarga a un solo organismo la inspección de la enseñanza nacional y su dirección bajo la autoridad del Gobierno, sean vinculados entre sí o fusionados en una sola entidad."

Y agrega todavía el Consejo:

"Esta dirección así organizada de la educación nacional es compatible con la descentralización administrativa de los servicios, a fin de asegurar la máxima eficiencia de éstos y estimular la responsabilidad regional y local."

Dicho con otras palabras, el Consejo quiere que haya una dirección única de la enseñanza y que se haga una descentralización administrativa de carácter geográfico.

Hay que poner término al recargo de trabajo del Ministro, que debe resolver actualmente cuestiones de muy poca importancia. Para ello es necesario hacer una nueva distribución de atribuciones, en que las direcciones provinciales o regionales que se creen, los departamentos de la Superintendencia que substituyan a las Direcciones Generales, el Superintendente y el Consejo Nacional de Educación asuman un tal número de responsabilidades, que el Ministro pueda dedicar todo su tiempo a resolver cuestiones de orden administrativo de orden superior, de estudios de los proyectos que la Superintendencia eleve a su consideración y a gestionar en el Parlamento el despacho de los proyectos de leyes que beneficien al servicio.

INSTALARAN PLANTA DESECADORA DE LECHE EN CIUDAD DE CHILLAN

Los productores de leche de San Fernando, celebraron en la tarde de ayer una reunión con el Ministro de Salud, señor Raúl Barrios; con el Subsecretario, señor Rafael Donoso, y con el representante de UNICEF. En esta ocasión revisaron prolijamente los antecedentes que conciernen a la planta desecadora de leche que funciona en la ciudad de San Fernando. También se consideró seriamente la posibilidad de instalar otra planta con el mismo rendimiento en la ciudad de Chillán. Con el fin de ultimar estos detalles se designó una comisión que deberá evacuar un informe en un plazo breve.

INTERESANTE PROGRAMA CULTURAL Y DE CINE HABRA EN S. BERNARDO

SAN BERNARDO.— Se nos ha pedido informar que mañana viernes, a las 18.30 horas, en el salón del Grupo Escolar, se efectuará un magnífico programa de cine con la película "Hombre de Conquistas", en colores.

Esta película será precedida de un selecto programa de variedades, con participación de destacados valores del teatro y radio chilenos, quienes han ofrecido su valioso concurso en pro de los fondos que están reuniendo los sextos años de la Escuela de Hombres N.o 3, quienes tienen proyectado un paseo de fin de año a Valdivia, Concepción, Osorno ...

Los precios han sido fijados en $ 30 y $ 20, para adultos y niños, respectivamente.— (... DO ERIZA V., corresponsal).

INCREMENTO DE EXPORTACION VINERA ES FACTIBLE

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSORCIO DE EXPORTADORES DE VINOS.— BUENA VOLUNTAD PARA UN REGIMEN ESTABLE DE EXPORTACION

Ante la paralización que ha sufrido la exportación de vinos, parece interesante destacar las declaraciones del presidente del Consorcio de Exportadores de Vinos, don Santiago Bruron Subiabre. Este Consorcio reúne a las más importantes viñas y empresas exportadoras de vinos y licores del país, y su larga experiencia en materias de comercio exterior hace singularmente importantes las opiniones que traduce su actual presidente.

POSIBILIDADES COMERCIALES

Las posibilidades de colocación de vinos chilenos en el exterior siguen siendo grandes. A pesar de la fuerte competencia de los vinos europeos, cuya cercanía a los mercadores consumidores agranda su ventaja de precios, los vinos chilenos tienen demanda en Alemania, Bélgica y Suiza, y en varios otros países del Viejo Continente. Pagan con gusto un ligero mayor precio por los vinos de Chile; pero sus compras se hacen difíciles por la falta de continuidad de las entregas por nuestra parte. Falta un régimen estable de exportación que permita cotizar a firme durante un buen tiempo y estar seguros que, al entregar el vino, su cobranza se hará de acuerdo con el régimen en que se hizo la cotización. De otro modo, el comerciante chileno aparece en el extranjero, sin quererlo, como incumplidor y voluble.

Lo que se dice de Europa se puede decir de América, especialmente de Estados Unidos, donde la falta de un régimen de exportación serio y permanente ha anarquizado la cotización de precios de parte de Chile. El mercado de EE. UU. habrá que recuperarlo con un trabajo hecho a base de seriedad y de calidad. Se ha abusado del sistema de usar el vino como pretexto para operaciones de importación. Está bien que el vino se convierta en instrumento de pago, pero sin perjudicar un mercado estable a cambio de una operación esporádica.

ESPERANZAS INMEDIATAS

El Consorcio de Exportadores, sin entrabar la libertad comercial de cada asociado, sabe que sólo de una política común de precios y de una norma de calidad y seriedad es posible plantear al Gobierno y a la clientela extranjera una recuperación inmediata del volumen de exportación de vinos. No se trata de igualar precios ni de tener un tipo único de vinos. Se trata de tener un común denominador de seriedad y prestigio, aunque cada cual conserve esa variedad de tipos y de características que hacen, precisamente, atractivo el vino, según su marca, su origen, su genuinidad.

Lo que sí hace falta con urgencia es que el Consejo de Comercio Exterior y el Ministerio de Economía y Comercio asuman una actitud definitiva sobre estas materias, respetando, a lo menos, los acuerdos ya tomados por CONDECOR bajo resolución N.o 636, que se encuentra inoperante sin que se sepa por qué.

No es posible seguir manteniendo en el aire un comercio que representa capitales demasiado grandes para no ser tomados en cuenta.

Los que creen que cerrando la exportación de vinos momentáneamente el ... no bajará en el mercado interno y, por consecuencia, al bajar se podrá exportar más fácilmente, se olvidan de dos cosas:

Primero, que en el costo de cada litro exportado, la mitad de ese costo no es vino, sino obra de mano, vasija de madera, zunchos, fletes, comisiones, etc.

Y, segundo, que si el precio interno baja, el consumo interno aumenta, con lo cual habrá excedente de borrachos, pero no de vino exportable. No se puede construir un comercio serio a base de presiones ficticias.

Por otra parte, si cada litro de vino que salga al exterior permite internar al país cualquier cosa que tiene consumo normal, éso será siempre un beneficio.

Es preferible que cien chuicos de vino procuren al país como retorno algunos relojes, aunque sean caros, a que se queden esos cien chuicos, "abaratados" por falta de salida, a disposición de los consumidores internos. Los que se enredan en un problema de cambio, son más teóricos que prácticos.

Hay un hecho cierto. El vino de excedente no debe quedar en el país. Debe establecerse pronto un buen régimen, estable y serio, para que su salida constituya, además, una fuente de divisas.

Y ese régimen debe contemplar tanto el interés público, representado por el Estado, como el interés y permanencia del comercio particular. Las soluciones esporádicas o que sólo benefician a determinados grupos, no son nunca buenas ni estables.

Hemos sabido que, mientras a los exportadores habituales no se les da solución alguna a sus problemas, CONDECOR sigue aceptando operaciones de excepción, que continúan anarquizando los mercados externos.

Pero lo esencial, lo repetimos, es que pronto se dicte una resolución a este respecto. A menos que se nos diga: no queremos que se exporte vino. Queremos que quede en Chile la mayor cantidad posible, para que se lo tomen ... o para que se cometa el absurdo de botarlo.

CONSORCIO DE EXPORTADORES DE VINOS DE CHILE

acontece...

POR YOLANDA ROSS

MUCHOS ENVIDIAN los viajes de los diplomáticos que se trasladan, como si tal cosa, de uno a otro punto del globo. Todos los envidian hasta que empiezan a pensar en las complicaciones que los cambios, muchas veces inesperados, ocasionan a la familia viajera. Hay algunos que prefieren ir a donde sea, con "su casa a cuestas" para sentirse "at home" en cualquiera parte. Pero, como ésto no puede llevarse a efecto, cortan por lo más sano y parten acarreando muebles, valijas, vajillas, porcelanas, cristales, cuadros, bibliotecas y un sinfín de cosas, que los deja preocupados casi por un año. Medio año preparando el embalaje y otro desempacando. En esta última tarea suelen producirse desencantos. Muchas de las piezas, por el camino, han decidido parcelarse, y se van sacando de a poquitito y en pedacitos, de los baúles...

x x x

PERO, hay quienes en la familia diplomática, que tienen suerte y sus cosas llegan tal y cual las pusieron en los baúles. A éstos pertenece Sergio Frazao, Primer Secretario de la Embajada del Brasil, y Lice, la esposa de éste. Ambos son entusiastas de las colecciones. Tienen en su casa, de Bilbao, valiosas piezas traídas de todos los rincones del mundo. Como Lice es la que tiene más tiempo para ver las cosas de la casa, a ella se deben la mayoría de las obras de arte adquiridas. En su residencia se ven las más finas piezas, y la dueña de casa deslumbra a sus invitados presentando en su mesa unas gallinas echadas de opalina, que se abren por la mitad, y ofrecen un fragante y humeante consomé. Como uno de sus tesoros, los Frazao muestran una colección de vasos de cristal de diferentes países y la colección de cuadros con firmas de pintores italianos, franceses, e incluso, dos cuadros del siglo pasado de un pintor chileno, pero que fue adquirido por Sergio Frazao, en París. Al parecer, los cuadros muestran dos paisajes de Valparaíso, aunque los entendidos aún no han logrado ponerse de acuerdo en los lugares precisos. Se comprende que en un siglo, las cosas han cambiado, también, en el Puerto. Lo curioso es que los dos cuadros los sacó su actual propietario de la casa de un anticuario y los tuvo que descubrir entre el polvo. En esa época los Frazao no pensaban, aún, venir a Chile...

x x x

A PESAR DE que la pareja de diplomáticos brasileños lleva sólo medio año entre nosotros, ya tienen también su rincón chileno, lo que ahora les aumentará más las preocupaciones de viaje. El rincón está formado en un pequeño recibo de la casa. Allí tienen sillas de mimbre pintadas en color café, otros muebles adquiridos en Santiago, cerámicas chilenas y objetos típicos. Este rincón chileno tiene muy entusiasmado a los dueños de casa, que dicen lo mantendrán igual en cualquiera parte donde se encuentren. Por su parte, Lice, que es la que ha descubierto cosas curiosas y auténticas, que son ignoradas hasta por los criollos, cuenta que en cuanto ve algo que le gusta, lo compra "al tiro". Este "al tiro" que dice con un tanto de pronunciación portuguesa, sale más gracioso y con cierto ritmo de "samba".

x x x

ANTENOCHE en una de las comidas que suelen ofrecer el Primer Secretario de la Embajada brasileña y su esposa, éstos contaban las preocupaciones que significaba viajar con el "home" a cuestas. El Ministro Consejero de la Embajada argentina, Carlos Torres Gigena, corroboró lo dicho con una experiencia que está aún viviendo. Torres Gigena dijo que hace poco tiempo les llegó del Japón un juego de porcelanas de más de un centenar de piezas. Juego que no se ha podido usar ni usarán quizás hasta mucho tiempo más. La razón es que nadie se encuentra capaz como para volverla empacar cuando partan, en la misma forma que ha llegado. Como la envoltura de virutillas y papeles de seda es tan perfecta, Ester, esposa del Ministro, optó por no seguir abriendo cajones, después de la primera intentona. Y ahí están las finísimas piezas de porcelana japonesa, sin que nadie se atreva a echar mano de ella, con la consiguiente curiosidad de los propietarios que sólo se contentan con mirar los cajones repletos de sorpresas.

Y. R.

CLUB DE BRIDGE "CHILE". — La última sesión ordinaria dió el siguiente resultado:

Norte-Sur: 1) Elena Herrera de Aguirre-Ema Rivera de Serrano; 2) Yolanda Larraín-Jorge Sutil; 3) Arturo Natho-Kurt Reyersbach; 4) Mercedes Aguirre de Muñoz-Francisco Joleach.

Este-Oeste: 1) Raquel Toretti-Aimée García de la Huerta; 2) María Luisa Palma de Del Fierro-Julio Lezaeta; 3) Enrique Langsam-Gerstmann; 4) Olga Grez de Lasco-Lily Rodríguez de Luco.

Mañana jueves se efectuará una sesión especial. El lunes 10 habrá una sesión ordinaria. Todas las sesiones comienzan a las 19.45 horas.

Están abiertas las inscripciones para el campeonato nacional que se realizará entre el 24 de octubre y el 3 de diciembre. (Edificio del Teatro Astor, piso 12).

FILMS EN EL INSTITUTO CHILENO BRITANICO.— Hoy, a las siete de la tarde serán exhibidos en el local del Instituto, una serie de films recientemente enviados desde Inglaterra. Uno de ellos es sobre "Hardwick Hall" presenta una visión de las más interesantes mansiones y castillos de la historia de Inglaterra. Otro es sobre la pintura europea y los exponentes más importantes dentro del género costumbrista. Se exhibirá también un film sobre la ciudad de Londres y sus centros de mayor interés cultural y artístico.

DIPLOMATICAS.— El Embajador de Guatemala, Excmo. señor Jesús Unda Murillo y señora Myriam Toriello S. de Unda Murillo, ofrecerán esta noche, una comida, en la sede de la Embajada, a un grupo de sus relaciones.

—Por vía aérea se ha dirigido a Buenos Aires para seguir viaje a Francia, la Marquesa d'Aurelle de Paladines, esposa del Secretario de la Embajada de Francia, Marqués d'Aurelle de Paladines.

—Para el 23 del presente se anuncia el matrimonio de la señorita Sofía Goren, hija del Encargado de Negocios de Israel señor Samuel Goren y señora Sira Sircovich. La señorita Goren se casará con el señor Daniel Bitrán, funcionario de la CEPAL. La ceremonia religiosa se realizará en el Templo Bánei Israel, de Avenida Portugal 810.

EN LA EMBAJADA DE ITALIA.— El Excmo. señor Embajador de Italia y la señora de Borga ofrecieron en su residencia de Avenida Miguel Claro un almuerzo a un grupo de sus relaciones al cual asistieron:

El Excmo. señor Embajador del Uruguay y la señora de Pena, Excmo. señor Embajador de Panamá y señora de Ycaza don Joaquín Fernández Fernández y señora de Fernández, don Osvaldo Vial Vial y señora de Vial, don Luis Melo Lecaros y señora de Melo Lecaros, don José Francisco Oyarzún y señora de Oyarzún, don Arturo Izquierdo Cerda y señora de Izquierdo, don Lester Ziffren y señora de Ziffren, don Luis Ramírez Sanz y señora de Ramírez, don Carlos Campo Rencoret, señora Malvina de Pena de Herquiñogo y el doctor Niccolo Moscato y señora de Moscato.

PARTES DE MATRIMONIOS
—Circulan los siguientes partes:

Carlos Garcés Guzmán e Inés Echeverría de Garcés participan a Ud. el matrimonio de su hijo Jorge Garcés Fernández con la señorita Josefina Jordán Fresno, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 9 de octubre, a las 12 horas.

—Jorge Garcés Fernández participa a Ud. su matrimonio con la señoria Josefina Jordán Fresno y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 9 de octubre a las 12 horas.

Santiago, septiembre de 1955.

—Circula el siguiente parte. Césil Fell Oxley y Olga Castillo de Fell participan a Ud. el matrimonio de su hija Patricia con el señor Juan Carlos Urquidi Holberton y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia de Viña del Mar, el sábado 8 de octubre, a las 18 horas.

Viña del Mar, octubre de 1955.

COCTEL.— Circula la siguiente invitación:

Armando Band Farías e "Inmobiliaria Cervantes", tienen el agrado de invitar a Ud. a un coctel en el Cine Riviera, el viernes 7 de octubre, a las 12.15 horas, con motivo de la inauguración de su sala, ubicada en Diagonal Cervantes 802. (Esmeralda, entre 21 de Mayo y San Antonio).

Santiago, septiembre de 1955



LAS CUATRO SON EXTRANJERAS, pero, la cerámica que admiran es chilena. El grupo lo forman las señoras Lucila Lassus de Domínguez, esposa del Consejero de la Embajada del Uruguay; Yoyo Bioni-Aliotti de Moscato, esposa del Consejero de la Embajada de Italia; María Helena Martín de Diniz, esposa del Segundo Secretario de l[illegible] de Brasil. A la derecha, la señora Lice de Frazao, esposa del Primer Secretario de l[illegible] del Brasil, en cuya casa se captó este grupo, antenoche. El rincón en donde se encuentra el grupo de damas, es el recibo chileno, uno de cuyos principales adornos es la cerámica chilena, que representan un gallo y una gallina.

COMIDA.— La señorita Luz Pereira Larraín ofrecerá el próximo sábado una comida a sus relaciones sociales.

FIESTAS. — La señorita Ximena Prieto Hevia ofreció recientemente una fiesta a un grupo de sus amistades.

A EUROPA.— Se han dirigido a Europa las señoritas Cecilia y Patricia Bordeu Plate.

EXPONE O. ESPINOSA.— Continúa con éxito la exposición de motivos cordilleranos, del señor Orlando Espinosa, que expone en una de las salas del Palacio de la Alhambra, Compañía 1340, pudiendo ser visitada diariamente, de 11 a 13 horas y de 17 a 21 horas.

Especialmente se invita a los socios de los clubes, Andino, Alemán y Suizo.

EN VIÑA DEL MAR.— Se encuentran en Viña del Mar el señor Ricardo Riesco y señora Jesús Covarrubias de Riesco.

—En el mismo punto, don Guillermo Sanfuentes Echenique y señora Chita Rosales de Sanfuentes.

VIAJEROS VIA LAN-CHILE.
—De Santiago a Buenos Aires: Lucy Valencia Montau, Sergio Enrique Honorato, Carlos Pavón Cerda, Junia Inés Hinrichsen Jara, José Luis Gómez Angulo, María Teresa Gómez Angulo, Heikki Leppo, Enni Alice Marianne de Leppo, Julius Oljenick, Nicolás Agostini, Hugo Manuel Cobas, Irma Grancetto, Leonore Bock Sieber, Hernán Izurieta García, Carmen Fluxa Ginart, Teresa Donoso Silva, Elisa Donoso Silva, Luz E. Buschman Silva, Beatriz Schvelm Muñoz, Alicia S. Amartino Genouy, Sigisfredo M. Luza Rouronele, Teresa Ravago Bustamante, Ana Timmermann C., Teodomira C. de Timmermann, Phillipo Meyer, Veronika Arenot, de Brouser.

Concierto de violín y piano hoy en el M. de Educación

En la tercera fecha del ciclo "La sonata moderna para violín y piano", los distinguidos concertistas Pedro d'Andurain y Carlos Oxley ejecutarán, en la tarde de hoy, obras de Joaquín Turina y de Igor Stravinsky. Como es sabido, estas audiciones son comentadas por el musicólogo Pablo Garido, crítico musical de LA NACION. Hasta la fecha se han ofrecido sonatas de R. Strauss, Debussy, Hindemith y Ravel. Cronológicamente, hoy le corresponde a la Sonata N.o 2 (Española), del malogrado músico peninsular Joaquín Turina, considerado como uno de los valores más conspicuos del arte sonoro europeo de las últimas décadas. Turina, junto a Manuel de Falla y Ernesto Halffter, son considerados como las figuras representativas de la moderna música española, y, por consecuencia, la ejecución de esta obra habrá de significar un acontecimiento artístico de primer orden en nuestro ambiente.

El Dúo Concertante de Stravinsky, que figura en la segunda parte, fue escrito en 1932, poco después del famoso Concerto en Re, para violín y orquesta, del mismo autor. Cabe hacer notar que ha sido Pedro d'Andurain quien ha estrenado, también, esta última obra, en los recientes conciertos oficiales de la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de Víctor Tevah.

El programa se desarrollará conforme a la siguiente pauta: 1) Sonata N.o 2 (Española), opus 82, de Joaquín Turina: (a) Lento, (b) Vivo, (c) Adagio. 2) Dúo Concertante, de Igor Stravinsky: (a) Cantilene, (b) Eglogue I, (c) Eglogue II, (d) Guigue, (e) Dythyrambe.

Se nos encarga comunicar que quedan algunas entradas fuera de abono, las que pueden ser reservadas al fono 83351, anexo, o directamente en el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, Alameda 1371, primer piso, donde está ubicada la Sala de Conferencias, lugar en que se verificará el concierto referido.

GRAN TE-CANASTA DE LA CRUZ ROJA DE MUJERES DE CHILE.— Hoy y mañana, se llevarán a efecto en el Hotel Carrera, los te-canasta que ha organizado la Cruz Roja de Mujeres de Chile a favor de sus servicios de ayuda social.

Este beneficio, al que han adherido prominentes figuras de nuestros círculos sociales y diplomáticos, promete ser todo un acontecimiento social.

Durante el té-canasta se hará la exhibición de las primicias que en géneros de algodón HIRMAS, ha sacado esta acreditada marca, para la próxima temporada de verano.

CONFERENCIA EN EL INSTITUTO CHILENO FRANCES DE CULTURA. — Con motivo del próximo estreno en el Teatro Antonio Varas por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, de la obra de André Obey, "LE VIOL DE LUCRECE", el Sr. Roger Parelon, secretario general del Instituto Chileno Francés de Cultura, disertará hoy, sobre dicha pieza teatral.

La conferencia, en los salones del Instituto, Agustinas 719, comenzará a las 18.45 horas.

DE LIMA. — Procedente de Lima ha llegado la señora Tita Díaz Salas, Lady Invelrchapel.

A CHIMBARONGO.— Se han dirigido a Chimbarongo las señoras Adriana Yunge de Letelier y Rosa Williams de Martínez.

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA "CALEUCHE".— Se comunica a los connavegantes que están abiertas las inscripciones para el Bogatún de Combate, que se efectuará el sábado 8 del presente, a las 13 horas, en el Buque - Madre del Caleuche, Mac Iver 358, en celebración del Combate Naval de Angamos.

Las inscripciones se cerrarán mañana viernes 7, a la meridiana.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Alemana ha nacido una hija del señor Oscar Pinochet de la Barra y de la señora Carmiña Alexander de Pinochet.

—En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Guillermo Noguera Larraín y de la señora Alejandrina Valdés de Noguera.

—Ha nacido en la Clínica Central, una hija del señor Fernando Tala y de la señora Tatiana Manríquez de Tala.

A BORDO DEL "FLAMENCO".— Por el vapor "Flamenco", de la Compañía Inglesa de Vapores, que salió el 16 de septiembre de Liverpool, llegarán a Valparaíso el 20 del presente, las siguientes personas: señor W. M. Everard y señora; señorita M. S. Everard; señor N. S. Holland y señora; señor C. N. Holland; señor T. N. Hutchison, y señora, señorita R. J. Hutchison y señorita S. A. Hutchison.

A EUROPA.— Se ha dirigido a Europa el Agregado a la Embajada de Chile en Holanda, señor Jorge Correa Ugarte, acompañado de su hijo Domingo Antonio.

EN EL INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO. — El próximo lunes, a las 19 horas, se inaugurará en la Sala de Exposiciones del Instituto Chileno Norteamericano, una colección de óleos presentada por Luis Barrera Cortés. Se trata de una serie de motivos del Norte Chico, que el artista ha logrado captar con singular acierto y notable colorido, entre los que figuran algunos paisajes de La Serena de gran belleza.

RECEPCION.— El Dr. Miguel Massa y señora recibieron en días pasados a un grupo de sus relaciones sociales, en su residencia de la calle Echaurren, con motivo del onomástico del dueño de casa.

EXPOSICION INTERNACIONAL DE PINTURA EN VENEZUELA. — Noticias aparecidas en la prensa de Caracas, dan cuenta de haber sido inaugurada la Exposición Internacional de pintura en la ciudad de Valencia, capital del Estado Carabobo, con motivo de la celebración del cuatricentenario de la fundación de esa ciudad. A la exposición han concurrido pintores europeos, asiáticos, africanos y americanos. De entre la concurrencia de artistas chilenos que fuera tramitada por la Embajada de Venezuela en Santiago, la obra de Nemesio Antúnez, "La Ventana", ya ha sido adquirida. Los demás pintores asistentes a la exposición por parte de Chile son: Luis Vargas Rozas, Israel Roa, Sergio Montecino, Mireya Lafuente, quien ha donado su tela al Museo de Bellas Artes de Caracas, y Héctor Banderas Cañas. Es la primera exposición internacional que se realiza en una ciudad del interior venezolano. La obra de Picasso, titulada "Madame D" fue adquirida por valor de 20.000 bolívares.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Increíble derroche de coraje y astucia de los rebeldes rifereños

NOTA DE REDACCION.— Aknoul, puesto militar en el norte de Marruecos, estaba asediado ayer por los rebeldes rifeños que han descendido de los Montes Atlas. Wilbert G. Landrey, corresponsal de la United Press, llegó ayer a Aknoul, tras un atrevido viaje por regiones infestadas de rebeldes sin escolta militar. En el siguiente despacho describe la lucha en las áridas zonas del norte.

AKNOUL, Marruecos, 5 (Demorado).— (UP). — Por Wilbert G. Landrey.— Un teniente de Spahis, sudoroso, se pasó el dorso de la mano por los labios resecos y dijo:

"Raras veces se le ve. Hay que atacarlos a ciegas, la tarde entera, con tanques, cañones y morteros".

Uno de sus soldados, con un cigarrillo en la boca, comentó:

"Estos rebeldes disparan bien, pero son como fantasmas. Es la misma vieja historia de Indochina. Unos pocos rebeldes, con armas pequeñas, pero en terreno elevado, pueden inmovilizar a toda una compañía de tropas mecanizadas".

Estábamos en el puesto de mando del mayor Francois Garout, comandante de Spahis, en la falda de un cerro, en la agreste región del Riff. Garout gritaba en su teléfono de campaña:

"Estoy desnudo. No me queda un tanque. Acabo de hacer salir al último que quedaba".

Garout, un soldado curtido, moreno, de poco más de cuarenta años, llevaba un gandourah, especie de camisa sin mangas que usan los rifeños, sobre su manchado uniforme de campaña. Sus hombres sostenían una posición en la línea francesa que va del frente a la base de aprovisionamiento de Taza, 48 kilómetros al sur.

Más abajo, en el polvoriento camino, los carros blindados, jeeps y furgones de los spahis se disponían a avanzar monte arriba por la carretera de asfalto, tortuosa, infestada de trampas antitanques colocadas por los rebeldes, para ir en auxilio de la sitiada guarnición de Goured, más al norte.

Había llovido en la mañana, pero ahora el sol caía de lleno. El teniente, apoyado en un furgón, abierto el cuello de su casaca, hizo un guiño:

"Ayer iba con dos pelotones por un camino, cerro arriba. Llegamos a un puente de madera, derrumbado por el peso de un tanque. Unos cincuenta rifeños —a juzgar por su poder de fuego— se ocultaban detrás de las rocas, más arriba. Las balas comenzaron a llover y tuvimos que echarnos al suelo, y allí nos quedamos con nuestras armas relucientes, inmovilizados por unos pocos francotiradores nativos. En realidad, sólo dos de ellos, escalonados en el cerro, son capaces de contener durante horas a todo un pelotón".

Uno de sus soldados, sentado en el suelo, dijo:

"Juro que ayer vi un manto negro detrás de una roca, pero las balas de las ametralladoras llovían sobre nuestra columna y no quise averiguar más".

Mientras hablábamos, algunos nativos rifeños, de blancos albornoces, nos miraban desde la orilla del camino. Probablemente algunos de ellos tenían hijos o hermanos luchando más arriba, en la montaña, contra los franceses, pero sus rostros parecían impasibles.

Los cerros son rocosos, áridos. Sólo ocasionalmente se divisa una mancha verde.

Esta mañana, algunos corresponsales vinimos desde Taza, en un jeep. No trajimos escolta militar, lo que es contrario a los reglamentos. El mayor Garoua nos regañó por ello a nuestra llegada; pero, al anochecer, cuando partimos de regreso, no tenía ningún vehículo disponible para darnos una escolta, de modo que tuvimos que hacer el viaje nuevamente solos. No es fácil si se piensa que de cualquier lado puede venir una bala o una ráfaga de ametralladora.

En Aknoul mismo vimos a tres nativos —dos jóvenes y un viejo— encerrados en una especie de choza, con techo, dos muros de tablas y los otros dos lados cerrados con rejilla. El viejo, de pie, gemía monótonamente. Los jóvenes, en cambio, se hallaban sentados en el suelo, callados, asustados.

DESESPERANTE SITUACION DE 75 MIL DAMNIFICADOS EN LA ZONA DE TAMPICO

TAMPICO, 5.— (UP).— Por ROBERT LITTLE.— Veinticinco familias que se hallaban refugiadas en los techos de sus casas a causa de la inundación, desaparecieron anoche de esos refugios, sin dejar huella alguna ni indicio de la suerte que hayan corrido.

Se dice que quedan alimentos únicamente para un día y medio, y no hay electricidad ni teléfonos.

A mediodía, las aguas habían comenzado a subir nuevamente. Los pilotos de la Marina dicen que el punto máximo de la subida de las aguas no se ha presentado aún, y que no es probable que eso ocurra antes de otras veinticuatro horas.

Informaciones inconfirmadas hacen saber que en el Ministerio de Recursos Hidráulicos se dijo que un avión de ese Ministerio, "El Aguador", se enterró de proa en el suelo en el momento en que aterrizaba con un grupo de víctimas de la inundación, y que el piloto, Enrique Sotomayor, pereció. Uno de los pasajeros, que no llevaba puesto su cinturón de seguridad se precipitó en el compartimiento del piloto cuando la máquina chocó contra el suelo.

No se sabe el número de pasajeros que quedaron heridos en ese accidente, pero no hay detalles en vista de la falta de comunicaciones. El avión es un bimotor.

Mientras tanto, la Marina norteamericana dijo que unas 75.000 personas que se hallan, sin techo, aglomeradas en cuatro pequeños puntos de tierra seca, tienen pocas esperanzas de recibir socorro "por lo menos hasta dentro de tres semanas".

Una pequeña isla de 16 manzanas en el centro de Tampico, más el cementerio, el aeropuerto y el campo de golf, constituyen la única tierra seca en 65 kilómetros a la redonda.

Los helicópteros norteamericanos, dando prioridad a las ... vidas, remontaron al amanecer para iniciar una búsqueda concentrada en las zonas inundadas de Tampico, donde el agua es tan profunda que ha cubierto, en algunos lugares, casas de hasta dos pisos.

Hay escasez de alimentos y agua potable en los centros de refugiados.

El contralmirante, M. E. Miles diciendo que es probable que la situación empeore, prolongó por otro día el puente de abastecimiento aéreo y ordenó renovar los esfuerzos para recoger a los sobrevivientes en helicópteros y lanchas.

La Marina teme que haya nuevas lluvias en las montañas, que hincharían los ríos ya desbordados e impedirían la disminución del nivel de las aguas.

Se espera que buques mexicanos lleven hoy a Veracruz a más de 3.000 damnificados.

La Fuerza Aérea Mexicana comenzó a lanzar paracaidistas para ayudar a las víctimas en Yucatán y la costa del Golfo. Se cree que de esa manera podría proporcionar alimentos y medicinas al 60 por ciento de los damnificados de Yucatán.

Aviones del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea norteamericanas siguen descargando abastecimientos sobre la zona de desastre, y hasta ahora se han recibido de todo el mundo donaciones por más de 250.000 dólares (175 millones de pesos chilenos).

Otras cinco personas murieron ahogadas en Tampico, al volcarse balsas o canoas en las aguas turbulentas.

Se teme que el total de muertos causados solamente por el huracán "Janet" pase de 600.

Mientras tanto, en la otra costa de México, las represas y ríos desbordados ... en el rico valle de Daqui, en el estado de Sonora, causando la muerte de siete personas, así como la pérdida de un tercio de la cosecha de algodón. Más de cinco pulgadas de agua, en 24 horas, cayeron sobre el valle como consecuencia de la "Janet, Hija", una tormenta caprichosa causada por el "Janet" al deshacerse contra las montañas de la costa del Golfo.

Se informa que dos trenes han quedado paralizados entre Ciudad Obregón y Navojoa, a causa del agua.

Las primeras informaciones sobre los daños calculan en más de 15 millones de dólares las pérdidas de la agricultura solamente.

EL SUMO PONTIFICE CELEBRARIA EN BREVE TERCER CONSISTORIO

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UP).— La actividad cada día mayor del Papa Pío XII, indicio de que ha mejorado su salud, ha dado lugar nuevamente a los difundidos rumores de que el supremo jefe de la Iglesia Católica Romana puede celebrar pronto su tercer Consistorio, con el objeto de llenar las vacantes —siete— que hay en el Colegio de Cardenales.

Entre los posibles nuevos Cardenales que designaría el Pontífice, los círculos bien informados del Vaticano ven al prelado holandés Bernard Johannes Alfbrink como sucesor del extinto Johannes de Jong, el único Cardenal de Holanda, quien falleció el 8 de septiembre último.

Durante los días últimos, el Papa, que cumplirá 80 años en marzo próximo, ha hecho tres veces el viaje desde su residencia de verano de Castel Gandolfo hasta el Vaticano, a fin de otorgar audiencias, y en cada una de ellas ha pronunciado largos discursos. En cada oportunidad, los fieles dijeron que el Papa les había parecido fuerte y de buen aspecto, que su andar no había sido vacilante y que sus palabras les sonaron firmes y claramente audibles.

Se dice que este mejoramiento ha sido "milagroso", si se compara su estado actual con la condición en que se hallaba el 31 de julio, cuando partió del Vaticano para gozar del aire fresco de los jardines de la Villa Barbarini, en Castel Gandolfo.

Esta notable mejoría ha robustecido la creencia de que el Consistorio, que en principio había sido fijado para la próxima primavera, será adelantado para este invierno, poco después del regreso del Papa al Vaticano. Se espera que Su Santidad esté de regreso en su palacio apostólico más o menos a principios de noviembre, pues debe estar positivamente de vuelta en el Vaticano para el primer domingo de Adviento, el 27 de noviembre, fecha en que deben comenzar los ejercicios espirituales preparatorios de las festividades de Navidad en la capilla de Santa Matilde, en el Vaticano.

En cuanto a Monseñor Alfbrink, que sucedería a Monseñor Johannes de Jong, era coadjutor de Jong en el Arzobispado de Utrecht, pero era coadjutor "sedi datus", esto es, ante la Santa Sede y no ante el propio Arzobispo. Por esta razón es que no sucedió automáticamente a Monseñor de Jong a la muerte de éste.

En parte destacada de la lista de posibles Cardenales se halla Monseñor Giovanni Batista Montini, Arzobispo de Milán, durante muchos años el brazo derecho del Papa y a menudo considerado el "Ministro de Relaciones Exteriores" de la Santa Sede. Monseñor Montini rehusó el capelo cardenalicio durante el segundo y último Consistorio celebrado por Pío XII en 1953, afirmando que se encontraba demasiado ocupado manejando los asuntos exteriores del Vaticano para poder hacer frente a nuevas obligaciones.

A los Cardenales italianos, por lo general, se les asignan importantes deberes en una o varias de las sagradas congregaciones de Roma, luego de su elevación al cardenalato.

Otros importantes centros católicos que han sido mencionados son Boston, Estados Unidos, ciudad que normalmente tiene un Cardenal, pero que ha carecido de él desde la muerte de Monseñor William O'Connell en 1944; Manila, capital de las Islas Filipinas, que ha estado solicitando un Cardenal desde hace algún tiempo, y Tokio, que es un Arzobispado.

Los otros dos cargos vacantes en el Colegio de Cardenales podrían ser dados a prelados italianos, a los que también se asignaría a la curia romana, ya que de las siete vacantes del Colegio de Cardenales, cuatro pertenecían a Cardenales de la curia.

Desmienten detención de Jerónimo Remorino

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— El ex Ministro de Relaciones Exteriores, Jerónimo Remorino, desmintió que hubiese sido detenido por la policía, como afirmó un despacho de Santiago de Chile.

Remorino, que se encuentra bajo cuidado médico, vive en un departamento en el vigésimo piso del edificio Cavanagh de esta ciudad. Estuvo cuatro días en la Embajada de Chile, del 23 al 27 de septiembre, y después abandonó voluntariamente el asilo.

Cinco magistrados argentinos fueron destituídos ayer

BUENOS AIRES, 5 (UP).— El Gobierno destituyó a cinco magistrados del Tribunal Supremo que ejercieron sus cargos durante el Gobierno de Perón y se negaron a renunciar.

Los destituídos son los siguientes:

Felipe S. Pérez, que fue enviado a Córdoba este año para reorganizar los Tribunales de esa provincia y dijo que sólo los peronistas podían ser buenos jueces.

Tomás Casares, que fue el único de los magistrados del Tribunal que se opuso a la persecución que Perón emprendió contra la iglesia.

Rodolfo Valenzuela, ex presidente también de la Confederación Argentina de Deportes, que estuvo refugiado durante un tiempo en la Embajada del Uruguay.

Y Atilio Pessano y Luis Longhi.

Carlos Defino, Procurador General de la nación fue destituído también.

Los nuevos miembros del Tribunal Supremo que tomarán posesión de sus cargos el viernes, a las tres de la tarde, son los siguientes:

Alfredo Orgaz, Enrique V. Galli, Jorge Vera Vallejo, Carlos Herrera y Manuel J. Arganaraz.

El nuevo Procurador General será Sebastián Soler.

Los jueces destituídos no serán procesados —dice el decreto en que se anunció la destitución— por dos razones: primera, porque la tarea más urgente ahora es nombrar nuevos jueces y segundo, porque no hay Congreso que pueda conocer del proceso.

La policía detuvo al doctor Ronald Richter

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— El austro-argentino Ronald Richter, que en un tiempo fue perito del ex Presidente Perón en materia de energía atómica, quedó detenido en el Departamento de Policía después de ser interrogado por dos profesores de física de la Armada, según manifestaron funcionarios policiales.

Nada ha trascendido, sin embargo, del interrogatorio a que se le sometió.

En marzo de 1951, con gran despliegue de publicidad del Gobierno peronista, Richter anunció que había descubierto un nuevo método para producir energía nuclear a un costo muy inferior al de otros sistemas.

El Gobierno gastó 200.000.000 de pesos en un laboratorio en la isla Huemul, Lago Nahuel-Huapi, cerca de la frontera chilena, pero el proyecto terminó en un fracaso absoluto y Perón ordenó la detención de Richter, que más tarde quedó en libertad.

Reducen precios del cobre en los EE. UU.

NUEVA YORK, 5. (UP)— Los principales fundidores de cobre redujeron hoy el precio del metal en 1 1|2 centavo la libra, dejándolo en 48 1|2. Esta medida marca la primera alteración en el precio fijado por los fundidores desde que el 12 de septiembre subió 7 centavos, a 50 por libra.

Los principales productores de este metal, sin embargo, mantuvieron su precio a 43 centavos la libra.

La reducción hecha hoy surge definitivamente de la resistencia de los consumidores a pagar el precio de 50 centavos. También refleja el efecto de la declinación de 4 centavos en el precio del alambre de cobre número 2, procedente de metal viejo, que se ha observado desde el viernes pasado.

El valor actual de 39 centavos para el alambre de cobre número 2, procedente de metal viejo, es el equivalente de los 44 1|2 centavos la libra para el cobre refinado, luego de agregarle los costos de refinamiento y gastos.



WASHINGTON.— Sentado entre dos grandes retratos del Presidente Dwight Eisenhower y del Vicepresidente Richard Nixon, el presidente nacional del Partido Republicano, Leonard Hall, anunció ayer en forma categórica y enfática, durante una conferencia de prensa, que la Convención del Partido Republicano se realizará de acuerdo con anuncios hechos anteriormente, en San Francisco, California, a partir del 20 del presente. Agregó Hall que ya había firmado contrato con el "Cow Palace" de San Francisco, donde pronosticó "lanzaremos la candidatura del próximo Presidente de los Estados Unidos".— (Radiofoto de la UNITED PRESS.)

Armada norteamericana lista para iniciar su expedición antártica

WASHINGTON, 5.— (UP).— Los preparativos de la Armada para sus próximas operaciones en la Antártida se aproximan a la etapa de la acción y hoy fueron dadas a conocer en principio las fechas de carga y partida de nueve buques de la expedición.

Antes de mediados de noviembre, la fuerza de operaciones número 43, estará ya surcando los mares del Sur, para iniciar los preparativos del apoyo logístico que prestará al año geofísico internacional de 1957-58.

Hacia la próxima Navidad, nueve buques, 19 aviones y unos 194 oficiales y 1.611 reclutas estarán ya en la zona antártica, listos para preparar el transporte, abastecimiento y albergue de los grupos científicos norteamericanos que irán a la Antártida en los subsiguientes veranos antárticos.

Observadores competentes consideran que esta expedición será la mejor planeada, la mejor equipada y potencialmente la más importante que se haya enviado hasta ahora de Estados Unidos a las remotas y heladas regiones del Sur.

Un batallón especial de construcción, integrado por unos 200 hombres, se prepara en Davisville, Rhode Island, al mando del capitán de fragata, Herbert L. Whitney. Este batallón se encargará de construir bases, casas, pistas de aterrizaje y estaciones científicas. Todas las casas son prefabricadas.

EL ARNEB, BUQUE INSIGNIA. — El Arneb, buque insignia de la fuerza expedicionaria, cargará en Davisville entre el primero y el doce de noviembre, para zarpar aproximadamente el 13. El contralmirante George Dufek, Comandante de la Fuerza de Operaciones, irá a bordo del Arneb, pero lo probable es que en el mar de Ross se traslade al rompehielo Glacier.

Los rompehielos de la Armada, Glacier y Edistol partirán de Boston en la primera semana de noviembre. En Panamá, estos rompehielos tomarán a remolque a dos pequeños petroleros. Estos últimos serán fondeados cerca de la tierra firme, para facilitar el abastecimiento de petróleo a los elementos de aire y tierra que tomarán parte en las operaciones.

El Nespelen, un gran petrolero naval, zarpará de Norfolk, Virginia, aproximadamente el 6 de noviembre.

Aún no se ha fijado fecha para la partida del rompehielos del servicio de guardacostas East Wind.

El carguero de la Armada, Wyandot zarpará de Norfolk, más o menos el 14 de noviembre.

El carguero Greenville Victory, del servicio de transporte marítimo militar, cargará en Davisville entre el 1.o y 12 de noviembre, y probablemente zarpará un día después.

Todos estos buques, menos los dos pequeños petroleros, regresarán a Estados Unidos en abril de 1956.

BYRD VIAJARA POR VIA AEREA. — El contralmirante Richard E. Byrd, oficial a cargo de toda la expedición, irá a la antártica probablemente por vía aérea, pero aún no se han dado a conocer sus planes personales.

Los expertos anticipan que tres aspectos de la expedición despertarán interés considerable en todo el mundo durante el verano antártico de 1955-56.

El primero será el vuelo sin escala de siete o más aviones desde Port Lyttelton, en Nueva Zelandia, a la ensenada de McMurdo, a 2.200 millas de distancia, probablemente en la primera quincena de diciembre. A lo largo de la ruta de los aviones, para mayor seguridad, se distribuirán diversos buques que les transmitirán informes meteorológicos y les ayudarán a mantener la dirección.

El segundo será el desembarco de los abastecimientos y la instalación de la base principal en la pequeña América y del "centro aéreo" de McMurdo. Todo ésto significará una gran hazaña logística, que probablemente será consumada con extraordinaria rapidez.

En tercer lugar, habrá vuelos de reconocimientos, con aviones dotados de esquíes, hasta las vecindades del Polo Sur, probablemente en enero próximo, para determinar si es posible construir y abastecer la estación científica que se desea establecer allí. Si esos aviones pueden aterrizar y despegar con facilidad, será posible dar envergadura a los trabajos científicos en el Polo Sur mismo, ya que el transporte por tierra sería necesariamente lento y difícil.

PRESIDENTE DE COSTA RICA ES DESDE AYER HUESPED DEL ECUADOR

SAN JOSE DE COSTA RICA, 5. (UP).— El Presidente José Figueres, y su comitiva, partieron esta mañana por avión con destino a Ecuador, en visita oficial.

Durante la ausencia de Figueres, ejercerá el mando el Primer Vicepresidente de la República, doctor Raúl Blanco Cervantes.

QUITO, 5. (UP).— El Presidente de Costa Rica, José Figueres, acompañado de su esposa y los miembros de su comitiva, llegó por vía aérea, a las 12.30 horas.

El Presidente, José María Velasco Ibarra, y los miembros de su Gabinete, saludaron a Figueres en el aeropuerto.

El Mandatario costarricense permanecerá en Ecuador cuatro días, como huésped oficial.

QUITO, 5. (UP).— El Presidente de Costa Rica, José Figueres, saludó a los periodistas y fotógrafos que se acercaron a recibirle cuando descendió del avión, con un estentóreo "¡Viva Ecuador!".

Figueres, que llegó de San José media hora después del mediodía, dijo inmediatamente después:

"Estoy conmovido al llegar nuevamente al Ecuador".

El Ministro de Relaciones Exteriores, Luis Antonio Peñaherrera, y el Jefe del Protocolo, avanzaron entonces a saludarle.

Después le condujeron al lugar del "Aeropuerto Mariscal Sucre", en que le estaba esperando el Presidente José María Velasco Ibarra.

Junto a Velasco Ibarra se encontraban el Vicepresidente de la República, el Presidente del Tribunal Supremo, el Cardenal De la Torre, Arzobispo de Quito; los miembros del Gabinete, y otras altas autoridades civiles y militares.

Después de Figueres, descendieron del avión su esposa, Karen Olsen de Figueres; el Ministro de Economía, Jorge Rossi, y su esposa; el de Gobernación, Fernando Volio, y su esposa; el de Educación, Vladislao Gómez, y su esposa, y varios secretarios.

Tropas de Caballería e Infantería montaron guardia de honor en el aeropuerto.

Una batería disparó 21 cañonazos en honor del visitante, y bandas militares tocaron los himnos de los dos países.

Después de los saludos y de las presentaciones de rigor, los dos Presidentes pasaron revista a las tropas e iniciaron el desfile en automóvil abierto hasta la residencia de Figueres.

Las calles de todo el recorrido —de cinco kilómetros— estaban embanderadas, y a ambos lados, colegiales y colegialas, saludaron a Figueres y a los miembros de su comitiva.

Violenta ofensiva desencadenaron los feroces guerreros berberiscos

TAZA, Marruecos Francés, 5.— (UP)— Los feroces guerreros berberiscos bajaron hoy nuevamente desde sus reductos en las montañas del Riff para recapturar el Paso de Nador, llave del triángulo de defensa francés en el norte de Marruecos.

Fuerzas de la Legión Extranjera y de la Infantería Colonial han sido concentradas para una contraofensiva.

El sorpresivo ataque de los berberiscos dejó aislados por segunda vez en las últimas 24 horas a los puestos militares septentrionales de Boured y Tizi Ouzli, cerca de la frontera de Marruecos Español. Estos dos puestos y la base de Aknoul, hacia el sur, forman un triángulo en el corazón de las estériles montañas riffeñas. Aknoul, situado en un angosto valle, a 70 kilómetros al norte de Taza, se halla amenazada.

El Paso de Nador se encuentra a pocos kilómetros al sur de Boured y Tizi Ouzli.

La carretera de Taza a Aknoul también ha quedado cortada. Saboteadores berberiscos dañaron gravemente un gran puente de piedra a 5 kilómetros al sur de Aknoul.

Al este de la base francesa, los nativos se encuentran en ebullición. Hombres normalmente pacíficos se incorporan a los rebeldes de tres tribus belicosas, en número cada vez mayor.

FORMAN EJERCITO DE LIBERACION.— En El Cairo, el exilado líder nacionalista marroquí, Allal El Fassi, y el líder nacionalista argelino, Mohamed El Khidir, anunciaron conjuntamente la formación de un "ejército de liberación de Africa del Norte" que entró en acción por primera vez el primero de octubre. Ese día se inició el ataque a las guarniciones francesas en el norte de Marruecos, cerca de la frontera de Marruecos Español.

PROTESTA FRANCESA ANTE GOBIERNO ESPAÑOL. (Francia ha protestado a Madrid por el hecho de que nativos de Marruecos Español estén pasando la frontera para incorporarse a los rebeldes en el sur. Madrid ha negado que tal cosa haya ocurrido.)

El Residente General de Marruecos, general Pierre Boyer de La Tour, veterano de la guerra riffeña de 1920, cuando Abd El Krim se alzó contra franceses y españoles al mismo tiempo, se trasladó a Aknoul para asumir personalmente el mando de las operaciones.

LUCHA CONTRA ENEMIGOS INVISIBLES. — Las últimas informaciones dicen que unos 2.000 franceses están luchando en el norte, contra un enemigo virtualmente invisible, atrincherado en las montañas, que sólo ocasionalmente sale a campo abierto.

BLOQUEAN A LAS FUERZAS GALAS. — Dos columnas volantes francesas consiguieron abrirse camino por el Paso de Nador para socorrer a las sitiadas guarniciones de Boured y Tizi Ouzli, pero horas más tarde el paso fue bloqueado nuevamente. Las dos columnas llegaron a tiempo, sin embargo, para aliviar a los tenaces defensores de los dos puestos, asediados durante cuatro días en los escombros humeantes de las dos poblaciones.

Los sobrevivientes de aquellos puestos y los soldados enviados en su ayuda se encuentran ahora, no obstante, sin contacto directo por tierra con su base de Aknoul.

El mal tiempo ha impedido la acción de los cazas a reacción utilizados por los franceses en los últimos días contra los rebeldes.

Todas las mujeres y niños en la zona de lucha, limitada al oeste por Fez, al este por Argel, al norte por Marruecos Español y al sur por Taza, han sido evacuados a esta última ciudad.

LA NEUTRALIZACION DEL SARRE CONSIDERARON ADENAUER Y EDGAR FAURE

LUXEMBURG, 5. (UP).— Francia y Alemania Occidental reafirmaron hoy sus propósitos de neutralizar y "europeizar" al Sarre, obviamente con el objeto de presionar a la población del Sarre para que dé su aprobación al estatuto convenido en ese sentido en el crítico plebiscito del próximo ... de octubre.

El Primer Ministro francés, Edgar Fauré y el Canciller alemán, Konrad Adenauer, en un comunicado conjunto dado a conocer después de una conferencia de ocho horas en esta ciudad, dijeron que el estatuto de "europeización" del Sarre acordado por los países, "es parte integral de una política europea".

Fauré y Adenauer se abstuvieron de urgir a los habitantes del Sarre a dar su visto bueno al estatuto en el plebiscito que se efectuará el 23 del presente.

El propósito del estatuto es neutralizar a la discutida y rica región hullera y siderúrgica, entre Alemania y Francia, colocándola bajo un comisionado neutral.

El Ministro de RR. EE. francés, Antoine Pinay, dijo a los periodistas después de la reunión: "Estamos convencidos de que el estatuto será aprobado".

Si el estatuto fuera rechazado por los habitantes del Sarre, ello provocaría inevitablemente otra delicada crisis en las relaciones franco - alemanas, que tanto Adenauer como Fauré desean evitar.

COMUNICADO CONJUNTO. — El comunicado conjunto reveló que Fauré y Adenauer discutieron igualmente la posición que adoptará Occidente en la próxima conferencia de Ministros de RR. EE. de los "Cuatro Grandes", que debe iniciarse en Ginebra, el 27 de octubre, así como los problemas de la cooperación franco-alemana en Europa.

Fauré, acompañado de Pinay y algunos expertos, llegó esta mañana de París en tren especial; Adenauer, acompañado del Secretario de Estado, Walter Hallstein y unos pocos expertos, vino de Bonn en automóvil.

Pinay, apremiado por los periodistas, dijo que Francia y Alemania están convencidas de que el estatuto de "europeización" será aceptado por el Sarre, pero que, en el caso de ser rechazado, se mantendrá la situación actual.

Fauré y Pinay partieron de inmediato regreso a París en tren. Adenauer rehusó hacer declaraciones al terminar la reunión. Su intención era emprender de regreso a Bonn esta noche.

AMERICA LATINA

HONDURAS

TEGUCIGALPA, 5.— (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Guillermo Trigueros, llegó hoy acompañado de todos los Embajadores de las Repúblicas centroamericanas en San Salvador para invitar al Gobierno hondureño a la instalación de la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA). La ceremonia se realizará en San Salvador el 14 de ...

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 5.— (UP).— El capitán de fragata Ricardo ..., comandante del buque escuela argentino "Bahía Thetis", dijo que la noticia de la revolución que derrocó el régimen de Perón en Buenos Aires no provocó dificultades de ninguna especie en su nave.

COSTA RICA

SAN JOSE, 5.— (UP).— Los diputados de la oposición, después de meses de ausencia, regresaron a la Cámara, de la que se retiraron cuando el Congreso suspendió en sus funciones a dos de ellos: Mario Echandi y Guillermo Jiménez. La medida ha sido dejada sin efecto por la legislatura.

PERU

LIMA, 5.— (UP).— En el curso del día y la noche de ayer, después de vencer múltiples dificultades, continuaron llegando a Lima los restos de los 19 muertos y los 19 heridos del accidente de aviación ocurrido el domingo último.

BOLIVIA

LA PAZ, 5.— (UP).— El Embajador de Francia, Marcel ..., visitó al Canciller Walter Guevara, cumpliendo instrucciones de su Gobierno para manifestarle que Francia considera "poco amistosa" la actitud de Bolivia al votar en favor de la inclusión de la cuestión de Argelia en el temario del actual período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— Tropas aerotransportadas y de Infantería de Marina se han hecho cargo de la custodia de la Casa de Gobierno. Ordinariamente esas funciones eran desempeñadas por el cuerpo de Granaderos a Caballo "General San Martín", que permaneció leal al Gobierno depuesto en el movimiento revolucionario encabezado por el General ... nardi.

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— El Canciller Mario Amadeo ... "no pasará mucho tiempo" sin que sean restablecidos los feriados religiosos suspendidos por el anterior Gobierno. Amadeo hizo tal declaración después de mantener una prolongada entrevista con el Nuncio Apostólico, Monseñor Mario Zanin.

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— El Partido Peronista expulsó de sus filas al contralmirante retirado Alberto Teisaire, Vicepresidente de la República durante la Presidencia de Juan D. Perón, por "desleal y traidor". Teisaire fue hasta hace poco presidente del consejo superior del partido.

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— Richter fué puesto en libertad esta noche. Un comité de técnicos le tomó declaraciones, las cuales se entregaron después al Presidente de la República.

BUENOS AIRES, 5.— (UP).— Sólo el matutino "Buenos Aires Herald", que se edita en inglés, publicó extractos de la entrevista obtenida por el corresponsal de la United Press en Asunción, Germán Chaves, con el ex Presidente argentino Juan Perón.

Fusión de Nicaragua y Honduras, medio de resolver un litigio

MANAGUA, 5. (UP).— El Gobierno de Nicaragua envió ayer al Gobierno de Honduras una nota por la que propone lisa y llanamente la fusión de ambos países para terminar el viejo litigio por las zonas llamadas Morazán y Jerez.

En caso de que el Gobierno hondureño no acepte la fusión, Nicaragua quedará a la espera de una proposición para que el asunto sea resuelto por medios pacíficos.

GRANDES FUENTES DE ENERGIA ALIVIARAN EL TRABAJO HUMANO

CAMPAIGN, Illinois, 5 (UP).— El físico profesor Frederick Seitz predijo hoy que para el año 2000, todo el mundo podrá estar gozando de la abundancia económica gracias a la fuerza motriz ilimitada que se puede obtener del agua.

Seitz, que pertenece al personal de la Universidad de Illinois, dijo creer que la ciencia puede encontrar la manera de manejar "las enormes reservas de hidrógeno pesado que existen en el agua que nos rodea".

"Este combustible en potencia, que aun ahora mismo puede producirse en forma pura y relativamente barato, parece ser la mejor esperanza, a la larga, como fuente universal de energía.

"Cuando llegue ese día, la energía estará disponible en cantidades, ilimitadas para todos los pueblos del mundo. Esto significará la abundancia económica al alcance de todos para la nación que la merezca".

Seitz hizo estas declaraciones en una conferencia que dio en la Asociación de Directores de Escuelas Secundarias de Illinois, y agregó que a su juicio la actual "crisis" mundial habrá terminado a fines de este siglo.

"La civilización, tal como la conocemos, o habrá desaparecido o se habrá transformado enormemente gracias a los beneficios de la era atómica", expresó.

Añadió que una guerra total hecha con armas atómicas "casi ciertamente produciría el derrumbe de la civilización".

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Con fotografías, pero sin palabras, fue una entrevista a Juan D. Perón

ASUNCION, 5. — (UP). — (Por Milton Carr).— Un Perón sonriente y afable abrió hoy la puerta a más de 50 corresponsales y fotógrafos, que habían establecido "campamento", en las afueras de la residencia en que se hospeda desde el domingo pasado.

Vistiendo una casaca beige, de corte similar a la que el Presidente Eisenhower, hizo famosa durante la Segunda Guerra Mundial, camisa militar de color marrón, corbata roja, pantalones de color chocolate y zapatillas de cuero de cocodrilo, dio un apretón de manos a cada periodista extranjero y paraguayo, al recibirlos en las habitaciones que ocupa en la residencia de un compatriota, residente en Paraguay desde hace 25 años.

El depuesto Presidente fue el perfecto anfitrión con una excepción —no podía hablar—.

Los periodistas fueron advertidos al entrar a la residencia de Ricardo Gayol, que la visita se limitaría estrictamente a fotografías, y que no se permitirían preguntas.

A los cameramen se les dijo que podrían entrar y ver a Perón, pero que estaba absolutamente prohibido filmar escenas de la visita. Hubo caras largas entre este anuncio, pues una docena de fotófragos de cine habían venido de todas partes del continente a fin de registrar la presencia de Perón en el Paraguay, para noticiarios de cine y televisión.

Un fotógrafo de cine brasileño, se desentendió de la advertencia, y subrepticiamente filmó a Perón desde el fondo de la habitación en que el ex-Presidente había recibido a sus visitantes, mientras estallaban las lámparas de los fotógrafos. Cuando el brasileño terminó, la policía le quitó la cámara, saco la película y luego se la devolvió, ya expuesta a la luz e inutilizada.

Otros cameramen se limitaron a registrar escenas exteriores de la residencia, incluso los jardines, pileta de natación, etc., que ya habían logrado captar con lentes telescópicos de todos los ángulos imaginables desde ventanas y techos de casa vecinas.

Después de cinco minutos de apretones de manos y ruido de cámaras fotográficas registrando la escena, Perón se despidió de sus visitantes y volvió a sus habitaciones en el piso alto de la residencia.

Los desilusionados cameramen, volvieron a asumir sus puestos en las afueras de la casa, a la espera que Perón deje su santuario de exilado para poder registrar su presencia.



ASUNCION, Paraguay.— El corresponsal de la United Press, Germán Chávez (derecha), sostiene una entrevista exclusiva con el derrocado Presidente argentino, general Juan Domingo Perón, luego de llegado al exilio, en Asunción. Entre otras cosas, Perón dijo que todavía era el "Presidente Constitucional" de la República Argentina. Agregó que, pese a las riquezas fabulosas que le atribuyen sus detractores accidentales, no tenía suficiente dinero para ir a Europa "a hacer el turista".— (Radiofoto de la UNITED PRESS.)

PROXIMA ALZA EN EL PRECIO DE PAPEL PARA DIARIOS EN LOS EE. UU.

NUEVA YORK, 5 (UP).— Los precios del papel de periódico, que se han mantenido estables desde mediados de 1952, aumentarán "en el futuro previsible", pues los productores no pueden continuar absorbiendo los costos cada vez mayores de fabricación.

Así lo declaró Sir Eric Bowater, presidente del Consejo de Administración de la Bowater Paper Corporation, uno de los más importantes fabricantes del mundo.

Sir Eric mencionó el aumento de 15 por ciento dado por los productores a sus obreros desde la última alza de precios. Señaló que en la actualidad hay un "mercado gris" de papel de diario, por el que se están pagando primas de 50 y más dólares por tonelada.

El precio normal del papel es de 126 dólares la tonelada corta (de 2.000 libras).

Bowater, que no quiso hacer predicciones con respecto al monto o la fecha del aumento, observó que la demanda es mucho mayor que la oferta y dijo que continuará habiendo escasez de papel durante algún tiempo.

Sir Eric, que habló en rueda de periodistas, manifestó también que la filial de su compañía en Estados Unidos, la Bowater Southern Paper Corporation, ampliará sus instalaciones en el Estado de Tennessee.

La ampliación costará 30 millones de dólares y permitirá a la empresa norteamericana elevar su producción anual a 275.000 toneladas de papel y 60.000 toneladas de pulpa Kraft.

Canciller canadiense llegó a capital rusa

MOSCU, 5 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores del Canadá, Lester B. Pearson, llegó con su esposa por vía aérea hoy "para cambiar puntos de vista sobre problemas mundiales con los dirigentes soviéticos". La prensa rusa dijo que la visita "robustecerá el espíritu de Ginebra".

Continúa cerrada la competencia entre los candidatos a Presidencia de Brasil

RIO DE JANEIRO, 5.— (UP).— El Brasil entero seguía hoy con enorme interés el escrutinio de las elecciones presidenciales más dramáticas en toda la historia del país.

Adhemar de Barros, de Sao Paulo, y Juscelino Kubitschek tenían casi el mismo número de votos, después de computado algo más del 15 por ciento del total de los 10 millones aproximados que se depositaron.

La competencia entre los candidatos vicepresidenciales Milton Campos, ex Gobernador del Estado de Minas Gerais, y Joao Goulart, Ministro del Trabajo en el Gobierno de Getulio Vargas y admirador del ex Presidente argentino Juan D. Perón, era casi tan grande como la de los candidatos presidenciales mencionados, aunque Campos llevaba una ligera ventaja a Goulart.

Enormes multitudes se reunieron en la capital y en otras ciudades ante los edificios de los periódicos y de las transmisoras de radio que habían colocado grandes pizarrones en los que se fue informando al público la marcha de los escrutinios.

La radio nacional —semioficial— que tiene corresponsales en muchas partes de la nación, y a la cual prestan su cooperación las transmisoras locales de otras partes del país, anunció a las cuatro de la tarde los siguientes resultados:

Para la Presidencia:
De Barros, 457.189 votos.
Kubitschek, 455.471.
Juárez Tavora, 402.813.
Plinio Salgado, 133.310.
Para la Vicepresidencia:
H. Campos, 444.740.
Goulart 426.664.
Danton Coelho, 200.237.

De Barros marchaba hoy a la cabeza en los Estados de Amazonas, Maranhao, Piau, Alagoas Goiaz, Sao Paulo y Paraná, e igualmente en el Distrito Federal y en los territorios de Guapore y Río Branco.

RIO DE JANEIRO, 5.— (UP).— A las 11 y media de la noche y contados ya 2.499.798 votos de los diez millones que se depositaron en las elecciones, los escrutinios arrojaban, según radio nacional los siguientes resultados:

Para la Presidencia:
Barros, 788.218 votos.
Kubitschek, 764.197.
Tavora, 719.258.
Salgado, 228.125.
Para la Vicepresidencia:
Campos, 891.664.
Goulart, 820.121.
Coelho, 381.181.

Los resultados de las elecciones no se conocerán probablemente sino hasta dentro de una semana si la competencia continúa tan cerrada como en los primeros días de escrutinio.

Para que los candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia resulten oficialmente victoriosos se necesita que el Tribunal Superior Electoral certifique los resultados de todos los distritos nacionales y expida oficialmente el diploma a los vencedores.

El diario de la CGT ataca violentamente a Alberto Teisaire

BUENOS AIRES, 5 (UP).— "El Líder", diario de la Confederación General del Trabajo, critica violentamente en un editorial al ex Vicepresidente de la Argentina, contralmirante (retirado) Alberto Teisaire, por sus ataques al Presidente depuesto, Juan D. Perón.

El periódico se refiere a una película que se exhibirá en los cines argentinos, en la cual Teisaire acusa a Perón de haberse comportatado en forma "cobarde y vergonzosa" al abandonar el Gobierno y asilarse bajo la bandera paraguaya durante la revolución. La película se dio ayer para los periodistas.

"El Líder", sin mencionar a Teisaire por su nombre, dice:

"Solamente al final, cuando ya la baba ha dejado de correr por una boca infamante, se atreve, un poco de soslayo, a dirigir su mirada a la cámara. Pero ésta avergonzada de haber registrado ese "reportaje para la historia del deshonor", se resiste a funcionar".

El editorial compara a Teisaire con Judas Iscariote, Bruto y Casio, y termina diciendo:

"Ustedes, jóvenes argentinos, están limpios de toda mancha. Renieguen de la traición en la persona del traidor. Abominen ese apellido que, por suerte, no es ni siquiera criollo".

Reincorporación de oficiales de FF. AA. en Rep. Argentina

BUENOS AIRES, 5 (UP).— Por decreto que firma el Presidente Eduardo Lonardi, los oficiales de las Fuerzas Armadas dados de baja en los últimos años o pasados a retiro podrán ser reincorporados a sus antiguos puestos.

El decreto también establece que las reincorporaciones serán decididas con asesoramiento de un tribunal de calificación y que los beneficiados por la medida tendrán derecho al cobro de sus sueldos con retroactividad al día en que hubieran sido dados de baja o retirados.

ALOE CONTROLABA LOS PRESUPUESTOS DE LA PUBLICIDAD

BUENOS AIRES, 5 (UP).— La mayor parte del presupuesto de publicidad del Ministerio de Transportes —de un total de 4.000.000 de pesos al año— iba a las arcas del "Imperio" publicitario del ex Gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Aloé.

Bases sindicales de CGT argentina se rebelan contra cambios en directivas

BUENOS AIRES, 5. (UP).— (Por William L. F. Horsey).— Ocho mil quinientos trabajadores de la carne estaban hoy en huelga de brazos cruzados en los grandes frigoríficos vecinos a esta capital, y parece reinar intensa agitación en la masa obrera por la disputa que se ha planteado entre la Confederación General del Trabajo y los antiguos dirigentes sindicales antiperonistas.

Estos lograron ocupar varias uniones importantes, expulsando a los líderes peronistas o "cegetistas" (leales a la C.G.T.), pero ayer fueron obligados por la policía a abandonar una de ellas, —el sindicato portuario—, a raíz de una huelga de los afiliados, que lograron la reposición de los cegetistas.

La policía informó hoy que en Avellaneda, populoso suburbio industrial de Buenos Aires, separado de la capital por el riachuelo, realizan un paro de brazos cruzados 2.600 trabajadores del frigorífico La Negra; 4.500 del Anglo, y 1.400 del Ciabasa, como protesta por la ocupación de su sindicato por los anticegetistas.

El único frigorífico de Avellaneda no afectado por el movimiento, es el de la Compañía La Blanca.

Como medida de precaución, mantienen vigilancia las unidades del ejército que fueron estacionadas en Avellaneda, por las intensas manifestaciones peronistas ocurridas inmediatamente después de triunfar la revolución.

Los obreros no efectuaron acto alguno de violencia, limitándose a negarse a sacrificar los animales y trabajar la carne.

PROTESTA ANTE EL GOBIERNO.— La C.G.T. ha protestado enérgicamente ante el Gobierno por la ocupación de los locales. Los 15 miembros del secretariado de la central obrera volvieron a visitar anoche al Presidente Lonardi y, según "La Prensa", órgano de la C.G.T., reclamaron que el Gobierno ponga fin a esa acción de los anticegetistas.

En una nota presentada a Lonardi, la organización expresa su "fuerte reprobación" por la violencia utilizada para expulsar a autoridades sindicales elegidas y agrega que los 2.400 sindicatos afiliados están dispuestos a celebrar nuevas elecciones a la brevedad posible. Las personalidades, dice la nota, no constituirán un problema.

GANA TERRENO LA OPOSICION OBRERA.— Desde el lunes a la noche, cuando comenzó el movimiento, los anticegetistas se han apoderado de numerosos organismos obreros de gran importancia por la cantidad de afiliados. Ayer tomaron la Federación gremial del personal de la industria de la carte, la federación obrera nacional de la industria del vestido y la federación obreros del tabaco.

Al entrar en el segundo de esos sindicatos, que tiene un nuevo y hermoso edificio en la calle Tucumán, en el centro de Buenos Aires, los anticegetistas encontraron al secretario general, Antonio Valerga, ex diputado peronista y ex consejero de la C.G.T., trabajando en su oficina.

Al principio, Valerga se rehusó a entregar el mando pero, ante la firme actitud de los anticegetistas, que gritaban "viva la libertad", "viva la patria", cedió posiciones y firmó una declaración por la que les transfería el sindicato.

La policía, por orden del Ministro del Trabajo, Luis Cerrutti, desalojó a los estibadores que el lunes a la noche habían tomado el sindicato de portuarios y expulsado a las autoridades constituidas. Los trabajadores del puerto habían declarado la huelga, pero volvieron a sus tareas tan pronto fueron repuestos los dirigentes adictos a la C.G.T.

LONARDI RECIBE A DE PIETRO.— BUENOS AIRES 5. (U. P.).— El Presidente Lonardi recibió al secretario general de la Confederación General del Trabajo, Héctor Hugo de Pietro, y demás miembros del secretariado de la central obrera, quienes plantearon la situación creada por la ocupación de la sede de diversos sindicatos por afiliados opuestos a los actuales dirigentes.

Las conversaciones, según se informó, proseguirán durante el día de hoy en el Ministerio de Trabajo y Previsión.

"Clarín" entretanto, dice que como De Pietro ha quedado en minoría dentro del secretariado de la C.G.T., como consecuencia del cese en funciones de los delegados de los sindicatos ocupados, está dispuesto a presentar su renuncia.

La C.G.T. calificó de "falsa" una información aparecida esta mañana en el diario "La Nación", en el sentido de que había decidido renunciar todo el secretariado general de esa central obrera.

EL GENERAL STROESSNER HABLA SOBRE FUTURAS ACTIVIDADES DE PERON

ASUNCION, 5.— (UP).— (Por Germán Chaves).— Dependerá del ex Presidente argentino, Juan Domingo Perón, que salga de esta capital hacia alguna otra ciudad, o que haya razones para ello, dijo el Presidente del Paraguay, general Alfredo Stroessner.

Preguntado en rueda de prensa si Perón iría a Villarrica o alguna otra ciudad del interior, como se ha dicho, Stroessner respondió: "Es cuestión de que el asilado manifieste deseos o que existan otros motivos para ello. Nada en ese sentido existe que pueda ser considerado por el Gobierno."

Luego, al preguntársele si existían acuerdos reservados por los cuales el Gobierno del Paraguay se comprometía a impedir que Perón interviniera en la política argentina, el Presidente dijo: "Tanto el Gobierno paraguayo como el argentino, están ceñidos estrictamente a las normas vigentes, dentro de las que quedan previstas las actuaciones regulares de los estados, sin dar lugar a complementaciones innecesarias." Se refería el general Stroessner a las disposiciones de las convenciones sobre asilo diplomático concertadas entre los gobiernos latinoamericanos, y clarificadas en la Décima Conferencia Interamericana que se reunió en Caracas.

Dijo Stroessner que Perón y su Edecán, mayor Ignacio Cialceta, son los únicos exilados argentinos que han llegado hasta ahora, pero que se están terminando los preparativos para recibir a otros desde la Embajada Paraguaya en Buenos Aires. Al preguntársele si había saludado a Perón a su llegada al aeropuerto, respondió: "Es de dominio público que no asistí al recibimiento, confiando exclusivamente al Ministro del Interior la misión de recibir al ex mandatario argentino."

Luego, preguntado si la pista aérea que se había construído el domingo estaba relacionada con la llegada de Perón, y si había hablado por radio con Perón, dijo: "Como es en mí habitual, los sábados y domingos realizo vuelos hacia distintos puntos del país. El día de la llegada de Perón, me comunicaron que no podía ponerse en contacto con la torre de control, debido a fallas de las baterías, ocasión en la que, por deber de todo soldado del aire, retransmití dicha comunicación a la torre, siendo esa toda mi intervención, y sin haber existido ninguna entrevista por radio con el pasajero del T-29."

El Presidente Stroessner, preguntado finalmente acerca de si Perón conservaba su título de general del ejército paraguayo, que le fuera conferido con ocasión de la devolución de trofeos de guerra tomados a los paraguayos por los argentinos, dijo: "Siempre conserva su título, independiente de las amistades personales. Las amistades que han sido fundadas para un ideal de bien, no tienen por qué ser afectadas por hechos independientes del origen de esa amistad."

VENTA AL PUBLICO DE CARNE CONGELADA ARGENTINA

El Instituto Nacional de Comercio comunica al público consumidor que las siguientes Carnicerías están vendiendo carne congelada argentina:

CARNICERIA SANTANDER — Avenida Irarrázaval 2563
CARNICERIA QUINTA — Santo Domingo 4498
PUESTOS 33 Y 34 — Mercado Presidente Ríos
PUESTO 193, VERDUGO Y CIA. — Vega Central
CARNICERIA MEXICO — Avenida México 63
CARNICERIA DISCAR — Manuel Rodríguez 1068
CARNICERIA MIGUEL CLARO — Miguel Claro esquina Bilbao
CARNICERIA LA INDUSTRIAL — Eyzaguirre esq. Covadonga, S. Bernardo
CARNICERIA SAN JUAN — Mercado Alameda 1445, Puestos 2 y 4
PUESTOS 7 Y 8 — Mercado Presidente Ríos
CARNICERIA SACA PICA — Rondizzoni 2420
CARNICERIA INTERNACIONAL — Mercado Vega Chica
CARNICERIA FLOR DE CHILE — Mercado Vega Chica
CARNICERIA LAS MIL MARAVILLAS — Mercado Vega Chica
CARNICERIA HIDALGO — Mercado Vega Chica
CARNICERIA POPULAR — Mercado Vega Chica
CARNICERIA CARROZA — Mercado Vega Chica
CARNICERIA LA SIN ENVIDIA — Mercado Vega Chica
MANUEL ABARCA PINO — Puesto 459, Vega Matadero Municipal
ARTURO CHONG — Nataniel 601
ROBERTO CRUZ LOBOS — San Pablo 1457
ESTELA CORRALES CUEVAS — Maule 101
MIGUEL FERNANDEZ ZUIZARTE — Nataniel 1401
RAMON LEPE — Ecuador 4334
MANUEL MONTANO — José Ureta 199, LA CISTERNA
MANUEL OVIEDO — San Martín 519
MIGUEL RIERA — Vega Matadero 322
ANGEL GUAJARDO — Vega Matadero 485
JORGE PILONITIS — Vicuña Cifuentes 2881
JORGE PILONITIS — Eliecer Parada 1832

LOS PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO, SON LOS SIGUIENTES:

	KILO		KILO
Filete	$ 380.—	Posta	$ 290.—
Lomo	320.—	Asados	290.—
Asiento	320.—	Cazuela	160.—
Punta	320.—	Grasa	160.—
Pollo	320.—	Hueso	60.—

ESTOS PRECIOS SERAN CONTROLADOS POR LA SUPERINTENDENCIA DE ABASTECIMIENTOS Y PRECIOS

VENTAS POR MAYOR

Comunicamos a las Cooperativas, Sindicatos, Colegios, Instituciones, Economatos, etc., que vendemos, sin restricción de cantidad, carne argentina, en cuartos compensados (60 kilos m|m.), en nuestro Frigorífico Santiago, calle Borja 1045, a los siguientes precios: CONGELADA .. .. $ 180.— kilo DESCONGELADA .. .. $ 162.— kilo

El Vicepresidente Ejecutivo — INSTITUTO NACIONAL DE COMERCIO

Confortables

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR
FACILIDADES DE PAGO
NICANOR MARTICORENA
Casa de Remates
MONEDA 778

ARMERIA ARAGON



Exclusividad en artículos DE
CAZA Y PESCA

AILLAVILU (EXZAÑARTU 1046
FONO-81131-SANTIAGO
ENTRE PUENTE Y BANDERA

Gran oportunidad

Liquidamos por cambio de negocio,

Toda clase de muebles, comedores, dormitorios, cómodas, emperatrices, veladores, catres de bronce, marquesas cromadas, somieres, colchones de resortes tipo CIC y colchones de lanilla.
SALON DE VENTAS
SANTA ROSA 274
Y SUCURSAL
SAN IGNACIO 2102
Esquina Franklin — Fono 380057

HECHURAS FINAS

Especialidad en: pantalones para damas (ajuste a gusto), $ 1.000.—. Dos piezas, señora, $ 2.000.—. Terminaciones de primera.
D. JULIO S.
CORTADOR SASTRE
Alameda 980, Esq. Arturo Prat
Entrepiso, local 108

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO
CALLE HUERFANOS 1147 — SEGUNDO PISO — OFICINA 2..

COBRO IMPUESTO A LA RENTA DE SEGUNDA Y QUINTA CATEGORIA

REMATE JUDICIAL

Por resoluciones de fechas 21, 22, 23, 27, 29 y 30 de septiembre último, del Primer, Segundo, Ter... Cuarto y Quinto Juzgados Civiles de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaídas en los autos por cobro del ... puesto a la Renta de Segunda y Quinta Categorías, correspondiente a los meses de ENERO, MAYO, JUN... JULIO, AGOSTO, NOVIEMBRE y DICIEMBRE DE 1954, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", ... dientes N.os 121374, 50775, 1430-54, 1431-54, 123069, 2306, 123067, 2305, 50771, 23634, 50850, 1484-54, 50851, 12... 2361, 123605, 1906-54, 51452, 123601, 2948, 2947, 123603, 24318, 51540, 25485 y 25885, respectivamente, será... cadas a remate por los Martilleros que a continuación se indican, las especies embargadas a los deudores... se señalan, en el lugar en que dichas especies se encuentran y en los días y horas que se expresan:

ROL	DEUDOR	Lugar en que se encuentran las especies embargadas	Día y hora del Remate	
Expediente N.o 121374 - Enero-54.		**Martillero, don Mario Undurraga D.**		horas
6869	Lupercio Arancibia B. ..	Catedral 1467	14-Oct.-55	9.00
3959	Alberto Cataldo M.	Alameda 227	id.	9.45
6840	Colegio Sta. María Indep.	Independencia 1783	id.	12.00
3816	Dep. de Arquitectura ..	Agustinas 1253	id.	10.00
7009	Filiotec Baras Torno ..	San Alfonso 039	id.	11.10
5188	Carlos Goycolea de la C.	Mariscal Ney 477	id.	11.45
2319	Manuel A. López	Sto. Domingo 2141	id.	10.40
1449	Concepción Briones de Vera	Fariña 439	id.	15.00
249	Rosa Corvalán R.	Manuel Montt 442	id.	15.45
258	Omar Canto de la Cruz	Huérfanos 972	id.	9.10
1561	María Cerda I. de Muñoz	Sucre 2596	id.	16.00
246	Roberto Dagnino Pérez.	República 500	id.	16.45
660	Juan Espinoza H.	San Alfonso 105	id.	11.20
1111	Mercedes Garrido v. de R.	Sta. Inés 69	id.	17.00
910	Germán Gómez B.	Helvetia 383	id.	17.45
734	Eliana González	Cueto 74	id.	18.00
403	Cora Kochler v. de E.	N. York 25	id.	10.10
1357	José L. Larraín Hurtado	E. Parada 1217	id.	18.45
1433	Guillermo Lembael Toro	5 de Abril 122	15-Oct.-55	9.00
6323	Luis Montero Pozo	Teatinos 82	id.	10.00
7019	Selección Contable S. A.	Mac Iver 205	id.	10.10
83	León Margulis	Huérfanos 1016	id.	10.20
1536	Marta Maturana v. de L.	Praga 554	id.	11.40
445	Gunther Rosemberg ...	San Isidro 92	id.	12.10
1142	Walfram Schawenberg C.	Huérfanos 1147	id.	10.45
303	Suc. Roberto Buzeta H.	Ahumada 251	id.	9.45
237	Alejandro Varela P. H. N.	Compañía 130	id.	11.00
Expediente N.o 50775 - Mayo-54.		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		Horas
29157	Adriasola Silva y Cía...	Estado 152	14-Oct.-55	9.00
9363	Teresa Aguilera	Teatinos 370	id.	9.45
Expediente N.o 1430-54 - Mayo-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		Horas
9423	Suc. Constancio Carbeceaux	Rosas 878	14-Oct.-15	10.00
Expediente N.o 1431-54 - Mayo-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		Horas
9483	Clara Larraín de Cotapos	Villanueva 106	18-Oct.-55	15.40
Expediente N.o 123069 - Mayo-54		**Martillero, don Guillermo Santa Cruz.**	15-Oct.-55	
28972	Germán Miranda y Hnos.	Pedro Orellana 1830		11.40
9069	Sara Melo	Alameda S. Bernardo	id.	12.45
Expediente N.o 2306 - Mayo-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		Horas
29166	Raúl Pérez	M. Municipal	14-Oct.-55	15.00
31315	Parra y Aguilera	México 898	id.	15.45
9440	Elena Pinto	Eyalez 1122	id.	16.00
Expediente N.o 123067 - Mayo-54		**Martillero, don Germán Fuenzalida N.**		Horas
9274	Frixel Rappapport	A. Grau 042	15-Oct.-55	12.45
Expediente N.o 2305 - Mayo-54		**Martillero, don Osvaldo Aguirre U.**		Horas
34641	G. W. Santelices	Plaza Bulnes 47	17-Oct.-55	10.00
Expediente N.o 50771 - Mayo-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		Horas
9003	Santiago y Bruno Scardelli	C. Colón 2395	14-Oct.-55	16.45
9077	Guillermo Sotomayor ..	R. Palma 2472	id.	17.00
Expediente N.o 23634 - Junio-54		**Martillero, don Víctor Araya L.**		
41358	Fca. de Puertas y Ventanas	Av. México 1098	18-Oct.-55	9.00
Expediente N.o 50850 - Junio-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**		
35863	Antonio Milotic Milotic .	S. Francisco 477	14-Oct-55	12.00
37616	Antonio Minach S.	Merced 357	id.	11.45
1121	Leonor Morel Herrera ..	Bandera 236	id.	11.00
Expediente N.o 1484-54-Junio-54		**Martillero, don Ventura Anrique P.**		
10179	Oscar Ortiz R.	Bandera 236	18-Oct.-55	9.10
10856	Sergio Ortiz P. Clodomiro M.	Bandera 236	id.	9.45
Expediente N.o 50851 - Junio-54		**Martillero, don Osvaldo Aguirre U.**		
39544	Rómulo Pamparana	Compañía 1380	17-Oct.-55	11.40
Expediente N.o 123131 - Junio-54		**Martillero, don Germán Fuenzalida N.**		
39554	Osvaldo Segura S.	Compañía 1380	15-Oct.-55	9.45
Expediente N.o 2361 - Junio-54		**Martillero, Don Miguel Herrera L.**		Horas
41554	Unión Española	Alameda 901	14-Oct.-55	10.45
Expediente N.o 123605 - Julio-54		**Martillero, Don Norberto Correa M.**		
11207	Julio Cánepa Pesce	G. Argomedo 1272	18-Oct.-55	10.00
48690	Flavio Castelli P.	Gamero 1236	id.	11.20
Expediente N.o 1906-54 - Julio-54		**Martillero, Don Enrique Martínez C.**		
43777	Fca. de Muebles Funcionales	Pedro Lagos 1316	15-Oct.-55	12.0
Expediente N.o 51452 - Julio-54		**Martillero, don Rodolfo Ravanal L.**		
12734	José Gómez D.	Alameda 297	18-Oct.-55	9.00
Expediente N.o 123601 - Julio-54		**Martillero don Guillermo Santa Cruz B.**		
11747	Mario Guerrero R.	Av. Matta 1159	17-Oct.-55	11.10

ROL	DEUDOR	Lugar en que se encuentran las especies embargadas	Día y hora del Remate
Expediente N.o 2948 - Julio-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**	
11253	Rodrigo Larraín F.	Sta. Lucía 382	14-Oct.-55
Expediente N.o 2947 - Julio-54		**Martillero, don Miguel Herrera L.**	
2784	Cristina Pérez R. de Molina	Chiloé 1816	14-Oct.-55
Expediente N.o 123603 - Julio-54		**Martillero, don Mario Undurraga D.**	
49022	Samuel Satlov R.	Portugal 132	17-Oct.-55
49205	Andrés Salas e Hijo	E. Vaisse 376	id.
Expediente N.o 24318 - Julio-54		**Martillero, don Aquiles Mancilla**	
12090	Manuel Segundo Vilches L.	Compañía 1291	18-Oct.-55
Expediente N.o 51540 - Agosto-54		**Martillero, don Armando Mañoco C.**	
13086	Ema Allende L.	Moneda 2520	17-Oct.-55
13586	Rosa Beltrand de O. ..	López 252	id.
13836	Dolores Bravo S.	Huérfanos 1223	id.
13605	Fermín Donoso y Otro .	Agustinas 925	id.
14046	Germán Gómez B.	Helvetia 383	id.
13447	Ester Hodges R.	Av. España 503	id.
14385	Clara Larraín y Otros ..	Huérfanos 1223	id.
50151	Tobías Amaraz Mendoza.	M. Cousiño 82, D. 1304	id.
51399	Lipa Adler Wertheim ..	Moneda 974	id.
52492	Dep. Téc. Interamer. ..	Huérfanos 1117	id.
51213	José A. Dieguez Atila .	A. Bello 770	id.
54159	Esplugas y Martín Ltda.	Independencia 2709	id.
56728	Establ. Chez Henry Soc. Ltda.	P. F. Concha 962	id.
58814	Rosa Gutiérrez de B. ..	Huérfanos 2064	18-Oct.-55
52086	Manuf. Esm. Abrasivos Isesa	Compañía 1068	id.
56919	Martínez Sanhueza y Cía. Ltda.	Franklin 860	id.
52871	Mitchel Kaplun R.	A. Prat 183	id.
51947	Optica Santiago Ltda...	Ahumada 58	id.
55883	Rocafort y Cortés Ltda.	Av. Viel 1940	id.
13604	Enrique Moreno Silva ..	Brown Sur 626	id.
14151	Berrigna Oyarzún O. ..	Bandera 530	20-Oct.-55
13498	Julio Pérez Vásquez	Av. M. Montt 2783	id.
13799	Berta Saa de Marty ...	Ahumada 236	id.
Expediente N.o 25485 - Noviembre-54		**Martillero, don Roberto Rivas O.**	
18185	Salvador Anetz V.	Los Serenos 470	17-Oct.-55
18608	Elvira Brito Escobar ...	E. Figueroa 815	id.
19042	Teresa Chausen Cassas .	Principal 857	id.
18949	Ramón Eberhard R. ...	Bandera 84	id.
18088	Jorge Jones T.	Sto. Domingo 1175	id.
18233	Matas González Suc. ..	Huérfanos 1117	id.
18044	Víctor Latournerie Jara .	Malleco s|n	id.
79518	Agencia Braco Ltda. ...	Ahumada 254	id.
73668	Guillermo Bezanilla B...	San Pablo 2365	id.
78065	Emilio Lira	San Pablo 1024	id.
19305	Jorge Mac Gurter	Sierra Bella 1247	id.
19082	Luis Pérez G.	M. Rodríguez 714	id.
18579	Enrique Silva R.	Moneda 1158	id.
75891	Roberto Morán Roa ...	Riquelme 312, 5.o piso, Dep. 5.	id.
73503	Alfredo Mothis B.	Compañía 1335	18-Oct.-55
78604	Angela Ortiz v. de A. ..	San Camilo 988	id.
79028	Domingo Yáñez D. ...	Taseri 125	id.
74829	Tecno Química Oro Ltda.	B. Prat 1852	id.
79421	Augusto Tello	Av. Matta 494	id.
79837	Olga Vittini A. de A. ..	Ahumada 131	id.
Expediente N.o 25885 - Diciembre-54		**Martillero, don Enrique Martínez C.**	
20545	Arsenio Allende C.	N. York 25	17-Oct.-55
19709	Eleuterio Astudillo A. ..	C. Norte 79	id.
20295	Oriana Barros C.	J. Urrutia 95	id.
20432	Dalila Bocca R.	Nataniel 1946	id.
19606	Pedro Canales C.	Budge 827	id.
19502	Cía. de Seguros Colón ..	Ahumada 236	id.
19503	Cía. de Seguros La Catalana	Ahumada 236	id.
19431	Oscar Encalada	A. Prat 2769	id.
20361	Florencia Gómez F.	Bandera 465	id.
20381	Oscar Goich y Otros ..	Huérfanos 972	id.
85922	Oscar Azócar de. Río ..	B. O'Higgins 873	id.
82451	Carlos Donoso Villarroel	Carmen 208	id.
87008	Valentín Cubillos López	Bandera 620	id.
81316	Erimaq Ltda.	Alameda 1184	id.
86819	Emp. Const. La Unión Ltda.	Morandé 322	id.
86297	Alejandro Fridman	Andes 2951	id.
85165	Germán Garrido Pérez .	Alameda 3998	id.
85540	Inst. Com. Simón Bolívar	Sta. Victoria 426	18-Oct.-55
84631	Hils Labarca F.	Arcadia 1438	id.
19659	Pérez Reitza y Benítez. SAC.	San Antonio 220	id.
19574	José Ricart y Cía.	Alameda 560	id.
20324	Inés Rivas de E.	Moneda 856	id.
20485	Luisa Quinteros v. de D.	Seminario 768	id.
19464	Ignacio Sepúlveda	Huérfanos 2789	id.
20491	Soc. El Tattersal	Morandé 1020	19-Oct.-55
84877	Mollof Texido Ltda.	San Diego 209	id.
86818	José Morán M.	A. Bello 715	id.
85949	Organia y Bianchini	Mac Iver 32	id.
86257	Muñoz y Jofré Ltda ..	Agustinas 979	id.
83066	Prats y Valdés Ltda. ..	Carmen 1465	id.
86106	Juan Nazar Ananias	San Ignacio 70	id.
85381	Santesteban y Cía.	10 de Julio 417	id.
86464	Santesteban y Cía. Pedro	B. Guerrero 991	id.
85924	Antonio Silva	Ahumada 312	id.
86988	Soc. Café Astoria Ltda.	Ahumada 35	id.
85347	León Telias I.	Rosas 1242	id.
85975	Andrés Valenzuela L. ..	Mat. Municipal	id.

Antecedentes en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos N.o 1147, segundo piso, oficina 201, de 9 a 12..., Abogado Sr. G. Armando Radrigán O.

Mario Undurraga D. — Miguel Herrera L. — Rodolfo R... L. — Guillermo Santa Cruz B. — Aquiles Mancilla F. — ... mando Mañoco C. — Roberto Rivas O. — Germán Fuenz... N. — Osvaldo Aguirre U. — Víctor Araya L. — Ventura An... que P. — Norberto Correa M. — Enrique Martínez C.

MARTILLEROS PUBLICOS.

SANTIAGO, Octubre de 1955.

SEÑOR CONTRIBUYENTE:

PAGUE SUS IMPUESTOS MOROSOS DIRECTAMENTE EN TESORERIA

FABRICA DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

La Fábrica de Vestuario y Equipo llama a propuestas privadas por los siguientes artículos:

Gabardinas para uniformes.
Paños sedán.
Paños tricot.
Artículos de pasamanería.
Sables y dragones.
Alambre para gorras.
Bayeta para mantas.
Telas o impermeables para Oficiales.

Bases y antecedentes en la Sección Control de la Fábrica, diariamente, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas.

Estas propuestas se abrirán el lunes 31 de octubre de 1955, a las 15 horas, en la Dirección de la Fábrica.

LA DIRECCION

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

ALZA DE LA ASIGNACION FAMILIAR OBRERA

(DFL. N.o 245)

En atención a lo dispuesto por el Decreto Supremo N.o 683, del 28 de julio de 1955, publicado en el Diario Oficial N.o 23.257 del 26 de septiembre ppdo., el valor de la asignación familiar establecida por el DFL. N.o 245 ha sido fijado en $ 33,33 (Treinta y tres pesos, treinta y tres centavos) por carga y día trabajado, a contar desde el 1.o de agosto del año en curso.

En consecuencia, las planillas correspondientes al mes de septiembre deberán venir calculadas a base del valor antes indicado. El pago de las diferencias correspondientes a los períodos trabajados en agosto ppdo. se hará en planillas complementarias.

Este nuevo valor por carga es extensivo a las asignaciones familiares por la mujer legítima de los pensionados (Ley N.o 11.853).

Para mayores antecedentes, los interesados deberán dirigirse a la Oficina del Servicio, donde compensan habitualmente, y los pensionados a la Oficina en donde cobran sus pensiones.

Pedro Foncea Acdo
Director General

Corporación de la Vivienda

PROPUESTAS POR PUERTAS Y VENTANAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de puertas y ventanas destinadas a las poblaciones "Peñaflor" de Peñaflor y "Curicó" de Curicó.

Bases y antecedentes en el Departamento Técnico, Sección Materiales, 4.o piso, calle Arturo Prat N.o 48, Santiago.

Las propuestas se abrirán el día 10 de octubre de 1955, a las 11 horas, ante los interesados que concurran, en la Sección Materiales del Departamento Técnico.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Sociedad Cooperativa

"MALAQUIAS CONCHA" Ltda.

Avenida Bulnes N.o 147, 2.o piso Santiago

Cítase a Asamblea General Ordinaria de Socios, para el domingo 9 de octubre, a las 9.30 horas, en primera citación y a las 10 horas, en segunda citación, a celebrarse con el número que asista, en el local ubicado en calle San Martín N.o 841.

TABLA

1.o) Informe del presidente sobre la marcha de la Cooperativa;
2.o) Autorización al Directorio para invertir fondos en fabricación de ladrillos y bloques;
3.o) Cuenta de la comisión de reformas de Estatutos.

Para tener entrada a dicha Asamblea se requiere presentar la Acción de la Cooperativa o un comprobante de pago de terrenos, y en todo caso la cédula de identidad.

Los poderes para los socios que no puedan asistir y que deseen ser representados, serán calificados por el presidente y el gerente, el día viernes 7 de octubre de 10 a 18 horas, en el local social de la Cooperativa, ubicado en Avenida Bulnes N.o 147, 2.o piso.

EL GERENTE

PROPUESTAS PRIVADAS

Llámase a propuestas privadas por la

VENTA DE LOS SUBPRODUCTOS DEL GANADO

que beneficia el Batallón de Administración del Ejército (Matadero Militar).

Bases y antecedentes en la Comandancia del Batallón de Administración.

Las propuestas se recibirán en la Oficina del señor Coronel, Cuartel Maestre de la II División de Ejército (Ministerio de Defensa Nacional, 6.o piso) hasta el 15 de octubre a las 10 horas.

EL COMANDANTE

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE LAMPA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y demás obras complementarias, en diversas calles de la comuna de LAMPA, con un presupuesto oficial de $ 2.949.697.63:

a) **1.217 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0,07 m. de espesor.**

b) **1.684 metros lineales de soleras rectas de piedra, de 2a. clase.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía Municipal de Lampa, el día martes 18 de octubre del año en curso, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago.

EL DIRECTOR

$ 559 por cada diez pagó La Dolores al obtener su primera victoria

Esta modesta hija de Flexton ganó en forma estrecha a Carmen Luna y Silver Cross.— En las otras carreras ordinarias triunfaron Colonist, Mágico, Montecarlo, Picador, Arabella, Chamuscado y Moina.— El programa, a beneficio de la Pascua de los Niños Pobres, alcanzó un éxito extraordinario.— Se jugó más que el domingo anterior, totalizando el movimiento de apuestas cerca de 60 millones de pesos.

No recordamos que en una reunión extraordianria, de mediados de semana, se hubiera citado un público tan numeroso como el que presenció ayer la reunión a beneficio de la "Pascua de los Niños Pobres". Ya en la cuarta carrera el Club Hípico se veía lleno y el movimiento de apuestas totalizó una cifra mayor que la del domingo anterior: 59 millones 811 mil pesos. En la última carrera solamente jugaron $ 12.800.000.

Hubo algunas sorpresas, pero la mayor fue la que proporcionó la modesta potranca La Dolores al obtener su primera victoria en la segunda: $ 559 por unidad de diez.

COLONIST DA CUENTA DE NAMUR.— A una estrecha llegada entre estos dos potrillos, que concitaron las más altas cotizaciones, dio margen la prueba inicial. Hubo algunas protestas por el triunfo del primero que antes de la carrera apareció en varias pizarras como retirado.

Cuando se dio la partida, K-7 se destacó en punta, pero a los 100 metros corridos fue superado por Furtivo y Morango, que se desprendieron dos cuerpos de él, viéndose cuarto a Namur, delante de Colonist y Directorio y a la retaguardia Ninquihue. Los punteros se abrieron en la curva, circunstancia que aprovechó Namur, que giró por los palos, para entrar al frente a la recta, seguido de Colonist, que por el centro de la cancha cargó luego sobre el nuevo líder. Este se defendió bien hasta cincuenta metros del disco, decayendo en los últimos metros, lo que permitió a Colonist darle caza y batirlo por una cabeza. Tercero llegó Furtivo, a dos y medio cuerpos; cuarto Morango, a dos y medios; quinto Directorio, a un pescuezo; 6.o, Loustau; séptimo, Grateful; octavo, Simón; noveno Ma[illegible] Lanza; décimo, K-7; 11.o Ninquihue, y décimosegundo y último, Directorio.

LA DOLORES PAGA $ 559.— POR UNIDAD.— Por la ruidosa sorpresa de esta hija de Flexton, que [illegible] menos de cuatro mil boletos ganador, se resolvió la competencia reservada a potrancas perdedoras.

Ontina señaló el camino desde la largada con un cuerpo de ventaja sobre Alaska y Campanillea, que actuaban apareadas, a dos también de éstas se desempeñaban Carmen Luna y Silver Cross, y en la retaguardia La Dolores. Ontina desapareció en los comienzos de la recta ante el avance del grupo, quedando Campanillea y Carmen Luna las primeras en dominarla, en tanto Silver Cross y La Dolores se hacían presentes con empuje y bastante abiertas. A 100 metros de la meta, Carmen Luna logró tomar ventaja a Campanillea, pero entonces cayó sobre ellas la Dolores, que a plena raya casi consiguió una cabeza de ventaja sobre Carmen Luna. Tercera, a media cabeza y sin muchos tropiezos, Silver Cross; cuarta Campanillea, a uno; quinta [illegible] a tres cuartos; sexta Chirchila; séptima, Solita; octava, Elcira; novena, Alaska; décima, Ontina; 11.a, Irma, y décimosegunda y última, Maluca.

MAGICO MEJORO NOTABLEMENTE.— Mágico, que en su presentación anterior en el Chile había rematado último, se impuso con buen dividendo en la sexta serie de los mil metros.

La Circa se apoderó del mando al darse la largada, igualándole luego Lamermoor, y desprendiéndose ambas unos dos cuerpos de Castrito, que precedía a Marne y Mágico. Ultima corría Clareta, que partió con apreciable desventaja. Una vez en tierra derecha, Castrito en rápido avance dio cuenta de las punteras, pero no tardó en ponerse al lado del hijo de Junín; Mágico, que a cien metros de la meta liquidó la situación, finalizando medio cuerpo antes que Comotoro, que en ataque de última hora dominó también a Castrito por media cabeza. Cuarta Porfía, a uno un cuarto; quinta Lamermoor, a la distancia mínima; sexta, Marne; séptima, La Circa; octava, Junca; novena, Lodestar; décima, Clareta; 11.a Llorosa, y décimosegundo y último, Lucimetro.

MONTECARLO DE EXTREMO A EXTREMO.— Una lucida victoria para Montecarlo, que marcó tren a voluntad durante gran parte del recorrido, constituyó la primera serie de 1.700.

El hijo de Mandubi entró a dirigir la prueba a los pocos metros corridos y galopando al frente tomó tres cuerpos a Broquelero y Bao Dai, viéndose cuarto a Paladín delante de If, que era el otro competidor. El puntero entró al derecho con amplia ventaja a su favor y el tren lento que había marcado le permitió mantener energías durante el resto de la distancia, terminando dos y medio cuerpos antes que If, que en desganado ataque de última hora arrebató cerca del disco el segundo premio a Bao Dai. Cuarto Paladín, a un pescuezo, y quinto y último, Broquelero, a un cuerpo.

PICADOR OBTIENE OTRO TRIUNFO.— En quinto término se corrió una condicional para 3 años ganadores hasta de dos carreras, que fue ganada por Picador.

Menel partió en punta seguido de El Valeroso, que estuvo muy mañoso en las huinchas, y Opulento con ligera desventaja, avanzando rápidamente O'Connor, a las grupas del cual se situó Picador, más atrás llegaron a situarse Opulento y El Valeroso, y penúltimo Jalisco delante de Menel. En una línea, Picador y O'Connor entraron a la curva, librándose Picador, en los comienzos de la recta del molesto asedio de O'Connor para marcar amplia ventaja, en seguida, sobre el grupo. Al final de las galerías se vio atropellar con energías a El Valeroso y Menel, que tuvieron que abrirse debido a que Picador fue sesgando hacia afuera, pero sin tocar a El Valeroso, que era el que actuaba al lado de él. La meta llegó cuando Picador mantenía un cuerpo de ventaja sobre El Valeroso, a un pescuezo del cual llegó Menel; cuarto, Jalisco, a un pescuezo; quinto, Opulento, a tres cuartos y sexto y último, O'Connor.

ARABELLA DE PUNTA A PUNTA. — Nuestra favorita Arabella pagó $ 68 por unidad de diez al vencer, en un cánter, en la quinta serie de velocidad.

En cuanto se dio la orden tomó el mando y se cortó dos y tres cuerpos de Volte Face, que precedía a Nieta de Tigre, Alston, Milenario y Babel, mientras al fondo se veía a Lautarina. La puntera entró al derecho con amplia ventaja sobre el grupo y desde temprano pudo apreciarse que sería la vencedora, pues ninguno de sus enemigos avanzaba con grandes energías. Al final y a pesar de los severos requerimientos de su jinete decayó ligeramente y Alston pudo acercársele hasta morir a uno y un cuarto de cuerpo de ella. Tercero entró Delicado, a tres cuartos; cuarto Mouton, a medio; quinto, Babel, a la distancia mínima; sexto, Volte Face; 7.o Guachito; octavo, Milenario; noveno, Clermont Ferrand; décima, Zircon Lady; 11.a Nieta de Tigre, y décimosegunda y última, Lautarina.

CHAMUSCADO EN MUY BUENA FORMA.— Otro acierto de LA NACION hubo en la penúltima carrera, pues venció Chamuscado de correr a correr a sus doce adversarios.

Luchador quedó en la vanguardia a los pocos metros corridos seguido de Chamuscado, La Glorietta, Beduina e Indianápolis. Ultimo Río Amargo. En la recta Chamuscado cargó sobre Luchador, que se entregó sin oponer resistencia defendiéndose el hijo de Quemarropa sin mayor esfuerzo al final, de las débiles embestidas de El Oso y Fratino, que lo escoltaron a uno y un cuarto de cuerpo, separados por un pescuezo. Cuarta entró Indianápolis, a uno un cuarto; quinta Mayita, a la ventaja mínima; sexta, Beudina; séptima, Opera; octavo, Nigromante; noveno, Mau Mau; décimo, Río Amargo; 11.o Luchador, y décimo segunda y última La Glorietta.

MOINA EN VIGOROSA ATROPELLADA.— Se clausuró la reunión con la tercera serie de 1.300 metros, que fue ganada por Moina que cargó sólo 46 kilos.

Ilo y Tanax comandaron el grupo desde la partida, seguidos de Américo, Acampado, y Chumansera, mientras Invicta cerraba la marcha. Ilo quedó libre en punta al entrar a la recta, pero no fue capaz de contener la fuerte embestida que a media cancha le llevó Moina desde la mitad de las galerías para adelante. Moina aventajó, en la meta, por uno y medio cuerpo a Ilo, llegando tercera Chumansera, entrando también, a media cabeza; cuarto Laminador, a una cabeza; quinto, Inesperado; sexto, Américo, con muchos tropiezos; séptimo, Linneo; octavo, Arenque; noveno, Acampado; décima, Guarida; 11.o Tanax, y décimosegunda y última, Invicta.

SENSACIONAL EMPATE, EN TIEMPO RECORD, DE VOIPIR Y DAMASCO EN EL PREMIO "NAVIDAD"

Con el retiro de Tormentoso, fueron siete los competidores de la Carrera Especial "Navidad", que era el número más importante de la reunión extraordinaria. Esta prueba dio lugar a un espectacular empate entre Voipir, que cargó 63 kilos y Damasco, que llevó 51. La lucha final entre ambos resultó emocionante y el "ojo mágico" no pudo establecer ventajas entre ellos.

Damasco partió en punta y en los tramos iniciales dirigió la prueba seguido de Flor del Lago, Instituto y Voipir, pasando luego al segundo puesto Instituto. No pudo Damasco desprenderse del lote, el cual surgió en rápido avance Gamine, que llegó a tomar amplia ventaja sobre Damasco, que poco antes de la curva precedía a Instituto, Voipir, Héroe y Flor del Lago. Ultimo actuaba Cascabel. En el codo decisivo, Gamine comenzó a abrirse, y esto permitió a Damasco aparecer adelante en tierra derecha. El hijo de Bachiller actuó sin enemigos serios hasta el comienzo de las tribunas populares, donde empezó a acercársele Voipir, que a cien metros del grupo se colocó a su lado. Atacando siempre Voipir y Damasco defendiéndose con singular guapeza protagonizaron un final de gran emoción. Cruzaron la meta en una línea y marcaron el gran tiempo de 1.16 2|5, para la distancia de 1.300 metros. Tercero a cinco cuerpos llegó Instituto; cuarto Cascabel, a media cabeza; quinto Héroe a dos y medio cuerpos; sexta Gamine y séptima y última Flor del Lago.

El tiempo registrado en esta prueba, 1.16 2|5, es igual al record de la distancia que puso el caballo Monty, con 51 kilos, en 1950. Es el segundo record de Voipir, que según nos informó su preparardor, sería enviado al criadero. Sin embargo, para adoptar en forma definitiva esta resolución se espera la última palabra de su propietario, el señor Jacques Barchilon, que se encuentra actualmente en Tánger.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	COLONIT, 55 kilos; por Cockney y Lady Brook, del Stud Loma Blanca. Jinete: R. Olivos	47734	14250
2.o	Namur, 55; A. Salazar	48316	18797
3.o	Furtivo, 54; J. Aravena	42039	16070
4.o	Morango, 54; J. Escobar	31012	12296
	Directorio, 55; R. Madariaga	9645	3252
	Domicilio, 53; C. Pezoa	678	287
	Grateful, 55; J. García	2319	980
	K-7, 53.8; H. Pereira	2134	1168
	Loustau, 54; F. Alvarez	6628	3404
	M. Lanza, 51; L. Fuentes	5019	1582
	Ninquihue, 51; M. Alquinta	887	660
	Simón, 51; B. Gatica	2509	1337
		198920	74083

Ganada por cabeza; el tercero a dos y medio cuerpos. Tiempo: 1.6 1|5. Preparador: P. Gutiérrez. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 31 y $ 11; $ 11 y $ 11.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— Condicional.— $ 140.000 a la primera.

		G.	P.
1.o	LA DOLORES, 50 kilos; por Flexton y La Laja, de doña L. Valdés de G. Jinete: L. G. Farmer	3859	2231
2.o	C. Luna, 52; S. Allende	28462	8670
3.o	S. Cros, 52; A. Salazar	54482	13065
4.o	Campanillea, 52; O. Muñoz	55765	17834
	Alaska, 50.4; J. Cornejo	18987	7550
	Chirchila, 48; R. Serrano	12175	6450
	Elcira, 50; C. Pezoa	7887	4006
	Irma, 48.2; L. Fuentes	12179	5533
	Maluca, 51; J. Silva	7511	3320
	Ontina, 52; J. Atala	42704	14874
	Reves, 52.2; R. Madariaga	18390	6478
	Solita, 52; E. Araya	28933	10923
		291337	100934

Ganada por cabeza; el tercero a media cabeza. Tiempo: 1.6 2|5. Preparador: R. Allen. Corrieron todas.
DIVIDENDOS: $ 559 y $ 86; $ 29 y $ 23.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Sexta Serie.— $ 100.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MAGICO, 49 kilos; por The Font y Mia Sola, del Stud Magnífico. Jinete: C. Pezoa	22845	9004
2.o	Comotoro, 52; U. Gaete	80684	23798
3.o	Castrito, 53; R. Olivos	36381	13114
4.o	Porfía, 47.8; L. Paredes	10861	4976
	Lodestar, 57; R. Montoya	9067	3708
	Lamermoor, 53; E. Contreras	14742	6517
	Lucimetro, 53; E. Soto	4700	1000
	Clareta, 52; H. Olguín (quedó parada)	59805	22840
	Junca, 52; R. Silva	33794	11947
	Marne, 52; C. Ojeda	29004	11515
	Llorosa, 48; V. Alvear	8705	3937
	La Circa, 47; M. Carrasco	16389	6188
		326977	120483

Ganada por medio cuerpo; el tercero a media cabeza. Tiempo: 1 1|5. Preparador: A. Pérez. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 106 y $ 26; $ 16 y $ 21.

CUARTA CARRERA.— 1.700 metros.— Primera Serie.— $ 160.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MONTECARLO, 54 kilos; por Mandubi y Ojeriza, del Stud Stalingrado. Jinete: R. Montoya	67874	10926
2.o	If, 55; E. Saavedra	128869	18534
3.o	Bao Dai, 52; O. Muñoz	54909	10704
4.o	Paladín, 51.5; E. Araya	44004	6218
	Broquelero, 48.3; P. Alquinta	40131	9196
		335787	55578

Ganada por dos y medio cuerpos; el tercero a cabeza. Tiempo: 1.46 1|5. Preparador: M. Amaya. No corrió: Abalorio.
DIVIDENDOS: $ 37 y $ 15, y $ 13.

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Condicional.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PICADOR, 63, por Tábano y Ligadora, del Stud Figurín; jinete, L. Fuentes	83027	17769
2.o	El Valeroso, 53; O. Olivares	61666	15327
3.o	Menel, 53; R. Olivos	135858	24707
4.o	Jalisco, 53; A. Poblete	65839	14749
	O'Connor, 53; O. Valenzuela	41438	13575
	Opulento, 49; J. E. Rodríguez	109653	23155
		497841	108283

GANADA por un cuerpo; el tercero a un pescuezo.— Tiempo: 1.37 4|5.— Preparador: M. Amaya.— No corrió Orillac.
DIVIDENDOS: $ 44 y 23; $ 25.

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Especial.— $ 200.000 al primero.

		G.	P.
1.o	VOIPIR, 63; por Bromazo y Rosadora, del señor J. Barchilón; jinete, R. Madariaga	210359	35983
1.o	DAMASCO, 51; por Bachiller II y Dalila, del Stud Brasil; jinete, S. Godoy	51465	12941
3.o	Instituto, 52; J. Atala	42244	12464
4.o	Cascabel, 46; F. Alvarez	35001	10276
	Flor del Lago, 56; A. Salazar	73179	23793
	Gamine, 55; E. Araya	79997	21012
	Héroe, 55; A. Poblete	70983	17461
		564118	133928

GANADA en empate; el tercero a cinco cuerpos.— Tiempo: 1.16 2|5.— Preparadores: de Voipir, Carlos Muñoz; de Damasco, F. Jacial.— No corrió Tormentoso.
DIVIDENDOS: Ganador de Voipir, 14 y 17 a placé; ganador de Damasco, $ 25, y placé, $ 29.

SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Quinta serie.— $ 110.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ARABELLA, 54; por Scots Guard y Acurrucadita, del Stud Las Espigas; jinete, C. Giráldez	75949	22614
2.o	Alston, 52; O. Muñoz	81699	23074
3.o	Delicado, 49; L. G. Farmer	34544	11799
4.o	Mouton, 56; O. Olivares	56792	14565
	Lautarina, 55; E. Saavedra	58601	16314
	Volte Face, 55; F. Alvarez	49807	14650
	Babel, 52; E. Araya	58124	20291
	Nieta de Tigre, 52; S. Allende	111900	32345
	Guachito, 50; L. Fuentes	48152	22383
	Milenario, 49; C. Ojela	71786	26006
	Zircon Lady, 48; H. Olguín	13953	6017
	Clermont Ferrand, 47; R. Serrano	31635	11429
		692943	221401

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el tercero a 3|4 de cuerpo.— Tiempo: 1'.— Preparador: I. Duque.— Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 68 y 26; $ 25 y 40.

OCTAVA CARRERA.— 1.000 metros.— Cuarta serie.— $ 110.000 al primero.

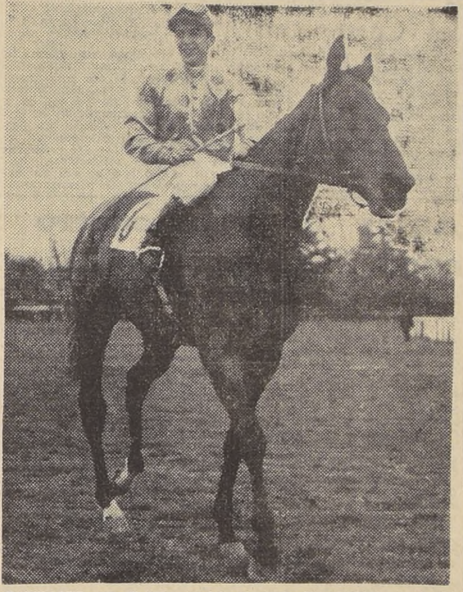
		G.	P.
1.o	CHAMUSCADO, 56; por Quemarropa y Toca, del señor A. Lucavechi; jinete, R. Aguilar	150874	36824
2.o	El Oso, 56; E. Saavedra	73409	18150
3.o	Fratino, 47; L. Fuentes	23135	8723
4.o	Indianápolis, 52; E. Araya	57290	14185
	Nigromante, 54; E. Soto	78598	19953
	Beduina, 53; O. Olivares	80306	22722
	Río Amargo, 53; H. Olguín	23181	8664
	Luchador, 52; U. Gaete	20126	6807
	La Glorietta, 51; F. Alvarez	111741	26140
	Mau Mau, 51; P. Alquinta	56136	15009
	Mayita, 50; M. Valenzuela	64624	20363
	Opera, 50; C. Pezoa	27847	8555
		766867	205104

GANADA por 1 1|4 cuerpo; el tercero a un pescuezo.— Tiempo: 59 4|5.— Preparador: Edo. Inda.— No corrió La Begum.
DIVIDENDOS: $ 38 y 18; $ 26 y 44.

NOVENA CARRERA.— 1.000 metros.— Tercera serie.— $ 125.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MOINA, 46; por Dichato y Noche de Ronda, del señor J. Vial; jinete, S. Allende	168292	32234
2.o	Ilo, 56; J. Orellana	62985	13293
3.o	Chumansera, 53; O. Cáceres	72416	16607
4.o	Laminador, 6; E. Soto	91573	22254
	Américo, 59; C. Giráldez	186093	16821
	Acampado, 53; R. Parada	19300	6746
	Tanax, 53; R. Aguilar	181024	41363
	Guarida, 50; E. Araya	26348	7218
	Linneo, 49; R. Madariaga	171269	33340
	Invicta, 48; P. Alquinta	12636	3727
	Arenque, 47; L. G. Farmer	36205	10904
	Inesperado, 46; L. Fuentes	42364	12253
		1070503	216359

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el tercero a 1|2 cabeza.— Tiempo: no se tomó.— Preparador: J. Vial.— No corrieron: Flandes y Serván.
DIVIDENDOS: $ 47 y 20; $ 35 y 30.



MACOLLADO, con 60 kilos, tendrá solamente dos enemigos en la Carrera Especial "Jorge Zamudio", que se correrá el domingo en el Club: If y Martín Fierro

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

Se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, en vista de los certificados extendidos por el Veterinario Oficial, los cuales podrán correr desde las fechas que se indican: Orillac (16 de octubre), Abalorio (23 de octubre), Tormentoso (6 de noviembre), Serván (16 de octubre) y La Begún (16 de octubre).

PRIMERA CARRERA.— Reclamó F. Alvarez (Loustau) contra J. Escobar (Morango) por molestarlo faltando 100 metros para la llegada, y J. Aravena (Furtivo) contra A. Salazar (Namur) por molestarlo al partir. Desestimado.

SEGUNDA CARRERA.— Se amonestó a L. G. Farmer (La Dolores) por no conservar su línea en los metros finales.

TERCERA CARRERA. — H. Olguín (Clareta) dio cuenta que su yegua dio una revuelta al partir, saliendo rezagada, lo que fue confirmado por el Juez respectivo.

CUARTA CARRERA. — Reclamó O. Olivares (El Valeroso) contra L. Fuentes (Picador) por abrirse faltando 300 metros para la meta. Desestimado.

SEPTIMA CARRERA.— Se multó en $ 500 a E. Saavedra por no salir a paseo preliminar con Lautarina.

Se presentó el preparador Aquiles Petit a manifestar su disconformidad con la carrera de Nieta de Tigre; el jinete S. Allende declaró que la yegua se le venía cargando y que no le respondió.

El Juez de Partida dio cuenta que Gamine se fue de punta en la partida de la sexta carrera.

OCTAVA CARRERA. — Reclamó R. Aguilar (Chamuscado) contra F. Alvarez (La Glorietta) por cargarlo en la curva. Desestimado.

Se autorizaron los retiros de La Glorietta y Mau Mau para la reunión del domingo 9, a petición de sus preparadores, en vista de sus malas performances de hoy.

NOVENA CARRERA.— Se multó en $ 500 a L. G. Farmer por no salir a paseo preliminar con Arenque.

Reclamó C. Giráldez (Américo) contra E. Soto (Laminador), por cargarlo a la altura de los 400 metros. Se multó en $ 500 a E. Soto, por no conservar su línea.

COTIZACION PUBLICA

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS FERROVIARIAS

Solicitase Cotización Pública por dos camiones marca Ford o Chevrolet, de seis toneladas, cualquier tipo de chassis, en lo posible carrozados.

Las ofertas se recibirán en la Oficina de Partes de esta Dirección (Morandé 71, 2.o piso), hasta las 11 horas del día 11 del presente.

CIA. DE REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR

Cierre del Registro y Dividendo

Para los efectos del dividendo provisorio N.o 233, de $ 2.50 neto por acción, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 23 del presente mes, ambas fechas inclusive.

Dicho dividendo se pagará a contar del 24 del presente mes, por intermedio del Banco de Chile, en Valparaíso, Santiago y provincias.

Valparaíso, 3 de octubre de 1955

EL DIRECTOR-GERENTE

Hizo entrega de diploma al Presidente Ibáñez el Frente Nacional de la Vivienda de Chile

En la mañana de ayer, en una audiencia especial a las 9 horas, y acompañados por el ex Edecán, Jefe de la Oficina de Coordinación Sindical y Gremial de la Moneda, comandante don Jorge Ibarra, fueron recibidos los dirigentes del Frente Nacional de la Vivienda, Departamento Femenino y Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda.", por S. E. el Presidente de la República, en cuyo acto estas instituciones, que conmemoraron el 25 de septiembre, el 22.o, 3.o y 2.o aniversario, respectivamente, hicieron entrega al Primer Mandatario de un diploma en reconocimiento a la constante preocupación que ha tenido el Excelentísimo Sr. Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, para dar preferente solución al problema de la vivienda.

RECONOCEN LABOR DEL EJECUTIVO EN FAVOR DEL PROBLEMA HABITACIONAL

El diploma en referencia, dice lo siguiente:

"El Frente Nacional de la Vivienda, el Departamento Femenino y la Sociedad Cooperativa de Edificación "La Casa Propia Ltda.", confieren en su 22.o, 3.o y 2.o aniversario, respectivamente, el presente diploma al señor don Carlos Ibáñez del Campo, Excelentísimo Presidente de la República y guía de los trabajadores, en reconocimiento de su abnegada colaboración en las difíciles tareas de estas instituciones".

Firman: Pedro Cáceres Corvalán, presidente del Frente Nacional de la Vivienda; Eliana Ríos Covarrubias, presidenta del Departamento Femenino, y Guillermo Concha Vergara, presidente de la Cooperativa; con los timbres de las respectivas instituciones.

El Primer Mandatario agradeció este modesto diploma, por proceder de organizaciones auténticas de obreros y empleados, empeñadas en dar solución al difícil problema habitacional, entregando toda la colaboración en tal sentido al Supremo Gobierno. Al mismo tiempo, se convino con el Excelentísimo señor Presidente, de buscar la forma legal como devolver la representación al Frente Nacional de la Vivienda, con un consejero en la Corporación de la Vivienda; estudiar con los abogados del Frente Nacional de la Vivienda, de la Moneda y el comandante Ibarra, una ley destinada a considerar la solución de todos los problemas de compradores de sitios a plazo, mejoreros, arrendatarios y subarrendatarios, como un medio de garantizar los derechos de todos estos sectores que hoy por la diversidad de leyes y disposiciones contradictorias, no tienen un efectivo amparo legal.

Los dirigentes agradecieron a la vez a S. E., su preocupación por la solución de los problemas habitacionales, e hicieron presente la magnífica colaboración que ha prestado a estas instituciones el comandante don Jorge Ibarra, desde la Oficina de Coordinación Sindical y Gremial de la Moneda.

Se puso término a esta audiencia, en forma cordialísima, y con el compromiso de estudiar la solución de todos estos problemas.

SESION CELEBRA HOY EL SINDICATO PROFESIONAL CHOFERES PARTICULARES

En su local social de Compañía 1489 celebrará sesión hoy a las 22 horas, el Sindicato Profesional de Choferes Particulares de Chile, con el objeto de tratar la siguiente tabla: Lectura del acta anterior; Cuenta de Tesorería; Cuenta de la Comisión de Sanidad; Designar terna para elegir nueva mesa directiva para el período 1955-56; Estudio de la modificación a los estatutos, y organización del baile a efectuarse el 5 de noviembre próximo.

JUNTA GENERAL DE SOCIEDAD MUTUAL DE COMERCIANTES

Junta General Extraordinaria tendrá mañana a las 19 horas, en su local social de Puente 731, la Sociedad Mutual de Comerciantes de Santiago, con el objeto de proceder a la formación de la Cooperativa de Consumo de la organización.

La Unión de Obreros y Empleados Municipales eligirá nueva directiva

En la última reunión de directorio celebrada por la Sociedad Unión de Obreros y Empleados Municipales, de acuerdo con los reglamentos vigentes de la organización, se acordó realizar la elección de los miembros que formarán la nueva mesa directiva de la institución, y que se efectuará entre los días 13 y 14 del mes en curso, de 18 a 22 horas, en el local de la Sociedad, ubicado en Puente 765.

Sus aspiraciones dieron a conocer al Ministro Barrios dirigentes de "Anes"

En la tarde de ayer fue recibida por el Ministro de Salud, la directiva nacional de los empleados semifiscales, presidida por el señor Luis Martínez Martínez.

Los dirigentes plantearon al Ministro los problemas del gremio, y en forma especial, el de la bonificación compensatoria por el alza del costo de la vida.

El Ministro, señor Barrios, manifestó a los dirigentes que el Ejecutivo mandaría el proyecto de bonificación en el curso de esta semana, y que para los empleados semifiscales sería de un 35 por ciento sobre la renta imponible. Agregó el señor Ministro, que el Ejecutivo solicitaría la urgencia para este proyecto.

CONGRESO ORDINARIO ORGANIZA LA "CUT": COMUNA SAN MIGUEL

La Central Unica de Trabajadores de la comuna de San Miguel se encuentra organizando un congreso ordinario, que se realizará el sábado 10 del presente mes.

Hasta el momento han nombrado sus delegados a este torneo, las siguientes organizaciones sindicales: Mademsa, Madeco, Caupolicán, Aircal, Comandari, Lautaro, Peña, Pozo y Cía., Obreros Municipales, Empleados Municipales, Soprole, Pacífico, Jorge Pérez y Obreros de la Maestranza Santa Rosa.

La Comisión calificadora de poderes atenderá el viernes desde las 18 horas, y el sábado hasta las 14 horas.

Mutualidad de Carabineros

Junta General Extraordinaria

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 48 de los Estatutos, y 122 y siguientes del Reglamento General, cítase a los socios de la Mutualidad a Junta General Extraordinaria, para el viernes 7 de los corrientes, a las 18 horas, en el Gimnasio de la Escuela de Carabineros, Av. Antonio Varas N.o 1842, de esta ciudad.

Esta Junta tiene por objeto resolver las modificaciones que el H. Consejo propone introducir a los Estatutos de la Sociedad, y otros asuntos que se someterán a la consideración de la asamblea.

Esta Junta se celebrará con los socios que concurran por sí o por apoderados.

SANTIAGO, 3 de octubre de 1955.

EL PRESIDENTE

DENUNCIARON INCUMPLIMIENTO PATRONAL OBREROS GRAFICOS

El Comando del gremio gráfico denunció en la mañana de ayer la grave situación que se ha producido a raíz de que los industriales no han cumplido con los compromisos fijados en el acta de avenimiento que se firmó hace algunas semanas.

Señalaron casos concretos de que los propietarios de las imprentas de obras no han pagado el 67 por ciento de aumento de sueldos que fijó ese convenio, de modo que con mucha menos razón, pagarán el 10 por ciento fijado para enero.

Expresaron de que en caso de no lograr un arreglo amistoso, el gremio iría nuevamente a una huelga indefinida. El Ministro Yáñez prometió citar a su despacho a los representantes del sector patronal, a fin de que se remedien a la brevedad posible estas anomalías.



Directiva de la Sociedad Estrella Chilena, que el 15 del presente celebrará sus bodas de plata. Sentados, de izquierda a derecha, aparecen los señores Humberto Jiménez Pavez, Oscar Moya Zamorano, Leopoldo Palma Sepúlveda, Juan Ramírez, Manuel Mercado. Segunda fila: señor J. Valenzuela, señora Elba Pinto, Hortensia Huerta Toro, Elcira M. de Roa, Vitalia Acevedo Abarca y señor Vicente Rodríguez. Tercera fila: señores Luis Roa Roa, Santiago Segundo Díaz, Alfonso Valdebenito, Juan Cáceres Pereira y José Rivero.

POLICIA

Confirmada condena contra comerciante que agredió a una inspectora de la SAP

La Corte confirmó pena de 21 días de prisión

En sentencia confirmatoria expedida ayer, la Corte de Apelaciones, a través de su Quinta Sala, condenó a veintiún días de prisión en su grado medio a la propietaria de la Casa Salman, ubicada en Irarrázaval esquina de Pedro de Valdivia, señora Emilia Mohr, como autora de lesiones a la funcionaria de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, señorita Marta Latorre Sepúlveda.

Como oportunamente informó LA NACION, la víctima fue agredida en circunstancias que en cumplimiento a sus funciones inspectivas, practicaba un control en el negocio en referencia. En el momento en que extendía un parte por exceso de precio de los algodones, según se dio a conocer la propietaria del establecimiento la golpeó con la vara de madera que se utiliza para medir los géneros, causándole serias lesiones.

La SAP, por su parte, procedió a cancelar definitivamente la patente comercial al negocio citado, el cual gira con un capital cercano a los cinco millones de pesos.

Contra la sentencia evacuada ayer, la parte querellada recurrirá en casación de forma a la Corte Suprema.

Autor de veinticuatro muertes fue condenado por la Corte a tres años

A firme fallo contra el chofer Pedro Salas V.

A 3 años y un día de presidio quedó condenado ayer en definitiva, por la Corte Suprema el chofer Pedro Antonio Salas Valdés, autor del delito de homicidio de veinticuatro pasajeros, y de cuasi delito de lesiones graves, en otros doce.

El accidente sufrido por el reo, tuvo lugar el 9 de octubre de 1953, en el cruce El Arrayán, que separa Linares de Yerbas Buenas. En circunstancias que, a las 16.50 horas, conducía velozmente el microbús del servicio Linares-Santa Ana, se enfrentó con el tren de pasajeros de Linares Panimávida. El chofer Salas, a pesar de la velocidad que traía pudo haber frenado antes del cruce, pero la máquina estaba desprovista de frenos en sus ruedas delanteras, necesitando en consecuencia un mayor trecho para detenerse. La locomotora cogió de costado al microbús, y lo arrastró por más de una cuadra, causando la muerte inmediata de 24 pasajeros. Entre el hacinamiento de cadáveres y fierros retorcidos, se sacaron los cuerpos exánimes de otras doce personas, las que fueron conducidas en grave estado al Hospital Regional. El chofer Salas Valdés, en cambio, salvó ileso.

Por órden del magistrado del Primer Juzgado de Letras de Linares, don Camilo Tagle, fueron detenidos Pedro Antonio Salas, el maquinista del tren, Donato Márquez Lara, el fogonero Julio Humberto Méndez Carvajal, y el conductor, Norberto Jara Castillo, pero la sentencia de primera instancia sólo afectó al chofer referido, mediante la pena de tres años de reclusión "por negligencia e imprudencia temeraria al conducir un vehículo sin frenos delanteros".

La Corte de Apelaciones de Talca, al dictar la sentencia de alzada revocó el fallo anterior y aplicó al reo 61 días de prisión, por cada uno de los muertos, totalizando esta pena 1.464 días.

La defensa del chofer afectado, considerando elevada esta sanción, recurrió en casación de forma y de fondo a la Corte Suprema, la que al acogerlo ayer, dictó sentencia de reemplazo, a través de la cual dejó a firme la condena de tres años y un día para dicho conductor.

Mutualismo en el País

La Confederación Nacional Mutualista se encuentra organizando un Congreso Regional que se realizará los días 29, 30 y 31 de octubre y 1.o de noviembre próximo. En este torneo participarán las sociedades mutualistas de Valparaíso a Talca.

Interesantes declaraciones al respecto nos ha proporcionado el secretario general de la comisión organizadora de este torneo, señor Antonio Rodríguez Avendaño.

Sus declaraciones son las siguientes:

MOTIVOS DEL CONGRESO A CELEBRARSE.— "El Consejo Nacional Mutualista, consciente de los problemas que afligen al país, especialmente aquellos que se relacionan con la alimentación, habitación popular, educación, etc., que más agobian al pueblo, acordó, por indicación del secretario de organización, don Severo Samaniego Alarcón, ex Director General del Trabajo, convocar a los mutualistas de Talca, Curicó, Colchagua, O'Higgins, Aconcagua, Santiago y Valparaíso, para que reunidos en la capital, se preocupen de estudiar las causas que han motivado estos problemas, dónde radican los fundamentos que los provocan y cuáles serían las soluciones viables, que de una vez por todas, los solucionen definitivamente".

CONCLUSIONES EN BENEFICIO DEL MUTUALISMO SERAN ADOPTADAS. — "¿Cree usted que las organizaciones mutuales y especialmente sus dirigentes, están capacitados para proponer soluciones adecuadas?".

—No sólo lo creo, sino que estoy seguro, ya que conozco la capacidad de trabajo y de estudio de los que orientan la mutualidad en el país. Abonan esta seguridad de mi parte, el hecho que a través de más de cien años, la mutualidad ha sido cuna y base de las más nobles y efectivas campañas que se han efectuado, cuando algún problema de carácter nacional nos afectaba.

TEMARIO DEL CONGRESO.— El temario que regirá este Congreso Regional, es el siguiente:

POSICION DE LAS INSTITUCIONES MUTUALISTAS ANTE LA VIDA NACIONAL.

Como instituciones de ayuda mutua en el amplio sentido de la palabra y como colaboradores del Estado, por la vasta, efectiva y eficaz ayuda que siempre han prestado a toda obra de bien nacional, creemos que tenemos un gran papel que jugar en la actualidad, ya que con nuestra experiencia, conocimientos adquiridos en más de cien años de lucha y actividad y con nuestros buenos propósitos, estamos en situación de ser orientadores de la inquietud justa y constante del pueblo.

MEDIDAS PARA CONTRARRESTAR EL PROCESO INFLACIONISTA.

Al respecto nos preocuparemos como lo digo antes, de estudiar las causales que originan la inflación que sufrimos y al mismo, tiempo, de ver cuáles serán las soluciones que deben arbitrarse para ponerle atajo.

LEGISLACION EN FAVOR DEL MUTUALISMO.

Podemos recordar, que a lo largo de nuestra dilatada vida mutualista y, especialmente, con ocasión de celebrar nuestro centenario, tanto el Poder Ejecutivo como el Legislativo, no han ahorrado adjetivos para destacar los beneficios de nuestra acción. Tanto es así, que en el Parlamento pronunciaron discursos, representantes de casi todos los partidos, los que en su entusiasmo por hacer justicia a nuestra labor, dejaron claramente establecido, que la mutualidad es una verdadera cooperadora del Estado.

Basado en esto, es que creemos que el Estado tiene la imperiosa obligación de ayudar a la obra de bien social que efectúan las sociedades de S. M. a lo largo de la República.

RECUPERACION Y AMPLIACION DE LA REPRESENTACION MUTUALISTA EN LOS ORGANISMOS DEL ESTADO.

Hasta no hace mucho, la mutualidad estaba representada en los Consejos de la Caja de la Habitación (hoy Corporación de la Vivienda), en el Banco Central, etc. Por circunstancias ajenas a nosotros y que no son del caso mencionar, se nos ha quitado estas representaciones.

Creemos que por la acuciosidad ... nuestros dirigentes, por su esp... de sacrificio y por sobre todo, ... la honradez de procedimientos ... que nunca se ha sabido de ... gentes que hayan malversado ... fondos de sus instituciones, tene... derecho a que se nos considere ... todos los Consejos de Admini... ción o dirección de los organ... estatales o de previsión.

TRABAS TRIBUTARIAS ... AFECTAN A LAS MUTUALIDA...

Es por demás conocida la la... de carácter asistencial, educac... social y cultural que desarrolla... instituciones mutualistas, hacién... por lo tanto, insuficiente los fon... que se reúnen, para hacer más ef... tiva y beneficiosa para el pu... estas actividades. Por esto, esti... mos que debe liberarse de ... tributos a las sociedades de soc... mutuos.

PREOCUPACION MUTUAL... FRENTE A LAS ACTIVIDADES ... LA UNIVERSIDAD DEL ESTA...

Al respecto me cabe destacar ... pecialmente, la labor que desarr... nuestro representante ante el Co... sejo Directivo de esa Universid... don Osvaldo Godoy Cornejo, que ... sólo ha sido beneficiosa para ... organismo, sino especialmente ... ra la mutualidad, ya que gracias ... su tesonero esfuerzo, nuestra org... nización cuenta con más de cien... cincuenta becas para hijos de m... tualistas, en todos los planteles ... de dicha Universidad mantiene ... largo del país.

—Para terminar, ¿cree usted ... tendrá éxito este Congreso?

—Ya lo creo. Por la correspon... dencia y las visitas a Santiago ... dirigentes de las provincias que p... ticiparán, estimamos que supera... a todos los torneos anteriores, ... que existe verdadero entusiasmo ... participar en él y por presentar tr... bajos y mociones, tendientes ... solución de los problemas, tanto ... cionales como mutuales.

Quiero aprovechar estas líneas para agradecer la cooperación ... este importante rotativo para nue... tra labor, al destacar especialmen... todas nuestras informaciones.



Don ANTONIO RODRIGUEZ AVEN... DAÑO, secretario general de la Co... misión organizadora del Congre... Regional Mutualista, que se ... lizará en esta capital a fines ... mes en curso.

APARECIO EL N.o 3 DE "TODAMERICA"

Acaba de aparecer el ... número de "Todamérica", Bo... tín Literario de la Unión de E... critores Americanos, que dir... el periodista Luis Cerda B... rrios, publicación mensual de ... páginas con un escogido m... rial de lectura en verso, ... nicas, comentarios y notas ... expresan la permanente labor ... esta agrupación de intelectu... de Chile y del Continente.

En este número anotamos ... colaboraciones de los siguien... escritores chilenos: Benjamín Morgado, Alfonso Demaría, A... mando Sáez Saldías, Luis Ce... da Barrios, Delfín Salgado, Ca... men de Alonso, Marianela Sa... tana, Oscar Moraga Ascui, S... muel Gitano, Noé Wajner, Ma... cial Tamayo y Fernando Me...

DEFUNCIONES

† Ha dejado de existir nue... tro querido padre y abuelito, señor
DIONISIO LLANTEN MORALES
Sus restos serán trasladados ... a Curicó, para su sepultación, pa... tiendo el cortejo desde su casa ha... bitación, calle Martín de Zamora N... 3975 (El Golf), a las 11 horas.
Sus hijos y nietos.

† Ha fallecido nuestra que... da e inolvidable madre, su... gra y abuelita, señora
ELENA LECAROS vda. de FLORES
Sus funerales se efectuarán ho... en el Cementerio General, partie... el cortejo a las 10.30 horas, des... la Iglesia de los Padres Pasionistas donde se oficiará una misa por ... descanso de su alma, a las 1... horas.
La familia.

† We regret to announce the death of our beloved hus... band, father and grandfather Mr.
WILLIAM BROWN HIGGINS
The funeral will take place to... from Avenida Callao N.o 3024 (E... Golf), at 10.30 A. M., following short service at the home.

† Ha fallecido nuestro que... do esposo, padre, suegro ... abuelito, don
WILLIAM BROWN HIGGINS
Sus funerales se efectuarán ho... jueves, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 10.30 horas desde su casa habitación, Avda. Ca... llao N.o 3024 (El Golf).
La familia.

IN MEMORIAM

† Al cumplir 40 días del ... tido deceso de
ELENA JELCHES de BARAGAÑO
se oficiará una misa por el desca... so de su alma, en la Parroquia de ... Andacollo, a las 8.45 horas de ma... ñana viernes.
Su madre y esposo.

DEFUNCION

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido presidente, señor don

R. PERCY CORDNER THACKER
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (Sección Disidentes), a las 10 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, A. Bellet N.o 281 (Providencia).

Directorio Asociación de Aseguradores Sobre la Vida

Soc. Explotadora de Tierra del Fuego

DIVIDENDO 135.o

Desde el martes 4 del presente se pagará, por intermedio del Banco de A. Edwards y Cía., en Valparaíso y Santiago, el dividendo final de 30.— bruto por acción, reteniéndose el impuesto correspondiente, acordado por la Asamblea Ordinaria de Accionistas.

Valparaíso, 1.o de octubre de 1955.

El Director-Gerente

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

AYALA ES EL 8.o TENISTA DEL MUNDO



PARIS, (UP).— La revista deportiva "L'Equippe" considera que el chileno Luis Ayala es en la actualidad el octavo tenista del mundo.

"L'Equippe" dio a conocer su clasificación anual, muy respetada por los entendidos, en la cual pone en primer lugar al norteamericano Tony Trabert, seguido de los australianos Ken Rosewall y Lew Hoad.

Señala que Trabert merece ese puesto por "sus valores humanos, la potencia de su juego y su actuación inigualada", puesto que ganó los tres principales torneos internacionales del año: París, Wimbledon y Forest Hills.

La revista dice también que el norteamericano, si bien fue vencido por Hoad en la final de la Copa Davis, se desquitó posteriormente en el torneo de Forest Hills al derrotar al mismo australiano y a Rosewall.

Según "L'Equippe", los tres entran en la categoría de supercampeones.

La clasificación de los diez primeros es la siguiente: 1.o Trabert; 2.o Rosewall; 3.o Hoad; 4.o Budge Patty, de Estados Unidos; 5.o Sven Davidsson, Suecia; 6.o Jaroslav Drobny, Egipto; 7.o Kurt Nielsen, Dinamarca; 8.o Luis Ayala, Chile; 9.o Vic Seixas, Estados Unidos; 10.o Ham Richardson, Estados Unidos.

Al argentino Enrique Morea lo coloca en vigésimosexto lugar.

Apuntes en mi libreta de cronista

por Mr. Huifa

CUANDO Cruz Orellana escapó, cerca de la meta —en la Doble Rancagua del domingo pasado— parecía tener el triunfo en el bolsillo. Pero los corredores del CIC, Juan Pérez y Luis Calvo, se encargaron de llevar, como en una cuna, a Mario González, el uruguayo. Y fueron Calvo y Pérez los que dieron al uruguayo la victoria que ya parecía pertenecer a Cruz Orellana que, por lo demás, era el que más méritos había hecho para adjudicarse la victoria.

Es que para los de CIC es preferible que gane un uruguayo antes que uno de Mademsa.

o—O—o

EN TODO caso, lo importante en esta pedalera última, es el promedio. Se corrió fuerte, se mejoraron todos los promedios anteriores. De Santiago a Rancagua, con viento en contra se señaló una media hora exacta de 42 por hora, en 84 kilómetros. Lógicamente, el promedio bajó al regreso. Y los 170 kilómetros de la prueba completa, tuvieron una media superior a los 39 por hora. Eso indica que nuestros muchachos están pedaleando fuerte, y entonces no tiene importancia que la victoria producida por el azar de un embalaje afortunado, haya sido para una visita.

o—O—o

VIENDO a Universidad Católica en el primer tiempo contra Colo Colo, resultaba difícil explicarse que ese elenco estuviera en lo más bajo de la tabla de posiciones. Pero sucede que si se examina la actuación de la U. C. en lo que va del campeonato, la ubicación es lógica. De todas maneras, lo que sí se puede esperar, es la reacción de los estudiantes. Tienen elementos para ello, y bastaría con que ganaran un partido para que volviera la confianza y las cosas salieran mejor.

Se me ocurre que el domingo, cuando reciban la visita de Rangers en Independencia, tienen la mejor oportunidad para obtener esa victoria que podría ser el comienzo de una recuperación total.

o—O—o

MAGALLANES jugó bien el domingo y ganó bien. Con la misma gente con que había actuado antes, con igual preparación también. ¿Influyó Orlandelli en ese triunfo? Yo creo que el propio Orlandelli, que es un entrenador serio y un hombre honrado, sabe que él en nada ha influído en esa victoria, y que ella se debe exclusivamente al trabajo de su predecesor y a que, esta vez, las cosas salieron bien porque sí. Se repite la historia, en todo caso. Porque, también, cuando Orlandelli salió el año pasado, el club comenzó a ganar. ¿Por el entrenador que lo sucedió? De ninguna manera. Porque empezó, justamente en ese momento, a dar sus frutos lo que Orlandelli había hecho. Los que entonces dijeron: "Sacaron a Orlandelli y el equipo empezó a ganar", ahora tendrán que decir: "Llegó Orlandelli y el equipo empezó a ganar".

o—O—o

POR LO DEMAS, hay que recordar que ya Magallanes se había visto bien frente a Palestino, que es el más poderoso de los 14, y había derrotado a Wanderers demostrando sobre él una neta superioridad.

o—O—o

MARIO Ortiz fue el amo de la media cancha, el domingo en el Nacional. Jugó con calidad, con decisión, con agresividad. Empujó a los suyos, dominó el campo. Y conste que Ortiz juega así con frecuencia, no es una novedad.

Sin embargo, para quienes están encargados de elegir las selecciones nacionales, Ortiz no alcanza ni para suplente.

o—O—o

ASI, TRANQUILITA y lenta, muy señorial y sin salirse de su línea, la defensa de Unión Española está demostrando que es algo muy serio. Isaac Fernández, gran capitán de esa retaguardia, es hombre que no se descompone, que no se aflije, pero que está siempre atento. Y el bloque entero resulta muy eficiente. El Gaita Beperet, uno de los eternos olvidados, mantiene su standard y su sobria eficiencia. Cubillos responde a la designación en el seleccionado, Beltrán representa el fuego y el ardor, y Rojas, ya no luce tanto para él, pero sirve muy bien para el trabajo general.

o—O—o

SE DESORDENA a ratos la defensa de Palestino. Y quizá si ello se deba únicamente a que está haciendo falta en ella el half Baldovino. Hombre sobrio, que conoce el oficio y que pone orden en esa retaguardia.

o—O—o

HIZO ROBERTO Coll una jugada en el centro de la cancha, que obligó al aplauso. Jugó la pelota "de massé" y así, con elegancia, burló a dos y luego, con otro malabarismo, se sacó de encima a un tercero.

Convendría hacer una colección de esas jugadas, para repasarlas a fin de año, me parece.

o—O—o

A GAMARRA no le interesa lucir, ni mucho menos. Lo importante para él es trabajar a conciencia, cumplir con su misión y estar en todas partes donde se le necesita. El domingo tenía, entre otras cosas, la labor de ubstruir el juego de "Muñeco" Coll. Y harto que lo molestó, no hay duda.

El gol ese, record de rapidez (18"), estaba fuera de programa. Nadie le había pedido que lo hiciera.

o—O—o

ESE CUATRO a cero de El Tranque debe traer consecuencias. Y creo que al entrenador de los oro y cielo ya lo deben haber puesto de oro y azul.

o—O—o

¡QUE COMODO se sintió Ramiro Cortés cuando volvió a su puesto de half!

o—O—o

ME GUSTO el juego de O'Higgins, el domingo. Y tengo la impresión de que Audax Italiano necesitó una buena dosis de suerte para ganar. Además de otra cosa: las fallas del arquero Bustos.

o—O—o

LOS CABRITOS del club Mademsa ya tienen por tradición el de ganarse el campeonato de primera infantil en la Asociación Santiago. Este año conquistaron el título por tercera vez, y con ésto dieron un nuevo alegrón a los entusiastas dirigentes del Sindicato, que harto se lo merecen. Porque comprenden la importancia del deporte en la vida ciudadana y la importancia de los niños, además. Gente macanuda ésta de Mademsa y los cabritos de la primera infantil han sabido responder una vez más.

La Unión a Playa Ancha



Después de la magnífica performance que rindió frente a Palestino con quien empató a 1, Unión Española aparece con mucha opción para traerse los dos puntos de su match con Wanderers. Es cierto que los porteños se agrandan en Playa Ancha, pero no es menos cierto que los rojos, tal como lo demostraron ante el puntero, tienen garra y coraje de sobra para salir airosos del compromiso. Por lo demás, Unión ya goleó 4 a 0 en el encuentro de la primera rueda. ¿Repetirá el domingo? La foto corresponde al primer encuentro, viéndose a Nitsche, cuando toma una pelota, amagado por Picó y Torello, quienes son vigilados por Beperet y Fernández. El de los ibéricos sigue siendo considerado como uno de los más eficientes conjuntos del actual campeonato, pese al quinto puesto que comparte en estos momentos con Colo Colo y con 19 puntos.

La Voz del Publico

La directiva e hinchada de Colo Colo no deben oponerse al pase de Escuti

Señor Jefe de Deportes:

"Tengo el grato placer en saludarlo una vez más y a la vez le agradezco de antemano tenga a bien publicar el siguiente párrafo en la sección "La voz del público", y que se refiere en forma muy especial a la transferencia de nuestro mejor guardavallas Misael Escuti.

Siendo colocolino, pero no de esos fanáticos que desprestigian al más popular instituto nacional, debo manifestarle lo siguiente:

"Creo sin lugar a dudas, que tanto la directiva como la hinchada de Colo Colo no deben oponerse al pase del player antes mencionado, dado a las grandes condiciones que ofrece el club brasileño a este gran jugador, reconociendo a la vez que en la actualidad no se cuenta con un arquero que pueda suplir con creces la ausencia de Escuti.

Pero hay que hacerlo, dado a que dicho jugador ha respondido en forma deportiva y caballerosa y con gran cariño, tanto a su club como en las selecciones nacionales".

Insisto un avez más en que debe dársele el pase porque además de tener asegurado su futuro nos prstigiaría en el extranjero, como lo hicieran antes Mayo, Luco, Livingstone, Giudice, Cortés y otros que sería largo enumerar. El no hacer dicha transferencia sería perjudicar a dicho jugador.

Compañeros colocolinos, sigamos ejemplos de otras instituciones, como la Católica y la Chile, que cuando se encontraban en sus mejores formas, cedió los pases a Prieto y Ramírez y como han retornado ahora estos jóvenes futbolistas a nuestro ambiente, contentos y maduros y además han dado prestigio al fútbol chileno en los pastos extranjeros donde han actuado".

"Esperando que dicha carta sea publicada y en lo posible llegue a oídos de los directivos albos, se despide de usted su más Atto. y SS.". — (Firmado): **Carlos Alberto Baeza A.**, carnet 2391833, Stgo.



EL BEISBOL LLEGA A LOS CONVENTOS. En Lockport, Illinois, hubo anteayer una concentración de 150 monjas de la Organización Católica de la Juventud. Mientras algunas oraban, otras se dedicaron a jugar béisbol, el deporte más popular de Estados Unidos. La hermana Clarina (a la derecha) hace de bateadora; la hermana Colette actúa de catcher y la hermana Columbina de "umpire". (Radioto United Press).

Círculo de Cronistas Deportivos

De las siguientes materias se ha ocupado el directorio del Círculo de Cronistas Deportivos, en sus últimas sesiones:

PREMIO AL MEJOR DEPORTISTA.— Para otorgar esta distinción, lo que se hará durante la "Semana del Cronista Deportivo", se han recibido las quinas de la Asociación Central de Fútbol, Federación de Bochas, de Esgrima, de Boxeo, Tiro al Blanco y Natación, y de la Asociación de Volantes, faltando varias, las que el Círculo encarece que sean enviadas en el curso de la semana, a fin de efectuar las designaciones correspondientes.

"SEMANA DEL CRONISTA DEPORTIVO".— Atendiendo las peticiones de algunos dirigentes, que desean cooperar al mayor éxito de los actos que se preparan, se acordó que se realicen durante la última semana de octubre, interviniendo en los diversos espectáculos, destacadas figuras del deporte nacional, entre ellas, los tenistas Luis Ayala y Andrés Hammersley; el púgil Roberto Lobos; las selecciones femeninas y masculinas de básquetbol; los mejores especialistas del atletismo; las selecciones del hockey en patines fuera de capacitados campeones del pimpón, ciclismo, esgrima y natación.

CASA DEL TABO. — Se aceptó el presupuesto presentado por el contratista Mario Gazana, por la suma de $ 1.600.000, para la prosecución de los trabajos en la casa de reposo.

REFORMA DE ESTATUTOS.— Se cita a la Comisión respectiva para el próximo martes, con el fin de continuar el estudio de las reformas del estatuto del Círculo, que contemplará importantes innovaciones.

Pimpón

Categórico triunfo obtuvo Palestino sobre Banfield de Yungay, en la competencia de pimpón por la cuenta de 5-1. El cuadro ganador estuvo formado por Sergio Gamboa, Francisco Arancibia y Raúl Riveros. Los resultados parciales fueron, Francisco Arancibia ganó a Miguel Vega 2-1; O. Flores a Riveros 2-1; S. Gamboa a F.Herrera 2-0; Arancibia a Flores 2-1; Gamboa a Vega 2-0 y Riveros a Herrera por 2-0.

La Asociación de Pimpón, tendrá un baile en el local del Club Iberia, Echeverría al llegar a Independencia, a fin de reunir fondos para su secretaría.

BOXEO al día

EN el gimnasio universitario de Valparaíso se efectuará el sábado por la noche una interesante competencia boxeril internacional con participación de púgiles ferroviarios y mendocinos. En su primera presentación los argentinos se harán representar por los siguientes boxeadores: MOSCA, Dionisio Suárez; GALLO, Nicolino Locche; PLUMA, Raúl Eyzaguirre, vice-campeón argentino y Mario Espinoza; LIVIANO, Guillermo Cano, vice-campeón argentino; MEDIO-LIVIANO, Raúl Saldaña; MEDIO-MEDIANOLIGERO, Francisco Gelabert, campeón argentino; MEDIO-MEDIANO, Francisco Sotelo, vice-campeón argentino; MEDIANO, Luis Toledo, campeón argentino 1954, y MEDIOPESADO, Antonio Oller, vice campeón argentino. Por su parte el Valparaíso Ferroviario se hará representar por, Julio Barrera, Guillermo Aguila, Manuel Céspedes, Manuel Arenas, Luis Varas, Manuel Carvajal, Rafael Díaz, Ramón Barría y Mario Soto. Habrá además una exhibición a dos rounds entre Cirilo Gil que acompaña a la delegación, con el ex campeón chileno Manuel Videla.

—ooo—

Tommy "Hurricane" Johnson, peso pesado de Nueva York, y aspirante a pelear con Marciano, tratará el viernes de conseguir su novena victoria enfrentando a Rex Layne, en un encuentro pactado a diez vueltas que se realizará en Detroit.

—ooo—

Dos peleas de pesos livianos constituyen la nota destacada de la semana pugilística en Estados Unidos. Se trata del match, entre Kenny Lane y Paddy Damarco en Nueva York, y el encuentro de Cioco Andrade y Eddie Chávez que se efectuará en Richmond, California.

—ooo—

Muy poco favorable son los comentarios porteños para el campeón Germán Pardo, a raíz de su encuentro del sábado en Valparaíso con el discreto peleador metropolitano Humberto Marín. Dice el comentario de la prensa porteña: "Parece que el campeón Pardo lo han inflado mucho en la capital, porqué no de otra manera se explica la performance cumplida el sábado ante un Marín, que le guapeó, le golpeó y por último le faltó el respeto, como que se trata de un púgil cualquiera. El flamante campeón de Chile de los moscas no mostró esa clase que hace inconfundible a los reales campeones, ya que no supo sacarse encima al guapo Marín, con la jerarquía que pensábamos lo iba a hacer. Pueda ser que se le componga el naipe al amigo Pardo, antes que se trence con Pascualito Pérez".



—ooo—

Valparaíso es la nueva plaza del boxeo profesional. Con este entusiasmo del público, y de los propios boxeadores, el ex-campeón mediopesado amateur Juan Mejías debutará el sábado enfrentando en diez rounds al metropolitano Mario González. El otro sábado pelearán los profesionales de la categoría liviano, Sergio Silva y Sergio Araya, conocidos elementos de Santiago, que aprovecharán la paralización transitoria en Santiago, para actuar en el cuadrilátero Católico del puerto.

El tercer programa profesional en Valparaíso se ha fijado para el sábado 22, donde actuarán en el encuentro estelar el ex-campeón Gustavo Saelzer y el marino Juan Mejías, que se supone deberá doblegar al santiaguino González.

Atletismo para las escuelas primarias

Se inauguró en Valparaíso el cuarto Campeonato Nacional de Atletismo de Escuelas Primarias, en presencia del Intendente de la provincia, señor Luis Garín, y con la asistencia del asesor técnico de educación física de la Dirección General Primaria, señor Víctor Seguel; del director Provincial de Valparaíso, señor Flavio Acuña; del presidente de la Federación Deportiva Escolar Primaria, señor Eulogio Larraín, y otras autoridades educacionales.

Se hacen representar en este torneo, las Asociaciones de, Lota, Talcahuano, San Javier, Santiago, Viña del Mar, Valparaíso y La Serena, con un total de 42 niños; 36 niñas y 16 profesores. Las pruebas de esta competencia comprenden, 80 metros planos, 60 metros con valla; posta de 5 x 80, saltos largo y alto, y lanzamiento de la bala, de 3 kilos.

Entre los números de festejos, puede mencionarse la visita al balneario Viña del Mar y al Casino, donde las delegaciones fueron atendidas con unas once. Visitaron, también, la Planta de la Refinería de Petróleos; por la tarde, visitaron el buque Escuela Esmeralda, y el portaviones norteamericano "Benningnton", uno de los más grandes del mundo, que se halla anclado en Valparaíso. Hoy se procederá a la clausura del torneo y reparto de premios, acto que se efectuará en el Fortín Prat, con presentaciones de gimnasia y bailes folklóricos.

Magallanes

—Los infantiles tendrán reunión hoy, a las 19.30 horas, en calle Dieciocho 314.

—El domingo pasado los tres conjuntos del Magallanes, primera infantil, segunda infantil y división especial, se adjudicaron los puntos en los partidos oficiales con Everton, por 3 a 0, W. O. y 6-1, respectivamente. En este último equipo hizo su debut el insider izquierdo, Juan Cortés.

—Capitán del elenco de división especial se designó al jugador Armando Lara.

—Un nuevo director tiene la sección infantil, el señor Gilberto González, quien fuera hace años jugador infantil del club albiceleste. Se le designó para que dirija junto con los señores Raúl Laval y Juan Gálvez, al conjunto de la tercera infantil.

—Por un tanto contra cero venció el elenco de la tercera infantil del Magallanes al de igual categoría del deportivo Santa Cristina, señalando el gol su capitán, Esteban Morales, de tiro penal. Jugó el siguiente equipo: José Pino; Esteban Morales (capitán) y Bernardo Delaverne; Enrique Pacheco, Nelson Abello y López; Del Pino (Jaime Pino), Manuel Rey, Gustavo Velásquez, Sergio Pino y Riffo.

—Los cuatro equipos del Magallanes que participan en la competencia oficial de la Sección Cadetes se mantienen entre los punteros; división especial, 2.o puesto, en empate con Audax; el juvenil, 1.o, sólo en esta división; 1a. infantil, 2.o puesto, y la 3a. infantil, invicto y vencedor de los cinco partidos ya jugados.

—Los siguientes partidos oficiales se jugarán el domingo 9. Cancha Eugenia Matte, calle Olivos 1007, con el Iberia, a las 10 horas, en segunda infantil: Estadio Nacional, cancha 2, con Universidad de Chile, a las 10.30 horas, el cuadro juvenil.

—El miércoles 12 jugarán el elenco de la segunda infantil con Ferrobadminton, a las 10 horas, en el Estadio Ferroviario. En el Estadio Nacional, cancha 4, actuará el cuadro juvenil con el Audax Italiano.

—Para directores de equipos exigido para la confección de los carnets que otorgará la Asociación Central, se designó a los señores Fernando Godoy, Luis Gómez y Juan Gálvez.

—Los actuales capitanes de los diversos equipos de la Sección Infantil del Magallanes son los siguientes: división especial, Armando Lara; juvenil, Nelson Parraguez; 1a. infantil, Luis Gómez; 2a. infantil, Enrique Abarca y 3a. infantil, Esteban Morales.

—Por inconvenientes insubsanables se ha suspendido el partido entre el cuadro de división especial del Magallanes y Deportivo Halcón, de San José de Maipo, que se había fijado para el 12 de octubre.

Beisbol

NUEVA YORK, (UP).— George Trautman, presidente de la National Associattion of Profesional Baseball Leagues, anunció que esta organización ha concertado un acuerdo con nueve Ligas invernales latinoamericanas mediante el cual estas últimas serán consideradas como "afiliadas sin clasificación".

"Este acuerdo —afirmó Trautman— hará que cada Liga invernal afiliada observe el reglamento general de la National Association".

Subrayó Trautman que uno de los principios más necesarios de la National Association, sostiene que ningún club de las Ligas afiliadas podrá violar la llamada lista de "reserva" de otro club.

"Este principio —explicó— asegura la continuidad de la identidad del club de año en año y es una de las piedras angulares de este deporte".

Añadió que es evidente que si ese principio es esencial para las Ligas afiliadas de Estados Unidos, tiene también que prevalecer respecto a todo pelotero —latinoamericano o no latinoamericano—, al que se le conceda permiso para jugar en cualquier club o Liga de Invierno que sea afiliado "sin clasificación".

"Por tanto —observó Trautman— todo club o Liga de Invierno que infrinja la lista de reserva de cualquier club o Liga de Invierno afiliado, no podrá continuar en el seno de la National Association".

"Debe recordarse, sin embargo, que si un jugador está bajo contrato o en la lista de reserva de un club de las mayores o de las menores, obtiene permiso "exclusivo" de su club para jugar en un determinado club de las Ligas de Invierno, tal "exclusividad" debe tener prioridad sobre cualquiera "reserva" hecha por un club de la Liga de Invierno", dijo Trautman.

"Es decir —explicó— el jugador tiene que respetar las reservas hechas por el club en que ha jugado los años anteriores".

POLO

Los partidos del torneo de polo por la Copa "San Pedro" y los partidos iniciales de la disputa de la Copa "Gonzalo Herreros", formarán los programas que se efectuarán el sábado y domingo en las canchas del Club San Cristóbal.

Los partidos para el sábado corresponden al torneo de la Copa "San Pedro", dedicado a equipos con un handicap limitado de 12 goles. A las 14.30 horas, jugarán Santiago Atlético con Idahue, ante el árbitro señor Carlos Gellona; luego, a las 14.45 horas, Mau Mau con Rautén, bajo las órdenes del árbitro señor Pablo Moreno, y a las 17.30 horas, San Pedro con Flor del Lago, sirviendo de árbitro don Julio Zegers.

El programa del domingo, por la misma Copa: a las 10 horas, Rancagua con Los Junquillos, árbitros, señores Hernán Braun y Jorge Undurraga. Los demás encuentros corresponden a la Copa "Gonzalo Herreros": 11.30 horas, jugarán Universidad Católica y La Capilla, árbitro, señor Jorge Lyon; 15.30 horas, Colina con La Candelaria, árbitro, señor Alberto Echenique, y 17 horas, San José con Graneros, árbitro, señor Francisco Astaburuaga.



Es lo que dicen quienes lo vieron ganar de manera tan concluyente a Green Cross (3-1). No sólo ganó, sino que jugó bien. Ahora le toca con Everton. Los viñamarinos están en pleno tren de recuperación, pues acaban de ser goleados y en su reducto. Por lo mismo, Everton se transformará en un rival más difícil de lo que cree Magallanes, y hasta puede ganar la visita. Juegan en San Eugenio. Eso sí que la "Academia" figura como favorito. La escena, que corresponde al partido que jugaron el 14 de junio, por la primera rueda del campeonato, nos muestra a Pellegrino saltando frente a Meléndez y Julio Godoy. El match se disputó en El Tranque y el triunfo correspondió a Everton por 2-0. ¿El domingo va a ser igual?

Por los barrios y COMUNAS

E LSELECCIONADO de la Asociación de Fútbol de Quinta Normal enfrentará el domingo, en el Estadio Zambrano, al cuadro representativo de Recoleta.

—oOo—

POR EL campeonato de Fiestas Patrias, que organiza la I. Municipalidad de Providencia, el primer equipo de "Los Tigres Rojos" obtuvo un magnífico triunfo sobre el Capulín, por 7-1. Los Tigres formó así: Sepúlveda; Vicencio y Mella; Cousiño, Lazo y Lucero; Muñoz, Venegas, Ceballos y Molina.

—oOo—

LOS RESULTADOS del fútbol de la Liga Metalúrgica, son los siguientes: Socometal ganó 4-1 a Mecánica Industrial; Soclima 3-2 a Enlozados Cóndor, Fundición Las Rosas 3-2 al Nieto Hermanos, y Máximo Basch 1-0 al Cocesa. El sábado jugarán, Socometal con Soclima, dos equipos, en la cancha Defensor Chileno; Máximo Basch con Fundición Las Rosas, en la cancha Quinta Bella; Cocesa con Enlozados Cóndor en cancha Valdivia, y Nieto Hermanos con Mecánica Industrial, en cancha Unión Pacífico.

—oOo—

LOS VIEJOS tercios del club "Clodio Brito" actuarán en un festival que se efectuará el sábado en la cancha José Arriagada, calle Valdivieso esquina El Salto. El programa de esta competencia es el siguiente; Escuela Medicina con Escuela Militar, y Viejos Tercios con Escuela de Medicina. El cuadro del Brito formará con, Toro; Martínez y Nazal; Molina, Vivanco y Garay; Campos, Vergara, Arriagada, Guzmán y Torres. El Escuela de Medicina actuará con, Mena; Mondaca y Montefinale; Madrid, Mondaca, y Carrasco; Cortés, Bahamondes, Quiroz, Alarcón y Lamoza.

—oOo—

CON TRES cuadros adultos enfrentó el Juventud Ríos al Deportivo Capri. Aquél ganó 2-1, con el tercero; empató 1-1, con el segundo, y venció 4-1 con el cuadro de honor. El primer elenco del "Juventud Ríos" formó con, Castro; De la Rosa y Otárola; González, Cerda y O. Gotterman; C. Gotterman, Herrera, Soto, Muñoz y Zamorano.

EL CIRCULO Atlético Royal cita para hoy, a las 20 horas, a la comisión revisora del balance, formada por los señores Tapia, Garrido, S. Tapia, Garrido, Morales y el ex tesorero, señor Guarda.

—oOo—

CUMPLIDA LA 23a. fecha del campeonato oficial de la Asociación Unida de Fútbol, los equipos participantes han quedado colocados en la tabla, de la siguiente manera: Cuncunitas, con 33; Universitario, 30; Tabo, 28; Mapuches, 27; Frívolos, 23; Bohemios, 21; Reales, 20; Millonarios, 20; Queremos Sangre, 20; Mineros, 17; Flamingo, 14; Fantasmas y Tártaros, 10, y Academia, 7 puntos.

—oOo—

ACEPTA desafíos el Deportivo Bandera Atlético para jugar el domingo con clubes que dispongan de tres equipos adultos. Contestar a calle 5 de Abril 3459.

—oOo—

TENIENTE GODOY cita a sesión geeral hoy, a las 21 horas, en su local de Emilio Vaisse 530, a fin de conocer la cuenta del tesorero.

—oOo—

LOS ANTIGUOS Deportistas de Talca celebrarán su primer aniversario con el siguiente programa: sábado 8; 19.30 horas, Coctel en la Sociedad de Empleados; 20.30 horas, visitas a las radios, y 21 horas, visitas a las secretarías de los clubes. Domingo; 10 horas, visitas a las autoridades; 11 horas, romería al Cementerio (discurso del señor Zamora; 13 horas, banquete; 15 horas, sesión solemne; 16 horas, once en Río Claro, y 18 horas, regreso de de las delegaciones. Las adhesiones se reciben en 5 Oriente N.o 756.

—oOo—

SE FIJARON los partidos para el sábado, de la Bolpart: Carafún Indac con Chacra Santa Julia, cancha Reinaldo Montecinos, Cauquenes, al sur de la Plaza Los Guindos; Julio Donoso con Codecar, cancha O'Higgins, Av. Independen 4422; Ceresita con Agritec, cancha Huracán, paradero 13, de Gran Avenida; Rufino Melero con Interma, cancha América, final micros Salto. Todos los partidos empezarán a las 14.50 horas.

MAÑANA ULTIMA SEMIFINAL DEL BOXEO METROPOLITANO

La segunda y última reunión semifinal del campeonato de boxeo de Santiago se efectuará mañana por la noche en el Teatro Imperial donde, actuarán los semifinalistas que aspiran llegar a disputar el título de Santiago en sus respectivas categorías. El programa completo para mañana viernes es el siguiente:

PLUMA: Mario Aracena (Cía. Eléctrica) con Manuel Palma (Tranviario) y José Pavéz (México) con Raúl Ugarte (C. Atlético).

LIVIANO: Manuel León (C. Atlético) con Jaime Claramount (Asociación).

MEDIOMEDIANO LIGERO: Enrique Orellana (Cía. Eléctrica) con Jorge Mayorga (Campeón 54).

MEDIOMEDIANO: Mario Valdés (campeón 54) con Octavio Pérez (C. Atlético) y Carlos Romo (Asociación) con ganador Sepúlveda-Silva.

MEDIANO LIGERO: José Cabrera (Famae) con Julio Rodríguez (campeón 54).

MEDIANO: Eduardo Cancino (campeón 54) con Jose Torres (Cía. de Gas).

MEDIOPESADO: Juan Espinoza (Cía. Eléctrica) con Rafael López (C. Atlético). Reserva: Luis Urra.

PESADO: Fernando Maykowsky (C. Atlético) con Edgardo López (C. Atlético).

El pesaje y control médico tendrán lugar hoy, a las 20 horas, en la Asociación Santiago. Se aprovecha de comunicar a los aficionados finalistas, que la última rueda de este campeonato se efectuará el viernes 14.

NUMEROS

Damos a continuación la posición de los equipos que intervienen en las competencias oficiales de fútbol del Asenco, Regional de Concepción, de España e Italia.

DIVISION DE ASCENSO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
San Luis	16	10	5	1	28	12	25
Unión Calera	16	8	6	4	36	18	22
Iberia	16	8	4	4	26	16	20
Alianza	16	6	5	4	22	26	17
Transandino	16	7	2	7	30	28	16
Universidad Técnica	16	6	3	7	16	20	15
Maestranza	16	3	3	10	24	30	9
Santiago National	16	1	2	13	18	40	4

TORNEO REGIONAL

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Naval	19	15	3	1	57	18	33
M. Serrano	19	8	7	4	35	28	23
U. San Vicente	19	9	5	5	28	30	23
Huachipato	19	9	5	5	29	22	23
Lota	19	9	3	7	25	28	21
Peñaloza	19	8	4	7	37	32	20
L. Cochrane	18	5	7	6	31	36	17
Caupolicán	19	4	7	8	23	37	15
Schwager	19	5	5	9	25	32	15
Flap	19	4	6	9	31	33	14
Vipla	18	4	4	10	18	31	12
F. Vial	19	4	2	13	27	48	10

CAMPEONATO ESPAÑOL

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Las Palmas	4	4	—	—	12	3	8
Barcelona F. C.	4	3	1	—	9	4	7
Sevilla F. C.	4	3	—	1	8	6	6
Atlético Madrid	4	2	1	1	20	6	5
Dep. Español	4	2	—	2	7	10	4
Atlético Bilbao	4	2	—	2	11	7	4
Celta de Vigo	4	2	—	2	6	9	4
Valencia F. C.	4	2	—	2	10	7	4
Real Madrid	4	2	—	2	6	7	4
Real Valladolid	4	2	—	2	10	9	4
Real Sociedad	4	1	1	2	6	6	3
Atlético Alaves	4	1	1	2	8	15	3
Dep. La Coruña	4	1	—	3	9	11	2
C. Leonesa	4	1	—	3	5	7	2
Real Murcia	4	1	—	3	8	12	2
Atlético Hércules	4	1	—	3	3	19	2

CAMPEONATO ITALIANO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Inter	3	3	—	—	8	0	6
Torino	3	2	1	—	5	3	5
Florentina	3	2	1	—	7	2	5
Bologna	3	2	—	1	4	3	4
Milán	3	2	—	1	14	6	4
Spal	3	1	2	—	5	4	4
Roma	3	1	2	—	8	5	4
Atalanta	3	1	1	1	7	7	3
Nápoli	3	1	1	1	4	4	3
Lazio	3	1	1	1	4	4	3
Triestina	3	1	1	1	2	2	3
Sampdoria	3	1	—	2	3	9	2
Juventus	3	—	2	1	3	7	2
Novara	3	1	—	2	3	5	2
C. Leonesa	3	1	—	2	4	7	2
Pro Patria	3	—	1	2	3	8	1
Génova	3	—	1	2	4	6	1
Padova	3	—	—	3	2	8	—

UC., CAMPEON INVICTO

Se puso término al Campeonato Provincial Estudiantil de Vólibol Femenino organizado por la YMCA con el triunfo del equipo representativo del Club Universidad Católica, que obtuvo el título en condición de invicto, ganando en los 5 partidos que sostuvo frente a Instituto Vida Sana Liceo N.o 2 de Niñas, Club Papudo, YMCA e Instituto de Educación Física.

En el partido final, la UC se impuso a Instituto Vida Sana por 15-6 y 15-7. Formó con: Luisa Saldías (capitana), Carmen Venegas, Doris Saldías, Mireya Valencia, Graciela Córdova y Eugenia Rojas.

La posición definitiva fue la siguiente:

Equipos	PJ	PG	PP	Ptos.	Lug.
Universidad Católica	5	5	0	10	1.o
Instituto Vida Sana	5	4	1	8	2.o
Liceo N.o 2 de Niñas	5	3	2	6	3.o
Club Papudo	5	1	4	2	4.o
YMCA	5	1	4	2	4.o
I. Educación Física	5	1	4	2	4.o

Concurso Hípico de Carabineros

La Escuela de Carabineros prepara para este fin de semana un concurso hípico en su jardín de saltos de Avenida Antonio Varas, con la participación de todos los clubes afiliados a la Federación de Deportes Ecuestres, militares, carabineros y civiles.

La competencia se iniciará mañana con prueba de adiestramiento para categoría fácil y mediana. El sábado, a las 10 horas, habrá una prueba de saltos para oficiales de Carabineros; por la tarde, a las 14.30 horas, pruebas para damas; cuarta categoría y verticales. El domingo, a las 9 horas, prueba para caballos de tercera categoría; 14.30 horas, adelante, prueba para primera categoría, luego segunda y, por último, prueba por equipos.

Club Cultural Ríos

Por la competencia oficial de fútbol de la Liga de Deportes Presidente Ríos, se enfrentaron los clubes Real Logia y Cultural Ríos, quien ganó 2-0, con el 2.o equipo, y 5-0, con el primero. El tercer team del Cultural Ríos empató a 1 con Palestino Juniors.



APARECE en la nota gráfica un angustioso momento que pasó el arco de Chirinos en el match de Audax con Colo Colo, en la primera rueda. Se le esacapa la pelota al arquero verde, y Olivos ya no alcanza a intervenir, en tanto que Cremaschi y Rodríguez se ven peligrosamente cerca. En aquella ocasión —12 de junio, en el Estadio Nacional— Colo Colo venció por un tanto a cero, en un encuentro bastante movido. En esta nueva oportunidad el llamado "clásico chileno" encuentra a los rivales entreverados en los primeros puestos, eso sí que con ventaja para el elenco italiano en la tabla de posiciones, ya que comparte el segundo lugar con Universidad de Chile. Pero Colo Colo, ahora con su gente en buenas condiciones y en tren de superación, habrá de ser, como siempre, un contrincante muy difícil para los verdes. Es tradicional ya que Audax juega mejor en el Estadio Nacional que en cualquiera otra cancha, y como lo mismo le sucede al once albo, el cotejo será de aquellos que agrada presenciar.

La ENTREVISTA de HOY

Enrique Fernández

Ex crack del gran fútbol uruguayo

AHORA, ENTRENADOR DE COLO COLO

EN tres oportunidades me he encontrado con Enrique Fernández. La primera, en plena Cordillera, en Puente del Inca, cuando fui a recibir a la delegación de los Viejos Olímpicos uruguayos, en aquella inolvidable jira del '42 que gestionara Ulises Badano. La segunda, en Playa Carrasco de Montevideo, en donde Fernández pasaba sus vacaciones, merecido descanso a su lucida campaña como director técnico del Real Madrid de España, y ahora la tercera, en Santiago, en compañía de su esposa e hijito.

Dos aspectos principales caracterizan la vida deportiva de este Director Técnico que figurara entre los grandes, cuando Uruguay poseía el mejor equipo del mundo. Uno, como jugador en el mismo puesto en que lucieran aquellos astros llamados Gradin, Romano, Urdinarán, Scarone, Castro, Ciocca, Porta, Severino Varela, Walter Gómez y Schiaffino para abarcar todas las edades. El otro aspecto, como Director Técnico.

Conversé con el celebrado crack oriental:

—¿Cuáles fueron sus principales actuaciones como jugador"?

—"Era en los tiempos en que a Montevideo se la llamaba la "tierra del fútbol". Nada de raro tenía, entonces, que la gran mayoría de la juventud, de todas las clases sociales practicara el deporte favorito. Después, de la natural y fatigosa trayectoria, porque en ese tiempo había mucho y bueno, llegué en Nacional a primera división. Corría el año 31. Formaban en la delantera de ese año Scarone, Urdinarán, Porta, H. Castro, vale decir una línea de selección. El 32 pasé a Independiente, en los tiempos brillantes de Sastre y Scarone. Al año siguiente, vuelta a Montevideo y naturalmente a Nacional. Esta vez figuraban como estrellas de primera magnitud, Nazzasi y el negro Domingo Da Guía. Dos años actué en esa tercera.

En el verano del 35 fuí seleccionado para actuar en el Sudamericano de Lima. Allí admiré la calidad de Nazzasi Lorenzo Fernández y Manco Castro. Ellos, puede decirse, ganaron el torneo. En julio de ese mismo año fuí contratado para el Barcelona, jugando allí año y medio. Vino la Revolución española. Barrió con todo, teniendo obligadamente que volver a Montevideo y otra vez a Nacional. Poco duró mi actuación, pues fuí operado de los meniscos, finalizando así mi carrera de futbolista".

—O—

—¿Y cómo fue eso de transformarse en Director Técnico?

—"En mis andanzas por el mundo conocí todos los secretos y resortes del fútbol. Pensé en el porvenir. Vislumbré que este deporte no daba para una eternidad. Adquirí conocimientos. Hice cursos en Montevideo y en España y una vez capacitado en todo sentido, entré a la carrera. Los resultados me han sido totalmente favorables. Vea usted si no.

Comencé en 1945 en Nacional y salió campeón. Me fuí a España y me hice cargo del Barcelona durante tres temporadas las que significaron tres títulos. El 50 tomé al Nacional y nuevamente fue campeón. Después anduve en Rampla y durante el 53 y el 54 dirigí el Real Madrid de la capital española y en esas dos temporadas el Real Madrid fue campeón. Y ahora, el 55, en Colo Colo. Veremos lo que pasa. No está dicha la última palabra, señores".

—Por lo visto usted es el hombre que gana Campeonatos, porque lo suyo es un franco record. Y, dígame ahora, ¿qué hay en la actualidad con el fútbol uruguayo después del resultado del Sudamericano de Santiago? Porque a raíz del desastre del seleccionado hubo, en Montevideo, especialmenmente, un torbellino de opiniones. Unos culpaban a los dirigentes. Otros, a los jugadores aduciendo que ahora había mucha marcación; muchos cambios con zaguero-centro, medios volantes y puntas de lanza; muchos kinesiólogos; demasiados mimos; mucha guita y un sinnúmero de regalías, todo lo cual era sustituído antes, en la época de oro, por estas simples palabras: "Corazón, vergüenza deportiva y responsabilidad".

—Dice Fernández: "Eso y mucho más. A mí no me sorprendió en absoluto el resultado. Nada se podía esperar de un cuadro improvisado. Baste con decirle que faltando 12 días para la partida se presentaron al entrenamiento sólo cuatro jugadores. A los tres días acudieron siete. Fue éste el equipo más inferior el de menor categoría que ha representado a Uruguay".

—O—

—Usted que ha presenciado los mejores cotejos en América y Europa, incluso los torneos mundiales ¿cree en la baja actual del fútbol?

—"Creo que faltan ahora valores individuales, valores que reúnan lo físico, lo técnico y lo cerebral. Y esta baja que observo en el fútbol no es de lugar determinado. En todas partes se ha hecho presente. Tenemos el caso reciente de Labruna, con 37 años, desplazando a Grillo, flamante as de 24 años

—¿Cómo se encuentra en su nueva tienda?

—Muy contento. Todos: socios, dirigentes y jugadores me han tratado con amabilidad. Veo, en el tiempo que aquí llevo, que la organización de Colo Colo es, en todo sentido, perfecta. El Club cuenta con un buen cuadro. Falta, sí, un plantel completo de sustitutos. Hay algunos valores entre éstos pero no todos los que hacen falta. Además Colo Colo debe dar satisfacción a su hinchada. No puede defraudar. He cambiado ideas y opiniones con Robledo, con Hugo Tassara y con la directiva y he encontrado en todos la más perfecta armonía y deseo de colaboración. Colo Colo precisa también renovar figuras, vengan éstas de provincia, del semillero de los elencos inferiores o uno que otro astro chileno que destaque en otra tienda.

Alberto Arellano Moraga



EN COLO COLO.— Crack de la época del fútbol uruguayo, Enrique Fernández ha obtenido también sonados éxitos como entrenador. Ahora está con los albos, y cree que faltan buenos suplentes.

CITACIONES

Los árbitros y jueces de línea designados para actuar por las Copas Mitre y Patiño, por la Federación de Tenis de Chile, deberán concurrir a una sesión que se efectuará el viernes a las 19 horas, en la sede de la dirigente máxima, Compañía 1630, segundo piso.

FUTBOLERIAS

ENCONTRAMOS ayer a Salvador Arenas, el popular "Ferrilo" de la "U". Estaba feliz con el triunfo de 4-0 sobre Everton. "Tuvimos suerte para hacer los goles, pero no para ganar, pues merecimos la victoria desde que comenzamos. Los viñamarinos se cansaron muy pronto. Les faltaba entrenamiento a casi todos. Menos a Meléndez, que se mandó un partidazo. Le dio un gol hecho a Reynoso, quien no lo aprovechó, chuteando lejos. El domingo, con Palestino, nos jugamos un partido decisivo. Tanto para nosotros como para ellos. Si ganamos, quedaríamos a sólo 4 puntos, y como nos falta el "clásico", ya nos acercaríamos a un solo "salto" del puntero".

—oOo—

AYER FUE levantada, por parte de la Dirección de Sanidad, la clausura del campo deportivo de la Universidad Católica. El Estadio Independencia fue habilitado ayer mismo, disputándose, por la tarde, el encuentro de reservas.

—oOo—

LA GOLEADA del año propinó el team de reservas de la UC., a Rangers, en el partido oficial que disputaron ayer, en el Estadio Independencia. El cuadro colegial ganó por 12 goles a 0. Sus autores fueron los siguientes jugadores: Quiroz (3), Ruitdiger (2), Tuñón (2), Navarro (2), Carvallo, Espina y Llorens.

—oOo—

CAUPOLICAN Peña reaparece el domingo, en el cuadro superior de Colo Colo. El eficiente medio-zaguero ya está recuperado de una dolencia a un tobillo. Con la inclusión de Peña, que ocupará su puesto habitual, se modificará la defensa alba, pasando Carrasco al costado izquierdo, donde reemplazará a Espinoza.

—oOo—

EDUARDO Robledo no ha podido entrenar. Desde hace días que se encuentra en cama, sufriendo de una amigdalitis.

—oOo—

NESTOR BELLO, back-centro de Rangers, que se lesionó en el partido con Adax, se halla recuperado y ha empezado a entrenar con el equipo. Es seguro que reaparecerá frente a Colo Colo, el 12 de este mes.

—oOo—

ACTUALMENTE, encabezan la tabla de goleadores del Ascenso, los siguientes jugadores: Novoa (Iberia), con 14 goles; Rodríguez (Maestranza), y J. Araya (S. National), con 10; Aguirre (Transandino), con 9; y Guñazú (U. Técnica), con 7 goles.

—oOo—

EN EL TEAM de Wanderers, vuelven, Peña y Hoffmann, como punteros derecho e izquierdo, respectivamente. El "coach" Pérez insinuó ayer el siguiente equipo, para enfrentar a Unión Española: Arancibia; Sánchez y Julio; Contreras, Rivas y Dubost; Peña, Núñez, Díaz, Picó y Hoffmann.

—oOo—

FRANCISCO Platko, entrenador de Barcelona, ha recibido muchas críticas por el planteamiento que ha impuesto en los últimos encuentros oficiales. Frente a Real Sociedad, a quien ganó por 2-1, el "coach" retrasó a Kubala, hasta convertirlo en un clásico centro half, que se entreveró con la retaguardia. El ataque se debilitó, y de ahí que resultara escuálido el score en un match donde Barcelona debía poco menos que golear a su modesto adversario.

VITO DUMAS EN N. YORK

NUEVA YORK, (UP).— Vito Dumas, el navegante solitario argentino, que llegó el 22 de septiembre a Nueva York después de una peligrosa travesía desde Buenos Aires en su yate "Sirio", declaró a la United Press que por el momento no ha fijado la fecha del regreso a su patria.

Dumas declaró que durante su estada en Nueva York se aloja en la casa del funcionario del Consulado argentino y que recibe su correspondencia en este último, 12 West 56 Street.

Agregó que hace unos días tuvo la satisfacción de recibir una carta de su hijo Vito Diego, quien le manifestaba que él y su abuela —la madre del navegante— habían visto por televisión en Buenos Aires, una película tomada al día siguiente de llegar el "Sirio" a Nueva York, en la que Dumas hacía declaraciones.

A su arribo de la Bermudas Dumas tuvo que detenerse en Staten Island, que forma parte de la Municipalidad neoyorquina, por imperativo de las disposiciones aduaneras y de inmigración. Una vez cumplidos los trámites trató de llevar el yate a Larchmont, pero no pudo por desperfectos del motor auxiliar, hasta que finalmente logró repararlo el sábado.

Para el sábado próximo, Dumas está invitado a una gran concentración de yates que se realiza anualmente en aguas de la ensenada de Long Island, cerca de Larchmont.

El navegante dijo que ha recibido un conceptuoso telegrama del Club de Gimnasia y Esgrima, en el que durante muchos años fue profesor de natación, felicitándole por "la hazaña extraordinaria" cumplida, al llegar de Buenos Aires a Nueva York.

MUTUALIDAD DE CARABINEROS DE CHILE

Balance General al 30 de Junio de 1955

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1955 Y EL 30 DE JUNIO DE 1955

GASTOS

RESERVAS TECNICAS EJERCICIO ACTUAL			
Matemáticas de vida ...	$ 180.120.780.38		
Menos: Primas diferidas ...	29.545.036.35	$ 150.575.744.03	
BENEFICIOS LIQUIDADOS O PAGADOS			
Siniestros ...	$ 3.195.351.60		
Rescates ...	844.142.78	4.039.494.38	
GASTOS DE ADMINISTRACION			
Arriendos ...	$ 60.000.—		
Materiales y Utiles de Oficina ...	91.610.47		
Franqueo y Telegramas ...	11.717.60		
Gastos Generales ...	406.456.20		
Sueldos y Gratificaciones ...	14.756.805.04		
Bonificaciones y Desahucios ...	910.990.72		
Asignaciones Familiares ...	1.598.143.29	17.835.723.32	
PARTICIPACIONES OBLIGATORIAS			
Consejo Directivo — Asistencia a Sesiones ...		233.000.—	
CASTIGOS			
A Muebles, Utiles y Material ...		80.237.50	
IMPUESTOS			
Ley 10,003 ...	$ 128.522.10		
D. F. L. 251, Art. 157 ...	206.288.—	334.810.10	
UTILIDAD			
Excedente ...		2.512.391.85	
		$ 175.611.401.18	

ENTRADAS

PRIMAS			
Las de Caja ...		$ 31.572.172.86	
Primas por Cobrar			
Ejercicio Actual ...	$ 3.571.888.29		
Ejercicio Anterior ...	4.995.784.42	1.423.896.13	30.148.276.73
DERECHOS COBRADOS			
Por Pólizas ...			478.75
OTRAS ENTRADAS			
Utilidad de Seguros Cedidos ...			3.527.—
RESERVAS TECNICAS EJERCICIO ANTERIOR			
Matemáticas de Vida ...		$ 164.025.996.31	
Menos: Primas diferidas ...		28.078.313.34	135.947.682.97
PRODUCTOS DE INVERSIONES			
De Bienes Raíces, Acciones y Préstamos Varios, menos: Impuestos, Contribuciones y Gastos de Custodia ...			9.511.435.73
			$ 175.611.401.18

DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE

FONDO DE EVENTUALIDADES	
Art. 26 de los Estatutos — 10% del excedente ...	$ 251.239.18
FONDO PARA BONIFICACIONES	
Art. 26 de los Estatutos — 40% del excedente ...	1.004.956.74
FONDO ADQUISICION O ARRIENDO DE BIENES RAICES	
Art. 26 de los Estatutos — 30% del excedente ...	753.717.55
FONDO AYUDA SERVICIOS BIENESTAR SOCIAL	
Art. 26 de los Estatutos — 17% del excedente ...	427.106.61
DEPARTAMENTO BIENESTAR MUTUALIDAD CARABINEROS	
Art. 26 de los Estatutos — 1% del excedente ...	25.123.94
FONDO AYUDA FAMILIAS SOCIOS FALLECIDOS	
Art. 26 de los Estatutos — 2% del excedente ...	50.247.83
	$ 2.512.391.85

EXCEDENTE	
De entradas sobre gastos en operaciones mutuales de seguros ...	$ 2.512.391.85
	$ 2.512.391.85

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS			
Bienes Raíces			
Población O'Higgins ...	$ 8.963.000.—		
Población El Guanaco ...	23.776.000.—		
Población P. Aguirre Cerda ...	4.236.800.—		
Colectivo San Diego ...	5.200.000.—		
Colectivo E. Escala ...	4.862.000.—		
Colectivo Mapocho 2854-58 ...	1.274.000.—		
Colectivo Esperanza ...	6.006.000.—		
Colectivo San Francisco ...	5.746.000.—		
Edificio J. R. Gutiérrez ...	5.200.000.—		
Edificio Catedral 1395 ...	6.188.000.—		
Edificio Av. Bulnes 157 ...	83.469.544.96		
Edificio La Serena ...	11.403.089.65		
Edificio en Concepción ...	20.930.000.—		
Colectivo Viña del Mar ...	2.374.169.40		
	$ 189.628.604.01		
Menos: Castigos ...	2.909.965.48	$ 186.718.638.53	
Bonos			
4.076.000 nominales Deuda Interna 7-1, a $ 84.—	$ 3.423.840.—		
70.000 nominales Pavimentación 7-1, a $ 84.—	58.800.—		
12.125 Debentures eléctricos, a $ 50.— ...	606.250.—	4.088.890.—	
Acciones			
2.049 Acc. Caja Reaseguradora, a $ 2.550.58	$ 5.226.138.42		
152 Acc. Cía. Gas de Stgo., a $ 46.— ...	6.992.—		
25 Acc. Papeles y Cartones, a $ 545.— ...	13.625.—		
17.845 Acc. Cemento Melón, a $ 497.— ...	8.868.965.—		
81.325 Acc. Cristalerías de Chile, a $ 85.— ...	6.912.625.—		
1.134 Acc. Cía. Nacional de Rentas, a $ 135.—	153.090.—		
4.144 Acc. Minas y Fertilizantes, a $ 75.— ...	310.800.—		
52.326 Acc. Inmobiliaria San Martín, a $ 60.—	3.139.560.—	24.631.795.42	
Préstamos			
Hipotecarios y Edificación ...	$ 32.661.722.05		
Al Club Carabineros ...	556.655.48		
Con Garantía Rescate Pólizas ...	5.948.544.39		
De Auxilio con tres fiadores ...	24.819.966.90	63.986.888.82	
Bancos			
Banco del Estado ...		864.902.89	
Caja			
Dinero y Valores Existentes ...		510.499.07	280.801.614.73
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL			
Castigados en un 5% ...			1.524.512.88
DEUDORES DIVERSOS			
Primas por Cobrar ...	$ 3.571.888.29		
Primas por Cobrar de Reseguros ...	173.731.25		
Arriendos por Cobrar ...	736.555.64		
Ints. Ptmos. Hipotecarios por Cobrar ...	197.904.41		
Ints. de Bonos y Acciones por Cobrar ...	468.852.92		
Cuentas del Personal ...	7.947.86		
Caja Reaseguradora Siniestros por Cobrar ...	22.000.—		
Deudores Varios ...	113.227.60		5.292.107.97
			$ 287.618.235.58

PASIVO

RESERVAS TECNICAS		
Segundo Grupo ...		$ 150.575.744.03
ACREEDORES DIVERSOS		
Siniestros en Tramitación ...	$ 1.736.336.31	
Depósitos ...	1.287.759.44	
Operaciones Pendientes ...	2.947.25	
Impuesto Leyes 9,311-11,132 ...	2.092.056.94	
Fondo Cesantía Empleados ...	40.329.33	
Impto. Reseguros 1er. año D. F. L. 251 ...	2.956.39	
Préstamo Banco del Estado ...	9.500.000.—	
En Cuenta Corriente ...	2.312.647.48	
Garantía Contratistas ...	29.469.28	
Retenciones al Personal por Liquidar ...	379.481.35	17.383.983.77
RESERVAS SOCIALES		
Fondo de Eventualidades ...	$ 12.303.053.29	
Fondo Revalorización B. Raíces ...	56.794.034.18	
Fondo Fluctuación de Valores ...	13.774.877.42	
Fondo Adquisición dos B. Raíces ...	12.937.034.03	
Fondo Ayuda Servicios B. Social ...	1.680.130.57	
Fondo Ayuda Familias Socios Fallecidos ...	1.941.945.92	
Reajustes Ley 10,343 ...	327.262.93	
Fondo para Bonificaciones ...	19.875.045.50	
Fondo Ayuda. Depto. Bienestar Mutualidad ...	25.123.94	119.658.507.78
		$ 287.618.235.58

CUENTAS DE ORDEN

TERRENOS AUTO-VIA P. AGUIRRE CERDA	
Prohibición de enajenar, Ley 7,769 ...	$ 1.—
RESERVAS MATEMATICAS DE CESIONES	
Correspondientes a seguros cedidos ...	1.555.088.97
	$ 1.555.089.97

DONACION TERRENOS AUTO-VIA P. AGUIRRE CERDA	
Donación hecha por Ley 7,769 ...	$ 1.—
RETENCIONES RESERVAS MATEMATICAS, CESIONES	
De pólizas reaseguradas ...	1.555.088.97
	$ 1.555.089.97

JORGE ARDILES GALDAMES
Director Gral. Carabineros — Presidente

AQUILES FRIAS AHUMADA
General (R) — Gerente

RENE MUÑOZ SILVA
Contador R. N. C. N.o 10,218

INFORME: De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 50, Título VIII, de los Estatutos y Reglamento General de la Mutualidad de Carabineros, los suscritos, designados Inspectores de Cuentas, en la última Asamblea General de Socios, hemos procedido a revisar el Balance General al 30 de Junio de 1955; examinado los certificados de custodia de las existencias de valores mobiliarios; saldos en los Bancos; los asientos en los libros correspondientes, comprobando que todo está conforme y ajustado a las disposiciones legales y reglamentarias.

Santiago, 27 de Septiembre de 1955.

(Fdo.): JOSE LEAL TORRES
Tte. Coronel de Carabineros (R)

(Fdo.): CARLOS MARIN RODRIGUEZ
Tte. Coronel de Intendencia de Carabineros (R)

(Fdo.): GUILLERMO MARQUEZ CASTILLO
Mayor de Intendencia de Carabineros

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.
Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

En las ruedas de ayer, en la Bolsa de Comercio, se transaron 1.241.457 acciones, $ 204.600 oro físico, y $ 2.146.800 nominales bonos.

COMPAÑIAS QUE REPARTIRAN DIVIDENDO EN FECHA PROXIMA:

INTERAMERICANA (Banco de Londres), octubre 7 .... $ 1.64 Neto
REFRACTARIOS LOTA (Bco. Chile) octubre 10 .... 2.87 "
PESQUERA IQUIQUE (Agustinas 972), octubre 10 .... 0.91 "
CHITECO, Div. Prov. (Bco. Londres), octubre 10 .... 2.05 "
CHITECO, Div. Extr. (Bco. Londres), octubre 10 .... 0.984 "
ÑUBLE Y RUPANCO (Agustinas 975), octubre 17 .... 18.88 "
PAÑOS DE TOME (Bco. Chile), octubre 21 .... 1.64 "
REFINERIA VIÑA (Bco. Chile), octubre 24 .... 2.50 "
CEMENTO EL MELON (Banco Sud Americano), octubre 24 .... 6.— "
TEJIDOS YARUR (Banco de Chile), octubre 21 .... 8.30 "

CIERRE DE AYER

ORO FISICO, 16.050 t

BONOS
D. Interna, 7-1 84 e
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 e
Mun. Stgo., 8-1 54 n.
Caja 6 3|4, 45 t
Hip. Chile, 6-1 44 c
Hip. Valp., 6-1 43 tV
Bco. Est., 10-6 75 c
Deb. Tarapacá, 600 t
BANCARIAS
Crédito, 240 n
Chile, 1.960 v
Edwards, 305 n
Español, 480 n
Hipotecario, 750 t
Israelita, 260 c
Italiano, 220 n.
Osorno, 300 n.
S. Americano, 400 t
Talca, 490 c
MINERAS
Andacollo, 10 1|2 v
Aucanquilcha, 200 tm
Bellavista, 61 vm
Carahue, 4 t
Carmen, 3 t
Condoriaco, 20 t
Del. Punitaqui, 900 n
Disputada, 610 tp
Espinos, 65 t
Lota, 420 n
Manganesos, 1.000 n
Merceditas, 27 t
Oruro, 650 cp
P. de Lobos, 111 tp
Schwager, 840 t
Tamaya, 880 vp
Tocopilla, 1.200 n
AGRICOLAS Y GANADERAS
Budi, 500 c
Cisnes, 2.200 c
Colcura, 380 c
Copihue, 130 t
Gente Gde., 1.550 n
Lag. Bca., 2.200 t
Rupanco, 1.581 X/D n
Sofruco, 145 n
T. del Fuego, 1.350 t
Viña C. y T., 150 c
Viña La Rosa, 175 n
SALITRERAS
A. Laut. C. 800 tp
Iquique, 610 tp
Tarapacá, 640 tm
TEXTILES
Caupolicán, 74 tp
Chatex, 640 cp
Chiteco, 105 n
Divesa, 29 n
Flap, 78 n
P. Bellavista, 170 t
P. Concepción, 68 n
P. de Tomé, 125 X/D t
Rayonhil, 70 tp
Sederías Viña, 49 t
Sedylan, 140 tp
Sumar, 410 n
Tej. El Salto, 58 tp
Textil Progreso, 62 cp
Textil Maipo, 400 n
Vestex, 51 tp
Yarur, 880 t
INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 140 n
Arrocera Ega, 48 tm
Bima, 450 tp
Carozzi, 200 t
Cem. Melón, 620 t
Cervecerías, 590 t
Cintolesi, 45 n
C. de Golf, 140.000 n
C. Hípico, 1.100.000 c
C. de Polo, 39.000 t
Codina, 470 cm
Cola, 110 n
C. Industrial, 185 tp
Colorantes, 250 n
Copec, 63 X/E t
Corchera, 110 n
Cristalerías, 85 cm
Edif. Carrera, 300 t
Elec. Indus, 65 t
F. Química, 270 t
Fertilizantes, 95 cp
Fósforos, 118 n
Gas de Stgo., 40 t
Gas de Valpo., 60 tV
Hab. Matucana, 17 n
Hucke Hnos., 235 tV
Ind. Varias, 260 n
Insa, 640 tp
Interamericana, 70 v
Interoceánica, 187 tm
La Rural, 295 t
Lozas de Penco, 121 c
Lucchetti, 100 tp
Molino San Cristóbal, 103 1|2 v
Muelles P. V., 140 vm
Nav. Arauco, 200 t
Pap. y Cart., 760 cp
Perlina, 72 tV
Pesq. Iquique, 43 t
Pizarreño, 82 t
Polpaico, 320 t
Refractarios, 105 tp
Ref. de Viña, 355 t
Renta Urbana, 295 t
Saavedra B., 313 X|E n
Sanitas, 170 c
Sogeco, 135 c
Sonavela, 83 n
Tabacos, 186 n
Tattersall, 420 t
Teléfonos, 300 n
Ter. Panim., 56 n
Universo, 65 tV
Vapores, 660 vp
Vidrios Pls., 320 t
Volcán, 180 t
METALURGICAS
Cic, 235 cm
Cobre Cerrillos, 160 t
Electro Met., 84 cp
Enlozados, 107 tp
Envases, 100 t
Indac, 115 cp
Indesa, 79 n
Madeco, 172 tp
Mademsa, 108 t
Mec. Ind., 98 c
Socometal, 200 n
SEGUROS
Ch. Cons. Gries, 500 t
Marítima, 130 n

FERIA "SANTA ROSA"

DE LA
SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 5 de octubre de 1955)

OVEJUNOS

LECHONES:
40 a $ 5.280, Melipilla.
100 a 5.020, Los Quillayes
100 a 4.600, Los Vilos.
42 a 4.560, Melipilla.
108 a 4.680, Los Quillayes
100 a 4.500, Alhué.
120 a 4.440, Leyda.
70 a 4.430, Casablanca.
90 a 4.460, Colina.
45 a 4.300, Melipilla.
60 a 4.160, Melipilla.
82 a 4.140, Quella.
85 a 4.200, Casablanca.
54 a 4.030, Llolleo.
70 a 4.00, Marchigüe.
90 a 3.960, Huechún.
100 a 3.900, Polpaico.
100 a 3.880, Polpaico.
75 a 3.840, Melipilla.
55 a 3.650, Melipilla.
70 a 3.630, Leyda.
51 a 3.580, Alhué.
120 a 3.580, Los Vilos.
50 a 3.550, Melipilla.
101 a 3.780, Lagunillas.
60 a 3.540, Polpaico.
70 a 3.540, Leyda.
55 a 3.500, Cartagena.
70 a 3.540, Marchigüe.
99 a 3.500, Las Bateas
50 a 3.380, Maipú.
60 a 3.240, Polpaico.
100 a 3.320, Polpaico.
80 a 3.420, Colina.
70 a 3.230, Polpaico.
70 a 3.130, Polpaico.
50 a 3.120, Alhué.
50 a 3.080, Alhué.
57 a 3.030, Talca.
110 a 2.860, Melipilla.
64 a 2.800, Polpaico.
130 a 2.680, Colina.
136 a 2.520, Melipilla.

CORDEROS:
95 a $ 4.320, Ovalle.
90 a 4.100, Ovalle.
90 a 4.100, Ovalle.

CAPONES:
125 a $ 5.530, Los Vilos.

OVEJAS:
20 a $ 6.300, Quella.
42 a 5.900, Melipilla.
30 a 5.400, Santa Cruz.
20 a 5.900, Colina.
18 a 5.250, Casablanca.
90 a 5.100, Molina.
100 c 4.220, Rungue.
47 a 4.050, Casablanca.
49 a 4.030, Casablanca.
96 a 3.140, Zapallar.
15 a 3.000, Casablanca.

CAMARA DE DIPUTADOS

CONCURSO

Llámase a concurso público de competencia para proveer vacantes de taquígrafos 3os. en la Redacción de Sesiones de la Cámara de Diputados.

Los interesados podrán inscribirse todos los días de 11 a 12 horas en la oficina del Oficial 1.o de la Redacción (3er. piso).

El concurso tendrá lugar el viernes 21 de octubre a las 16 horas.

EL JEFE DE LA REDACCION

SANTIAGO, 2 de octubre de 1955.

Atléticas

ALBERT MAINELLA, el dinámico coach francés, no está del todo pesimista respecto de las posibilidades efectivas que tiene nuestro atletismo, frente al difícil compromiso del Sudamericano de Santiago de 1956. Así nos manifestó ayer, al comentar los resultados del torneo para todo competidor que finalizó el domingo, en el que intervinieron algunos especialistas como Krauss, Eitel, Inostroza, Solá, Vives o Vidal, no todos los cuales exhibieron sus mejores condiciones. Más aún, hubo defecciones que dejaron rendimientos insatisfactorios en general, salvo las excepciones en 200 metros, 400 metros vallas, o del salto con garrocha.

—o—

"ESTOY con el comentario de LA NACION, en muchos aspectos de su información. Pero convengamos en que el estado de los posibles defensores en el compromiso internacional, tiene que mejorar apreciablemente en los meses que restan. Por el momento no se les puede exigir grandes marcas. Se está comenzando a trabajar firme, y con miras a mejorar la resistencia y después trabajar la velocidad. Ya han visto el sábado pasado, a Carlos Gajardo sin ir más lejos. Está bien de energías, pero carece todavía de rapidez. Creo que la obtendrá como otros semifondistas. Esto no quiere decir que no haya vacíos, y de importancia. Pero haremos lo posible por llenarlos con los demás entrenadores, que están trabajando con tesón en tal sentido".

—o—

TOCAMOS DESPUES el problema de los corredores de fondo, a raíz de la infortunada actuación del buen Manuel Salva, en los 10.000 metros, estimando Mainella que hay muchos especialistas de condiciones en Chile para las distancias de aliento, pero que carecen de una orientación en sus entrenamientos, que les permita —en el caso concreto del defensor del Famae—, asimilar "el tren de carrera" conveniente para lograr un rendimiento de buenas cifras. Lo que se logra con una preparación sobre la base de la resistencia por la velocidad, y que es —guardando la relación correspondiente—, el que practica Emil Zatopeck.

—o—

"SE HA PROGRESADO sin duda en la preparación de los semifondistas. Ya lo dicen los promedios en 800 y aún en 1500 metros, especialmente en los primeros. Pero faltan sprinters, lanzadores y saltadores. Yo creo que podemos formarlos si se cumplen las instrucciones de la Federación sobre el programa que deben desarrollar anualmente. Sin la observación estricta de las normas estudiadas para sacar provecho de las aptitudes en embrión, es inútil pretender que Chile sea nuevamente el primero en el continente. Hay mucha gente que puede lucirlas a corto plazo, si se dedican al atletismo con esfuerzo. Ayer mismo en el Estadio de la Universidad Católica estuvieron damas y varones que deben llegar muy lejos, si lo quieren. Si ponen la indispensable dosis de sacrificio y esfuerzo".

—o—

NOS CITABA, por ejemplo, el caso de Thomas, el excelente lanzador francés de la bala, y que ha llegado a 15,73 metros, a los 24 años, después de 7 años de lucha física y técnica. Como para que lo tenga presente —lo destacó el entrenador— el joven y vigoroso Fernando Morales, que si ya está en 13.55 metros, bien puede alcanzar los 14 y más, paso a paso. Reduciendo en primer lugar su peso excesivo de 100 kilos, que le permitan adquirir la coordinación y elasticidad de movimiento para aprovechar debidamente su fuerza. Más tarde tendrá que asimilar el estilo conveniente a sus muchas condiciones físicas.

—o—

"ENTRE LAS DAMAS, el panorama es menos complejo, nos decía Mainella. Con Betty Krestchmer, Eliana Gaete, Marlens Ahrens, Carmen Venegas, Marlens Hyslop, Elda Selamé y estas revelaciones que pueden y deben ser Nancy Correa, en velocidad, y Elvecia Bauer, en saltos, hay para formar un equipo internacional de bastante enjundia, ya que deben agregarse a ellas otras atletas como Lía Wimmer, y tal vez Marion Huber, si puede dedicarse a los entrenamientos".

—o—

FINALMENTE, el coach de la Federación se refirió a la urgencia en la preparación de los jurados que habrán de actuar en el torneo sudamericano, y de los que ahora se carece, en el agudo problema que hay confianza en salvar con la organización del curso que se iniciará para ellos. En este torneo último se observaron muchos errores, y de proporciones, en el control de las pruebas. Falta, con urgencia, el juez de partida, que debe designarse pronto, y cuya importante tarea es básica para un buen desarrollo del campeonato sudamericano. ¿Tal vez Alfredo Stein tendría que volver a asumir tan delicada misión? Tiene que decirlo pronto la FEDACHI.

FRITZ.

El 24 y 25 se hará match atlético de Santiago con Gimnasia y Esgrima

El Club Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires ha enviado al Atlético Santiago una nota en la cual confirma a esta última entidad, el envío de una delegación de 30 atletas para una nueva edición en nuestra capital del tradicional match internacional que hace años vienen sosteniendo estas dos instituciones.

El cotejo de los clubes atléticos más poderosos de Argentina y Chile, se realizará en el Estadio Nacional durante los días 24 y 25 del presente, y en él se decidirá la posesión definitiva del trofeo que han ganado dos años cada uno de ellos.

Según la comunicación de nuestra referencia, reina gran entusiasmo entre los atletas argentinos por la reanudación de estas competencias, que siempre han dado margen a luchas emotivas entre figuras de renombre del atletismo argentino y chileno.

El Atlético Santiago, consciente de la seriedad del compromiso por cumplir, está preparando a todos sus elementos para tratar de conquistar definitivamente el trofeo en disputa, anunciando desde ya la reaparición de destacados valores internacionales, tales como los hermanos Sandoval, Guillermo Solá, Patricio Letelier, Janis Stendzenieks y Alejandro Díaz, los que junto a Hugo Krauss, Gustavo Thiers, Carlos Puebla, José Infante, Fernando Morales y Raúl Osorio, entre otros, darán dura batalla en este certamen a sus hidalgos adversarios transandinos.

DEL FUTBOL UNIVERSITARIO

En los partidos por la novena fecha del fútbol universitario se registraron los siguientes resultados: Normal ganó 1 a 0 a Agronomía en segunda división; Construcciones 4 por 0, a Veterinaria, en segunda; Construcciones 1 a 0 a Veterinaria en primera; Pedagógico 1 por 0 a Medicina con sus dos divisiones, y Agricultura ganó a Practicantes por la cuenta mínima.



ESPERANZAS.— La carencia de nuevos valores en la natación chilena, ha movido a sus dirigentes a fomentar la práctica de este deporte entre los escolares, en la esperanza de que surjan de ese apretado y bullanguero núcleo de pequeños tiburones nacionales, algunos elementos de valer. Los que más se han distinguido en este afán, han sido los monitores de la natación universitaria. El último Torneo Interescolar organizado por la entidad que preside el Dr. Isaac Froimovich, en la Piscina Temperada, dejó un halagador balance. Participaron cerca de 250 alumnos de los liceos fiscales de la capital, y hubo marcas notables para la edad de los concursantes, tales como la de Rodolfo González en los 25 metros espalda: 15,9"; las de Jorge González en los 25 metros mariposa y 50 metros espalda: 16,7" y 39,2", respectivamente, y la de Rafael Levy en 100 metros libres: 1' 14" 9|10. En el grabado, felices después del triunfo, posan para LA NACION, los integrantes del equipo de posta de 10 por 25 del Instituto Nacional, vencedores en esta prueba, de los teams del Liceo Manuel de Salas, Liceo Victorino Lastarria, Liceo Amunátegui y Liceo de Aplicación. Entre ellos hay varias promesas para el futuro de nuestra natación.

EL MEJOR FUTBOLISTA QUE HE VISTO EN MI VIDA ES...

RESPONDE Abel Duplá, ex entrenador, ex jugador de fútbol argentino, con actuación destacada en Francia, y actual comentarista radial deportivo:

"Brava la pregunta. Sobre todo para nosotros los viejos que, por eso mismo, hemos visto mucho. Por eso quisiera dividirla. Porque en la defensa recuerdo en forma muy especial, a dos hombres. Y los dos son "de aquellos tiempos": José Nazzasi y Ludovico Bidoglio. Ambos de calidad extraordinaria, resolvían las situaciones más complicadas con tranquilidad y elegancia, con seguridad y prestancia. Tanto, que creo que hasta nuestros días no han sido igualados en su puesto.

Pero sin duda alguna que lo que más perdura en el recuerdo es la labor de los delanteros. ¡Y ahí sí que hubo y hay verdaderos fenómenos! Claro que también los del tiempo viejo son los más... Y son tantos y con tanta calidad todos ellos, que me parece irrespetuoso citar a uno solo. Recuerdo muchos astros, de diferentes escuelas y de distintos países. Y comenzando en aquella época en que al centro delantero se le llamaba "director de ataque" (y lo era en realidad), tendré que citar tres nombres, que quedaron grabados en la mente de todos los que los conocieron y también en la historia del fútbol sudamericano: el rosarino Gabino Sosa, el uruguayo José Piendibene ("El maestro"), y el brasileño Friendenreich, ese que vino a Chile en el año 20. De Piendibene, llegó a decir el negro Delgado, en Buenos Aires, "que le había inventado el mango a la pelota". ¿Se dan cuenta? En el Mundial del 38, en Francia, conocí también a otro fenómeno de esa cuerda y nunca podré olvidarlo, porque era un jugador completo, un hombre maravilloso con la pelota: el húngaro Sarosi.



JOSE MANUEL MORENO.— El celebrado delantero internacional argentino, siempre recordado, es, para Duplá, uno de los futbolistas más brillantes que ha visto en su vida.

Acercándose a la época actual, y pasando por alto a muchos astros indiscutidos, los delanteros que más me han impresionado, han sido los argentinos José Manuel Moreno y Adolfo Pedernera, y el brasileño Zizinho. Posiblemente sea Moreno el forward más completo que he conocido, pero Pedernera fue genial en la conducción del ataque y poseía, además, gran dinamita en ambos pies. En cuanto al negro Zizinho, vean ustedes. Era crack en Flamengo el año 41, cuando lo conocí, y seleccionado de su país el 42. Y actualmente es el mejor jugador de Brasil. Pasaron 14 años y la calidad extraordinaria de este hombre se mantiene inalterable. ¡Si habrá sido grande este negrito!"

ABEL DUPLA

NATACION

Sin solucionar todavía el problema de la falta de piscina para el próximo S. A. de febrero.— Se establecerán el Ascenso y el Descenso entre los preseleccionados chilenos.— Tercer torneo de selección.

YA ES cosa casi decidida —pese a que aún no se deja de mano la posibilidad de que se hagan a tiempo los trabajos de arreglo y terminación de la piscina olímpica del Estadio Nacional— que el próximo Campeonato Sudamericano de Natación tenga por escenario la pileta de la Población Vergara en Viña del Mar.

—oOo—

ESTA ALBERCA, por ser de dimensiones reglamentarias para un torneo de esta índole y por demandar sus obras de acondicionamiento una suma mucho menor que la del Estadio Nacional, sería —según los dirigentes máximos de la natación chilena— la indicada para que se hiciera en ella la justa continental acuática, cuya organización ha sido entregada a nuestro país.

—oOo—

SIN EMBARGO, como lo anotamos más arriba, la Federación mantiene todavía la esperanza de poder hacer este torneo en la pileta del Estadio Nacional. Para ello, ha celebrado sucesivas entrevistas con el Ministro de Obras Públicas y con el Jefe del Departamento de Arquitectura, señor Osvaldo Buccicardi, a fin de que se aceleren los trabajos de terminación de dicha piscina. Económicas y deportivamente convendría mucho más que el citado certamen se realizará en Santiago y no en Viña del Mar. De ahí que el directorio que presidente Vinicio Frigerio, no deje de mano esta posibilidad.

—oOo—

Y HA IDO más adelante la Federación Chilena de Natación a este respecto.

Junto con obtener del señor Buccicardi que se impartan instrucciones especiales para la intensificación de dichas obras, ha solicitado que el Ministerio de Obras Públicas designe miembro de la Comisión encargada de supervigilar esos trabajos, al ex nadador internacional y actual delegado por Cauquenes, Carlos Trupp, que es a la vez funcionario de dicho Departamento de Estado.

Y a sugerencia de ambos directores técnicos, ahora se está estudiando la forma de ampliar los respectivos planes de entrenamiento dentro de los grupos que se han formado.

—oOo—

DE ACUERDO con este propósito y para ir clarificando las cosas desde ya, existe la intención de establecer dentro de dichos planes un ascenso y un descenso en los entrenamientos. Así por ejemplo, los del Grupo "A" o Posibles, pueden correr el riesgo de bajar al Grupo "B" o Probables en caso de no rendir lo que de ellos se espera, y a la inversa, los de este último núcleo podrán subir al primero si en las prácticas sus performances son de calidad.

—oOo—

EL SABADO próximo se llevará a efecto en la Piscina Temperada de la Universidad de Chile, el Tercer Torneo Oficial organizado por la Federación para ir seleccionando sus mejores elementos para el sudamericano de febrero de 1956.

En esta misma reunión se dará comienzo a las competencias de water-polo.

El programa que para dicha reunión se ha confeccionado consulta las siguientes pruebas: 200 mts. espalda, hombres, 1a. y 2a. categorías; 50 mts. libres, damas, 2a. categoría; 50 mts. libres, hombres, infantiles; 100 mts. espalda, damas, 1a. y 2a. categorías; 100 mts. pecho, hombres, 3a. y 4a. categorías; 100 mts. libres, damas, 1a. y 2a. categorías; 200 mts. pecho, hombres, 1a. y 2a. categorías; 100 mts. libres, hombres, 1a. y 2a. categorías; 100 mts. mariposa, hombres, 1a. y 2a. categorías; 100 mts. pecho, damas, 1a. y 2a. categorías; Posta de 4 por 100 libres, damas; 100 mts. libres, hombres, 3a. y 4a. categorías; posta de 4 por 100, 4 estilos, hombres, equipo Federación; partidos de waterpolo, juveniles Valparaíso-Viña con Universitaria.

TENIS

El sábado y domingo próximos, en los courts del Estadio Español, se jugarán los encuentros correspondientes a las jornadas finales del campeonato de tenis "Fiestas de la Raza". El programa consulta los siguientes partidos:

SABADO 8 DE OCTUBRE.— 14.30 horas, R. San Martín con S. Besanilla, E. Sanhueza con P. Saavedra, E. Gasman con R. Urreti, A. Díaz con J. Grignola, L. Cornejo con J. Facondi.

15.30 horas, M. Tort con M. Bender, S. Salas con E. Kroneberg, A. Vega con L. Daniels, M. Cuevas con M. I. Méndez, H. Becerra con C. Silva.

16.30 horas, S. Deik con P. Rodríguez, V. de Philippi con M. Ibarra, E. Lipari con S. Sepúlveda, M. Wunsch con L. Osorio.

DOMINGO 9 DE OCTUBRE. — 8.30 horas, Ganador R. San Martín-S. Besanilla con L. Castro- P. Rodríguez con L. Bierwith.

Ganador R. Gasman-R. Urreti con O. Ibáñez.

9.30 horas. Final Escalafón Damas, Ganador E. Sanhueza-P. Saavedra con M. Zerene.

Final Infantiles: Ganador Lipari-Sepúlveda con T. Verdugo.

10.30 horas. Final Damas 3a. Categoría: Semifinal Inferior 3a. Categoría Varones.

11.30 horas. Ganador: S. Deik P. Rodríguez con A. Trullenque. Final Damas Honor.

15 horas. Semifinal Inferior Honor Varones: Semifinal Superior 3a. Categoría, Varones.

EN VALPARAISO.— En los días 15, 16, 22, 23, 29 y 30 de este mes, se efectuará el 10.o Campeonato de Tenis de la provincia de Valparaíso, organizado, como en años anteriores, por la Unión Española de Deportes. El torneo es abierto a todo competidor, en categorías de honor, primera, segunda, tercera, cuarta e infatiles. Las inscripciones se pueden registrar en calle Victoria 2356, fono 6846, Valparaíso, y en el Club de Tenis Unión, de Viña del Mar. Se cierran el lunes próximo, a las 20 horas.

COPAS "MITRE Y PATIÑO". — El viernes 14, en las canchas del Estadio Español, se dará comienzo a las competencias sudamericanas por las Copas Mitre y Patiño, que se harán, esta vez, bajo el control de la Federación de Tenis de Chile. Contarán con la participación de las mejores raquetas de Argentina, Brasil, Perú, Venezuela, Bolivia, Colombia, Paraguay y Chile.

Las designaciones de los integrantes de los equipos nacionales se designarán el lunes próximo. Para la Copa Mitre están seleccionados, Luis Ayala, Ricardo Balbiers, Andrés Hammersley, Alfredo Trullenque y Ricardo Lucero; para la Copa Patiño, los juveniles, Eliseo Sanhueza, Omar Pabst, Sabino Cornejo, Patricio Rodríguez, Patricio Apey y Ernesto Aguirre.

Básquetbol

En la etapa de ayer del torneo para establecimientos fiscales de educación secundaria, organizado por la "U", ganaron Liceo Amunátegui (56-32) al Liceo de San Bernardo e Internado Nacional Barros Arana (52-17) al Liceo N.o 6 de San Miguel.— La competencia sigue el sábado con los partidos Instituto Nacional-Liceo San Miguel, Aplicación-Manuel de Salas y Lastarria-Amunátegui.

Dos partidos por la competencia escolar de básquetbol de la "U" se jugaron ayer, por la tarde, en la cancha de Universidad de Chile. En el primer encuentro de este torneo, Amunátegui venció 56-32 al Liceo de San Bernardo, en un match donde el perdedor opuso resistencia solamente en la primera etapa. Luego, el conjuto del Amunátegui mostró su superioridad hasta alejarse bastante del puntaje, tal como indican las cifras definitivas. El lapso inicial favoreció siempre al Amunátegui, pero solamente por tres puntos: 20-17. Actuaron por el Amunátegui, Eduardo Muñoz, que resultó el mejor jugador de su cuadro, ya que, debutando en este torneo, señaló 19 puntos; luego, J. Muñoz, con 13; Fajre, 2; Oyarce, 10; Varela, 2; Aravena, 4; Díaz, 2; Astudillo, 4; e Inostroza, 0. San Bernardo formó con; Disi, 4; Burgos, 10; Pinochet, 11; Abarca, 4; Belmar, 2, y Gonzálve 1.

En el otro encuentro, Internado Nacional Barros Arana superó, de manera relativamente fácil, al Liceo 6, de San Miguel, por 52-17. El score mismo refleja exactamente lo acontecido en la cancha. Un cuadro más armado, de mayor puntería y de mejores valores individuales. San Miguel luchó, dentro de sus posibilidades, sin mayor éxito, pese al entusiasmo de sus integrantes. Internado formó con, Soto, 19; Jofré, 2; Thompson, 5; Hidalgo, 9; Díaz, 6; Herrera, 9, y Palazuelos, 2. Liceo de San Miguel lo hizo con, Gómez, 5; Arellano, 26 López, 2; Bustos, 0; Gianoni 6, y Landa, 3.

Esta misma competencia prosigue el sábado, con los siguientes partidos: Instituto Nacional con San Miguel 6, Aplicación con Manuel de Salas, y Lastarria con Amunátegui.

DEPORTE ESCOLAR

El sábado se iniciará en Valparaíso el campeonato nacional de básquetbol femenino escolar secundario, con participación de equipos de Liceos de Niñas y Coeducacionales que organiza la Dirección General de Educación Secundaria, que auspicia el Ministerio respectivo. Las delegaciones participantes deben hallarse en Valparaíso, mañana viernes, a fin de iniciar el torneo el sábado. Los siguientes Liceos actuarán en esta competencia: Primera Zona, Tocopilla; Segunda Zona, no interviene; Tercera Zona, Liceo Viña del Mar; Cuarta, Quillota; Quinta, Curicó; Sexta, Experimental de Concepción; Séptima, Traiguén, y Octava, Osorno. Santiago no interviene.

Aprovechando esta concentración deportiva, la Asociación Escolar Secundaria de Valparaíso ha elaborado un programa de visitas a diversos establecimientos educacionales, industriales, de la Armada Nacional, Museos y Parques. Se ofrecerán, además, charlas culturales de interés para las delegaciones concurrentes.

Festival de fútbol del Club Ecuador

El domingo próximo, en el Estadio Alonso, se efectuará un festival de fútbol organizado por el Deportivo Ecuador, en celebración del 40.o aniversario de su fundación y en homenaje al Día de Guayaquil.

El programa dispuesto por la entidad organizadora, es el siguiente:

"CANCHA N.o 1.— 15.30 horas: Deportivo Ecuador B, con Deportivo Perú, en disputa del trofeo "Asociación de Estudiantes Universitarios de la República del Ecuador"; 17 horas: Deportivo Ecuador A, con Deportivo Famucro, en disputa del trofeo "Ciudad de Guayaquil". Arbitro: Carlos de la Cerda.

CANCHA N.o 2.— 15.30 horas: Dos Américas con Benedicto XV, dos equipos.

CANCHA N.o 3.— 15.30 horas: Atlético San Francisco con Embajador Quintana, dos equipos.

CANCHA N.o 4.— 15.30 horas: Unión Constantino con Población Las Rejas, dos elencos.

Un anciano crack de béisbol fue operado

FILADELFIA.— (UP).— Connie Mack, figura venerable del báseball, salió "muy bien" de la operación del hueso de la cadera izquierda que se le practicó hoy durante una hora y 40 minutos.

"Esperamos que no habrá complicaciones", declaró el Dr. Ilarión I. Gopadze, que hizo la intervención quirúrgica, con la cooperación del Dr. Robert A. Barnett, en el Presbyterian Hospital.

Gopadze, médico de la familia Mack, explicó que los "fragmentos del hueso fracturado quedaron firmes y en buena posición".

Añadió que espera que el restablecimiento del anciano, de 92 años, de edad, sea rápido.

La esposa de Mack, Katharine, y otros miembros de la familia, se hallaban en el Hospital durante la operación.

Mack fue dueño y manager de los Atléticos de Filadelfia, hasta que el club fue vendido el pasado noviembre a Kansas City. La fractura del hueso se la produjo el sábado pasado al caerse en su propia casa.

FABRICA DE VIDRIOS "LA UNION" S. A.

En cumplimiento de lo dispuesto por los artículos 10, 15 y 25 de los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas el día 15 de octubre en curso a las 12 horas en Concepción, calle Caupolicán N.o 374, Oficina 3, 2.o piso (Oficinas Cámara de la Producción y Comercio de Concepción) con el objeto de imponerse de la Memoria y Balance de las operaciones sociales correspondientes al ejercicio 1954-1955. Corresponderá en la misma oportunidad, reelegir y reemplazar a los señores directores que terminan su período y nombrar dos Inspectores de Cuentas titulares y dos Inspectores suplentes. Para los efectos de dicha Junta General, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 5 al 15 de octubre, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.00 Síntesis Noticiosa.
11.00 España Eterna.
14.03 Tertulia.
16.30 El Café de los Artistas.
21.30 Gaceta de la Noche.
22.10 Cita con la Prensa.
22.40 Noticiario Ultra.
22.45 Gran Radioteatro.

CB 62 — LA REINA
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Vereda Tropical.
13.30 Gran Concierto de Gala.
16.00 Tardes Selectas.
18.30 Bailables.
19.00 Secretos del Canchero.
20.10 Márquele Preferencia.
23.30 Música Selecta.

CB 66 — CHILENA
8.35 Revista Matinal.
9.30 Ases del Disco.
13.00 Orquestal Ligero.
16.00 Matinée de Concierto.
19.30 Pinceladas Vascas.
21.00 Veladas Musicales.
21.45 Luisita Darios.
23.10 Concierto Nocturno.

CB 82 — PACIFICO
9.00 Miscelánea Hogareña.
11.30 Aud. Quinta Normal.
14.00 Semáforo.
18.00 Llantos de la Pampa.
21.00 Disco Campeón.
21.45 Orquesta South Pacific.
22.00 Quién Tiene la Razón.
22.30 Tertulia Chilena.

CB 89 — BULNES
8.00 Informativo.
10.00 Radiodifusión Educativa.
12.30 Música que a Ud. le Gusta.
18.00 Desfile de Novedades.
19.30 Nuevos Astros y Estrellas.
20.10 La Hora Suiza.
21.35 Soliloquios.
22.35 Operetas.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
10.30 La Discoteca del Oyente.
13.45 Rugen los Motores.
15.30 Cine en su Hogar.
19.30 Cóndores de Chile.
20.10 Trovadores del Maule.
21.30 Radioteatro J. Ugarte.
23.30 Modernas Serenatas.

CB 97 — PRAT
9.30 El Rincón de On Nacho.
12.30 La Voz del Maipo.
14.00 Tierra Derecha.
17.00 Evocaciones Patrias.
19.30 Radioteatro Episódico.
21.10 A. Aliaga-Los Quirinamos.
21.35 Conj. Rítmico Milo Cabré.
22.05 Trío Flamingo.

CB 106 — MINERIA
8.40 Almanaque.
13.00 Latinos-Orq. Los Caribes.
14.00 Las Noticias y Ud.
21.10 Donna Behar.
21.40 Topaze en el Aire.
22.00 Mario Pesquetto.
22.36 Anita Rosa.
23.30 Que Todo Chile Cante.

CB 114 — CORPORACION
9.30 Radioteatro Romántico.
13.05 La Carrera de los Exitos.
14.30 Lo Vimos y lo Decimos.
18.05 Min. de Educación.
21.15 Elena Omar.
21.30 Casino.
22.00 Marianela.
22.30 Mensaje.

CB 130 — LA AMERICANA
9.00 Recortes.
9.30 Radioaudición Hispánica.
11.30 Nieves López Marín.
14.30 En la Palma de tu Mano.
20.00 El Deporte de los Reyes.
21.30 Hora Hebrea.
22.05 Actualidad Deportiva.
22.30 Variedades Musicales.

CB 138 — AURORA DE CHILE
12.30 Tribuna Deportiva.
14.15 Rev. Política del Aire.
16.30 Cuál es su Ideal.
17.30 Radioteatro R. Jacob.
20.30 Hist. y Canc. de Chile.
22.00 Transporte en el Aire.
22.30 Album Musical.
23.00 Crímenes Célebres de Chile.

CB 150 — SUDAMERICA
13.00 Radioprimicias.
14.00 Noticiario.
16.00 Orquestas de Concierto.
17.30 Caravana Infantil.
19.00 Jazz por Johnny Melvin.
22.00 Imagen de Chile.
23.00 Música Selecta.
23.15 Canciones Populares.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO
NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

8) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H/O C.

8) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 408, fono 82491 ó 81655. (8) H/O C.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostín, Nueva York 66. (6) H|O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas, Alameda 846. (6) H|O. C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. C.

10) ARMAS

COMPRO armas y balas. Armería Italiana. Ahumada 64. (10) H|O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

CARTERAS cocodrilo, transformaciones, limpiados, teñidos, arreglos en general. Reparadora Carteras Carmen. Esmeralda 869, local 18. (15) 14-10 P.

17) ARRIENDOS BUSCAN

a)—Casas, Chalets y departamentos sin muebles.

NECESITO con urgencia arrendar dos o tres piezas o casita chica. Avisar a San José 364, bodega Lagunillas (San Bernardo). (17-a) 8-10 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

4.200, departamentito, pieza y hall, todo derecho, en Avenida Irarrázaval 819. (18-a) 6-10 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

GUTBROD, Station Wagons Liebre 1952. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CITROEN, 4 puertas 1947. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

PLYMOUTH, cuatro puertas 1942. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMIONETA Bedford, Pick-up, 1949. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

HUDSON, cuatro puertas, 1941. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

HUDSON, cuatro puertas, 1937. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

FORD, cuatro puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

BUICK, cuatro puertas, 1935. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

CAMION Man petrolero, 1939. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

FUDRE, capacidad 3.700 litros, vende. Esperanza 8. (21) 11-10 C.

VENDO Ford 39, 4 puertas, con motor 46, 100 HP. Verlo de 2 a 6. Olivares 1630. (21) 6-10 P.

SE VENDE camión Studebaker. Tratar su dueño. Población La Granja N.o 10, camino Puente Alto. (21) 9-10 P.

VENDO carrocería micro, muy buen estado, con asientos de cuero. Bascuñán Guerrero 1385. (21) 8-10 P.

VENDO auto Pontiac 81, 2 puertas, como nuevo. Seminario 199. (21) 11-10 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H|O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

TUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago. (27) H|O. C

30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia", Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles y viernes 7, a las 18.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 7-10 K.

SEGUNDA COMPAÑIA "ESMERALDA".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 21.30 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 6-10 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba "Claro y Abasolo".— Cítase a la Compañía a ejercicio para los días martes 4 y el viernes 7 de octubre de 1955, a las 21 horas. Punto de reunión: Hospital Roberto del Río (Independencia y Panteón). Uniforme: de trabajo.— El Ayudante. (30) 7-10 K.

4eme. COMPAGNIE DE POMPIERS "Pompe France". — Excercice de Compagnie Vendredi 7 octobre a 5 heures 45. Tenue de travail. Reunion au Quartier.— L' Adjudant. (30) 7-10 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba Arturo Prat". — Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 6 a las 19 horas y para el domingo, a las 10 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Country Club (Tobalaba). (30) 9-10 K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles, mañana jueves y domingo 9 del presente, a las 17.45 horas, 21.45 horas y 18.45 horas, respectivamente. Punto de reunión: el Cuartel. Uniforme de trabajo.— Ayudante 1.o. (30) 9-10 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 9, a las 8 horas, en el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 9-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA.— Segunda Compañía.— "Lealtad y Sacrificio".— Cito a reunión de Compañía para hoy, a las 21 horas. Tabla: tratar asuntos varios. Punto de reunión: el cuartel.— El secretario. (30) 6-10 K.

30) CITACIONES VARIAS

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 6 y viernes 7 del presente, a las 21.45 horas, en el cuartel. Tenida: uniforme de trabajo.— El ayudante. (30) 7-10 K.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy, jueves 6 y viernes 7 del presente, a las 20 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El cuartel.— El Ayudante. (30) 7-10 K.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves, a las 21.45 horas. Con uniforme de trabajo. Punto de reunión: Plaza Ercilla.— El ayudante. (30) 6-10 K.

13. COMPAÑIA DE BOMBEROS "PROVIDENCIA".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy y el 7 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El Ayudante. (30) 7-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE RENCA, Primera Compañía, "Deber y Abnegación".— De orden del señor director, cito a la Compañía a junta general, para el viernes 7 del presente, a las 21.30 horas.— El secretario. (30) 7-10 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Segunda Compañía, "La Vida por la Humanidad". — Cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 7 del presente, a las 21.45 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El ayudante. (30) 7-10 K.

32) COLCHONES. ROPA CAMA

¡SOMIERES! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-12 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

CURSOS rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Además, cursos secretarias taquígrafas, comprenden redacción comercial, castellano, taquigrafía, dactilografía, práctica oficina. Puente 576, cuarto piso. (33) 11-10 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O C.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix, Santo Domingo 1030. (33) 8-10 P.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 8-10 P.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

APRENDA corte-confección en 2 meses, haciendo perfectamente sus vestidos desde las primeras clases. Pedir hora fono 44263. Simón Bolívar 2407-A. (33) 10-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

PERFECCIONESE, desarrolle su mente, destaque su personalidad. Hakima le guiará. Reserve su hora fono 85747, Agustinas 1792. (36) 11-10 P.

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos, naipe inglés, $ 200. Todas horas. López 858 (Independencia). (36) 8-10 P.

37) CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-10 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS, muralla y fiscal, buena calidad, vendo. Vicuña Mackenna 1341, fono 52212. (37) 27-10 P.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O. C.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille Díaz, Estado 360, 7.o piso, oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O C.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C.

CIERROS de sitios marca "Bull-Dog", de cemento armado, sistema prefabricado; solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69042. (37) H/O C.

TECHO fierro, 0.50x1.45, $ 140; 0.46 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheques N.o 9138293, por $ 7.500 y N.o 9138294 por $ 7.500, a nombre de David González, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 6-10 P.

POR HABERSE extraviado libreta número 827390, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Norma Villanueva A., queda nula por haberse dado aviso. (42) 6-10 P.

HABIENDOSE extraviado el título número 5592, por veinte acciones del Banco Central de Chile, a nombre de Enrique Ruiz Tagle Mena, y el recibo de dividendo N.o 57, correspondiente a las mismas acciones, quedan nulos y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 8-10 P.

HABIENDOSE extraviado letra por valor de $ 90.000, aceptada por la firma Soler y Oemik Ltda., Gran Avenida 6419, a favor de Omar Díaz, queda nula. (42) 7-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 080865, serie X. Bco. de Crédito e Inversiones, queda nulo y sin valor por haberse avisado oportunamente. (42) 7-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheque DD. 2498056, del Bco. Italiano, por $ 1.000 (mil pesos), queda nulo por haber dado el aviso correspondiente. (42) 7-10 C.

SE HA extraviado el cheque del Banco Sud Americano (Providencia) Serie Y, número 4111247, por la suma de cuatro mil pesos, y de acuerdo con la ley, queda dado el aviso correspondiente. (42) 6-10 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 0394094, del Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo. (42) 6-10 P.

51) IMPRENTA GRABADOS

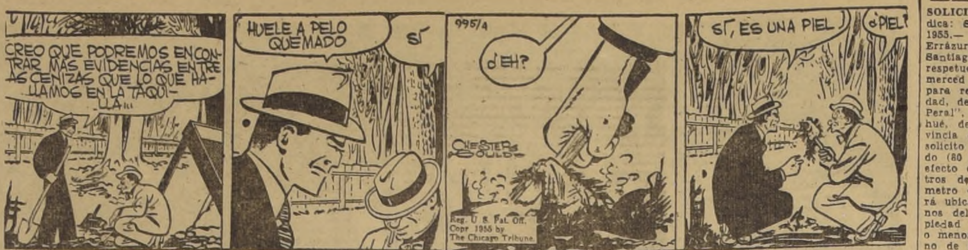
REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O. K.

55) JUDICIALES LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Por sentencia 23 junio 1955, en juicio Vergara con Fisco, N.o 51138. Expropiación, acogióse demanda fijando justiprecio terreno, edificación, plantaciones, cierros, propiedad ubicada Rengo, calle Riquelme N.o 619-627, en la suma de $ 4.000.000.— Secretario. (55) 23, 27 y 30-9, 1.o y 4-10 P.

DICK TRACY

Por Chester Gould



TARZAN — 4372 CRIMEN

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

Por Lino Palacio



55) JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Juan Bautista Morales Valdés a heredera testamentaria su cónyuge Elcira de las Mercedes Aliaga Cornejo.— Secretario. (55) 8-10 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintidós septiembre, presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Virginia Mandiola Vivanco viuda de Bonnier, a Pedro Fierro Mandiola, María Fierro de Mundt, Hortensia Valenzuela de Cortés y Elvira Fierro de Silva.— El secretario. (55) 61-0 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Enriqueta Ariztía Pinto a hijos Oscar, Filomena y Raquel Rozas Ariztía. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 8-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió auto posesión efectiva herencias intestadas de Ercilia Narbona Guerra y Juan Nordio Marinkovic, concediéndola también a hijo Alfredo Luis Nordio Narbona. — Secretario. (55) 8-10 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a: Enrique, Lucrecia, Julia, Félix, Victoria, Marta, Josefina, Morandé Calvo, Fernando Rodríguez Morandé y Carmen Morandé Rozas, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento doña Lucila Morandé Calvo. (55) 6-10 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL ordenó citar parientes menor Rafael Olivares Gómez, audiencia 10 octubre, quince horas, fin deliberen sobre nombramiento curador propuesto.— Secretario. (55) 6-10 P.

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA
SAN BRUNO — VIRGEN DEL ROSARIO

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 5 de octubre de 1955)

Cielos amenazantes se observaron en toda la zona austral, con nevada y vientos temporales en el sector cordillerano, habiéndose producido también precipitaciones ligeras en el Norte Chico. En el resto de la zona norte y zona sur, salvo Ñuble y Concepción, estuvo favorable. En los canales reinó mal tiempo.

APRECIACION GENERAL

Tiempo nuboso, con precipitaciones locales, se espera tanto en el Norte Chico como en la zona central del país, manteniéndose la región cordillerana con mal tiempo. En las demás zonas, salvo en los canales, en donde se registrarán precipitaciones, que irán declinando en el día, continuará favorable, con nubosidades matinales en el extremo norte.

ARICA A COQUIMBO: Nublados locales y parciales. Precipitaciones en el Norte Chico. Vientos del oeste y noroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nuboso. Precipitaciones locales. Vientos del noroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Mal tiempo.

ÑUBLE A CHILOE: Probables precipitaciones en la parte norte. Bueno, en el resto. Vientos del noroeste y sur.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones declinando. Vientos del suroeste y oeste.

PUNTA ARENAS: Bueno, algo nuboso.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 5).— Máxima: 17,4 grados C, a las 14 horas 15 minutos.— Mínima: 3,6 grados C, a las 5 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 5).— Máxima: 92 por ciento, a las 7 horas 15 minutos.— Mínima: 57 por ciento, a las 13 horas 45 minutos.

SOL (día 6).— Salida a las 6 horas 16 minutos.— Puesta a las 18 horas 48 minutos.

LUNA (día 6).— Puesta a las 9 horas 38 minutos.

FASE: Cuarto menguante el día 8.

TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades de lluvia.

TURNO DE FARMACIAS

De 1.o a 8 de octubre

Imperial, F. Vivaceta 2602; Chile, Independencia 1898; Universitaria, Av. Universitaria 787; Santa Clara, Los Angeles 2601; Atlántida, Independencia 121; Valdivieso, Valdivieso 330; La Franciscana, Recoleta 271; El León, San Pablo 1796; Mapocho, Matucana 1098; Troncoso, Agustinas 1295; Lo Franco, Carrascal 4598; Marambio, J. J. Pérez 4687; Simón Bolívar, San Pablo 4685; Esperanza, Esperanza 39; San Martín, Bernal del Mercado 201; La Sanitaria, Bascuñán 898; Iglesias, O'Higgins 1707; La Unión, San Ignacio 2042; Santo Domingo, 21 de Mayo 586; El Sol, San Francisco 694; Pinto Soto, San Diego 1325; Kraizel, Portugal 698; Sierra Bella, Sierra Bella 2352; Colo Colo, Alvarez de Toledo 477; Manuel Rodríguez, Gran Avenida 8825; San Luis, Núñez de Balboa 5064; Bristol, Providencia 1413; Apoquindo, Apoquindo 769; La Capital, Miguel Claro 2105; Pocuro, República de Cuba 1720; Sur, Suárez Mujica 873; Neptuno, Irarrázaval 2702; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente, Buzeta 470.

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro octubre presente año concedió posesión efectiva herencia intestada Domitila Onel Aracena a Raimundo, José Angel, Lucía Hortensia, Irene y Soledad Tonar Onel. — El secretario. (55) 7-10 P.

NOTIFICACION. — QUINTO JUZGADO Civil, presentóse Julio Renato Schubert Contreras, electricista, Bandera 669, interponiendo demanda nulidad de matrimonio en contra de doña Manuela Alarcón Díaz, labores del sexo, ignora domicilio, celebrado siete abril 1947, ante Oficial del Registro Civil de la Segunda Circunscripción, Portales, departamento de Santiago. Fundamenta demanda en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro de esa Circunscripción. Termina pidiendo nulidad matrimonio y cancelación inscripción número 371, Registro respectivo. Primer otrosí, acompaña documento con citación; segundo otrosí, notificación por avisos, previas las diligencias pertinentes; tercer otrosí, designa abogado patrocinante y confiere poder. Corte Apelaciones designó Quinto Juzgado. Providencia: Santiago, veintidós agosto 1955. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, como se pide; al segundo, previamente practíquense averiguaciones en Correos y Telégrafos; Carabineros y Conservador del Registro Civil, oficiándose, y al tercero, téngase presente.— Papel de $ 12.— N.o 55295.— E. Ramírez.— Luis Manterola. Posteriormente, cumplidas diligencias decretadas, Juzgado ordenó notificar demanda por medio cuatro avisos extractados en diarios "La Nación", "El Debate", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial". — En consecuencia, notifico a doña Manuela Alarcón Díaz, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 6-10 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a doña Emilia Felis Peña, posesión efectiva herencia testamentaria quedada fallecimiento su marido, don Francisco Biurrun Rodríguez. (55) 7-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de María Jiménez Mujica a Carlos Roberto y Jorge Arturo Moncayo Jiménez, María Mónica y María Loreto del Carmen Zuloaga Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge, Pedro Zuloaga Laguno. Inventario solemne practicaré 8 actual, 10 horas. Secretario. (55) 7-10 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago ordenó citar audiencia 10 presente, 15 horas, parientes, Gonzalo Santa Cruz Wilson especialmente consanguíneos legítimos de uno y de otro sexo y afines legítimos éste, fin resolver sobre su rehabilitación como interdicto.— Secretario. (55) 7-10 P.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER
Divorcios — Posesiones efectivas. Moneda 1137, Tel. 89917. (GP) 31-10 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-10 C.

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 8-12 P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

EXTRACCIONES
Reparaciones rápidas. Dentaduras. Rosas 2035. (GP) 11-10 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-10 C.

SRA. MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11. (GP) 31-10 P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P.

MEDICOS

ERNANI PARODI
Piel — Sífiles — Venéreas. Serrano 333. (GP). 31-12 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-12 P.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75. Tel. 63977. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. (GP) H|O. C.

MEDICOS

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna. Rosas 1546. Consultas 17-19. Fono 84446. Residencia: Coventry 212, Ñuñoa. (GP) 30-10 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C.

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 3 a 6 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961-492664. (GP) 5-12 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

MEDICOS

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

Dr. MOSSER
Oídos, nariz, garganta. De 5 a 7, Paraguay 462, departamento 12 (por Carmen, primera cuadra), teléfono 31609. (GP) 4-1-56 P.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales e soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H|O C.

55) JUDICIALES Y LEGALES

SOLICITA Merced de Agua que indica: Santiago, 23 de septiembre de 1955.— Señor Gobernador: Alejandro Errázuriz Covarrubias, domiciliado en Santiago, calle Agustinas 1180, a US respetuosamente expongo: Solicito una merced de agua de pozo profundo para regadío de parte de mi propiedad, denominada "San Antonio de El Peral", ubicada en la comuna de Alhué, departamento de Melipilla, provincia de Santiago. La cantidad que solicito es ochenta litros por segundo (80 litros por segundo). Para este efecto construiré un pozo de 80 metros de profundidad y de un diámetro de 12 pulgadas, el cual estará ubicado a 300 metros, más o menos del deslinde del fundo, de propiedad del señor Letelier, y a más o menos 500 metros al sur del camino de Santa Inés a la Hda. Quilamuta. La extensión total de los terrenos que trato de regar con este pozo es de más o menos 80 hectárea. Los antecedentes de esta merced de agua que solicito, se encuentran ya en poder del Departamento de Riego, del Ministerio de Obras Públicas. Acompaño comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de Melipilla, respectiva N.o 01653, de fecha 24 de sept. 1955, por la suma de $ 40. Ruego a US. ordenar la publicación de esta solicitud por mi cuenta, por tres veces consecutivas en un periódico de la cabecera del departamento y en uno de Santiago, y elevar estos antecedentes al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, pasado treinta días después de la última publicación, en caso de no haber oposiciones, y si las hubiere, ponerlas en mi conocimiento para poderlas contestar. Dios guarde a US.— Alejandro Errázuriz Covarrubias. — Recibo: Con esta fecha y siendo las 11.15 horas, en la secretaría de la Gobernación, recibí la presente solicitud, correspondiente a una merced de agua que solicita don Alejandro Errázuriz Covarrubias.— Melipilla, 24 de septiembre de 1955.— Oscar Robledo Araos, Oficial Asesor.— Melipilla, 24 de septiembre de 1955.— N.o 228.— Como se pide y publíquese por tres veces consecutivas en el periódico "El Labrador", de este departamento, y diario "La Nación", de Santiago, para lo cual quedan habilitados los días inhábiles. Anótese y publíquese.— Samuel Cornejo Riveros, Gobernador; Oscar Robledo Araos, Oficial Asesor. (55) 6-10 P.

RENOVACION de Directorio. — En Santiago, a 22 de septiembre de 1955, ante el Inspector del Trabajo señor Heriberto Segovia V., se llevó a efecto la renovación del directorio del Sindicato Profesional Empleados del Ferrocarril Llano de Maipo, por el período 1955-1956, fueron proclamados directores del Sindicato las siguientes personas, que reunidas entre sí, constituyen la mesa directiva en la siguiente forma: Presidente, señor Ramón Morales N.; secretario Juvenal Gallardo A.; tesorero, Carlos Raúl Lavín Z.; directores, los señores Isaías Díaz L. y Mario Ferrada. En cumplimiento a lo dispuesto en los arts. 378 y 379 del Código del Trabajo. (55) 6-10 P.

ESCRITURA 21 ABRIL 1949, ANTE Marcos Aguirre, José Miguel Olivares Castro, vende a Andrés Saavedra Céspedes, quien compra para su mujer, Mercedes Olivares Fuentes, en $ 30.000 contado, sitio ubicado comuna Lampa, este departamento, calle Barros Luco esquina Avenida Miraflores, con siguientes deslindes: norte, Avenida Miraflores, en 45 metros; sur, propiedad señor Olivares, en 106 metros; oriente, calle Barros Luco, en 95 metros, y poniente, Israel Díaz, en 95 metros, todas medidas aproximadas. Por no encontrarse inscrita dicha propiedad, se efectúa esta publicación de conformidad con artículo 58 Reglamento Conservador Bienes Raíces. (55) 5-10 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Francisco Salinas Farfán a Clotilde Aída, María Adriana, Gabriela Susana, Isabel Lucila, Francisco Agustín y Clara Aurora Salinas Pumarino, esta última fallecida y representada por Clara Aurora Pumarino Miranda.— Secretario. (55) 8-10 P.

COMISION DE SALARIO MINIMO de la Industria de la Baldosa y R. S. del Depto. de Santiago.— Habiéndose solicitado la constitución de la Comisión Mixta de Salario Mínimo de la Industria de la Baldosa y Ramos Similares, para el departamento de Santiago, se hace presente tanto a los patrones como a los obreros, que en el plazo de 10 días contados desde esta fecha, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto reglamentario N.o 276, de 12 de septiembre de 1932, deberán presentar las respectivas ternas en la Inspección Provincial del Trabajo, Av. Vicuña Mackenna N.o 328. Si en el plazo indicado cualquiera de las partes no presentare las ternas, el Inspector Provincial del Trabajo podrá proponer a la Intendencia de la Provincia, para su nombramiento, a las personas que pertenezcan a esta actividad, que estime conveniente.— Carlos Espinoza Allister, Inspector Provincial del Trabajo. (55) 6-10 P.

TERCER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro presente, autos quiebra N.o 1773-55, Díaz, Eugenio, se ha ordenado de acuerdo las partes, alzamiento de quiebra de don Eugenio Díaz, cumplimiento artículo 49, Ley Quiebras, decretada 14 septiembre último y no notificada, habiéndose pagado capital y costas, y haciendo renuncia plazos y términos legales, Tribunal proveyó. Santiago, cuatro octubre 1955. A lo principal, primero y tercer otrosíes téngase presente; al segundo, cuarto, quinto y sexto otrosíes, de acuerdo las partes como se pide. Notifíquese al señor Síndico por cédula.— R. Garbarini, Juez; Homero Retamal Z., secretario subrogante. — El secretario. (55) 7-10 P.

SOLICITA MERCED DE AGUAS.— Señor Gobernador: Gricelda Sandoval viuda de del Valle, industrial, domiciliada en la calle General Koerner 415, de Villarrica, a US., digo: Que vengo en solicitar una merced de aguas de mil litros por segundo, del río Voipir, para producir energía eléctrica para la ciudad de Villarrica, aguas que se vaciarían al canal de Lutz, Lucas y Recart, para llevarlas al río Llau-Llau por el cual seguirían y se sacarían por el canal de mi propiedad y seguir por el canal de Lutz y Recart desde el cual se sacarían por un canal atravesando en 200 metros la propiedad de José Romero González, hasta llegar a mi propiedad, donde instalaría la nueva central eléctrica. Además, solicito con el mismo fin anteriormente indicado, el excedente de las aguas del río Llau-Llau. Se hace necesario establecer servidumbre para el tránsito de las aguas en el canal de Lutz, Lucas y Recart y en el canal de Lutz y Recart y en la propiedad de José Romero González para construir el canal que llevará las aguas a la central eléctrica. En el Llau-Llau aguas abajo existe un canal de la sucesión Enrique Lucas. El Voipir en la parte a extraerse el agua tiene un caudal mínimo de 3.000 litros por segundo. Los señores Lutz y Recart tienen una merced de 1.020 litros. La fuerza motriz que se desea producir es de 400 H. P. Las aguas se restituyen al lago Villarrica y el desnivel entre la captación y la restitución es de ... metros. Actualmente tengo una merced de 800 litros del río Llau-Llau para la energía eléctrica de Villarrica. Acompaño a US. croquis de situación, memoria explicativa, presupuesto del costo aproximado de las obras. En mérito de lo expuesto, documentos acompañados y de acuerdo artículo 259 y siguientes Código Aguas, solicito de US. concederme la merced de agua que dejo solicitada y con los fines indicados.— G. vda. de del Valle. Siendo las diez horas del día sábado tres de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco se recibe en Secretaría la merced de agua que antecede.— Armando Cuevas Gajardo, Sec. Asesor de la Gobernación. — Loncoche, 6 de septiembre de 1955. Sección Tercera, N.o 336.— Téngase por presentada la solicitud de merced de agua y háganse las publicaciones legales en el plazo de sesenta días, a contar desde esta fecha, en un diario de la localidad, Temuco y Santiago, respectivamente. — Anótese.— Arturo Cuñuepán Paillal, Gobernador.— Armando Cuevas Gajardo, Secretario Asesor de la Gobernación. (55) 7-10 P.

64) MAQUINARIAS Y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Taller Peño industrias eléctricas. P. Irarrázaval 327. (64) H/O C.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO alemán, clavijero, flamante, liquido barato. Tratar. Compañía 1366. (73) [illegible]

SAXOFON, alto, batería, gongoes, accesorios, platillos, vara, Si Bemol. Vendo. 856, Depto 2. (73) [illegible]

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO en Talca, por no poder atender acreditada fuente de soda, ubicación comercial muy buena, amplio local entrega inmediata. Tratar su dueño: calle 11 Oriente 729, Talca. L. G. J. (76) [illegible]

78) OCUPACIONES BUSCAN

a)—Artes y oficios diversos

OFRECESE maestra de cocina, fundo, residencial o particular. Buenos informes. M. González. [illegible] 2054. (78-a) [illegible]

MATRIMONIO para el campo, excelente cocinera; él, labores agrícola general y tractorista. Cabezas, fundo "La Guillermina", San Francisco Mostazal. (78-a) [illegible]

79) OCUPACIONES OFRECEN

A) Artes y Oficios Diversos

NECESITO buenas aparadoras, zado señora, para fuera. N.o 1470. (79-a) [illegible]

NECESITO compostureras, sueldo. Estado 328. (79-a) [illegible]

ASEADORES, se precisan que conozcan su obligación. Deben traer libreta de Seguro y recomendación, patrón anterior. Presentarse en San Ignacio 49, después de las 10 de la mañana. (79-a) [illegible]

SE NECESITAN corbateras competentes, con muestra. [illegible] 91, oficina 408. Fábrica [illegible] (79-a) 7-10 [illegible]

CUATRO torneros, competentes, necesito. Buen sueldo. Diez de [illegible] 393. (79-a) 7-10 [illegible]

e)—Servicios para familias y negocios

MAESTRA de cocina competente necesitamos de inmediato, para trabajo de firme. Presentarse con libreta de Seguro y recomendaciones en San Ignacio 49, después de las 10 de la mañana. (79-e) [illegible]

AYUDANTAS de cocina, se necesitan algunas ayudantas de cocina. Indispensable presentar libreta Seguro y recomendaciones, en San Ignacio 49, después de las 10 de la mañana. (79-e) [illegible]

NECESITO cocinera para matrimonio solo, sepa cocinar comidas chilenas. Tratar de 11 adelante, [illegible] to 73, Dpto. A. (Barrio [illegible]). (79-e) [illegible]

NECESITO niña, 12-14 años, para quehaceres casa. Avenida Irarrázaval 819 (altos). (79-e) [illegible]

81) PERMUTAS DIVERSAS

PERMUTO sitio N.o 1.321, del [illegible] Lo Prado, valor comercial [illegible] por auto o camioneta económica [illegible] toneta o moto buena. Escribir [illegible] lés, Cillero 19, Rancagua. (81) [illegible]

(82) PERSONAS BUSCADAS

NECESITO saber de la [illegible] Marlene Osorio Cárdenas. [illegible] Molina 871, casa 6, con urgencia. (82) [illegible]

89) PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

VIÑA DEL MAR, 3 casitas de 2 piezas, cocina, patiecito, todo servicio, a la calle, 6 Norte, cerca [illegible] sino, $ 800.000 cada una, vendemos únicamente por división [illegible] sión. Tratar Ortiz, Riesco [illegible] cagua, o desde viernes, 5 Norte [illegible] Viña. (89-a) [illegible]

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO radioelectrola, radios [illegible] us transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono [illegible] (92) [illegible]

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina [illegible] 2981. (92) [illegible]

VENDO de ocasión, electrola QU-18, Victor, tocadiscos de 3 velocidades, mueble enchapado caoba, doy facilidades. [illegible] 973. (92) [illegible]

93) RELOJES

RELOJES, cualquier estado, compro. Oro, joyas, boletos empeño. [illegible] nos 1241. (93) [illegible]

94) REMATES

REMATE.— 29 OCTUBRE 1955, [illegible] ce horas, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematanse sitios uno, dos, tres, [illegible] ocho de parcelas [illegible] La Reina, comuna Ñuñoa. [illegible] en conjunto: $ 3.[illegible] rado: $ 679.952, $ [illegible] 662.102 y $ 707.052, respectivamente. Boleta 10 o/o. Demás bases, antecedentes, Secretaría Juzgado, [illegible] caratulado Banco del Estado con [illegible] rique Correa Fuenzalida. [illegible] ción.— El secretario. (94) [illegible]

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, [illegible] 26 del presente, 15 horas, [illegible] ubicada Arturo Prat 1545 [illegible] subasta, $ 1.[illegible] Garantía [illegible] mínimum, boleta bancaria [illegible] Juzgado. Demás bases, [illegible] co Francés e Italiano con [illegible] Secretario. (94) [illegible]

95) RESIDENCIALES

ECHAURREN 71, arriéndase departamento pensión, teléfono, casa [illegible] quilla. (95) [illegible]

RESIDENCIAL, Ejército 108, [illegible] zas pasajeros, pensionistas, [illegible] mida abundante, días, meses, [illegible] dad. (95) [illegible]

LIBERTAD 84-A, amplias piezas, pensión. (95) [illegible]

96) SANITARIOS [illegible]

¡ARTEFACTOS sanitarios! Liquidación total. Tinas baño [illegible] pletas, 10.500. Bañitos [illegible] lozados, 2.950. Lavaplatos [illegible] fierro fundido, mueble [illegible] 10.000. Lavaplatos enlozados, [illegible] Además, gran variedad en [illegible] cocina, botiquines, espejos. Todo [illegible] cios bajísimos. Alonso Ovalle [illegible] próximo San Diego. (96) [illegible]

[illegible] cionales completas, desde [illegible] W. C. silenciosos [illegible] tos con muebles [illegible] de artefactos sueltos [illegible] cocinas a gas, termos [illegible] muebles de cocina, azulejos [illegible] mitaciones por Caja [illegible] Serrano 49 y 53 [illegible] San Diego [illegible] (96) [illegible]

MUEBLES de cocina, mesones, despensas, mesas cubiertas [illegible] muebles de colgar, botiquines, [illegible] platos doble secador, lavaplatos [illegible] ble taza, lavaplatos sencillos [illegible] al costo por entrega del local [illegible] mino del negocio. Alonso Ovalle 1068. (96) [illegible]

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa [illegible] lazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

CADA MUJER ES UN MISTERIO EN EL TEATRO DE LA "SATCH"

Continúa representándose con gran éxito en el Teatro de la SATCH, la amable comedia musical de Carlos Cariola, con música de Vicente Bianchi, "Cada mujer es un misterio".

Animada en su papel principal por la atrayente y fina cantante Alba Regina —esta comedia musical dirigida e interpretada por el actor nacional Pepe Rojas y la actuación de un selecto cuadro de intérpretes—, constituye un espectáculo singularmente grato.

Dan especial brillo y pone una nota alegre y brillante a esta obra de Cariola, el cuerpo de baile integrado por un bello conjunto de jóvenes bailarinas.

NOTICIARIO DEL T. EXPERIMENTAL

HOY, A LAS 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura (Agustinas 719), Roger Pareto, secretario general del Instituto, dictará una conferencia sobre "La Violación de Lucrecia" y André Obey, pieza que será estrenada la próxima semana por el Teatro Experimental. La tragedia en cuatro actos del dramaturgo francés ha sido traducida por Pedro Orthous y Francisco Javier Pagan. Su estreno oficial tendrá lugar el sábado 15, en funciones de vermouth y noche.

A LAS 19 HORAS de hoy, en el Antonio Varas, vuelve a presentarse "Fuerte Bulnes", de María Asunción Requena. La brillante producción que de esta obra ha entregado nuestro primer teatro universitario sigue agotando las entradas día tras día. Sin lugar a dudas, "Fuerte Bulnes" es el éxito más definitivo del teatro chileno en la presente temporada.

"LA HISTORIA DEL SOLDADO", de Igor Strawinsky, en co-producción con el Instituto de Extensión Musical y la Asociación Nacional de Compositores, será una nueva sorpresa ofrecida por el Experimental, en el Antonio Varas, inmediatamente después de "La Violación de Lucrecia". Dirigirá la obra Jorge Lillo. Escenografía de Guillermo Núñez.

PEDRO ORTHOUS, el aplaudido director de "Fuerte Bulnes" y el responsable en la producción de "La Violación de Lucrecia", dirigirá dos dramas musicales de Gian Carlo Menotti: "El Teléfono" y "La Médium", que se estrenarán a fines del presente mes, en el Municipal, bajo la dirección orquestal de Héctor Carvajal. Escenografía de Guillermo Núñez.



MALU GATICA, primera figura femenina de la película nacional "El Gran Circo Chamorro", que será estrenada próximamente en los cines Central y Santa Lucía. Esta producción chilena ha sido dirigida por José Bohr y cuenta entre sus principales intérpretes a Rafael Frontuara, Eugenio Retes y Doris Guerrero.

"La ventana indiscreta" sigue en el cine Rex

Una cuarta semana inicia hoy "La ventana indiscreta" en el cine Rex. Este film en tecnicolor de Paramount, es el comentario obligado en todos los círculos, y se elogia sin reserva el trabajo de Alfred Hitchcock, como realizador de la misma. James Stewart, Grace Kelly, Wendell Corey y Thelma Ritter son las estrellas centrales de este éxito cinematográfico, que ha causado admiración entre el público, que ya vio esta película, y manera magistral de cada una de las escenas de suspenso.

PELICULA POLICIAL ES PUERTO DEL DESEO

Jean Gabin es el recio, talentoso y sincero protagonista de un film policial pleno de suspenso, donde un crimen enigmático, perpetrado por un hombre poseído de la pasión, subyuga a todos los habitantes de Marsella, y que se relata en escenas audaces, de gran fuerza emotiva, y donde el gran actor francés tiene amplio lucimiento.

"Puerto del Deseo" se estrena pronto en los cines Bandera y Continental.

INTERESANTE FILM ES "ANTES DEL DILUVIO"

André Cayette, el gran realizador cinematográfico, conmueve las conciencias de los espectadores, haciendo comparecer ante ellos a los padres de familia, que por no haber orientado y cuidado suficientemente de sus hijos, tienen que lamentar luego sus pasos en el sendero del delito y de la transgresión de la ley.

"Antes del diluvio" se titula el film en cuestión, que se estrena en fecha muy próxima en los cines Real y Santa Lucía.

PRONTO VEREMOS "EL GRAN JUEGO"

Gina Lollobrigida, la hermosa estrella del cine italiano, juega un fascinante papel en la cinta rodada en colores y presentada por Leo Film, "El Gran Juego", donde con un talento histriónico comparable a su belleza, lleva a cabo dos papeles simultáneos en dos personalidades distintas de mujer.

"El Gran Juego" y su escabroso tema, que encuentra ecos en la dureza y austeridad del desierto, se estrenará muy pronto en los cines Central y Santa Lucía.

Orquesta infantil Brahms



Tocaron ayer en LA NACION los 31 pequeños músicos de la Orquesta Infantil Brahms. Esta orquesta, integrada por alumnos de la Escuela 5, de Talcahuano, del 5.o Año B., fue formada por el profesor primario de dicho plantel, don Rogelio Concha, quien, a su vez, tiene la dirección del conjunto orquestal. Los juveniles intérpretes tienen entre los 8 y 14 años, y sus instrumentos son: 9 violines, 3 mandolinos, 4 acordeones, un violoncello, un clarinete, una marimba, 2 xilófonos, arpa y batería. En el grabado, puede verse a la "Orquesta Infantil Brahms", interpretando, en el hall de nuestro diario, páginas de Strauss, Liszt y algunas composiciones chilenas.

MIGUEL DE MOLINA CON SU BALLET CLASICO ESPAÑOL VIENE A SANTIAGO

El 21 del presente se presentará en el Teatro Pacífico, en una breve temporada de diez días, el reputado artista español Miguel de Molina.

Viene hasta nosotros el conocido cantante hispano, enfrentando un ballet clásico español, en el que figura, con el rango de primer bailarín, Paquito Reyes, y un grupo de jóvenes primeras bailarinas del género.

La Compañía de Miguel de Molina cuenta con la cotizada orquesta de Don Roy, que tendrá como solista al pianista Diego García de Paredes.

La Empresa del Teatro Pacífico presentará con gran realce de escenografías el espectáculo del popular artista hispano.

ROSSANO BRAZZI EN UNA CINTA DE ACCION

La obra maestra del cine europeo "Carne de Horca", será estrenada en el presente mes por los cines Santa Lucía y Florida, llevando por estrella a Rossano Brazzi, el recordado actor de "La fuente del deseo", y que en este film desarrolla una brillante interpretación. Junto al destacado actor, encontramos a Emma Pennella y Fosco Giachetti, bajo la dirección de Ladislao Vajda.

"Carne de Horca" cuenta con un argumento de José Santugini, pletórico de intensa acción, de gran dramatismo y de un interés extraordinario.

UN RINCON CERCA DEL CIELO EN EL SANTIAGO

Un trabajo distinto a los que hasta la fecha le hemos visto realiza en la cinta "Un rincón cerca del cielo" el actor mexicano Pedro Infante. La crítica de otros países ha aplaudido su labor en este film junto a Marga López y Silvia Pinal.

Es esta una película humana, que enfoca aspectos de la actualidad social.

ANIMADO SHOW EN EL TAP ROOM

Margarita Sierra, magnífica intérprete de las canciones hispanas, y Donna Behar, llamada con justicia la muñeca libanesa, son las dos principales atracciones que todas las noches reciben calurosos aplausos del público que concurre al Tap Room, elegante boite que se ha convertido en la preferida de todos los círculos, por su ambiente de sana alegría y elegancia de sus salones. Ambas estrellas ofrecen lo mejor de su repertorio en cada una de sus intervenciones. Junto a ellas se luce la vedette argentina Inés Marcó, en un número que el coreógrafo Oscar Fernández le preparó especialmente en la nueva revista musical que se está ofreciendo.



La cantante chilena Marta Rose, que se presentó recientemente en el Teatro Nuevo de Milano, interpretando la divulgada ópera de Bizert, "Carmen"

LA QUE VOLVIO POR SU AMOR SE RODARA EN LA PANTALLA DEL REX

En una premiére que se efectuará en el Rex, los amantes del séptimo arte podrán conocer la superproducción de Paramount "La que volvió por su amor", película que sirvió para que Grace Kelly fuera premiada con el Oscar de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood, como la mejor actriz del año. Esta cinta también obtuvo otro Oscar por su argumento. Al lado de la distinguida Grace Kelly figura William Holden.

MARIANELA ACTUARA EN UNA COMEDIA MUSICAL

"Noche para tres", la deliciosa comedia musical que el Teatro Sur estrenará el miércoles 19, tendrá numerosas sorpresas. Es la primera vez en Chile que se representa una comedia musical, escrita especialmente para este género. En efecto, mientras Hernán Millas escribía el argumento, el diálogo de la obra, Francisco Flores del Campo componía las canciones y la música de la pieza. No se trata así de una comedia musicada, que se haya rellenado con canciones. Todos los intérpretes cantan, además de ser destacados comediantes.

Marianela, que había actuado en "Ana de Austria", que dirigió su hermano Tobías en el Teatro Letelier, interpretará a Kitty. Es un papel lleno de simpatía. Kitty llega a un bungalow de Reñaca donde Alicia Quiroga, Francisco Flores del Campo y un tercero —que es la incógnita—, pelean por pasar la noche de bodas en incómoda compañía. Kitty es la intrusa, que hace más complicada la noche. Carmen Barros (Marianela), además de cantar, hace reír con las incidencias que protagoniza. Y se va convirtiendo en personaje tan importante de la comedia musical, que se apodera del tercer acto y de la noche para tres.



MARIANELA

HOY SE ESTRENA "FUEGO VERDE", CON STEWART GRANGER Y GRACE KELLY

"FUEGO VERDE", película del Segundo Festival Cinematográfico de la M-G-M, filmada en CinemaScope y en colores, en pintorescos escenarios de la América del Sur, se estrenará hoy jueves, en los Teatros Metro y Las Lilas. El film tiene un argumento que contiene más sorpresas y emociones que la inolvidable película "Las minas del Rey Salomón". En tanto que esta última producción trata de la busca de minas de diamantes, "FUEGO VERDE", cuyos protagonistas son Stewart Granger, Grace Kelly, Paul Douglas y John Ericson, se desenvuelve en torno al descubrimiento de una mina con un fabuloso tesoro de esmeraldas. Stewart Granger, cuyos rudos papeles al aire libre le han hecho famoso, hace el papel de un hombre que sabe lo que quiere, y está dispuesto a luchar hasta la muerte para conseguirlo.

Grace Kelly rinde una sensitiva e inteligente actuación como la mujer que sabe gobernar sus sentimientos hacia Granger, hasta no estar segura de su carácter. Paul Douglas contribuye al éxito del film, con su convincente buen humor y su inimitable naturalidad, mientras que John Ericson está excelente como el hermano de Grace Kelly, quien resuelve abandonar su granja para lanzarse en pos de aventuras.

Andrew Marton, quien codirigió "Las minas del Rey Salomón", se encargó de dirigir "Fuego Verde", logrando un gran éxito al combinar la belleza de los paisajes con lo espeluznante de la acción.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

- ANTONIO VARAS.— V.: Puerte Bulnes.
- CAUPOLICAN. — Noche: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955.
- COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.
- DIEZ DE JULIO — Compañía de Revistas Burlesque.
- MARU.— "Papá no tiene vergüenza".
- OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.
- SATCH.— V. y N.: Toda mujer es un misterio.
- ALAMEDA.— M., V. y N.: Cía. de Comedias de Eglantina Sour: Madres culpables.

CINES

- ALCAZAR.— V. y N.: El mundo lo quiere así.
- ALMAGRO.— R.: Violetas imperiales, Hotel de verano y Agregados.
- ALHAMBRA.— R.: La nave del destino, Mis cinco hijos, La historia del 900.
- APOLO.— R.: Forja de valientes, El asesino, La bala perdida.
- AUDITORIUM.— R.: Débil es la carne, Noticiarios.
- ANDES. — R.: Una mujer sin amor, Apasionada, Odio en el alma.
- AMERICA. — R.: El emperador de Mongolia, Llampo de sangre, El circo fantasma.
- ASTOR.— M., V. y N.: Carmen de fuego.
- AVENIDA MATTA. — R.: Una mujer sin amor, Muerte en el circo, Hasta el último tiro.
- BANDERA.— M., V. y N.: Padre Brown detective, Noticiarios.
- BALMACEDA.— R.: Violetas imperiales, Hotel de verano y Agregados.
- BAQUEDANO. (Pantalla panorámica).— R.: Gitana tenías que ser, El hombre inquieto.
- BLANCO ENCALADA.— R.: Hasta el último tiro, Robinson Crusoe, Odio en el alma.
- BRASIL. — R.: La estatua de carne, Una mujer sin amor.
- BOLIVAR.— R.: Los que miraron al cielo, Torrentes de pasión, Noticiarios y Agregados.
- CAPITOL. — R.: María Montecristo, Ultimo tren a Bombay, Doctor tengo fiebre, Amor a medianoche.
- CARRERA. (Pantalla panorámica).— R.: Hogueras de odio, Aventura africana.
- CENTRAL.— M., V. y N.: Más allá de las lágrimas.
- CERVANTES.— R.: Beldades nocturnas.
- CINELANDIA. — R.: Furia de amor, Agregados, Sinopsis.
- CITY.— Rotativo. Festival Universal, Noticiario y Agregados.
- COLON. (Pantalla panorámica).— R.: El hombre del millón, Apache, La heredera y Noticiarios.
- CONTINENTAL. — M., V. y N.: Padre Brown detective, Noticiarios.
- CLUB DE SEÑORAS.— R.: Barba azul, Fruto verde.
- CHILE. — R.: María Antonieta, Seré estrella, Nuevos horizontes.
- DANTE.— M., V. y N.: Fiesta brava, Ivanhoe y Noticiarios.
- DELICIAS.— R.: Peor que la muerte, El fuerte de la venganza, Cuatro desconocidos.
- DIECIOCHO.— R.: Así lo quiso la suerte, Irma se desenreda, La dama de armiño.
- EGAÑA.— V. y N.: Los asesinos están entre nosotros, Secretos de mujeres.
- EL GOLF (Cinemascope).— V. y N.: Los malos y sus mujeres.
- EL SALTO.— R.: Yo, el jurado, Varietá, Chachita la de Triana.
- FLORIDA.— R.: El chico atómico.
- ESMERALDA.— R.: El hombre del millón, Apache, El regreso a la isla del tesoro.
- GRAN AVENIDA.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana.
- HOLLYWOOD.— R.: Infierno bajo cero, El circo fantasma, Nosotros los caníbales.
- IDEAL CINEMA.— R.: Mi amor brasileño, Tarzán y la diablesa, Robinson Crusoe.
- IMPERIAL.— N.: Beneficio: gran festival radial.
- IRIS.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo.
- ITALIA.— R.: Espionaje en Shanghai, Espías, Espionaje en Panamá.
- LAS LILAS.— M., V. y N.: Fuego verde y Noticiarios.
- LIRA.— R.: El enamorado, El secreto de la monja, Las tres perfectas casadas.
- LIBERTAD (Pantalla panorámica).— R.: Ché, qué loco, Violetas imperiales, Noticiarios.
- LO CASTILLO.— V. y N.: Los tres García, Burlada.
- LO FRANCO. — R.: Si volvieras a mí, Una vida por otra, Nieves traidoras, Linda embustera.
- LUX.— R.: Furia del deseo, El filo de la navaja, Noticiarios.
- MAIPO.— R.: Hogueras de odio, Aventura africana y Agregados.
- MANUEL RODRIGUEZ. — R.: Aventura africana, Hogueras de odio y Descriptivas.
- MARCONI.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo, Noticiarios.
- METRO.— M., V. y N.: Fuego verde, Noticiarios y Agregados.
- MIAMI.— R.: Pluma roja, Forja de titanes.
- MISTRAL.— R.: Encuentro por acaso, Variettá y Noticiarios.
- MINERVA.— R.: El circo fantasma, Después de la boda, Camino de Bali y Noticiarios.
- MIRAFLORES.— R.: La pelirroja y el vaquero, El diablo Bwana y Noticiarios.
- MONUMENTAL.— R.: El hombre del millón, Apache, La reina del mar.
- MODERNO.— R.: Mi padre fue un criminal, Nieves traidoras, La hazaña de Malta.
- NACIONAL.— R.: El regreso a la isla del tesoro, Apache, El hombre del millón.
- NACIONAL (Puente Alto).— R.: El tesoro del cóndor dorado, Tres citas con el destino, Lo soga siniestra.
- NORMANDIE.— R.: El fantasma de la Rue Morgue, Pillaje al sol.
- NOVEDADES. — R.: Sin rastro del pasado, Locuras de París, Experimento peligroso.
- O'HIGGINS.— R.: Ché, qué loco, Violetas imperiales y Agregados.
- ORIENTE (Pantalla panorámica).— V. y N.: Fieras humanas.
- PACIFICO. — M., V. y N.: El santo de Enriqueta, Noticiarios.
- PRAT (Pantalla panorámica).— R.: El hombre del millón, Apache, Regreso a la isla del tesoro.
- PALACE OVALLE. — R.: La edad peligrosa, Fórmula de amor, Los líos de Clochemerle.
- PALERMO (Puente Alto). — R.: La aventura comienza mañana, La mujer renegada, Algo flota sobre el agua.
- PLAZA.— M., V., S. y N.: El santo de Enriqueta, Noticiarios.
- PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Ciudad en las sombras.
- PRINCIPAL. — R.: Noticiarios, Descriptivos y Serial.
- PRINCESA.— R.: La isla condenada, Yo amo a esta mujer, Si volvieras a mí, y Agregados.
- PORTUGAL (Pantalla panorámica).— R.: El hombre del millón, Gengis Khan, Apache.
- PROVIDENCIA. — R.: Mi amor brasileño, Mujer de fuego, Infierno bajo cero.
- REAL.— M., V. y N.: Mar eterno, Noticiarios y Sinopsis.
- RECOLETA.— R.: Prisionero de guerra, Hermanos ante el peligro, Criminal a bordo.
- REGINA.— V. y N.: Fieras humanas.
- REPUBLICA.— R.: El circo fantasma, Después de la boda, Camino a Bali, Noticiarios.
- REX.— M., V. y N.: La ventana indiscreta.
- RITZ.— R.: Beldades nocturnas, Noticiarios.
- RIALTO.— R.: Un marido para Ana, Cuando llama el deseo.
- RIVIERA. — Próxima inauguración.
- ROXY.— R.: Ultima clase, Noticiarios.
- ROMA.— R.: Miguel Strogoff, Los tres corsarios, Sinopsis.
- SAN ANTONIO.— R.: Los Chuanes, Con destino desconocido.
- SANTA LUCÍA. (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: Mar eterno.
- SANTIAGO. — R.: Víctimas del divorcio.
- SAN MIGUEL.— R.: Espionaje en Panamá, Extorsión y Espías.
- SAN MARTIN.— R.: Eran cinco hermanos, Noticiarios, Agregados.
- SAO PAULO.— R.: Lili, Noticiarios, Agregados.
- VALENCIA.— R.: Tarzán y la diablesa, Gengis Khan, Odio en el alma.
- VICTORIA.— R.: El espectáculo más grande del mundo.
- VIENA.— R.: Escuela de vagabundos, Nuevo amanecer, Una vida por otra.
- YORK.— R.: Festival Universal, Noticiarios y Agregados.





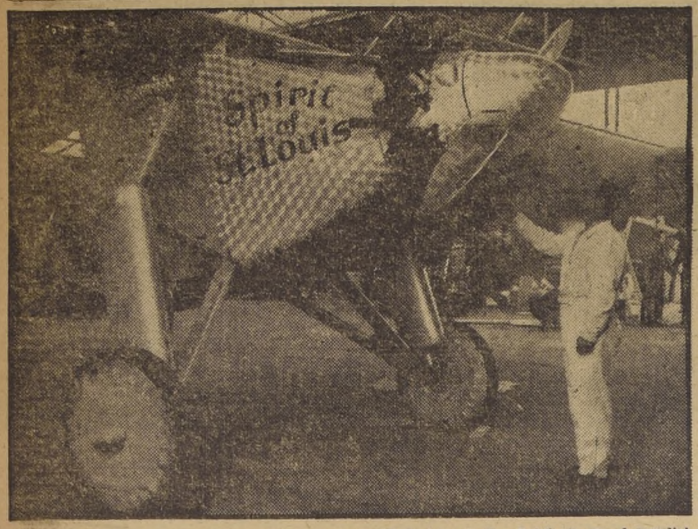


ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

JUEVES 6 DE OCTUBRE DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

"EL ESPIRITU DE SAN LUIS"



PARIS.— He aquí la réplica exacta del monoplano "El Espíritu de San Luis", en que el mundialmente famoso aviador norteamericano, Charles Lindbergh, atravesó el Atlántico, entre el 20 y el 21 de mayo de 1927. El aparato fue reconstruido por los Estudios de la Warner Brothers, de Hollywood, para el rodaje de un film biográfico sobre Lindbergh, que ya comenzó en Guyancourt, interpretado por James Stewart.— (Foto INTERCONTINETALE.)

CRONICAS DE PARIS.—

Duhamel define la democracia

Por GUSTAVO LABARCA GARAT

Salí de París al atardecer y, de la fresca noche que me recibió en Rennes, ha nacido, como crisálida, una mañana bellísima. Estoy en marcha hacia la costa bretona, múltiple, variada vernácula y apacible. El bus conduce a las playas de Dinard por un camino de anchas perspectivas verdes.

Para sustraerme al cansancio de la repetición de imágenes, abro los diarios. La primera plana de "El Figaro", permite, cada día, discutir con firmas ilustres, temas de actualidad. Antes de saborear esos comentarios, detengo mi vista sobre el pequeño suelto acerca de las facultades extraordinarias acordadas por el Congreso al Gobierno de Chile.

Sin perjuicio de mis reservas mentales, experimento sensación de alivio. Simultáneamente, mis ojos caen sobre un artículo de Georges Duhamel: "Elegir y Actuar". Está al pie del despacho de Chile. Casualidad. Casualidad y coincidencia, ya que, refiriéndose a aspectos de la situación francesa, Duhamel parece tener presente la actualidad chilena.

"La Francia no podría tolerar —dice— ni una restauración de la monarquía, ni un régimen autoritario. En cuanto a la dictadura comunista, ella se volvería, pronto, insostenible a la mayoría de los franceses, individualistas por naturaleza.

"Sin embargo, es necesario que esta democracia parlamentaria y liberal, no se convierta en el régimen de la contemporización, de la inacción, de la tergiversación sistemática, de la irresponsabilidad.

"He hecho numerosos viajes por mar. El comandante del barco, no es, como antaño, dueño y señor de la nave, después de Dios. Ha sido "escogido" por su competencia, por sus méritos, en razón de los servicios que ha prestado. Ha recibido instrucciones: la compañía que lo emplea le traza el itinerario y los puertos de escala. En el curso del viaje puede consultar por radio a sus jefes o a los servicios de meteorología para modificar su ruta. Pero, desde el momento en que sobreviene la tempestad, deberá adoptar, solo, sus resoluciones.

"He hecho grandes viajes aéreos. El piloto jefe pedía datos al ingeniero y al oficial de la radio. De todas maneras las decisiones le pertenecían, le estaban reservadas a él y no podía excursarse de tomarlas.

"Subimos, cada día, en buses y trenes sin mirar la cara del conductor. Sabemos que ha pasado las pruebas necesarias, que está calificado para hacer lo que hace, es decir, para disponer del destino de una colectividad más o menos considerable.

"Así, el principio de la democracia consiste en elegir hombres, conferirles mandato. Una vez hecha la elección, que ellos actúen en bien del país, no sin aconsejarse de personas calificadas. Pero si hay urgencia, que actúen con rapidez. El conductor del autobús, en el momento de esquivar un camión que se le viene encima, no reúne a los pasajeros para pedirles su parecer. Actúa y acepta la responsabilidad. Afortunadamente, los pasajeros del autobús no son electores ni tienen deseo inmoderado de apoderarse, a su turno, del volante y ser —por el espacio de una luna— los todopoderosos irresponsables".

Un incidente me obliga a dejar el diario. Mi máquina de escribir, colocada sobre la rejilla del autobús, se desplaza, paulatinamente, por el vaivén, hasta que, perdida su estabilidad, describe un arco en el aire, golpea, de paso, la rubia cabeza de una muchacha y resbala hacia el muelle tapiz de un asiento vecino.

Corro a disculparme, aparentando indiferencia por mi máquina a fin de acentuar mi preocupación por el dolor de la niña. Sus tíos, que la acompañan, sacan a relucir un caudal de recriminaciones. Me suponen alevosa intención al depositar la máquina sobre la cabeza de la sobrina. Se refieren a mi instrumento de trabajo como a un arma homicida. En un momento soy, para todos los pasajeros del vehículo, un malhechor, un peligro público, un enemigo del turismo emboscado en los buses. Sopesan la máquina para medir los alcances de mi agresividad y, luego, la dejan caer al suelo, sin importarles las consecuencias.

En el próximo paradero, una "ville" pintoresca y coqueta, los "tíos terribles" llaman a un boticario. Adoptando la apostura del personaje de Rembrandt en la "Lección de Anatomía", el pobre hombre ausculta a la víctima. Al mismo tiempo que su importancia se desvanece, su rostro se tranquiliza al verse libre, tal vez, de un compromiso que suponía serio: sólo se trata de una leve raspadura de la piel. ¿Medicamentos? Una "curita" basta. Y con el aire del maestro obligado a salir de su laboratorio por una nonada, agrega sentencioso: —No valía la pena que me hubieran llamado a mí.

La fascinación del paisaje es, sin embargo, capaz de borrar cualquier disgusto. Dinard presenta una sinfonía en celeste: la playa circular en torno al agua quieta; pequeños barcos a vela, navegan no se sabe si en el mar o en cielo.

En la terraza de un hotel, la gente embelesada frente al panorama, consume "coquillages" los mariscos de Bretaña, tan famosos como los de Chile.

La evocación de la patria, el afán de estar a tono y... la golosería, se confabulan para engolfarme en una orgía de ostras.

Horas más tarde, continuo el jubiloso peregrinaje hacia la vieja ciudad corsaria de Saint-Malo. Transido de admiración y temor, transpongo las puertas del reducto que tanta leyenda encierra. Exceptuando la modernización periférica, los toques de lujo cosmopolita, la ciudad conserva intacta su fisonomía clásica.

Recorro las calles de hoy, mirando y preguntando, para viajar, al mismo tiempo, embarcado en mi fantasía, por el Saint-Malo, de ayer. Mi curiosa fruición desborda el conjuro de Chateaubriand, príncipe del romanticismo, nacido y cultivado al amparo de las fortificaciones de granito que entornan esta ciudad. También me hablaban de los exterminios piratas, de los contrabandos fabulosos, de las incursiones hasta el Pacífico para recoger el güano de Iquique y doblar el Cabo de Hornos en pos del oro del Perú.

Creía merecer un buen descanso después de esta jornada histórico-legendaria.

Más, bajo la nocturna complicidad, lo mismo que los antiguos filibusteros, me atacó una espantosa intoxicación: dolores, náuseas, regurgitaciones. Me sentía desintegrado, como un pobre despojo del mar.

El doctor que vino en las primeras horas de la mañana siguiente, inculpó a las ostras: descompuestas, o demasiado frescas porque no es la temporada, o bien, pudieron ser ostras contaminadas de radioactividad. Fuere, al fin, lo que fuere, me prescribe antídotos, reposo y ayuno absoluto. Después de tres días, si no estoy muerto, podré continuar viaje, siempre sometido a régimen de arroz, galletas de soda y agua de Vichy.

Estas cadenas me dejan atado a Saint-Malo, cual presa de pendolaje, antes de seguir mi itinerario al Monte de Saint Michel, la costa de granito rosa, Pont-Aven, residencia de Gauguin; Concarneau, playa de los pintores; Vannes, lugar de los menhinres monumentales; Kimper, cuna de la falencinería. Ernesto Renán, bretón de pura cepa, nacido en Tréguier, a escasos kilómetros de Saint-Malo, dijo que la perla era la enfermedad de la ostra. Pero, ahora resulta que la ostra es mi enfermedad...

Saint-Malo, octubre de 1955.

SIGUE SACHA GUITRY



PARIS. — El inquieto y dinámico Sacha Guitry acaba de reconstituir el famoso cabaret del "Gato Negro" —que hicieron famoso Eduardo VII, el Alí Khan, la Bella Otero—, para trasladarlo a su nueva película "Si París m'était conté", que contendrá los hechos más sobresalientes de la apasionante historia de la capital de Francia. Sacha Guitry, (al centro de esta foto), imparte instrucciones al actor Clément Duhour, que caracteriza a Arístide Bruant, el poeta-bohemio, para una de las románticas escenas filmadas en el "Gato Negro". A su derecha aguarda el actor que caracteriza al genial y deforme pintor, Toulouse-Lautrec. — (Foto Intercontinentale)

HASTA EL TRIGO SERA ATOMICO

JHON JAY HOPKINS, presidente de la General Dynamics Corporation, EE. UU., empresa que construyó el submarino "Nautilus", propulsado por energía atómica, anuncia que se ha adelantado mucho en aprovechar esta energía para la paz. En la actualidad, se usa en el tratamiento del cáncer, en mejorar la calidad del trigo y del arroz, y en hacer la tierra más fértil. En los Estados Unidos se usa más en medicina que de otro modo, excepto en instrumentos industriales para mantener la calidad del producto.

Préstamo agrícola para Nicaragua

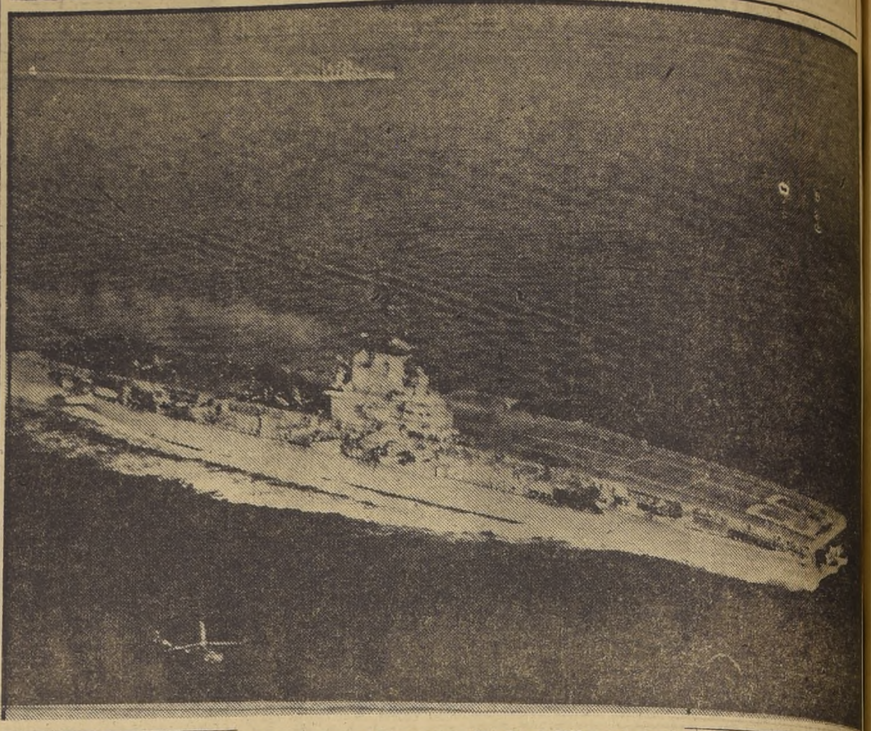
El Banco Internacional, en participación con un Banco particular de Estados Unidos, informa que ha concedido un préstamo de 5.000.000 de dólares para desarrollo agrícola en Nicaragua. El Banco de América participa con la suma de 735.000 dólares.

Campeón mundial de tiro al blanco

De paso por una pequeña ciudad de Texas, Estados Unidos, un turista observa en las paredes de las casas y en los troncos de los árboles una gran abundancia de circunferencias hechas con tiza y en el centro de cada círculo un impacto de bala. Cual no sería su asombro al enterarse de que el autor de esos blancos magistrales era nada menos que el tonto del pueblo. En seguida decide entrevistarlo para saber cómo ha llegado a ser tan gran tirador.

—¡Bah!, ¡es muy fácil! —dice el tonto—. Primero disparo y luego dibujo la circunferencia.

HERMANO DEL "BENNINGTON"



He aquí una visión panorámica del portaviones "Princeton", gemelo del poderoso "Bennington", de la Armada de los Estados Unidos de Norteamérica, que ayer ancló en Valparaíso —la Perla del Pacífico— cumpliendo una jira de confraternidad naval. El portaviones "Princeton" ha sido el espectacular escenario de una epopeya fílmica, en que la Republic Pictures, de Hollywood, muestra al mundo las hazañas del Almirante John Madison Hoskins, el único marino-aviador de los Estados Unidos que posee dos estrellas, como premio a su valor. Hoskins perdió una pierna durante la batalla del Golfo de Leyte, librada en 1944, o sea, ya en las postrimerías de la Segunda Guerra Mundial. Sin embargo, siguió impartiendo órdenes a los escuadrones aéreos, que despegaban desde la cubierta de su portaviones, y cuyos pilotos escribieron las más bellas páginas de arrojo y heroísmo. Se le llamó, desde entonces, "Tío Juan, el Comandante de la pierna de palo". Este film, mereció una citación de honor del Congreso norteamericano, y su exhibición se ha iniciado en Santiago, como un homenaje a los marinos del "Bennington".

Las naves del espacio se hallan ya casi al alcance de nuestras manos

Así lo afirma el científico que prepara el primer satélite artificial

LONDRES.— (ANSA)— Sorprendentes progresos en la marcha hacia la conquista del espacio fueron prometidos por el científico norteamericano Milton Rosen, que es un experto en el lanzamiento de cohetes a gran altura, y que, junto con otros estudiosos estadounidenses, está ahora perfeccionando los planos para arrojar el primer satélite artificial.

Hablando en el Congreso de Científicos Británicos, efectuado en Bristol, concitó la apasionada atención de los estudiosos ingleses que todos los años se reúnen para examinar los avances logrados en los diversos campos de la ciencia, y debatir la forma de superar las dificultades que se presentan.

ESTADO DE LA ASTRONAUTICA.— Según el aludido científico norteamericano, la astronáutica ha llegado hoy al mismo punto en el que se halló la aviación en los años que procedieron al vuelo de Lindberg a través del Atlántico, el 20 de mayo de 1927. Por lo mismo, el primer vuelo en el espacio sideral se halla, a su juicio, muy próximo, y una vez realizada la marcha hacia la exploración interplanetaria resultará cada vez más rápida y segura, como lo fueron los vuelos a través de los mares.

"Las filas de quienes miran con escepticismo la posibilidad de viajar hasta la Luna y los planetas más cercanos, se están diluyendo rápidamente —ha dicho Rosen— y aunque todavía hoy es imposible decir cuándo ello podrá concretarse, no debe olvidarse que en el campo científico las conquistas se están produciendo una tras otra, mucho antes de lo previsto." Añadió luego el científico norteamericano: "Durante los últimos nueve años, el hombre ha explorado las fronteras del espacio, como preludio de su vuelo más allá de la atmósfera. El ímpetu que la primera guerra mundial dio a la aviación, le ha dado la segunda a los cohetes. La astronáutica se está afirmando hoy como una ciencia a cuyo adelanto contribuye cada día un número creciente de científicos o ingenieros."

APLAUSOS. — Entre los aplausos de sus oyentes, Milton Rosen finalizó diciendo: "Las partes mecánicas, los motores, los instrumentos para las naves del espacio se hallan ya casi al alcance de nuestras manos, y cada día es mayor nuestro conocimiento de las condiciones que el hombre deberá afrontar en el espacio. Podemos entonces decir, sin hesitación, que en esta materia el futuro se proyecta pleno de promesas y de extraordinarias conquistas."

COOPERACION SOVIETICA. — Después de Rosen habló el destacado físico británico Powell, quien señaló que la Academia Soviética de las Ciencias ha ofrecido, por su intermedio, colaboración con Gran Bretaña en el estudio de las radiaciones cósmicas. La noticia fue recibida con un francO aplauso, y el profesor Powell que en materia de rayos cósmicos es uno de los mayores expertos del mundo, agregó que en breve viajará a Moscú, para discutir personalmente con sus colegas rusos esta propuesta de colaboración.

LA VIDA EN Hollywood

POR MARINA CISTERNAS



ZSA ZSA GABOR

POR COMPLACER A PAPA. — ¡Ay, pobrecito Aly Khan! He oído que tendrá que casarse con una princesa musulmana...

¡Será el hermanito menor, ese Sadri que es probable se case con la hermana del Shah de Irán, quien heredará a papá Aga Khan!

Ahora, queridos lectores, todos sabemos que el corazón de Aly pertenece a millares de bellezas, ¿cómo es posible la crueldad de circunscribirlo a una sola, aún cuando esa beldad sea la mayor del mundo?

¡Y pensar que Rita Hayworth acaba de desplumarse de Dick Haymes!

Qué cosas tan raras suceden en este mundo. Pobrecito Aly, Vicepresidente de la Asociación Mundial de Tenorios (el presidente es Porfirio Rubirosa). Por complacer a papá es muy capaz de llegar hasta el tremendo sacrificio del matrimonio "de razón".

PROYECTOS DE ZSA ZSA. — Mientras tanto, la sin par Zsa Zsa Gabor está llena de proyectos. Uno de ellos es, quizás, volverse a casar con el multimillonario Conrad Hilton (el segundo de sus tres ex maridos); pero esto sería un golpe atroz para Porfirio Rubirosa. ¡Entonces sí que se iba a pique la Asociación Mundial de Tenorios!

"BLACKBOARD JUNGLE".— Ha sido comentada elogiosamente la actuación de la embajadora de Estados Unidos en Italia, Clare Boothe Luce, al impedir la exhibición de "Backboard Jungle", en el reciente Festival de Venecia. Trátase de una película de delincuencia escolar, que describe con crudeza los problemas de un reformatorio neoyorquino. Afortunadamente fue cambiada por "Interrupted Melody", que se acomoda mejor a lo que es USA ante el público extranjero.

LORETTA YOUNG.— Ya se ha repuesto, ha engordado un poquitín, y su salud va definitivamente camino de componerse. Nos alegramos y confiamos en su pronta y completa mejoría de la enfermedad que la tuvo postrada por varias semanas.

AUN LE DURA EL AMOR. — Que Humphrey Bogart disparatée en contra de las mujeres no preocupa un ápice a su esposa, Lauren Bacall. Ella es la reina en el corazón del "gangster" cinematográfico.

Que Bogart está aún enamorado de ella después de diez años de matrimonio salta a la vista.

Pero el secreto no lo divulga Lauren; le basta con saberlo, aplicarlo y recibir sus beneficios.

Efemérides de hoy

OCTUBRE 6

1842 Se promulga la ley que da título vitalicio de "General del Ejército de Chile" a José de San Martín y que ordena pagarle su sueldo correspondiente, aunque no resida en el país.

1860 El Intendente de Ñuble, José Manuel Pinto, funda el pueblo de Pinto, que el 12 de agosto de 1887 recibió el título de ciudad.

1862 Se celebra un parlamento entre el coronel Cornelio Saavedra y los indios. Se procede a la ocupación militar de Lebu y a la delineación de la ciudad.

1927 Se crea la Sociedad de Profesores Jubilados de Instrucción Pública y se le concede personalidad jurídica.

1929 José Toribio Medina es investido con la Gran Cruz de Alfonso XII, concedida por el Gobierno español.

Producción mexicana de insecticidas sintéticos

México necesita capital y ayuda técnica de Estados Unidos para producir insecticidas sintéticos para la agricultura y el desarrollo sanitario de la nación, según informa la Secretaría de Comercio de los Estados Unidos. La fabricación de insecticidas en México requeriría capital de 5 a 9 millones de dólares.

YA COBRO SU PREMIO



PARIS. — Laurent Ader, excéntrico vecino de Sainte-Dode (Gers, en los bajos Pirineos), ya cobró el décimo equivalente a 200 francos, con que resultó premiado en la Lotería Nacional Francesa. Para entrar en posesión de este modesto premio (unos cuatrocientos pesos chilenos), Laurent Ader realizó una larga caminata a pie, acompañado de su burro "Tintín". Cuando se enteró de que había sido favorecido por la "fortuna", sus amigos se mofaron de él y le aseguraron que no sería capaz de ir a París, para cobrarla. Al efecto se cruzó una apuesta, cuyo monto no ha sido revelado. Lo que Laurent Ader, junto con salir victorioso en esta prueba, ganó mucho dinero en publicidad. Lo que comprueba que es un hombre que sabe sacar provecho de las circunstancias, y no un tonto, como creían sus amigos.— (Foto Intercontinentale).